EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Año L — Santiago de Chile — Domingo 20 de Febrero de 1966 — Precio: Eº 0,35 — Edic. Aérea: Eº 0,40 — N.o 17.609

El NIÑITO PERDIDO

CUENTO POLICIAL por Fredric Brown

SE OYO llamar a la puerta. La abuela volvió a poner en el cesto de costura que tenía sobre las piernas el calcetín que estaba remendando y luego puso todo sobre la mesa, preparándose para levantarse.

...para entonces, mamá ...salido de la cocina y des... secarse las manos en ...ntal, abrió la puerta. ...s se endurecieron. ...sonrisa del joven untuo... se encontraba a la en... mostraba dos dientes ... Echó hacia atrás su ...ero y saludó:

...Cómo está, señora Mur... Dígale a Eddie que...

...die no está.

...voz de mamá fue tan du... su mirada.

...está, ¿eh? Dijo que es... en el Gem. No lo encon... así que pensé...

...die no está aquí.

... determinación en la ...repetición. Una deter... que el hombre no pu... que dejaba de notar. ...risa se desvaneció.

...llega, recuérdele. Aví... dije que la hora sería ...nueve y media.

...hora de qué?

...bo ninguna elevación ...no de la voz de mamá ..., que marcara aque... ...tro palabras como una ...

...jos que miraban a ma... entrecerraron repentina... El hombre con los ...de oro replicó:

...lo sabe.

...nió y caminó hacia la ...

...cerró la puerta con ...

...uela estaba trabajando ... con el calcetín. Pre... ...voz aguda:

...ése Johnny Everard, ...reció un poco la voz ...

...estaba vuelta todavía ...puerta cerrada.

...Butch Everard, ma... ...nadie lo llama Johnny. ...uja de la abuela no se ...

...nny Everard —dijo—. ...rizos de treinta centí... de largo, Elsie. Re... ...cuando su padre lo lle... barbería, a que se los ... Su mamá lloró. Se ... un tiempo, ¿verdad?

—respondió mamá.— ...nco años. Desearía...

...volvía loco por los pas... chocolate —la inte... la abuela—. Cuando ...tregaba el diario, le da... rebanada cada vez que ... uno. Pero él estaba ...avo grado, cuando Ed... ...ezó el primero. ¿No es ... grande para querer ...n Eddie? Yo decía a tu ...

...voz temblorosa calló. Ma... miró. Pobre abuela, que ...viviendo en un mundo ... era pasado ni presen... ...un caos de ambos. Ed... ...era un hombre... casi. ...diecisiete años. Y cada ...alejaba más de ella. ...que ya no podía refre...

...ch Everard, Larry y ..., y las calles torcidas ...rren rectamente, los sa... de billar iluminados, y ...as que le ocultaba Ed... ...o que ella leía en sus ... Había cosas que no sabía ... luchar contra ellas.

...má caminó hasta la ven... y miró a la calle, tres pi... abajo. Poco más allá, ... la acera del lado opues... ...aba el carromato adqui... recientemente por Eddie. ...bía dicho que lo compró ... dólares, pero ella sabía ... era cierto. No era un ... automóvil, pero debió ... cincuenta dólares, ... menos. ¿Y de dónde ... el dinero?

... crujido constante de la ...ra de la abuela. Mamá ...eó ser como ella, para ... despierta por las noches hasta tener que tomar polvos para dormir, y poder conciliar el sueño. Si sólo hubiera una forma de que pudiera hacer que Eddie deseara sentar cabeza y conseguir un empleo fijo, para que no and... ...ra con hombres como...

La voz de la abuela interrumpió sus pensamientos.

—No tienes buen aspecto, Elsie. Sin embargo, creo que ninguna de nosotras lo tiene. Es la primavera, el aire húmedo y todo eso. Preparé azufre con melaza. Tu padre confiaba en eso y nunca estuvo enfermo un día, hasta una semana antes de morir.

La voz de mamá no tenía vida.

—Estoy bien, madre. Yo... yo creo que es la preocupación por Eddie... El...

La abuela movió su cabeza gris, sin levantar la mirada.

—Va a resfriarse. No sale al aire libre lo suficiente durante el día. El muchacho debía jugar más. Pero tú pareces muy enferma, Elsie. Eras la muchacha más bonita de la Calle Setenta. Te preocupas por Eddie. Es un buen niño.

Mamá giró.

—Madre, nunca dije que pensaba que no lo fuera...

La abuela rió.

—Trajo a casa una estrella especial al mérito en su tarjeta de aprovechamiento, ¿no es cierto? Y yo me encontré a su profesora en la calle y me dijo: "Señora Garvin, ese nieto suyo. ."

Mamá suspiró y se volvió para regresar a la cocina a acabar de lavar los platos. La abuela estaba nuevamente en el pasado. Fue hacía ocho años, cuando Eddie tenía nueve, que trajo a casa aquel informe de aprovechamiento, con la estrella especial al mérito. Fue cuando esperó que Eddie...

—Elsie, toma una cucharada grande de azufre con melaza. Está sobre el fregadero. Yo ya tomé la mía.

—Muy bien, madre.

Las piernas de mamá se movían lentamente. Quizá no había sabido educar a Eddie; no lo sabía. ¿Qué otra cosa podía hacer? ¿Cómo podía hacer que Butch Everard lo dejara en paz? ¿Qué deseaba Butch de él?

Sintió un dolor sordo en la cabeza y un gran peso en el pecho. Miró el reloj que estaba sobre la puerta de la cocina y sus pies se movieron con más rapidez. Ocho y cuarenta y todavía no terminaba de lavar los platos de la cena.

Eddie Murdock despertó sobresaltado, cuando se cerró la puerta de la cocina. Era de noche. Dios, no quiso quedarse dormido. Levantó su muñeca para mirar el disco luminoso de su reloj y luego experimentó una sensación rápida de alivio. Sólo eran las ocho y cuarenta. Tenía tiempo. Sonrió en la oscuridad, un poco orgulloso de haber podido dormir la siesta. Esa noche, entre todas las noches, pudo dormir.

Oh, ésa era la noche. Por fortuna, pudo despertar. Con seguridad, a Butch no le habría gustado que llegase tarde o que no fuera. Pero si únicamente eran las ocho y cuarenta, tenía tiempo suficiente para reunirse con los muchachos. Se reunirían a las nueve y media y lo harían a las diez.

Sin embargo, su reloj de pulsera podía estar retrasado. Con temor repentino, saltó de la cama y corrió a la ventana, para mirar el gran reloj que estaba al otro lado de la calle. ¡Uf...! Eran las ocho y cuarenta... en punto.

Entonces, todo iba bien. Dios, si hubiera seguido durmiendo o algo así, Butch pensaría que era un cobarde. Y... oh, ni siquiera se hallaba preocupado. Diablos, ahora era uno de la pandilla, uno de los regulares y ésa era su primera oportunidad en algo grande. Mucho dinero.

Bueno, tal vez no era mucho dinero, pero debía haber bastante plata en aquella taquilla, para que cada uno recibiera un par de cientos. Y eso no eran cacahuetes.

Butch tenía todo planeado. Había escogido la mejor noche, en la que entraba más oro por esa ventanilla y escogió la mejor hora, las diez, un momento antes de que se cerrara la taquilla. Seguro, eran listos, al esperar a que entrara todo el dinero que debía entrar. Y la huída sería fácil, en la forma en que la había planeado Butch.

Eddie encendió la luz, caminó hasta el espejo y se examinó en él críticamente al enderezar su corbata y pasar el peine por sus cabellos. Se frotó la quijada, pero no parecía necesitar una afeitada.

Hizo un guiño a su imagen reflejada en el cristal. Un tipo que iría lejos. Si uno probaba a Butch que era bueno y tenía valor, podía llegar a ganar toda clase de dinero fácil.

Sacó la caja de zapatos de abajo de la cómoda y pasó otra vez el trapo sobre su calzado, ya brillante, para hacerlo resplandecer. La piel estaba un poco quebrada en un lado. Bueno, después de esa noche, compraría zapatos nuevos y un par de trajes. Unos pocos trabajos más y tendría un automóvil como el de Butch y tiraría el auto viejo.

Entonces, aunque la puerta de su cuarto estaba cerrada, miró en torno suyo cuidadosamente, antes de meter la mano hasta el mismo fondo de la caja de zapatos y sacar de ella algo que se hallaba oculto con cuidado, envuelto en un trapo viejo, el que ya no se usaba para lustrar el calzado.

Era un pequeño revólver 32 niquelado y lo miró con orgullo. No importaba que el niquel estuviera desgastado en algunos lugares. Se encontraba cargado y dispararía bien.

Butch se lo había dado el día anterior.

—Está bien, muchacho —le dijo Butch—. Servirá para este trabajo. De cualquier modo, no habrá disparos. Nada más hay un bobo en la taquilla, que se desdoblará cuando vea las pistolas. Soltará la lenchuga sin un chillido. Y de tu parte, compra algo bueno. Tal vez una automática treinta y ocho como la mía.

Sentía la pistola confortablemente pesada en su mano. Buena pistolita, se dijo. Y era suya. La guardaría, después que comprara otra mejor.

La dejó caer al bolsillo de su traje, antes de salir a la sala. Al caminar hacia la puerta, el revólver golpeó el marco de madera de la puerta con un sonido metálico, que apagó la tela de su saco. Tendría que cuidarse de eso. Fue bueno que sucediera por primera vez donde no importaba.

Mamá salió de la cocina. Le sonrió y él le devolvió la sonrisa.

—Hola, mamá. No pensé que me dormiría. Debí decirte que me despertaras, pero está bien. Tengo tiempo.

La sonrisa de mamá se desvaneció.

—¿Tiempo para qué, Eddie?

Volvió a sonreírle.

—Una cita importante —su sonrisa se desvaneció un poco—. ¿Qué sucede, mamá?

—¿Debes salir, Eddie? Yo... yo terminé de lavar los platos y pensaba que tal vez jugarías a las cartas conmigo, cuando despertaras.

Fue el tono de su voz lo que hizo que notara su cara. Observó repentinamente que Mamá parecía vieja. Replicó:

—Oh, mamá, quisiera poder, pero...

La mecedora de la abuela crujió en medio del silencio.

—Johnny estuvo aquí —dijo la voz de la abuela—. Dijo...

Mamá la interrumpió rápidamente. Había visto la expresión aturdida en la cara de Eddie ante el nombre "Johnny". No sabía quién era Johnny; y la abuela pensaba que Butch Everard era todavía el pequeño Johnny, que jugaba frente a la casa en su carrito rojo...

—Johnny Murphy —explicó Mamá, interrumpiendo lo que la abuela iba a decir—. Es... creo que no lo conoces. Vino a un mandado —trató de hacer que su voz sonara indiferente. Logró sonreír nuevamente—. ¿Qué dices de ese juego de baraja, Eddie? Nada más una o dos manos.

Eddie negó con movimientos de cabeza.

—Tengo una cita importante —repitió.

Sentía en realidad no poder hacerlo. Bueno, quizá en lo sucesivo podría resarcir a Mamá. Podría comprarle cosas y... bueno, si subía realmente, podría comprarle una casa a orillas de la ciudad y ponerla a ella y a la abuela allí. Los tipos grandes hacen cosas así por sus viejos, ¿no es cierto?

La abuela caminó hacia la cocina. La mirada de Eddie la siguió, porque no quería enfrentarse a los ojos de Mamá y entonces recordó que la abuela había empezado a decir algo respecto a Johnny.

—Oye —dijo—. Ese Johnny... la abuela no se refería a Butch, ¿verdad? ¿Vino a buscarme Butch?

Mamá lo miró directamente y se obligó a enfrentarse a sus ojos.

—¿Tu "cita importante" es con Butch, Eddie? Oh, Eddie, él es...

Su voz sonó un poco ahogada.

—Butch no tiene nada malo, mamá —replicó en tono un poco desafiante—. Es un buen tipo, ese Butch. Es...

Se interrumpió. Maldita sea. Odiaba las escenas.

—Eddie.

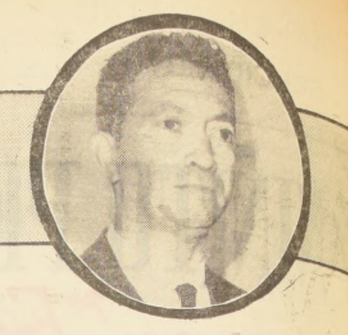
La abuela habló desde la entrada de la cocina. Fue una interrupción oportuna. Pero tenía una cuchara grande llena de esa horrible mezcla suya de azufre y melaza. Oh, bueno, las ideas tontas de la abuela estaban salvándolo esa vez

(PASA A LA PAGINA 10)

Lea en Este Número

Además de NOTICIAS sobre música, arte, literatura, ciencias y cosas que pasan en el mundo.

Crónicas Grafológicos Por Eduardo FRENK



El Mundo Secreto de "Pelé"

- Del Circo Romano al Estadio Nacional
- Los gladiadores de antaño y los futbolistas de hogaño
- De los festivales Neocorianos a los clásicos de las UES
- Del Arco Romano al Arco Tributario y papá "Fisco", el mejor arquero do mundo...
- Las fijaciones mentales del Rey: "Pelotas"
- Carta de una lectora ingenua

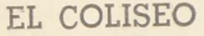
LA FILOSOFIA DEL FUTBOL

..."El fútbol es un deporte de profundo sentido psicológico, pues emplean como elemento básico el más perfecto de los cuerpos geométricos.

La esfera... —me decía en una ocasión Tito Fouilloux— y el gol no es otra cosa que la válvula de escape de la tensión e inquietud de las masas...

Me había propuesto hacer una crónica de este eximio jugador, que une a su reconocida capacidad deportiva, un gran talento.

Tenía el propósito de desentrañar las raíces ancestrales de este deporte, develar sus incógnitas y grandes intereses en juego, descubrir en qué estriba la magia de su popularidad... Pero llegó Pelé... Así estaban las cosas cuando recibí la carta de una lectora que arrastró mi imaginación hasta los confines históricos hasta la génesis misma de ese alimento vital de las masas... y aun de ciertas elites: El Circo, y sin querer me encontré evocando ese gran espectáculo que ofrecía Roma en el pasado.



EL COLISEO

Y lo que sucedió un domingo del año 80 D. J. C.

Fue Vespasiano el de la idea y lo inauguró su hijo Tito. Las fiestas fueron sencillas: ¡Demoraron 120 días! Los elencos eran más numerosos que los de ahora, un mismo día tres mil hombres pelearon en sus arenas (sin botellas).

..."¡Apúrate, niña, que vamos a llegar atrasadas!", sería sin duda la perorata dominical de la Vía Apia, mientras la muchedumbre se atropellaba por llegar al Coliseo a presenciar un hexagonal de gladiadores traídos de la Fenicia, Samaria, Tetraquia, Filadelfia, Sandis y Laodicea... ¡Apuremonos para tomar una buena colocación! o nos perderemos el Festival de Fieras contra unos esclavos nubios y otros de Antioquía, agregarían sonrientes y coquetas ante unos varones Sodales Augustales que ceremoniosamente las saludaban levantando el brazo y haciendo el quite a un gran carro, portando una gigantesca imagen de Júpiter, para el "Clásico Neocoriano" conducido por pretorianos y precedido por decuriones en medio de una gran multitud de galos, germanos y bretones mezclados con romanos, todos ansiosos de no perderse detalles de tan soberbio espectáculo... Avanzando por las márgenes del Tiber, fluía el brazo de otra gran columna humana, compuesta por grupos de jóvenes al grito de ¡¡Christianos ad leones!! confundidos, en medio de gran batahola en que se mezclaban a través de una nube de polvo, soldados, elefantes, grullas, en tanto la policía imperial desviaba el tránsito de carruajes por la Puerta Latina...

LA HISTORIA SE REPITE

...Mientras que en sordo cuchicheo, unos jóvenes en lengua dórica y ática, ofrecían entradas "en primera fila" con un pequeño recargo de 5 denarios... y las sibilas de Troas y Parium, pregonaban sus oráculos de los presuntos ganadores, y no sería extraño oír un comentario como este:

..."¿Presenciaste las seis puñaladas que le pegaron los nubios al equipo de los gladiadores de la Academia?... No aún había penetrado el centurión al "podium" y el pretor anunciaba la segunda rueda cuando... bs bs..."

DEL CIRCO DE VESPASIANO AL ESTADIO NACIONAL

Esas descripciones hoy nos pueden hacer sonreír, pero, ¿qué pensarán en el año 2.966 cuando estudien nuestra historia deportiva?

"Trajiste el "patito" para el niño?", pregunta el padre agitado, sudoroso y febril, portando una confusión de paquetes y vituallas —y tú— ¿echaste la "familiar" y la portátil?, pregunta ella inquieta, y la muchedumbre gigantesca empuja y presiona en medio de los gritos "¡ al estadio, al estadio!"; los niños agitando los banderines hacen el quite a los autos desviados por congestionados carabineros de rubicunda faz y se abren las puertas para dar paso a las delegaciones diplomáticas de EE. UU., Inglaterra, Francia y Portugal... para presenciar el magno espectáculo de 22 hombres corriendo tras el balón...

Confieso que yo era uno de los perdidos en medio de esta multitud —todos los domingos— hasta el día que recibí esa carta que hizo tambalear el marcador de mis convicciones... Pero antes conviene que ordenemos los personajes, pues el "Rey" indiscutido de esta jornada grafológica espera impaciente su turno... Aunque primero es necesario conocer los entretelones de otro problema.

DEL ARCO ROMANO AL... ARCO TRIBUTARIO

Pues en aquel tiempo el César había liberado de toda clase de diezmos y tributos a los gladiadores, a las grullas y a los leones —no como acá— me decía un "hincha estadístico" donde el mejor arquero del cuadro nacional, ¿quién crees tú que es?... Pues "papá Fisco"... Figúrate que en cada partido se lleva un 8% de Derecho de Estadio: 10% sobre el valor de las entradas; 20% de impuesto a la renta cobrado a los jugadores extranjeros —que a veces suele ser más alto que el propio bordereaux— fuera del impuesto a la cifra... El resultado es que los pobres clubes están más en crisis que un liberal manchesteriano... por eso los muchachos juegan sin grandes estímulos... Deberían poner en vigencia la Ley 8.834 que liberaba totalmente de impuestos a los espectáculos deportivos... Sí, pero si se les exonera de todo gravamen, el peligro está que todo Chile se haga futbolista. Pues, si juegan así perdiendo plata... ¿Qué será cuando la ganen?, comentaba un escéptico y a papá Fisco no le sobra la plata precisamente...

¿Qué tienen que ver estas cosas con Pelé? se preguntará más de alguien. Pues que forman parte de la filosofía financiera y económica del fútbol. Además señalan sus hinchas, Chile no es conocido por Gabriela Mistral, Pablo Neruda, Sergio Matta ni Claudio Arrau, sino por haber sido la sede del pasado Mundial... a lo mejor es verdad y ahora hay que facilitarles el camino para Londres... Es interesante por ello conocer la personalidad de un futbolista connotado conceptuado por tirios y troyanos, como el Rey del Fútbol contemporáneo.

EDSON ARANTES DO NASCIMENTO "PELE"

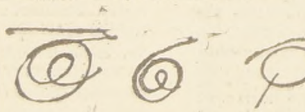
Para o meu amigo
Eduardo Frenk esta
recordação do
Edson Arantes
Pelé

BIOGRAFIA SUPERSINTETICA

Río de Janeiro.— Doscientos treinta futbolistas tiene en estudio la Confederación Brasileña de Deportes, para formar el conjunto de 22 que viajarán a participar en el Mundial de 1966. El único seguro hasta ahora es Pelé. (De un cable de la AFP.)

GRAFO ANALISIS DE "PELE"

¡PELOTAS!



Hemos destacado en otras oportunidades que las actividades habituales, en individuos caracterizados —suelen imprimir su sello en la escritura— y cuando llegan a constituir una preocupación obsesionante suelen expresarse en símbolos gráficos como consecuencia de su fijación psíquica.

Tal es el caso de Pelé en que la pelota ha pasado a convertirse en una imagen conductora y en el espacio de cuatro líneas se puede observar que se repiten los círculos en parabólicas curvas mostrando el fuerte impacto cerebral de la "esfera".

SUS INCOGNITAS

Ex circus

Acusando la sagaz maestría de un sujeto altamente entrenado, dotado de una apasionada condición activa, no revela inquietudes por la literatura, la ciencia o el arte —denotando gusto por el barroco— y dotado de altos índices de energía muestra ser algo desconfiado característica peculiar de un espíritu algo inseguro de sí... Tiene un sello de inconstancia sentimental, es jactancioso y exaltado, instintivo sensual y... (propio de todo gran deportista), es algo narcisista: dominante, gusta de hacer su vountad, dentro y fuera de la cancha. Algo intolerante, es de "lanzada firmeza" frente al balón y calculador e indeciso frente a las circunstancias personales, un tanto absolutista, con la seguridad que le asigna su record y posición deportiva. Es convencionalista y frente a su indecisión contraataca con hábil porfía, muestra ser insatisfecho, algo melancólico y solitario, pero es pertinaz en sus planes y denota en el fondo ser un tímido...

—¿Tímido el Rey del Fútbol Sí, y con un tremendo miedo a los imponderables que lo hacen supersticioso y algo fanático.

Es sencillo —aunque con marcados rasgos de extravagancia— y su filosofía cogida de los elementos que lo rodean (obsérvese la tendencia a convertir las letras en pelotas) le hacen mirar el juego de la existencia con un gigantesco arco al cual hay que meter "gol"; tiene un calculado sentido solidario de equipo y una astuta inteligencia práctica, unido a una sagaz sutileza psicológica que lo han tornado "cachudo" y no le pasan gol... Convencido de la importancia de su papel, al compararse con hombres célebres como De Gaulle, Johnson, Clay, Neruda, Rock Hudson, Arrau, Roy Emerson o Luther King, los descarta en desdeñoso gesto y su mente lo debe llevar a cotejarse solo con Di Stéfano, único capaz de hacerle "collera" de popularidad mundial, cuya importancia encuentra plenamente justificada... ¿Hay algo más grande acaso que el fútbol?...

Y SUS CAIDAS INTERNAS

(Más dolorosas que las del Estadio...)

Pero, como en el substratum de su Yo, sabe que no es así, tiene desaliento moral... y caídas "internas". Acusa una gran actividad lec... digo muscular, y una condición singular de equilibrio y destreza. Independiente, individualista, algo inadaptado emocionalmente, pero indómito frente al "enemigo", muestra índices que evidencian una grandeza de miras peculiar en torno a su posición e intereses y su habilidad psicotécnica deportiva, está cimentada en un campo de tenaz perseverancia y por sobre todo de un tremendo amor propio (de vehemente egolátrico) y de la sagaz actitud de quien ha encontrado el filón de una mina inagotable... Su extraordinario poder de coordinación acompañado de un gran sentido de orientación, movilidad y sincronización frente a ese "importante" elemento social, humano, deportivo que es la "pelota" lo han tornado de una gran seguridad psicosomática, aun cuando parezca algo obtuso, acusa ser muy obstinado en sus planes de ataque dentro y fuera de la cancha. Y basta por ahora, pues un deber de lealtad me impide seguir hurgando el alma de un amigo pronto a contraer dulce vínculo y no conviene que Rose-Marie sepa cosas tan íntimas.

LO QUE SE DICE POR AHI

..."porque ser como Pelé es imposible. Tan sólo la Divina Providencia puede haber hecho a Pelé" declara un conocido cronista deportivo. Otro múy respetado señala que "su actuación equivale a oír la Traviata una noche de plenilunio...

La Grafología que es una ciencia fría y carece de euforia deportiva no da veredicto alguno acerca de las técnicas de su ejercicio, pero... habíamos olvidado de la misiva que todavía espera su turno...

CARTA DE UNA LECTORA (fragmento)

La presentación me pareció un circo, y me ha hecho recordar con un dejo de tristeza, un suceso ocurrido hace algún tiempo... Vino a Chile un gran científico, Premio Nóbel de Química, Linus Pauling, muy poca gente... po y sólo escasas personas acudieron a esperarlo... ¿No encuentra Ud. ... lamentable que cuando llega un cantante "colérico" o un futbolista, hay que poner cordones policiales en el aeródromo y sus alrededores y la gente se ... en la puerta de sus hoteles. Los estadios se repletan, los teatros agotan ... calidades mientras que las salas de conferencias están vacías... Si la mitad de la tinta que se gasta en fomentar la rivalidad entre naciones y endiosar ... héroes deportivos se empleara en destacar los grandes valores del arte, la ... y la ciencia, no sería un paso más hacia la integración de América?...

Soñadora

MIS DUDAS Y VEREDICTOS

...Plenamente justificado es que pudieran surgir muchos estudiantes como la lectora que firma como "Soñadora" y hubieran cronistas que se hicieran eco de tan revolucionarias ideas... ¿QUE SERIA DE NOSOTROS EL DOMINGO?...

Lo único que se me ocurre —distinguida lectora— es relatarle este episodio auténtico de la historia futbolística:

..."Yo y Ud. estamos de acuerdo", le dijo un día Lucho Tirado —el ... dado entrenador— a un espectador que criticaba uno de sus partidos, ... el público aplaudía frenético, ¿pero qué podemos hacer nosotros dos solos ... tanta gente...?"

N. de R. Esta Sección hará extensivos sus servicios a nuestros lectores ... los consultantes que deseen un grafoanálisis deberán escribir 15 a 20 líneas ... un papel sin líneas, utilizando lápices de bolilla o tinta. Las cartas deben ... firmadas y, si se desea, acompañadas de un pseudónimo.

NOTAS DE BALLET PARA EL COMIEN[ZO] DE UNA NUEVA TEMPORADA

por Claire ROBILANT

ESTAMOS EMPEÑADOS en la confección y el montaje de un Centro y Archivo de Información acerca de todo lo que tiene relación con el ballet del pasado, presente y futuro. Este Centro será entregado próximamente a la I. Municipalidad y una vez instalado y completado, abrirá sus puertas para que cualquier ciudadano que lo desee, pueda obtener datos correctos sobre este fantástico mundo de la danza universal.

La formación de este Centro es un trabajo agotador y complicadísimo, pero al mismo tiempo fascinante y estimulante. Resalta en todo momento el hecho de que a la mayoría de la gente que de una forma u otra está vinculada con el ballet académico o la danza contemporánea de nuestra década, las une una verdadera comunión espiritual, que no conoce fronteras ni cortinas de hierro. Ausente está en esa unión el ballet chileno, que cada día se divide más y más y que se destruye a sí mismo por riñas insensatas, inútiles y poco constructivas, alimentadas y mantenidas artificiosamente por una verdadera columna de "eminencias grises" que poco o nada entienden o tienen que ver con el ballet y la danza. Los escasos frutos que en los últimos años han sido cosechados por allí y por allá, con esfuerzos y sacrificios personales de algunos escasos idealistas, que han entregado todo el arte de la danza, esos frutos se están secando ahora paulatinamente. Los intereses creados triunfan. Triste resulta, entonces, presenciar este deplorable espectáculo.

La lucha de la gente de la danza universal, sea cual fuere su tendencia, más allá de nuestras fronteras, y sobre todo su espíritu de superación, ha sido y es enorme y sólo comparable con algunos aislados esfuerzos en nuestro medio. Hojeando biografías, leyendo crónicas y recordando experiencias personales del pasado, sobresale, una vez más, la gran verdad: el artista y especialmente el artista de la danza, no triunfa jamás antes de una constante práctica de por lo menos diez o quince años en el escenario. Este artista debe poseer en primer lugar una gran paciencia, espíritu de dedicación, de ... ración, y un absoluto respeto ... la tradición y autenticidad ... ca del arte que representa. ... saber que sin esas cualidades ... han de añadirse automáticamente a su talento, no podrá jamás triunfar. Ya hemos dicho en otro comentario que la década de las "baby-bailarinas" es cosa del pasado. Ninguna de ellas pudo llegar a la plena madurez artística; se ... ron prematuramente. Pero en ningún caso se hubieran atrevido a presentarse indebidamente ... papeles y obras que no estaban a su alcance, ni mucho menos ... una dirección artística adecuada. Su educación y entrenamiento ... tradicional y correcto. ¡Qué ... rosa ha sido, entonces, la experiencia que tuvimos el otro ... cuando vimos en la pantalla de televisión a una muchacha que se autodenomina "bailarina", pero ... tiene solamente escasos años de oficio y una educación incompleta en este sentido, en el sagrado ... tradicional papel de "Coppélia" ... ofreciendo un espectáculo verdaderamente deplorable! No se ... cuenta de que entre los televidentes hay extranjeros que comentan ... ballet chileno, propiamente ... ta muchacha no hizo ningún ... Pero nadie hace nada para ... fin a tales lamentables e indebidas presentaciones y situaciones.

En estas Notas de Ballet y ... casos días de una nueva temporada y un nuevo año académico, ... nuestro deseo llamar una vez ... la atención sobre la desequilibrada situación de la danza chilena, ... excesivo chauvinismo por un ... como igualmente un intelectualismo falso y rebuscado, e impuesto por dictado o snobismo, o un exceso de clasicismo sin renovación ... ficarán la destrucción total de nuestro ballet. Un término medio ... ha encontrado, porque un exagerado personalismo lo ha impedido. A todo esto se agrega el factor destructivo que el gran Cecil B. de Mille señaló claramente en ... oportunidad: "la excesiva ... idolatría hacia un determinado creador o maestro". Aquellos ...

(Pasa a la página ...)

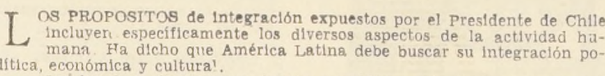
ENCUENTRO INTELECTUAL DE ARICA

- LA COMUNICACION ACTIVA DE LOS ESCRITORES Y ARTISTAS LATINOAMERICANOS, HARA POSIBLE SU CONOCIMIENTO Y VALORACION EN UN PLANO UNIVERSAL
- POLITICA CONTINENTAL PLANTEADA POR LA INICIATIVA DEL GOBIERNO DE CHILE EN EL PRIMER CONGRESO CULTURAL LATINOAMERICANO
- SE LOGRARON RECOMENDACIONES ALTAMENTE POSITIVAS QUE CORRESPONDERA ACTIVAR A LOS RESPECTIVOS PAISES
- SINTESIS DEL PENSAMIENTO GUBERNATIVO CHILENO
- LOS DIVERSOS PRISMAS DE LA ASASMBLEA CULTURAL RECOGIDOS POR "LA NACION", QUE INSTALO SU PUESTO DE OBSERVACION EN ARICA

El Presidente del Congreso, don Jorge Millas, según la pluma de Camilo Mori.

El señor César Arrospide de la Flor, Delegado del Perú y Vicepresidente del Congreso.

Por JACOBO NAZARE



LOS PROPOSITOS de integración expuestos por el Presidente de Chile incluyen específicamente los diversos aspectos de la actividad humana. Ha dicho que América Latina debe buscar su integración política, económica y cultural.

Los hombres de Gobierno tratan, periódicamente, la integración política. Los técnicos y financistas planifican la integración económica.

Lo que se refiere a integración cultural había quedado en suspenso. Pero no estaba postergado ni olvidado. Silenciosamente se estudiaban fórmulas para encauzar este anhelo en el orden del pensamiento y del arte. Hasta que, materializada la idea, surgió el llamado al Primer Congreso de la Cultura Latinoamericana.

El torneo se desarrolló en el puerto norteño de Arica. Lo más granado de la intelectualidad continental se concentró en la inquieta ciudad. Gente del trópico y de la pampa, de las sierras y de las selvas, trajeron la representación de los escritores, poetas, dramaturgos, pintores, músicos, folkloristas, etc., de sus respectivos países. Múltiples expresiones regionales reunidas bajo el común denominador de la gran patria sudamericana; diversos órganos de una sola complexión y que palpitaban al ritmo de un pulso único: la fraternidad espiritual del hemisferio.

Por primera vez en la historia las figuras representativas de nuestros países se sentaron junto a una mesa común para dialogar acerca de los intereses de su oficio y para esbozar un esquema de acción que ponga la inteligencia y la sensibilidad de los artistas al servicio de una obra identificadora de pueblos que, siendo hermanos, permanecen desconectados e incluso se ignoran mutuamente.

Aquello que en el Congreso se bautizó con el nombre de **comunicación interamericana**, es el capítulo más importante de la integración porque las vinculaciones políticas y económicas no prosperarán realmente si las naciones del hemisferio continúan desconociéndose. Los llamados a promover el conocimiento recíproco son los intelectuales. Ellos poseen los secretos de la divulgación, el talismán de la palabra, la objetividad de la imagen, el lenguaje universal de la música, las revelaciones del color. América del Sur podrá compenetrarse a través del sentimiento de sus pobladores. Los artistas son los mensajeros alados de esos sentimientos. Ellos mostrarán de uno a otro confín de nuestra vasta geografía americana, los rostros verdaderos de su tierra. El conocimiento engendra amor y el amor suscita mayores anhelos de conocimiento. Lo demás vendrá por añadidura. Los economistas y los políticos actuarán en un campo abonado por el afecto y la estimación.

Tal es el espíritu que prevaleció en las deliberaciones de Arica. En otros acápites de esta información bosquejamos algunas facetas del encuentro y destacamos la intervención de las principales figuras que en él tomaron parte.

RUMBOS PARA UNA POLITICA CULTURAL

PUBLICAMOS aquí la versión completa de las "palabras sacramentales" con que inauguró las deliberaciones del Congreso de la Cultura, el catedrático y escritor, Jorge Millas. Tales palabras tuvieron la virtud profética de encuadrar en líneas generales cuanto de bueno y altamente constructivo se dijo y mantuvo en las diversas ponencias de los intelectuales latinoamericanos.

Empezó diciendo:

"Sin palabras sacramentales, pero con emoción, que en todo caso no podría reflejarse en tales palabras, cumplo con el honroso cometido de instalar en este acto el Congreso de la Comunidad Cultural Latinoamericana. Lo hago en nombre de la Comisión Nacional de Cultura y en representación del Gobierno de Chile, que al conferírmela a mí con tal propósito, me confiere también el derecho de hacerlo en nombre de nuestro pueblo. Puedo deciros, por eso, señores miembros del Congreso, no sólo que este país os saluda y os ofrece el homenaje de su sencilla hospitalidad, sino que también espera de vosotros una cosa de mucha importancia: que ayudéis a examinar, a profundizar y a instrumentar su preocupación por la unidad y desarrollo espiritual de nuestros pueblos.

Obviamente, no nos atreveríamos a pediros semejante auxilio, si beneficiarios hubiéramos de ser sólo nosotros. Y si, en efecto, os lo solicitamos, es porque la índole misma de aquella preocupación nos hace a todos beneficiarios recíprocos. Nosotros sabemos que en todos los pueblos de América se siente y se piensa, aunque se trate a veces sólo de presentir y pre-pensar el problema de nuestro ensimismamiento cultural. De una u otra manera, tanto en México como en Chile, en Costa Rica y en Paraguay, en Brasil y El Salvador, en Argentina y Cuba, las gentes han ido afinando esa conciencia insatisfecha que acompaña a toda vida encapsulada, convertida en prisión y hasta en cárcel de sí misma. La vida requiere circulación osmótica, exige porosidad, reclama caminos, impone horizontes, necesita traer hacia sí y llevar desde sí. Esto, que es patentemente válido para el individuo, es prácticamente imperioso para las colectividades.

APETITO DE COMUNICACION

Los filósofos han reconocido en ello un carácter esencial de esa vida de vida que es la conciencia humana, y le han dado, como tienen que hacerlo los filósofos, el nombre refinado y preciso de trascendencia. Pero ese reconocimiento lo hacemos todos a través de nuestro insaciable apetito de comunicación con el prójimo, de ese traer y llevar entre el yo y el tú que se impone subrepticiamente aún a las individualidades más herméticas y ensimismadas. Y lo hacen también nuestros países latinoamericanos en la desazón constante con que viven su introversión, en esa conciencia insatisfecha que acompaña aún a sus mejores horas de plenitud, y que va agudizando cada vez más la preocupación por nuestra unidad cultural. Conviene observar de paso que lo hacen también por modo subrepticio a través de ese tan inequívoco cuanto disimulado y aún no bien estudiado rasgo de nuestras vanidades nacionales, de esas a veces toscas, otras veces sutiles, pero ingenuas formas de soberbia con que nos comparamos los unos a los otros cuando no los unos al mundo entero. Se trata, en realidad, de un fenómeno sumamente complejo, que no tendré la osadía de examinar aquí en este breve exordio de instalación y bienvenida. Mas, para lo que deseo decir ahora es útil que ampliemos en un punto mi comentario. Esas vanidades grandes y pequeñas, francas y disimuladas, con que los latinoamericanos suelen intercambiar algunas estocadas, manifiestan, a no dudar, un rasgo positivo de autoafirmación y de autovaloración perfectamente naturales y no infrecuentes, por lo mismo, en otros pueblos. Sin embargo, por el modo cómo generalmente operan, y por el contexto de la situación histórica y geográfica y concreta en que se da, recuerda un poco ciertas rivalidades entre hermanos, que se disputan valoraciones y hegemonías, con actos que, a pesar de indicar el recíproco reconocimiento, y la correspondiente convivencia, implican también una desazón de conciencia insatisfecha, a pesar de la seguridad de su valer efectivo.

Tal insatisfacción es signo evidente de una búsqueda de sí, más allá de sí mismo, de esa necesidad de desencapsularse, llevando lo propio más allá de sus límites iniciales y trayendo lo ajeno aquende esa demarcación.

INSATISFACCION DE LA CONCIENCIA AMERICANA

Si llevamos estas consideraciones por otro camino, no podemos dejar de observar que la insatisfacción de la conciencia americana respecto a las relaciones culturales internas, entronca con una situación casi irónica de ella, y de más amplia envergadura.

América Latina ingresó en la historia de los pueblos libres con una conciencia, a la par que expectante, algo frustrada de su destino. Los más alertas de nuestros próceres percibieron que una América dispersa y políticamente incoordinada, al ganar en posibilidades de diversificación, perdía también en capacidad de acción para afrontar la difícil tarea de resolver los problemas comunes. Desde entonces, los pueblos americanos han vivido en un nostálgico empeño por rehacer caminos, rectificar errores, recuperar la oportunidad que se perdiera. Caminos se han rehecho, en efecto, y muchos errores tienden a rectificarse. Pero lo más importante es que la desunión política y económica no ha afectado verdaderamente a la real unidad de nuestra cultura, en su anverso y reverso de conciencia histórica y expresión de la vida. Aún la conciencia frustrada es parte importante de esta identidad existencial profunda y viva, y se manifiesta positivamente en el desasosiego de un mundo que se pregunta por sí mismo, inquiere por su destino y busca sus propios modos de expresión.

Es patente, sin embargo, el carácter todavía inorgánico y difuso de este aspecto tan promisorio de la conciencia americana. Y es que ella está como aprisionada y obscurecida por los hábitos políticos y económicos que introducen sus categorías separatistas en el campo de la cultura. Nuestros escritores, nuestros pintores, nuestros músicos, sólo en contadas excepciones pueden sentirse en comunicación efectiva con los pueblos de América. Una cultura del arte y de las letras que podría ser continental, se ve a menudo injustamente condenada a un destino lugareño. Y esto no puede corregirlo ya la retórica del americanismo político, que tan infecunda ha demostrado ser en su propio campo de acción. Con la nueva conciencia de la libertad política y económica de nuestros pueblos, tiene que clarificarse, como condición para esa libertad, una nueva conciencia de América Latina como cultura, conciencia que si no ha de ser impotente, habrá de expresarse en una verdadera política cultural.

POLITICA CULTURAL LATINOAMERICANA

El problema de una vasta política cultural latinoamericana, es precisamente, el que la Comisión Nacional de Cultura de Chile quiere poner como tarea más importante ante los miembros del Congreso. ¿Cómo legislar, cómo estimular, cómo comunicarse, cómo renovar barreras, cómo ensanchar perspectivas en el mundo de las letras y de las artes de América Latina?

Lo más propio del arte y de la literatura radica en su función recreadora de la experiencia natural. Limitado el hombre por el uso práctico a que normalmente destina sus sentidos y su pensamiento, y hasta sus emociones mismas, las posibilidades de su ver y palpar, de su percibir y sentir, se angostan y empobrecen al pasar por los estrechos cauces de la experiencia cotidiana, que tiende a la repetición y al estatismo. El artista y el escritor hacen saltar esos conductos rígidos, franqueando el paso a unas potencias de percepción hasta entonces latentes y poniendo en descubierto los mundos inéditos del hombre, que es decir también las posibilidades inéditas de lo real.

Se comprende así cuánto perdemos de vida, virtualmente rica y verdadera, con toda limitación que impongamos o mantengamos en nuestro conocimiento de las recreaciones de la experiencia intentadas por gentes de otros pueblos que pertenecen al círculo de nuestra común experiencia cultural.

CONFIANZA EN EL PENSAMIENTO

A vosotros, señores miembros de este Congreso, va a corresponder examinar concretamente los hechos, a veces increíbles, de nuestra incomunicación cultural. Seguramente os váis a detener a considerar la secuela de extrañamiento espiritual, que de ello se sigue, amén del empobrecimiento de nuestra experiencia del mundo. Sin duda, podréis señalar también, para sorpresa de muchas gentes de visión rutinaria, justamente no ensanchada ni profundizada por los poderes recreadores del arte y de la literatura, las consecuencias que en relación con el crecimiento económico y la reconstrucción social y política de nuestro mundo latinoamericano ha de tener una integración cultural entre nosotros. La confianza en que por la acción de vuestro pensamiento, orientado a dilucidar tan importantes asuntos, se active una más rica y más operante conciencia del mundo americano, es la que ha movido la iniciativa del Gobierno de Chile al convocar estas jornadas".

Y terminó diciendo:

"Esa misma confianza fortalece el ánimo de hospitalidad con que el pueblo de Arica nos acoge y el celo y los desvelos con que el Gobernador del Departamento, el Alcalde de la ciudad, la Junta de Adelanto de Arica, el Centro Universitario de la Universidad de Chile —en cuyos locales provisionales nos congregamos en la mañana de hoy— la Universidad del Norte y la prensa local han colaborado para hacer posible nuestro Congreso.

Y al declararlo instalado, en nombre del Gobierno, no puedo menos que expresar su esperanza de que los diálogos aquí iniciados continúen en otras partes de nuestro vasto mundo latinoamericano".

"Reflejamos la Voluntad de Ser de Todos los Latinoamericanos"

Dijo el delegado peruano, Fco. Miró Quezada

ENTRE las disertaciones de los delegados extranjeros, hemos elegido la del profesor de Filosofía y escritor, Francisco Miró Quesada, del Perú, para seleccionar algunos párrafos, ya que no es posible incluir ni siquiera una muestra de lo dicho por cada uno de los representantes latinoamericanos como habría sido justo.

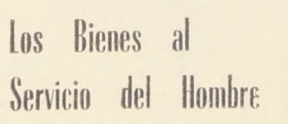
Los latinoamericanos —dijo Miró—, tenemos una voluntad denodada y avasalladora de ser. Esta voluntad se expresa con la máxima intensidad de nuestra cultura... Es lo que transforma a nuestra cultura en **comunidad**. Querer ser nosotros mismos imprime un sello común a todo lo que hacemos, escribimos y creamos.

"Lo que nos trajo (aquí) fue escuchar una voz que era la nuestra, escuchar un llamado que era el que nos hacemos a nosotros mismos desde hace tanto tiempo.

"Ahora queremos hacer sistemáticamente, en el plano de las instituciones, del planteamiento y de la publicidad, lo que hemos hecho a solas, con nuestras obras, es decir, con nosotros mismos.

"Reflejamos y queremos reflejar nuestra realidad humana... En el corazón mismo de nuestra realidad está el alma y el cuerpo de nuestras culturas autóctonas.

"La existencia de poderosos núcleos de razas... no es una traba a nuestra realización de la comunidad. Es un incentivo... Si no fuera por ello no podríamos ser una comunidad... ni podríamos forjar el proyecto de alcanzar una condición comunitaria mucho más sólida y compacta en el futuro.



Los Bienes al Servicio del Hombre

Palabras del director teatral Sergio Vodanovic

JUICIOS CERTEROS y maduros expuso el director de teatro Sergio Vodanovic acerca de la misión del Estado en la formulación de una política para el arte y la literatura. Reproducimos, a continuación, algunos de sus conceptos:

"Se ha dicho aquí, en anteriores sesiones, que no es posible cambiar la vida cultural de nuestros pueblos, sin que previamente sea modificada su estructura económica. Es cierta tal afirmación, pero también es cierto que la modificación de la estructura económica, puede ser impulsada por factores culturales. Los elementos del desarrollo se encuentran entrelazados de tal modo que el uno impulsa al otro. Propiciar una política cultural estatal, no significa, por tanto, posponer esfuerzos, recursos o fervor en combatir la miseria, el hambre ni la lucha por la justa distribución de la riqueza. Cierto es que hay una cuestión de prioridades, que mal podemos aspirar al ejercicio y goce del arte en un pueblo desnutrido, asechado por la enfermedad y la muerte, que carece de una vivienda decente. Pero también es cierto que hay que proporcionar a los contingentes sociales que se incorporan a la vida activa del país, la satisfacción de sus necesidades integrales.

Establecer los medios para permitir el acceso de las grandes mayorías a las artes y a la literatura es, en sí, un motor inestimable en el desarrollo político y económico, ya que, a través del conocimiento que se adquiere por medio del arte y la literatura, a través de la trascendencia que otorga sentirse interpretado y valorizado, se toma conciencia de la realidad en que se vive, de las fuerzas potenciales que se anidan en el hombre y tal conciencia ha de ser una de las palancas que muevan a cambiar su realidad, a poner en ejercicio su calidad y dignidad de hombres, buscar la justicia, luchar por la construcción de una sociedad en que los bienes se encuentren al servicio del hombre. Que no queremos para nosotros el destino de otros países que se llaman desarrollados y en que el hombre sigue siendo el esclavo de las cosas.

No es una casualidad el hecho histórico de que los Gobiernos socialmente más avanzados, reconozcan la necesidad de una política para el arte y la literatura, mientras quienes pretenden frenar el irreversible avanzar del pueblo al poder económico y político, traten al arte y la literatura como exótica flor de invernadero, destinada a perfumar escogidos salones, pero cuyo poder estimulante y activista del desarrollo quede lejos de la mayoría."

La Palabra del Canciller Valdés Fijó el "Divortium Aquarum" del Congreso

YA SE HABIA hablado prácticamente de todo. El Congreso tocaba a su fin. Velozmente, con desplante deportivo, hizo su aparición el Canciller Gabriel Valdés. Su intervención fue clara, elocuente, animada, y mereció aplausos unánimes. Al oír a Valdés el Congreso se dio cuenta de que sin su discurso habría faltado algo. Sus palabras no cumplían un mero rito oficialista, ni se limitaron a la ceremoniosa bienvenida. Gabriel Valdés trazó la definición que faltaba, estableció los motivos que justificaban el Congreso y el papel que jugaba el Gobierno de Chile al auspiciarlo. Quedó en claro lo que algunos no comprendían, lo que otros vislumbraban a medias y lo que el resto sabía sin confirmación: se trata de promover la comunicación de los hombres de letras y de los artistas del Continente. Sus medios de comunicación serán activos directos y rápidos. La literatura y las artes plásticas, pueden sondear el alma latinoamericana para conocerla, despejar su rostro, mirarlo de frente y así conocernos a nosotros mismos. Sólo conociéndonos a fondo podremos orientar nuestras aspiraciones y realizar nuestros ideales. Tal fue, en síntesis, el pensamiento de Gabriel Valdés Subercaseaux. Después de escucharlo, los congresales exhalaron un suspiro de alivio profundo porque el Ministro había interpretado lo que todos ellos anhelaban que fuera puntualizado con la debida autoridad.

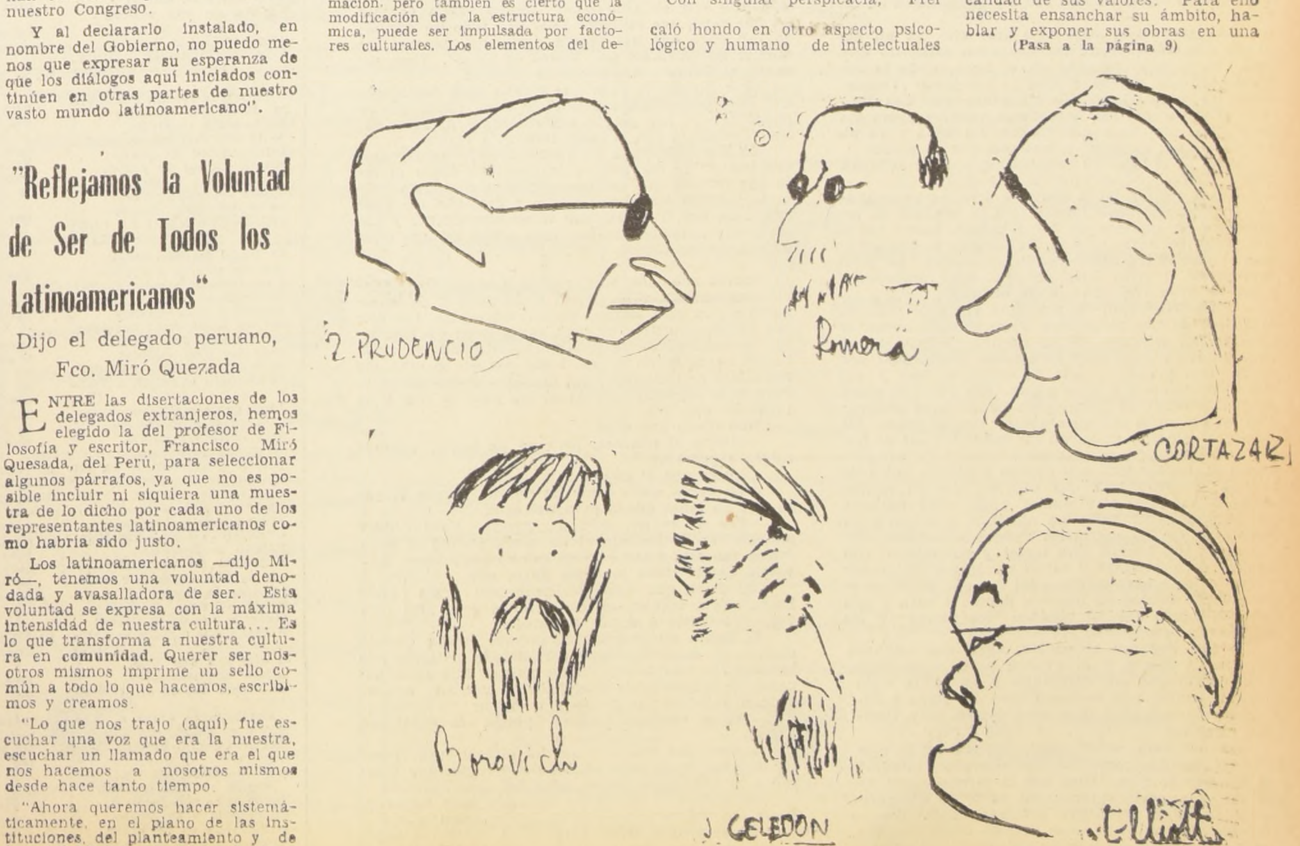
Frei Planteó la Urgencia de Convertir los Planes en Hechos los Acuerdos en Realidad

EL ULTIMO número del programa tuvo lugar en Cerro Castillo de Viña del Mar, donde el Presidente Frei recibió a las delegaciones. Con esa mezcla de vehemencia y de mesura que lo caracteriza, el Primer Mandatario habló de la urgencia de llevar a la práctica los acuerdos, de convertir los propósitos en acción. Declaró que sentía verdadera desesperación por ver los planes transformados en hechos.

Con singular perspicacia, Frei caló hondo en otro aspecto psicológico y humano de intelectuales y artistas. Tenemos en Latinoamérica personalidades con dimensiones gigantescas y que no alcanzan relieve universal sólo por la circunstancia de haber nacido en Sudamérica, de ser sudamericanos, de vivir y morir en una región lejana, joven y económicamente débil.

América Latina debe alzar su voz en busca de resonancias mundiales; debe hacer sentir el peso de sus inteligencias e imponer la calidad de sus valores. Para ello necesita ensanchar su ámbito, hablar y exponer sus obras en una

(Pasa a la página 9)



EL QUIQUE: GACETA de CAMPO

ESCRIBE E ILUSTRA: RAUL DE RAMON

Consejos de Ña María la Negra

Como es mucho lo que la gente nombra al Diablo últimamente, debido a lo difícil de la vida, es conveniente recordarles que a los que se les pasa la mano suelen encontrarse con él en la noche.

Cuando anda cerca, se nota por los remolinos que forma al pasar.

Si en caso de necesidad se hace imprescindible tratar con él, la persona interesada debe irse de noche a algún lugar muy solitario, preferentemente a alguna serranía, dibujar un círculo en el suelo e instalarse en el centro del mismo. Cuando sean las doce tendrá que llamarlo usando cualquiera de las maneras más conocidas. Por mucho que el Diablo trate de hacer que la persona salga del círculo, no deberá hacerlo por ningún motivo, ya que sólo dentro de él está segura. El círculo es símbolo de Dios, y el Diablo no querrá acercarse a él por ninguna plata. Así podrán hacer su trato sin peligro.

o—o—o

Una buena manera de asustar al Diablo, a un Brujo o a algún animal dañino es decirle las Doce Palabras Redobladas. Aunque se pueden decir de varias maneras, conviene ir repitiendo todo lo dicho después de cada palabra. Si no la hay se dice no más de corrido:

Amigo, dígame la una: —La rueda de mi fortuna.
Amigo, dígame las dos: —Una campana y un reloj.
Amigo, dígame las tres: —Dos platos y un almirez.
Amigo, dígame las cuatro: —Tres galabanes y un plato.
Amigo, dígame las cinco: —Cuatro muertos y uno a brincos.
Amigo, dígame las seis: —Cinco monjas y un francés.
Amigo, dígame las siete: —Seis "sobrinas" y un alcahuete.
Amigo, dígame las ocho: —Ocho puntudos y un mocho (son cuchillos).
Amigo, dígame las nueve: —Ocho vasos y el que bebe.
Amigo, dígame las diez: —Los deditos de los pies.
Amigo, dígame las once: —De la mina sale el bronce.
Amigo, dígame las doce: —De mi boca salen estas voces.

Ahora, si se presenta el Malo, se puede decir: —Añadido a lo anterior.

Si el Diablo se me presenta
pongo mi defensa aquí:
diciendo Por La Señal
de la frente a la Naríz.

o—o—o

Para los que sueñan mucho, les aconsejo fijarse bien en lo que sueñan, porque es sabido que son anuncio de desgracias o alegrías que pueden venir a corto plazo. Por ejemplo:

El que sueña con muertos padecerá dolores de estómago y fuertes indigestiones. Se aconseja rezarle un padrenuestro al difunto para que no vuelva la noche siguiente.

Para los que sueñan con luto, entierros, velorios y visitas de pésame, puede estar seguro que muy pronto será invitado a fiestas y que pasará muchas alegrías. Si por el contrario, sueña con bautizos, bodas y vestidos blancos, es seguro que tendrá disgustos a granel.

No conviene soñar con agujas enhebradas, porque seguro que vendrán enredos.

El que sueña con trigo, es seguro que recibirá dinero. Lo mismo si sueña con flores o que se ha cometido un robo.

Si se sueña con guindas coloradas deberá aguardarse de sucesos sangrientos.

Si se sueña haciendo la cama en alguna serranía, es que vendrá alguna enfermedad a corto plazo.

LOS COIPOS Y EL NIÑO DIOS (Cuento)

PARA saber y contar y contar para saber, este fue un año que vino seco. La lluvia dicen que no cayó en varios meses y los ríos y los esteros empezaron a ponerse flacos y amarillos como culebras. Los árboles, los pastos y las cosechas empezaron a doblar la cabeza y a ponerse tristes y los animales a pasar hambre. Hasta los más alegres andaban con el moco caído y arrastrando las patas y la cola. Los puros jotes dicen que estaban contentos y haciendo muchos aprontes, dando vueltas y más vueltas en espera de las novedades.

Pero la preocupación más grande la tenían los animales y pájaros que viven a la orilla del agua. Y de todos los que más se asustaron fueron los coipos. Aunque no son de los más advertidos, se les ocurrió la idea de juntarse a conversar la cosa para ver si encontraban salida a su aflicción.

Uno dicen que dijo:

—Caalleros, pa que los voy a engañar, yo veo la custión harto fea. Nosotros, mi familia, tenimos nuestra querencia a la orilla del pantano grande que forma el estero del Guirivilo en una güelta con pajonales que hay pa los potreros del fondo. Cuando llegamos ahí, con la vieja, hace unos cuantos añoh, noh gustó el rincón y el mismo día de la llegá empezam'a trabajal haciendo la cueva. Abrimoh la boca bien por debajo'el agua y ei nos tiramos derechito como unas tres varas hasta la reiz di un sauce. Como la juimos cargando pa'rriba llegamo'en seco y'hicimos el cuarto debajo'el tronco. Dimos la güelta al tronco —porque hay que prevenirse contra las güiñas y los quiques—, y juimos a sacar la otra punta detrás di unas totoras. Toos los hijos qu'hemos tenio viven cerca y agora tamos toos en la mesma; ha bajao tanto el agua que'tamo'en seco y viejos pa'hacer casa nuea.

Otro es que le contestó:

—Suerte la suya iñor, que le quea casa; aunque la tenga en seco. La familia mía se arranchó en los pajonales y afirmaron el piso'e la casa amarrando toas las totoras más firmes bien doblás y tejías como un quincha. Tamién escarbamos el barro en un güen trecho y nos queó un baño de primera. ¡Aguaite ahora! Onde le faltó la humedá a los tallos, se vino toa la custión abajo y quedamo'en en la calle.

—Lo más bien, salió otro más allá. ¡A mí me vienen a contar! A mí me gustó un saucecito que tenía las ramas colgando en el agua, onde la corriente es más mansa, y vine y las junté ¡Vieran cómo me queó l'intalación! Igualito que una lancha. ¡Parecía que iba navegando, vean! y agora me queó como una vara por encima del agua y yo no soy na pájaro pa volar y meterme por la puerta.

Y así se lo llevaron hablando que no se callaban nunca. Hasta que uno menos leso dijo:

—Esta custión no la vamos a arreglar ná echando los bofes de tanto hablar. No es prilegio de los animales, ni siquiera de los hombres, hacer que'el año venga de lluvia o seco. Mi parecer es que vayamos al pueulo a hablar con el señor cura. Le pedimo'prestao el Niño Dios pa'cerle unas procesiones y con su ayúa tiene que llover no más.

Como los coipos no son muy vivos de más, se agarraron al tiro de la idea y esa misma noche se pusieron en camino. Varias noches gastaron en el viaje porque no son muy habilidosos para andar por tierra. Son grandes —más de tres cuartas— y pesarán sus buenos seis kilos o más. Las patas de atrás las tienen como los patos, para nadar, y se encuentran más a gusto sentados que en cuatro patas. Así les gusta comer, y se llevan los tallos tiernos al hocico con las manos, que las usan como si fueran personas, olfateando todo con mucho melindre antes de meterle el diente. ¡Y qué dientes! Tienen cuatro adelante, grandes, arratonados y de color naranja que pueden partir hasta un alambre, y siempre les están sacando filo contra los troncos más duros. Pero aunque son buenos para nadar y zambullirse, son malasos para caminar y sacan un tranco balanceado que es más para la risa. Así fue que se demoraron muchas noches en llegar a donde el cura y con bastante miedo que los pillaran los perros y los mordieran.

Lo que llegaron al pueblo, anda que andarás, buscaron la iglesia y se colaron para la sacristía. El sacristán, que era capitalino y no había visto nunca un coipo, casi se quedó tieso del susto y llegó gritando donde el cura, que estaba muy tranquilo rezando:

—¡Señor cura, señor cura! —viene y le dice abriendo los ojos como fuentes soperas—, válgame por el amor de Dios. Mire que la sacristía está llenita de unos como ratones del porte de un perro, que se llegan a atropellar pidiendo hablar con su paternidá y mostrando unos dientes d'este tamaño. Y con el susto viene y le hace unos dientes como de a jeme.

—¡Jesús!, dicen que dijo el cura y se paró más que ligero.

Lo que llega a la sacristía y ve que son coipos, le anduvo entrando algo de fastidio y viene y les pregunta:

¿Qué se les frunce a los caballeritos, ah? ¿No encontraron ná mejor que venir a encochinarme los ladrillos con sus patas chullecas?

Pero los coipos le metieron ligerito y tupido a ponerle su problema y a pedir el Niño Dios prestado para hacerle las procesiones. Lo que el cura las paró lo que venían a pedirle, le dio una indiada tan grande que se puso a rezar en latín:

—Pater noster...

—Ya, ya, le dicen los coipos. **Córtela de venirnos a palabriar en inglés. Contimás que pierde el tiempo porque di aquí no nos meniamos mientras no salgamos con el Niño Dios. Tamién vam'a contale pa que sepa, que el Taita Dios nos puso un espinazo tan duro que nos cuesta doblarnos, así que somos lo que mentan por "tiesos de lomo". Vaya sacando el Niñito y dejémonos de payasás.**

¡Por Diosito el cura que estaba bien desesperado! Pero contra nada pataleó y alegó hasta que se quedó ronco. Los coipos como sordos. Al cabo salieron pegando con el Niño Dios a la rastra.

Lo que llegaron a su tierra empezaron las procesiones y las rogativas y le metieron tanto al rezo que parecía que estaban pidiendo el diluvio universal. Al fin empezó a llover y subieron los esteros y los ríos. Todo se puso verde y rozagante y los pájaros y animales estaban más contentos que unas Pascuas.

Llovió uno, dos, tres, cuatro y cinco días. Llovió una semana y las siguió embalando para la siguiente y la casa se pasó para el otro lado. Los coipos en un principio estaban como locos de contento. Se zambullían, se salían, chapoteaban, se acostaban en el fondo y, por todas partes, se oían los resoplidos de contento y los gruñidos de satisfacción. Pero a la segunda semana se les pasó la risa y se juntaron otra vez.

Uno dicen que dijo:

—Güeno el cilantro, pero no pa tanto. ¿Somos coipos o pescaos?

Otro es que le contestó:

—La verdá que's como pa duarlo, porque la casa que yo tenía quedó debajo'el agua.

—Eso nu es ná, salió un tercero. **Yo'stoy durmiendo en la horcajá di un sauce porque el agua viene tan alta y tan barrosa que no pueo hacer memoria dónde tenía la entrá de la mía.**

Así dicen que siguieron hablando como locos hasta que a alguien se le ocurrió la gran idea otra vez. ¡Volvamos a donde el cura!

El Padre no quería creer lo que estaba oyendo cuando el sacristán llegó corriendo a avisarle que la sacristía estaba negrita de coipos. Allá salió pegando a preguntarles qué diablos querían ahora. Vienen entonces los coipos y le dicen:

—Agora venimo'a pedirle prestá la Santísima Virgen.

—¡Pero por Dios!, es que les dice el cura. **¿Qué no llevaron hace poco al Niño Dios? ¿Pa que quieren a la Santísima Virgen además?**

Los coipos lo quedaron mirando muy serios y, como son tontos como puerta, le contestan:

—Justamente, señor cura, se la venimo a pedir prestá para que vaya a ver la mansa embarraíta que está dejando su Niñito.

PLANTAS Y ANIMALES

El Ratón Coludo (Arysomys longicaudatus longicaudatus, Bennett).
Orden Roedores, familia Múridos, género Oryso-mys.

Es uno de los nueve tipos de ratoncitos nativos de Chile. Vive en la parte central del país y es muy típico en la provincia de Valparaíso. Es leonado de color, con rayas oscuras, y la barriga blanquecina. De no más de un jeme de largo, tiene las orejitas chicas y peludas, las patas encarnadas con pelitos blancos y una especie de callito blando bajo el empeine.

Le gusta vivir en el hueco de los árboles, donde hace una camita de pasto; pero, no sé si por flojera, lo corriente es hallarlo arranchado en los nidos vacíos de los pájaros.

Les gusta comer más el grano que las hojitas de pasto y se acostumbran a vivir en jaulitas especiales. Eso sí, al menor descuido, desaparecen con la rapidez del viento.

El Sauce Negro o Amargo (Salix humboldtiana, Niger o Chilensis.).

Es el único sauce nativo de Chile. El llorón, tan común, es asiático. Se diferencia de éste en que sus ramas, en lugar de caer rectas, son algo crespas. Sus botones son peludos y grises y la gran flexibilidad de sus ramas delgadas las hacen codiciables para entretejer las atajadas de las medialunas.

Contiene en su corteza una substancia llamada salicina, que es buena para la fiebre y muy astringente. Deben usarse 20 gramos de corteza para hervir durante algo más de un cuarto de hora en medio litro de agua. Las raíces son también febrífugas, pero usadas en mayor cantidad pueden resultar purgantes. No deben tomarse más de cuatro tacitas de agua al día.

Antes que se conociera la quinina, el sauce amargo era remedio popular contra la fiebre.

El Salteador Común (Catharacta Skua Chilensis, Bonaparte.).
Orden Charadriiformes, familia Stercorariidae.

Llamado también Gaviota Salteadora, Peuco de mar y Pájaro ladrón, se encuentra casi exclusivamente en la costa chilena, aunque prefiere la sección sur. Se diferencia de otras gaviotas por ser bastante oscuro, café tirado a gris. Por debajo es acanelado. Tiene rayitas blancas en el cuello, patas y pico negro. Se parece por sus costumbres a la Gaviota común; pero, aunque es ave fuerte y voladora, prefiere quitar a otras el fruto de su trabajo antes que pescar por cuenta propia. En pleno vuelo las obliga a saltar o vomitar su presa y luego, con rapidez increíble las escamotea en el aire. Casi todas las aves pescadoras prefieren dejar el campo al Salteador y no disputar con él las presas.

Jerguilla Común (Aplodactylus Punctatus, Cuvier y Valenciennes.).
Orden Perciformes, familia Aplodactylidae.

Se encuentra entre Arica y Talcahuano. De unos 25 a 30 cms. de largo y color olivâceo con manchitas negras, algunas de las cuales suelen agruparse en otras mayores. Es aplastada por los costados y sus dientes aplanados se muestran aún con la boca cerrada. En su vientre se destacan las aletas ventrales que van individualizadas y bastante atrás.

Gustan de alimentarse de las algas que se encuentran en las rocas batidas por el oleaje. Se defiende hábilmente de la corriente con golpes de su aleta caudal que es muy poderosa, pudiendo arrancar inclusive las algas adheridas a la superficie de las rocas.

Es un pez bastante cotizado, pues su carne es blanca y agradable. Suele pescarse con anzuelos, en bastante cantidad.

El Litre (Laurus Caustica, Molina.).

Es un árbol siempre verde, no muy grueso, de unos 5 metros de altura, hojas duras, alternas, muy nerviosas y marginadas. Las flores son amarillentas y en manojos.

A pesar de su mala fama, sólo produce erupciones e hinchazones en la piel a los niños pequeños o a personas enfermizas. En cambio, la tintura de sus hojas es buena para la piel, su madera bastante dura y sus frutos amarillos sirven para dulces, para hacer miel e incluso una chicha muy agradable.

El Murciélago Colorado (Lasiurus Borealis Bonariensis, Lesson y Garnot.).
Orden Quirópteros, género Lasiurus.

Este murciélago se encuentra en casi toda América, y en Chile desde Limache hasta Temuco, más o menos. Recibe su nombre debido al subido y brillante color rojo del pelo de su espalda. El vientre es blancuzco y tiene dos rayas blancas a los costados. Es pequeñísimo: no más de siete centímetros de cuerpo y unos treinta de punta a punta de las alas.

Aunque vive a pleno campo, suele acercarse a las casas de campo atraído por la fruta madura de los huertos, la cual chupa y engulle con ayuda de sus molares redondeados.

Los murcielaguitos recién nacidos viajan agarrados a las mamas de su madre, las cuales sólo sueltan cuando se encuentran capaces de volar solos. Es corriente, en el campo, encontrar algún ejemplar rezagado colgando cabeza abajo —como todos los miembros de su orden— con la garra del pulgar de la rama de un cerezo o algún otro árbol frutal.

VIDA SOCIAL

Otro de los notables de Los Boldos es el "Patas de Lata". Algo "mestro" y botado a inteligente, el "Patas de Lata" andaba buscando siempre una salida ingeniosa a su pobreza. Un día encontró la solución:

—No hay "na" más caro que los zapatos, dijo. Y se gastan muy "r contra" luego. Aquí está la punta'el ovillo. Voy a inventar unos zapatos que no se gasten así no más!

E inventó unos zapatos de lata. Primero creó la forma, con mucho arrugar la frente y rascarse las quilinas. Después cortó el latón con unas tijeras de tusar, soldó las partes, metió sus patitas dentro y terminó de ajustar la maravilla. Lo que tuvo los zapatos puestos, partió caminando lleno de orgullo para Santa Cruz, a lucir la obra de su ingenio.

Era pleno verano y el sol caía a plomo. El inventor caminaba con no poco bullicio y se iba juntando la gente a su paso y lo empezaron a seguir los chiquillos y los perros. Luego se empezaron a caldear los zapatitos y el "Patas de Lata" a sudar la gota gorda. De repente se tiró al suelo y empezó a gritar:

—¡Sáquenme los zapatos, por el amor de Dios! ¡Sáquenmelos, por Diosito!

Llegaron todos a la carrera y con muchas dificultades, cortes y tirones le sacaron los zapatos. No es para descrito el estado en que quedaron las famosas patas: ¡Qué ardores, qué ampollas y qué polletas!

Estuvo el "Patas de Lata" varias semanas con sus patitas mirando para arriba. Se le pasaron las ampollas, pero se quedó con el nombrecito.

LIRA SANTACRUZANA

Respuesta del pueta Juanito Galaz, "El Peuquito", de El Peral Gacho, al Tucúquere de Chomedahue.

Tucúquere, eres famoso
por ser ave piticiega,
que a la luz del día niegas
tu figura de rotoso.
De costumbre eres mañoso,
tenís pinta de ladrón,
por eso en esta ocasión
mi voz sincera te acusa:
¡Pariente de la lechuza
VOS TUCUQUERE HOCICON!

¡Quién te tuviera a la mano
pa darte una sacudida
en la parte regordita
de tu extremo más lejano!
Tenís celebro de enano
cuando cantai de podeta;
se te asoma la chancleta,
pájaro de mal agüero,
yo te pregunto sincero:
¿QUIEN TE PASO LA CORNETA?

Te llenai las carretillas
con ser sincero y cantor
y no tenís el valor
de llegarme a las canillas.
Asustas a las chiquillas
con tus patas como horqueta,
como ruedas de carreta
tenís los ojos saltados.
Aprende a estarte callado
SI QUERIS LLEGAR A PUETA.

Tenís que estar trasnochado,
y haciendo la noche día,
para darte esa porfía
de cantar autorizado.
¿Quien la autoridá te ha dao
pa agarrar el guitarrón
y querer de sopetón
llegar a cortar el lazo?
Si no queris ser payaso
APRENDETE LA LECCION.

Ordeno la despedía
a nombre de los poetas
que se han fijado por meta
respetar la poesía.
Quien de verte no diría
que eres ave de la noche;
si queris que alguien te abroche
el oja) con hilo fino,
pájaro chomedahuino,
mándame llamar en coche!

Contrapunto entre el pijecito y el huaso, enviado por Ramón Octavio Verdugo Vergara, de Lolol.

Juntos en una ocasión,
discutiendo paso a paso,
un pijecito y un huaso
se hallaban en un salon.
Hombres dos con la razón
creíanse en el asunto:
formaban un gran conjunto
de la gente en una fiesta,
al fin cruzaron apuesta
e hicieron un contrapunto

p: Y yo como soy de aquí
te pegaré con el gramo,
dijo dándole la mano
al huaso que estaba ahí.
Debiera fijase en mí,
que no parezco un obrero,
en arreglarme me esmero
para andar entre la gente,
en el pueblo soy decente
como cualquier caballero.

h: Si, tu pueblo es muy bonito
pero sólo pa mirarlo;
vos no lo habís de comprarlo
con llevar ese ternito.
Te aseguro, pijecito,
que yo sé donde te apreta,
te apuesto hasta mi chaqueta
que andarís hasta con hambre,
con las tripas como alambre
que van tocando retreta.

p: Amigo, sin insurtarme,
porque yo a usté no lo ofendo;
porque todo lo comprendo
y usté no sabe tratarme.
Su cultura para hablarme
no la conoce ni en ley;
Usted se me siente un Rey,
pero Rey de cualquier roto,
se ilustra con el poroto
picándole el traste al buey.

h: ¡Caramba que le dolió
lo poquito que le dije!
es pa que otra vez se fije
que con un lego no habló;
y comprenda de que yo
no hay nacido pa la risa.
Muy pisútico me avisa
ques gran persona educá:
no le creo la nombra
ni aunque se cambie camisa.

p: Yo creo que esta es lesera
andar con más miramiento,
este rotillo mugriento
hay que aplastarlo de veras;
mejor sale para afuera
que yo no permito clavo,
yo la mugre no te lavo
por esa figura rara:
que las manos y tu cara
parecen patas de pavo!

h: Era lo que yo quería,
¡por poquito no se empaca!
como toro entre las vacas
me ha largado su embestía.
No me asusto todavía
mientras no vea los fines.
Un juego de volantines
armaré con el señor,
y si no haya lustriador
le lustriaré los botines.

p: ¿No ven con lo que me sale?
¡Es roto muy atrevido!
si tuviera más sentido
para saber lo que vale,
no encontrara quien lo iguale:
es digno de un basural
con su traza de animal
y su mala educación;
seguro que este bribón
ha nacido en un corral.

h: Pero no en un conventillo
como habís nacido vos,
por eso nunca los dos
encontraremo'el ovillo
Quizás serías hasta pillo
de esos que llaman Alberto,
si acaso esto fuera cierto
no tenís por que negarme.
Vos me querís afanarme
y te hacís el zorro muerto.

p: Si, pero muy aseado,
tanto de noche y de día,
se va a la peluquería
y se anda bien afeitado,
con el pelo bien cortado,
no como tú andai barbón.
Parecís escobillón
de esos que duran un año,
más parecís ermitaño
andando todo chascón.

h: ¿Y qué me sacai con eso
porque tengo el pelo largo?
¿Y vos cómo, sin embargo,
andai con el cuello tieso?
Se cree ya rico este leso
porque anda con sobretó;
la tortera te agarró
que vai echando hasta la guata.
Te sabís poner corbata
y sos más tonto que yo!

Verso para el Presidente de Chile, enviado por Indalecio Ortiz, de Santa Cruz.

A Usted, señor Presidente
que siempre ha sido derecho,
quiero denunciar un hecho
en forma muy diligente
Yo sé que tiene en su mente
a los pobres, que son miles,
que usted no quiere mentirles
dándoles esperanzas falsas.
Mi súplica a Ud. se alza
SEÑOR PRESIDENTE DE CHILE

Los artesanos, los huasos,
los cantores y los puetas
no han encontrado una meta
que los saque de su paso.
En Santa Cruz es el caso
que una esperanza los anima
y la luz clara del alba
creyeron que se venía.
y que usted la encendería
DON EDUARDO FREI MONTALVA

Los señores de Santiago
del INDAP, como lo mentan,
un proyecto nos presentan
con satisfactorio halago.
Por fin encuentra su pago
el artesano y se salva,
ve la vida color malva
el humilde campesino;
sueña cambiar su destino:
¡LA OCASION LA PINTAN CALVA!

Profesores nos ofrecen
para enseñar artesanos
que trabajen con sus manos
en oficios que ennoblecen.
De dinero no carecen
y créditos pa los humildes
que se agrupen a pedirles
formando cooperativas.
Que sea la gente activa
PARA ESTE FAVOR PEDIRLE

Por fin, señor Presidente,
ya todo se ha terminado:
la plata se la ha negado
el Congreso a esta gente.
Queremos que los aliente
y les entregue el dinero
para que hagan verdadero
el salvador Plan Piloto:
¡y no echará en saco roto
un esfuerzo tan sincero!

Rogamos a todos los PUETAS que quieran colaborar con la LIRA, envíen sus versos a: RAUL DE RAMON; diario LA NACION, Agustinas 1269, Santiago de Chile

LA SEMANA CIENTIFICA

por el doctor Fernando CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile

Represas "Fabridam" que se Inflan Como Globos

- MATA-DOLORES ELECTRONICO
- REINSERCION DE MIEMBROS AMPUTADOS
- LO ULTIMO EN DROGAS: LAS "PACIFARINAS"

UNA REPRESA que aparece y desaparece, colocada en el pueblo de Sunbarry, crea un lago de tres mil acres muy apropiados para nadar, pescar y navegar. Situado a través del Río Susquehanna y con dos mil pies de ancho, consiste en 7 secciones inflables de nylon cauchutado que llenan los espacios entre pilares de concreto espaciados a 300 pies unos de otros.

Inflado con aire y agua hasta 8 pies de altura, este dique contiene al lago desde fines de primavera hasta principios de otoño. Luego, colocándose como un neumático desinflado, permite dar salida a los aluviones primaverales sin riesgo de inundar las comarcas vecinas.

La represa Sunburry, es lo más gigantesco de un diseño inflable inventado por el ingeniero de Los Angeles, N. M. Imbertson, puesto en manufactura por Firestone Tire y denominado FABRIDAM. Hasta ahora existen 23 en Norteamérica y varios otros repartidos por el mundo.

Con estas barreras que se inflan y desinflan como globos, se consiguen muchas ventajas para acumular agua de regadío, elevar el nivel normal de muros en represas, aumentar la capacidad de una planta hidroeléctrica e impedir el avance de las olas hacia muchos arroyos costeros, cuya agua quedaría contaminada con la sal e inservible para bebida y riego.

Cada FABRIDAM consta de varias capas de nylon engomado y, como va doblado, forma un saco que al inflarse se abulta en forma de gota de lágrima, con una sección de hasta 15 ó 30 pies de altura. Fittings especiales lo apernan firmemente a la fundación plana de concreto.

Los FABRIDAMS pueden inflarse con aire, agua o ambos. El agua da extrema precisión del control de altura. El aire reduce la sección cruzada y los costos acelerando la inflación y la deflación. El dique de Sunburry ilustra una mezcla favorecida: mitad agua, mitad aire. Basta presión baja: menos de dos libras por pulgada cuadrada. Una filtración debida a pinchazo accidental sería lenta y fácilmente detenida por un parche antes que produjera daños.

El material varía según el largo de la represa, desde dos telas livianas hasta las 4 telas Heavy-duty con doble resistencia a los pinchazos que un neumático de 4 telas para auto. El caucho sintético Neoprene va impregnado en la tela de nylon, por lo que un FABRIDAM tiene 20 años de expectativa de vida.

MATA-DOLORES ELECTRONICO

Una cajita de 150 gramos de peso está siendo usada por primera vez en los pacientes de cáncer con dolores insufribles. El aparatito, que genera impulsos de nueve voltios, se lleva en el bolsillo y va conectado a dos diminutos electrodos implantados por cirugía en el centro del tálamo cerebral que es el relé de los nervios que conducen las sensaciones dolorosas.

Esta "cajita antidolores", inventada por el Dr. Frank Ervin, del "Massachusetts General Hospital", puede ser controlada a voluntad por el propio paciente, quien se libera así de las inyecciones de morfina y de todos los demás dopantes.

ALIMENTACION ESPECIAL CONTRA CALCULOS RENALES

Nuevas investigaciones del Instituto Max Planck, en Goettingen, están demostrando que la composición química de los cálculos ha cambiado fundamentalmente en los últimos decenios. Mientras antes consistían casi siempre en fosfato de magnesio, ahora en un 67% son de ácido oxálico, el cual se forma del ácido glioxílico cuando éste es neutralizado por el ácido fólico.

Faltando, pues, el ácido fólico, el ácido glioxílico se va transformando rápidamente en ácido oxálico, cuya precipitación forma cálculos en los riñones. La falta de ácido fólico se debe a un régimen alimenticio incompleto, pues se halla solamente en las legumbres, particularmente en la lechuga, en la espinaca, en habas frescas, en las coles, los nabos y el apio.

Los cólicos renales causados por cálculos, son extraordinariamente dolorosos y peligrosos, habiendo subido al doble su frecuencia en los últimos años. Según los resultados del Instituto Max Planck, la mejor protección contra estos cálculos reside en el consumo abundante de verduras crudas.

EL "NUCLEOPAN 3" PARA DIAGNOSTICOS SUBATOMICOS

Dosis insignificantes e inofensivas de substancias radiactivas permiten a los doctores reconocer precozmente las enfermedades del corazón y arterias, y determinar la situación exacta de los riñones, de la glándula tiroides y de los tumores cerebrales.

Las substancias radiactivas ingeridas o inyectadas atraviesan los órganos, acumulándose en algunos puntos donde se pueden registrar desde fuera del organismo mediante instrumentos de medición, el más nuevo de los cuales es el "núcleopan 3", de la Casa Siemens.

La represa FABRIDAM, en Sunbury, se infla para contener las aguas del río Susquehanna. Pero es desinflada en la época de las inundaciones primaverales, para no debilitar la resistencia de los muros.

REVOLUCIONANDO EL URBANISMO

El arquitecto Rudolf Doernach, de Stuttgart, ha ingeniado un nuevo revolucionario método de construcción, cuyo concepto fundamental denominado "biotectura" es la célula de construcción prefabricada, que se cuelga variablemente en un sistema de armazones de acero. Las habitaciones prefabricadas en la polea sin fin son de material sintético, y el núcleo de los muros es formado por bolas de arcilla de 20 a 30 milímetros de espesor.

Las cavidades se rellenan con una espuma sintética de endurecimiento rápido que se esparce entre las bolitas arcillosas y las aglomera. El material de construcción así constituido se llama "Isotón" y pesa sólo la sexta parte del concreto. No obstante su capacidad aislante contra sonido y temperatura es 2 1/2 veces mayor.

Los paneles de material sintético, siguen siendo transportables aún después de su instalación en el sistema de muros, por lo que quien desea cambiar de domicilio, lo puede realizar sin ninguna dificultad por ferrocarril, camión o lancha.

REINSERCION DE MIEMBROS AMPUTADOS

Los relatos sobre la reinserción quirúrgica de un brazo, de una mano o de un pie amputados accidentalmente, son cosa ya repetida en ciudades tan lejanas como Boston o Cantón. Pero es raro el éxito obtenido recientemente en Oakland, donde un motociclista con su pierna seccionada a 10 centímetros sobre el tobillo, la recuperó por completo y hoy, tres años después de la operación camina por las calles como una persona normal.

Se trata de Carl Larsen, quien, en cierto día de 1962 perdió el control de su poderosa moto y se fue contra la acera, quedando el pie derecho sujeto a la pierna sólo por una tira de piel. La amputación parecía inevitable, pero los cirujanos vieron alguna esperanza. En una operación de muchas horas fueron reconectadas las 2 arterias principales y el hueso tibial, además de los músculos, tendones y ligamentos.

Larsen estuvo varias semanas con un yeso, y un año con muletas. En diciembre de 1965 el cirujano no del todo satisfecho con su operado, lo reingresó al hospital para liberarlo de algunas cicatrices que le impedían el movimiento total del pie. La semana pasada Larsen fue nuevamente dado de alta, esta vez con su pie normal e insistiendo en que pronto volverá a jugar tenis, su deporte favorito.

"PACIFARINAS": NUEVAS Y EXTRAÑAS DROGAS

Las "pacifarinas", descubiertas por el Dr. Howard Schneider, sobrepasan a la penicilina en importancia médica, pues dan al organismo humano una nueva resistencia contra gérmenes virulentos que le permite convivir con ellos. Las primeras, efectivas contra tifus murino, se han descubierto en claras de huevo desecadas y en el trigo.

PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS

Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

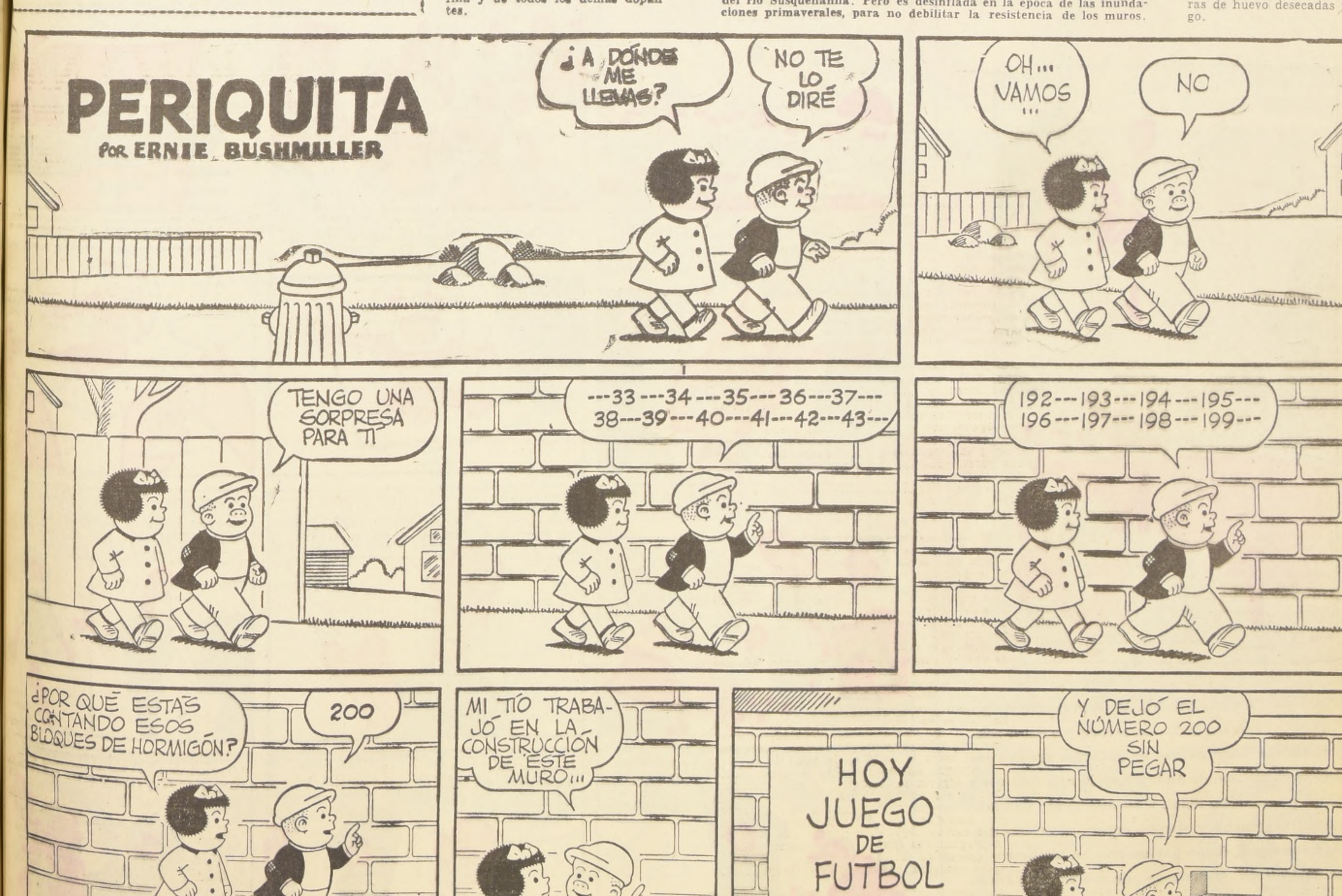
El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

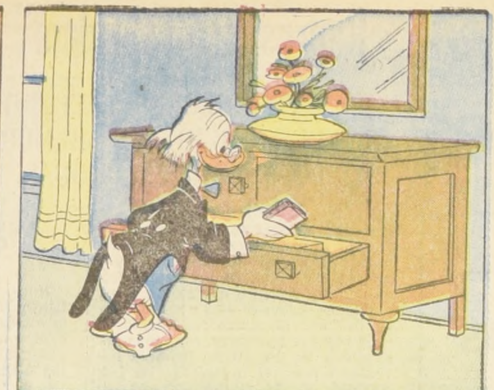
Nombre: ....

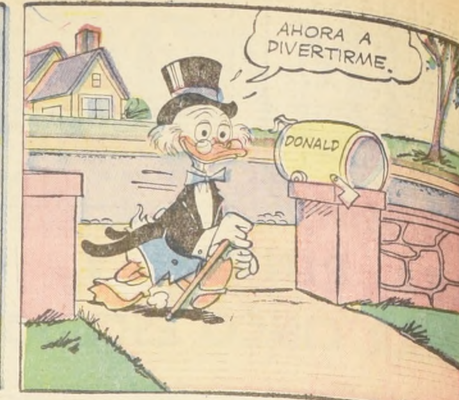
....

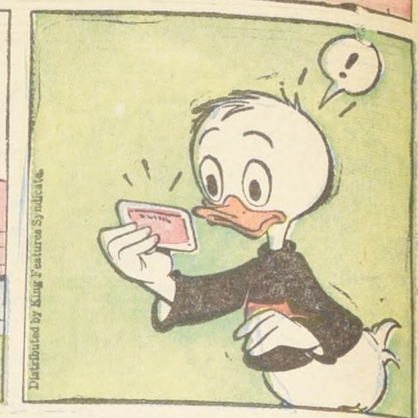
Dirección: ....

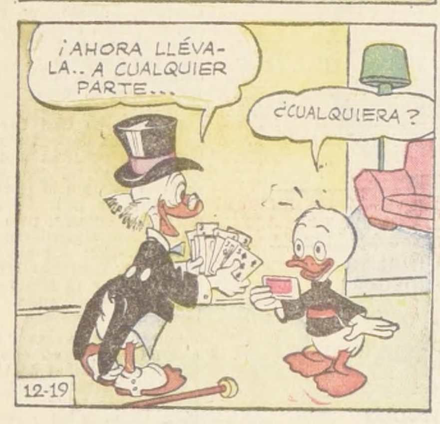
....

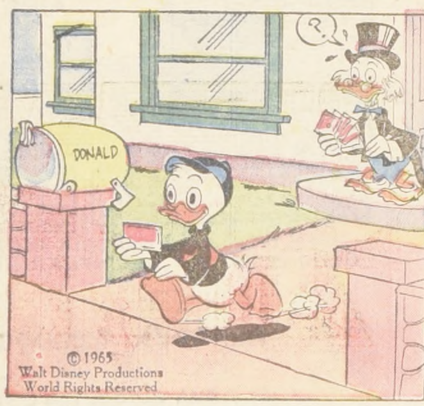


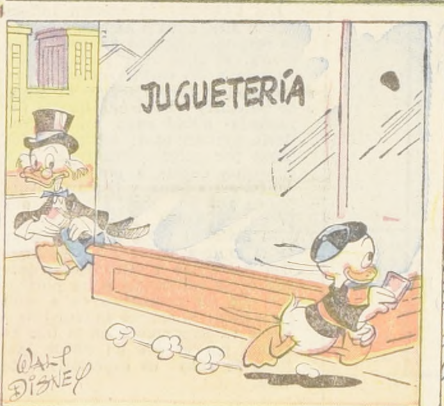




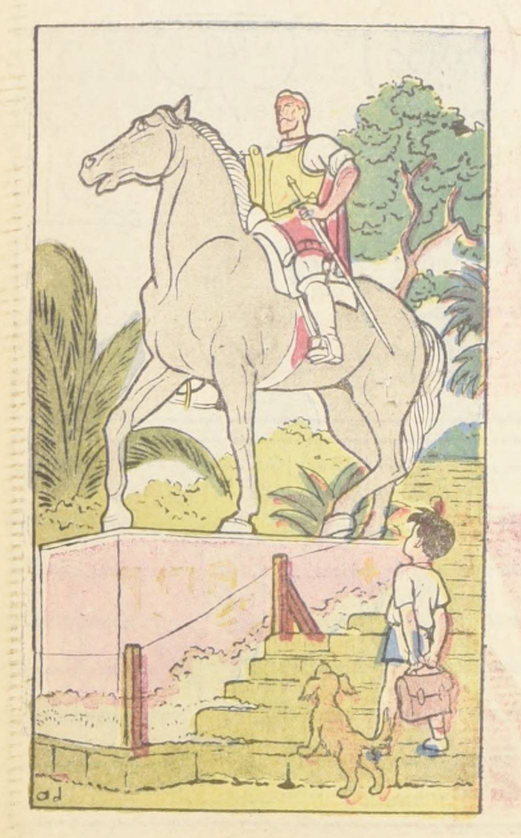








En Santiago Cayó Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



ANITA CRISTINA CABEZAS ROJAS, Luis Barros Borgoño 92, ganó esta semana Eº 5,— de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR"

EL BEATO ANGELICO, PINTOR DE LA DULZURA

ɔor Ricardo BINDIS

DOLINO DI PIETRO, que tomó el nombre religioso de Fray Giovanni da Fiosole, es más conocido por el apodo de "Beato Angélico", por la suavidad y la marcada dulzura de las ...nes de sus personajes. En el Convento de San Marcos, en ...a, hoy museo dedicado a su obra, donde cubrió muros y ...on impresionante fecundidad, está lo mejor de su obra, ya ...rece que la técnica del fresco, tan apastelada en su croma ...se acomodaba mucho a sus transparentes aguadas. Las cró... de la época nos han hecho saber que los monjes del conven... que vivía, decían que pasaba en un permanente éxtasis y ...geles posaban para él". Es sin duda, un pintor de devota ...alidad y de una beatitud incomparable, que supo unir con ...o supremo la intención narrativa de los iluminadores de ...critos y el sentido constructivo, el estudio de la perspectiva ...tido espacial que define al Renacimiento.

Admirador de la escuela de Giotto, se mantiene en una com... en primeros planos, sin desfondar los muros, dándole un ...orativo muy personal a su obra. Todas sus composiciones ...amente sacras, tienen una placidez, una quietud conven... dan sensación de reposo y profunda armonía. Los azules ...nos sorprenden de inmediato en los museos, y son espe...te notorios en sus cuadros de caballete, y constituyen una ...rística muy suya. Su línea flexible, su dibujo lleno de sa... que recorta las imágenes, están complementados por una discreta perspectiva de los fondos, que lo unen a la mejor labor medieval. No podemos olvidar que su mensaje directo y puro es religioso, que tuvo su mejor logro en la Alta Edad Media.

A pesar de su dulce idealidad, del agradable enfoque de la vida, supo obervar con agudeza los hechos y los seres de la tierra. Cualquier fresco de las celdas del convento de San Marcos o en "El Calvario", su obra maestra de la sala capitular del mismo convento, demuestran el equilibrio compositivo, su finura colorística y su observación del natural. Otro grupo de pinturas murales es el realizado en la capilla de Nicolás V, con escenas de la vida de San Lorenzo y San Esteban, que ejecutó entre 1448 y 1450, es decir, poco antes de morir, donde resume las excelsas cualidades de su estilo ornamental, de potente colorido y dibujo certero. En medio de la macicez formal de Rafael y sus seguidores, se tiene un verdadero descanso con las formas hieráticas de Fra Angélico en la capilla Nicolina del Vaticano.

No obstante su equilibrada actitud no dejó de ser fiel al lenguaje plástico renacentista. Más allá de su sello dibujístico, de su exquisitez por las postreras luces goticistas, es un artista renaciente, con todas las características del estilo que se basó en lo greco-romano. Para justificar más ésto, traemos aquí las palabras de Berenson, que dijo: "Si los orígenes de su modo de sentir radican en la Edad Media, gozó de sus sentimientos de manera moderna y casi modernos fueron sus modos de expresión, añadiendo

que los considerables progresos que realizó en el movimiento y anatomía en relación con sus antecesores fueron tan importantes que, si Masaccio no los hubiera superado, habría que considerar al Beato Angélico con jerarquía de innovador."

En sus realizaciones de caballete parece acentuarse su espíritu decorativo tan fabuloso, como en la tabla "La Anunciación", del Museo del Prado, que revela un sentido de la exaltación del color y una amplia riqueza de elementos ornamentales, que se deja ver, en especial, en el marco tallado, que presenta, en la parte inferior, una serie de recuadros historiados. Otra "Anunciación", del Museo de Cortona, presenta igualmente grandes bondades plásticas y decorativas. La tabla "La Coronación de la Virgen", del Museo del Louvre, posee también grandiosa calidad ornamental y se la sitúa entre sus obras cumbres. Sus composiciones fueron siempre temas religiosos, que él trató en una gama clara de tonos tiernos y brillantes, que el Vasari denominaba "transparentes visiones celestiales".

...ATIAS I DE ZAPALLAR

por Mario RIVAS

...ALMENTE, Zapallar no es el mismo de antes. Las gentes bajan ... playa en la mañana y se refrescan en un mar que no siempre ... muy bueno. En la tarde se encierran en sus casas a jugar bridge, ...poker y otras cosas. Pierden así las hermosas puestas de sol, el ... las excursiones, la contemplación de las lindas niñitas, etc., etc. ... fin, cada uno con su gusto.

... bebe bastante, pero en forma decente, tal como lo hace la gente ...iedad. Pues una de las condiciones básicas para ser un caballero ...en saber beber sin embriagarse.

... juventud pololea.

...mbién se organizan pandillas. Estas visitan la casa que se les da ... pues todos los antiguos zapallarinos son parientes entre sí. La ...e es que se les agasaje. Pero, esto no preocupa a nadie. Si bien ... que en las casas ricas como la de Don Benito del Villar (casa ... de Misiá María Luisa Mac Clure de Edwards, bisabuela de Agus...ards Eeastman, alias "El Duny"), se les da whisky, en las modestas ... contentarse con un tintito. Naturalmente, que a fuer de per...entes no se hace ostentación de dinero.

...tiguamente, se jugaba menos y las gentes salían a hacer excur... Como los caminos eran malos y había que andar por las rocas se ...nos largos palos que les servían de bastones. En ellos los pololos ... algún dístico en honor de la bienamada. Se cometieron así mu...enes contra el lenguaje, la poesía y la métrica, pero se hicieron ...matrimonios.

... más famosos, por lo malos, fueron los que dedicó el gringo Mac ... la que fue después su mujer, la Pocha Vicuña. De este matrimo...fruto una de las mujeres más lindas que ha habido en Chile, la ... Mac Fadzen Vicuña, madre de la preciosa Blanquita Echeverría ...ren, hija del notario don Javier.

...y tradiciones que se mantienen. Todos los años se hace una pro... la mamita Virgen. Un año a mí me pelaron mucho porque con...lla de shorts blancos algo sucios.

... hospitalidad es de regla. Se cuenta que Diego Sutil, Alcalde Prie...ña, hombre simpático, artista y patilludo, que tiene la costum...ndar sin zapatos, celebró alguna vez un extraño convite. La Mu...ad dio de baja el caballo del carretón de la basura. Nadie quiso ...ntavo por él. Entonces Diego lo pidió y con la dura carne del ...paró un gran banquete. No sé si esto sea verdad. Pero, por si ... de todas maneras es bastante divertido.

...us tiempos, el balneario tuvo un cronista en la persona del acau...ballero don Ricardo Valdés Bustamante, ex senador, autor de un ...arlas Económicas), que se hizo zapallarino por la compra de la ... tío Ricardo Salas Edwards. Don Ricardo, un hombre bueno, ...mpre en "El Imparcial" (diario muy aristocrático, en el que ... toda clase de gente de buenos apellidos, sin que faltara una ...na de viejos cluecos). En sus artículos jamás figuraban las pa...e" ni "como". Sus correspondencias eran de todo tipo. Unas ... breves llamadas "noctículas", otros comentarios y hasta versos. ...e ellos, escrito en honor de don Matías Errázuriz, se hablaba de ... cielo cruzan dos aves". Don Matías las pescó al vuelo y se las ... su escudero don Ramón de Contreras para que le preparara una ...uela. Esta resultó ser la mejor parte del poema.

... que hablamos de don Matías, recordaremos que fue Rey de Za...

...arte de Carlos Quinto, Felipe II, otros soberanos españoles y An...ille (no Aurelie, como dicen algunos por error) I de Tounens, rey ...raucanía y Emperador de la Patagonia, fue el único ser que ha re... título real una parcela de nuestro territorio.

...Desde luego, don Matías era dueño de la villa Maricel (hoy es de Ma...a Echaurren) un palacio de piedra con columnas de mármol gris ... de Italia y sacadas de algún templete de Venus o Cupido. Esto ...staba lleno de objetos muy diversos. Había algunas cosas de va... dos santos góticos de madera que aún están ahí, las espadas an...que sirven de baranda a una escalera, porcelanas, cuadros, marfi... Pero la gran mayoría eran antigüedades medio fuleras, malas co...cuadros mejores, etc., etc. La jactancia llegaba hasta el punto de ...a lápida en el jardín que el dueño de casa aseguraba ser la losa ... de Carlos V.

...oda la gente ilustre que llegaba a Zapallar era invitada a visitar ... después de almuerzo. Don Matías la dejaba abierta y, a disposi...l huésped, una botella de vermouth con galletas de vino, que son ...baratas. Fui con mi polola de entonces, me tomé todo el vermouth ...s ella se comía todas las galletas. Al otro día en la playa, donde ...gradecí y le rogué que me hiciera el honor de mostrarme él mis... sus "maravillas". Claro está que me dijo: "No me tomes el pelo. ... un muchacho educado en Europa y que entiende de arte. Estas ...llas" son para los indios de aquí". Me rogó que volviera cuando ... Lo hice esa misma tarde. Encontré la casa cerrada y ni asomo de ... ni de galletas.

Don Matías se paseaba majestuosamente todos los días por la pla...tado en regio corcel. Chacoteaba a las gentes, le enseñaba chistes ... a sus amigos al payaso del circo que todos los años visitaba el ... convidaba tragos, hacía buenos regalos a las niñas buenasmo... ...n, era un monarca bondadoso y querido.

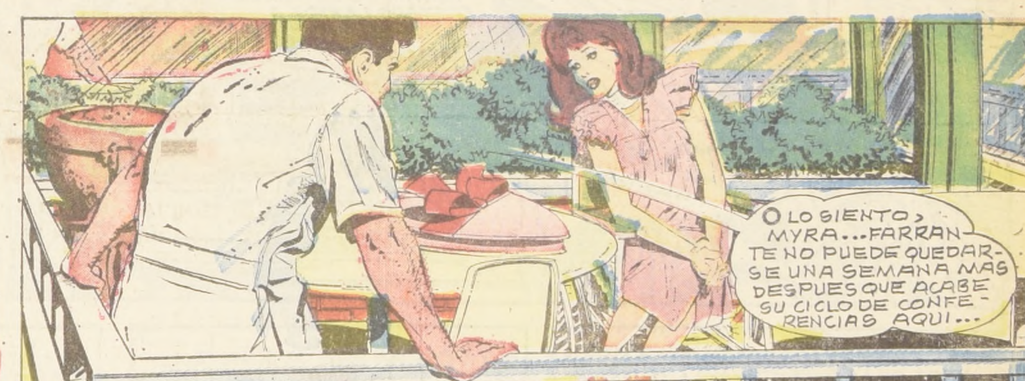
...staba viudo de una dama argentina muy distinguida y acaudalada, ...ena Alvear ("Mujer versallesca y demás", decía el propio don Ma...e Embajador de Chile en Buenos Aires y el Gobierno argentino ... casa a puertas cerradas para destinarla a Museo de Arte. Ha...do mucho por Europa. Conocía a toda la aristocracia mundial. ...ecdotario era infinito y entretenido. Era autor de un libro de "Ora... muy celebrado.

... nietos medio argentinos, cuando lo veían llegar a la playa, de... ... el chinche de gran papá".

...Rey de Armas de la monarquía era Carlos Larraín de Castro, actual ... del Museo Histórico Nacional, aviador francés en la Guerra de ...oldado de la Legión Extranjera, condecorado con la Medalla Mi...Legión de Honor y la Cruz de Guerra con palmas y estrellas.

El Sancho Panza de Don Matías era un buen hombre llamado Ra... Contreras, que tanto servía para un fregado como para un barrido ...en el señor le hacía firmar toda clase de disparates que se publi...en el diario "El Imparcial" ya citado.

La única cosa que sacaba de quicio a Don Matías era cuando su ...e le traía flores mustias o frutas podridas, y que ante los justifi... reproches, argüía simplemente: "Fue la que me dieron, señor".



ALGO IMPORTANTE DE RECORDAR

Los aniversarios que más se festejan en el matrimonio son los de madera, plata, oro y diamante, es decir, a los 5 25, 50 y 60 años de casados, respectivamente.

Se estila celebrar el primero con una misa y una comida, invitándose a los familiares, a los que fueron padrinos y a los testigos de la boda. Los regalos con que se obsequia a los cónyuges en este caso consisten en objetos de madera.

En las bodas de plata han de ser de plata o platino. Los hijos pueden ofrecer a los padres un ramo de espigas de plata o una medalla con la fecha grabada.

A los 50 años los regalos serán de oro o de cristal. Las de diamante se festejan en igual forma con la diferencia que serán espigas de oro o de cristal y a su vez se distribuyen medallas conmemorativas entre los invitados.

HABLEMOS DE PERFUMES

En el pasado, la elegancia para una mujer consistía en elegir un perfume y no abandonarlo más. Esta fidelidad está pasada de moda, porque los perfumistas lanzan constantemente al mercado nuevas marcas. En todo el universo se fabrican perfumes y, a pesar de que cada país tiene su especialidad, los que se hacen en Francia continúan siendo los más apreciados, porque el alma de París está en sus perfumes.

Felipe Augusto, que reinó a fines del siglo XII y a comienzos del XIII, concedió los estatutos a la primera corporación de perfumistas. El fundador de los Archivos de Francia, el Protector de la Universidad de París, el conquistador fogoso cuya ambición le llevó hasta Asia con las Cruzadas, se preocupó de los perfumes. Es cierto que los perfumes más raros fueron traídos de Asia.

Durante el reinado de Catalina de Médicis, se abrió sobre el puente de los Cambios, una tienda donde podían comprarse perfumes y venenos. Es decir, los medios para seducir y para vengarse.

El perfume, en un comienzo, estaba reservado a los dioses, a sus templos y altares donde se quemaba la resina llamada incienso. Los antiguos conocían todos los secretos de la perfumería; Cleopatra, en Egipto; Ester, en Persia, se maceraban durante mucho tiempo con perfumes cuando se preparaban para la gran escena de seducción de su vida.

Volviendo a Francia, es necesario saber que en los siglos XV y XVI la Iglesia se manifestó contra el abuso de los perfumes y en el siglo XVIII la Corte de Luis XV mereció el nombre de Corte perfumada.

Después de la Revolución, durante la cual la preocupación de los perfumes se deja un poco de lado, las Maravillosas del Directorio les conceden de nuevo todos los honores. Napoleón, que no amaba los perfumes, se conmovió enormemente con el perfume de jazmín preferido por la emperatriz Josefina, cuando, antes de abandonar Malmaison para ir a Santa Elena, lo respiró en la habitación de la que se quería despedir. Nada hay más evocador que un perfume, juntamente con la música es lo que hace resucitar con más fidelidad, con más crueldad el recuerdo.

El oficio de perfumista es un oficio de creación, y de creación personal, porque no se enseña en ningún lado; en ninguna escuela hay una sección de perfumería. Para vender los perfumes en frascos dignos de ellos, Coty fue el primero que se asoció con el célebre artista del vidrio Lalique.

Y para terminar, recordemos la importancia del perfume que se cita en el Cantar de los Cantares: "Tus perfumes tienen un olor suave. Tu nombre es como un perfume que se extiende".

PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

INICIALES EN UN AJUAR

El ajuar de la novia se marca con las iniciales del nombre de la misma y las iniciales del apellido propio y del apellido del contrayente. Si se trata de la vajilla de plata se hará con las iniciales del nombre y apellido del esposo, aunque el servicio lo aporte la esposa.

SU CABELLO DURANTE LAS VACACIONES

Salga o no salga de vacaciones hágase el propósito de "sentirse en vacaciones". Empiezo por su cabello, córtelo para disfrutar de aire, sol y viento. Destierre el escarmenado y déle consistencia a su cabello por medio de una permanente suave. Cada vez que lave el pelo aplíquese crema especial envolviendo luego la cabeza con una toalla caliente húmeda.

COFRE DE SECRETOS

Mi estimada señora:

No he vacilado en escribirle, para saludarla y felicitarla por el espacio que usted tan bien dirige en "LA NACION", diario que llega a mi casa todos los días y que yo no pierdo de leer. Su espacio es ameno y tan útil a nosotras las dueñas de casa, que por su intermedio, sin saber yo nada de modas, he podido hacer varios vestidos, gracias a sus moldes tan fáciles de comprender.

Ahora voy a molestar su atención para buscar consuelo de un consejo. Mi caso es el que sigue:

Soy casada, hace 7 años, tengo dos niños y como he hallado la felicidad completa en mi hogar, tengo que tener problemas de otro modo. Desde el principio vivo con mi suegra, lo que permitió que siguiera trabajando, y con mi marido hemos logrado en tan corto tiempo formarnos una base sólida. Esto, el cuidado de mis hijos y la tranquilidad que he tenido respecto al hogar, hacen que yo le tenga un gran cariño y respeto a la madre de mi marido; pero mi familia, sobre todo mi madre, me hace la vida insoportable con sus celos y con sus eternos consejos de que es hora que me independice, que tenga mi casa y que no es justo, que después de todos los sacrificios que hizo ella como madre, sea mi suegra la que disfrute de mi cariño, el de los nietos y las comodidades. Pero cuando he necesitado de ella, siempre tiene una disculpa.

Me dirá usted que no le haga caso, efectivamente no le presto atención, pero el veneno queda, paso malhumorada y atormentada por las dudas y entonces le contesto de mal modo a mi suegra incluso hay veces, que tratando de darle una satisfacción a mi madre, soy fría o mal educada con la de mi marido. — **NUERA AGRADECIDA**".

RESPUESTA.— Eterno problema el suyo, pero por excepción, que le honra, su dilema está en que no quisiera ver sufrir de celos a su madre, sin dejar de estimar y demostrar cariño y agradecimiento a su suegra.

Tiene que ponerle atajo a esa situación que ya comienza a envenenarla y poner las cosas en claro, porque aún cuando usted se ofenda, su madre da muestras de gran egoísmo y por dar gusto a su orgullo va a destruir un hogar y hacer la desgracia de esa mujer que desde la sombra, es la única que ha cimentado su tranquilidad y bienestar.

Es lamentable que cuando puede presentarse como ejemplo un cariño entre nuera y suegra, no faltan los intereses creados que se interpongan para menoscabar la felicidad de toda una familia.

Conserve su personalidad, vea modo de conciliar ambas partes, pero en caso contrario amenácela con no visitarla más si quiere seguir dirigiendo su vida.

Muchas gracias por sus palabras de cariñoso aliento, en esta tarea en la que pongo todo mi afán en complacer a mis fieles lectoras.

EDUCACION DEL NIÑO

LOS NIÑOS SANOS, siempre tienen hambre, y no hay que animarlos a que coman. Sin embargo, muchas veces se rebelan al grado que cada comida se convierte en una verdadera batalla, en la que el padre y la madre, separadamente, o juntos, tienen que suplicar, amenazar, regañar o sobornar al pequeño, para que coma lo que se le da.

Si el pequeño juega con la comida, si se concreta a contemplarla, si la tira, si llora, cuando se le pone el plato, quiere decir que algo marchó mal desde un principio. Tal vez cuando el niño era pequeñito, pero, no lo suficiente para experimentar cierta satisfacción por el tumulto que producía, mamá se molestó porque no limpió bien su plato. De allí partió la cosa, pues a todos los chiquillos les gusta ser el centro de todas las atenciones y la que en ese momento le prestaba su madre incluía un arranque emocional, que la convertía, para él, en algo muy especial. Fue así como en los meses siguientes, el chico se dio cuenta de que, al rechazar la comida, recibía algo que le gustaba más que ésta y era el espectáculo.

No hay que caer en la trampa. Si el pequeño está saludable y es normal comerá, si se le deja solo. Es más difícil corregir malos hábitos, que establecer buenas costumbres. Por lo tanto, hay que comenzar desde temprano y hacerlo correctamente.

En cuanto a los buenos modales de los niños, en la mesa, téngase presente que éstos deben de ir más allá del mantel y de los platos. Es posible tener buenos modales, usar correctamente los cubiertos en la mesa, decir la palabra convencional a la anfitriona al abandonar su casa, sin ser positivamente una persona amable y cortés.

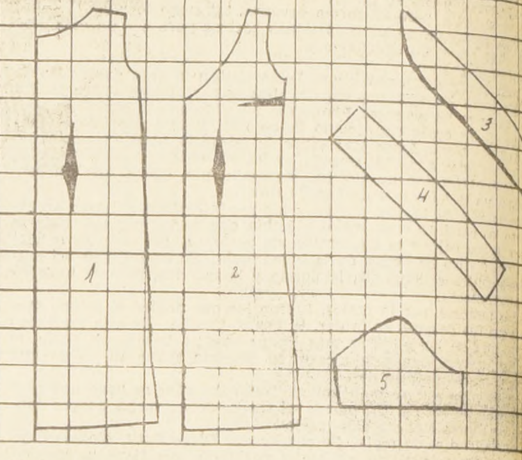
Para muchos padres, los buenos modales de un niño, sólo se reducen a la mesa, y algunos están tan ansiosos de que sus hijos practiquen las reglas de urbanidad a la hora de comer, que se dan demasiada prisa en inculcarles los procedimientos adultos deseados. Por ejemplo, obligan a un niño desde su más tierna edad a que reemplace los dedos, por el tenedor y la cuchara. Como resultado le quitan el apetito y le originan a menudo, ciertos problemas con la comida. Recuérdese, que, todo tiene su tiempo y háganse los cambios precisamente cuando llegue la oportunidad.

Con el fuerte impulso de crecer, que existe en todo niño, si no se le ponen obstáculos, él mismo estará ansioso de usar correctamente, todos los utensilios necesarios para comer, y de emplearlos de una manera aceptada por la sociedad. Si le gusta comer, y se le permite hacerlo, a su modo, en una atmósfera alegre y familiar, haciéndole sugestiones calmadas y serenas, en el momento oportuno, fácilmente adquirirá el niño buenos modales en la mesa.

VENTANA DE LA MO

Presentamos un precioso ... confeccionado en encaje ... De corte sencillo, lleva un ... te con un vuelo alrededor y ... chera de muselina. En la cintura va dos vuelos pegados por ... la cinta ciré que hace lazada ... delantero con un broche de ... sía.

El molde a escala de 10 ... talla 44 va en esta página.



Molde a escala de 10 inc. para talla 44 del vestido presentado en Ventana de la Moda:

1.—Mitad espalda.
2.—Mitad delantero.
3.—Vuelo de la cintura — ... les.
4.—Vuelo del cuello.
5.—Manga.

BUCK ROGERS

¡ES LO MEJOR QUE PODÍAS HACER, ALFREDO! ¡DE LO CONTRARIO LE HUBIERA COSTADO LA VIDA A TU ESPOSA!

DÉJENME A MÍ LOS DOCUMENTOS ORIGINALES DE LA PATENTE. YO LES FIRMARÉ LO QUE UDS. QUIERAN!

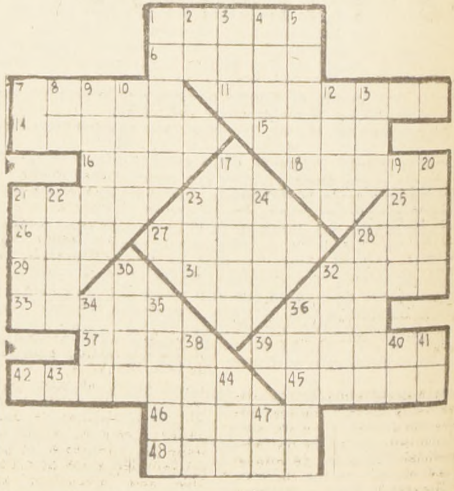
VOY A BUSCAR ESOS ORIGINALES, ALFREDO. LOS FIRMARÁS A FAVOR DE NOSOTROS, JUNTO CON UNA DECLARACIÓN QUE DIGA QUE DEJAS TODAS LAS GANANCIAS DE LOS LENTES INFRARROJOS PARA NOSOTROS!

¡ES LÁSTIMA QUE SEAS TAN ESCRUPULOSO, DANE! JUNTOS PODRÍAMOS GANAR UNA FORTUNA!

PRONTO BARRY REGRESA...

AQUÍ ESTÁN LOS DOCUMENTOS ORIGINALES, DANE. UN GUARDIA PERMANECERÁ CONTIGO, HASTA QUE HAYAS TERMINADO!

PALABRAS CRUZADA



HORIZONTALES

1.— Rostro.
5.— Tener amor.
9.— Planta aróidea, aron.
10.— Hace don, entrega, regala.
11.— Propio del nácar o semejante a él.
14.— Unen, amarran.
15.— Organo de la audición.
16.— Argumento que presenta al adversario una alternativa de dos proposiciones tales que resulte confundido cualquiera que sea la suposición que escoja.
18.— Mamífero rumiante doméstico.
20.— Nombre de mujer.
21.— Instrumento musical antiguo.
22.— Colocad.
23.— Art. neutro.
25.— Altar.
26.— Embarcación de remo de los indios.
27.— Taza redonda sin asa.
28.— Nombre de consonante.
29.— Hogueras en las que se ofrecían sacrificios.
30.— Extremo de una cosa.
31.— Amansas un animal salvaje.
32.— Elevación de la temperatura ambiente.
33.— Famoso general cartaginés, hijo de Amílcar Barca.
35.— Vivienda donde se reside o habita.
36.— Mujer indolente que anda vagando.
37.— El que trabaja en maderas finas.
39.— Superior de un monasterio.
40.— Elevación de tierra pequeña y prolongada.
41.— Tela fuerte de que se hacen velas.
42.— Abertura por donde se pasa el botón.

VERTICALES

1.— Cabeza de la cardencha.
2.— Individuo de una raza de la cual proceden los pueblos indoeuropeos.
3.— Licor alcohólico que se saca de la melaza.
4.— Insubstanciales, insignificantes.
5.— Jefe de gente guerrera.
6.— Salpica de motas una tela u otra cosa.
7.— Estado de Indochina ... Cap. Hue.
8.— Batracio anuro.
12.— Culebra venenosa del gén... ja.
13.— Encolerizada.
17.— Relativa al monte Ida, y p... tensión, a Troya o Frigia.
18.— Sombrero de muelles que p... plegarse.
19.— Fig. Garbo.
20.— Telas fuertes de que pued... cerse toldos, velas, etc.
22.— Dícese de líneas o planos ... nunca se alejan ni se acerca...
23.— Mamífero carnicero pareci... un perro grande.
24.— Sensación que producen e... olfato ciertas emanaciones.
26.— Cúspide, vértice.
27.— Proyectiles.
29.— Cortadas las ramas superf... una planta.
30.— Con poca diferencia.
31.— Expresen, hablen.
32.— Cauce artificial.
33.— Firma que avala el pago d... nota de crédito.
34.— Planta crucífera de raíz ... tible.
35.— Lecho.
38.— Arbusto euforbiáceo siempre ... de.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

800.000 Miríadas de Dioses

EL SINTOISMO: LA RELIGION TRADICIONAL DEL JAPON

por Alfonso STEPHENS FREIRE

SI BIEN LA MAYORIA de los japoneses (las cuatro quintas partes) son adeptos del Budismo, ésta es una religión importada, proveniente, como se sabe, de la India a través de China. La religión nacional tradicional del Japón es el Sintoísmo, cuyo nombre proviene de la palabra china "Shinto", que quiere decir "Camino de los Dioses".

Ofrece el Sintoísmo dos características por demás interesantes: primera, su gran semejanza con la religión romana, especialmente la de la época imperial; y segunda, el haber experimentado un vigoroso renacimiento después de más de mil años de virtual desaparición, caso —que sepamos— único en la historia de las religionas.

Se basa el Sintoísmo en el culto a los "Hamis" o dioses. La palabra "Hami" significa "lo que está por encima", "lo que está en lo alto". El número de los Hamis es considerablemente grande, las tradiciones sintoístas hablan de 800.000 "miríadas" de ellos. (Una miríada es una cantidad indeterminada, pero inmensa). Los Hamis se dividen en dos grandes grupos: "hamis de la naturaleza" y "hamis de los hombres". Los primeros son la personificación de las fuerzas de la naturaleza o de cosas de ésta (por ejemplo montes, ríos, lagos, etc.) Los hamis de los hombres son seres humanos deificados. Pero, ambas categorías de hamis tienen en común el ser antropomórficos. En ésto aparece la primera semejanza con el viejo paganismo romano: el sintoísmo profesa, al igual que aquel, un teoantropomorfismo absoluto, lo cual lo diferencia de las otras religiones asiáticas.

Los más importantes hamis de la naturaleza son Izanagi e Izanami, personificaciones del cielo y de la tierra. De ambos proceden todor los demás hamis, especialmente Amateresu —Diosa del Sol— y Tsukiyomi —Dios de la Luna.— (Puede verse cómo para el sintoísmo, al igual que para la lengua alemana, el Sol es femenino y la Luna masculino). A lo largo de una serie de generaciones —siete en total— los hamis de la naturaleza engendraron a los hamis de los hombres, el primero y más importante de los cuales es Jimmu Temmo, antepasado legendario de la familia imperial y primer Emperador del Japón, según la leyenda. En tiempos históricos, todos los Emperadores y otros grandes hombres del Japón han sido elevados a la categoría de hamis. Hay aquí otra curiosa semejanza con la religión romana, que deificó a los Emperadores.

Los dioses sintoístas, al igual, también, que los del panteón romano, no sólo tienen forma humana sino que sienten, piensan y actúan como hombres y hasta poseen las debilidades de éstos. Los hamis, si bien viven en el cielo, bajan con frecuencia a la Tierra y hasta engendran hijos en las mujeres.

El culto sintoísta es extraordinariamente sencillo: Consiste en preces públicas, ritos de purificación y sacrificios de frutas, legumbres, peces y aves. Parte importante del culto lo constituyen las grandes procesiones en honor de los hamis, que se realizan con frecuencia y con mucha pompa. Junto a ese culto público está el culto privado o familiar, que se practica en cada hogar sintoísta y que está dedicado a rendir homenaje a los antepasados de la familia, que son considerados hamis. El culto familiar lo dirige el jefe de la familia ante el altar o arca destinado a este objeto en cada casa. Como puede verse, hay aquí otra remejanza notable con la religión romana, que rendía culto familiar a los lares y penates, dioses de cada familia.

El Sintoísmo es una religión alegre, sencilla, jovial y optimista, muy de acuerdo con la idiosincrasia del pueblo japonés. Con anterioridad al siglo VI de nuestra era, en que fue introducido el Budismo en el Japón, el Sintoísmo no había llevado a cabo ninguna clase de especulación metafísica o ética. Sin embargo, la influencia considerable que el Budismo ha ejercido sobre el Sintoísmo, determinó, entre otras cosas, que éste haya adoptado, en gran parte, los principios filosóficos y, sobre todo, morales de los dos grandes sistemas chinos de pensamiento; el Confucionismo y el Taoísmo. Este podría ser señalada, asimismo, como otra semejanza del Sintoísmo con la religión romana, que tampoco vino a formularse sistemas metafísicos hasta su contacto con la filosofía griega.

La misma sencillez del Sintoísmo determina la extraordinaria simplicidad de sus templos o santuarios, de su culto y ritos en general. Los sacerdotes sintoístas, llamados "Kamushi", están encabezados por el propio Emperador o Mikado, quien, sin embargo, delega su papel de Sumo Sacerdote en un vicario que sucede en el cargo por herencia.

El Sintoísmo fue la religión nacional única del Japón, desde los más remotos tiempos hasta el siglo VI (D. C.), en que fue introducido el Budismo al país. La nueva religión llegó al Japón a través de Corea, con la cual los japoneses tenían vinculaciones desde el año 330 (D. C.), en que habían realizado la primera expedición de conquista a la vecina península. Dos siglos más tarde, el Emperador Yomei (565-587), abrazó personalmente el Budismo, cuyo predominio quedó definitivamente afianzado bajo el reinado de Shotoku (muerto el 621). Yomei y Shotoku desempeñaron así respecto al Budismo, en el Japón, los mismos papeles que Constantino y Teodosio, respecto al Cristianismo, en el Imperio Romano.

Religión altamente elaborada y especulativa, el Budismo tardó muy poco en aplastar al Sintoísmo que prácticamente desapareció por más de mil años, sumergido en el cuerpo del Budismo. Favorecieron la absorción del Sintoísmo por el Budismo; la predicación del monje Gyogi (670-749), quien sostuvo que Budismo y Sintoísmo eran tan sólo dos manifestaciones de un mismo credo, y la acción de algunas sectas budistas, especialmente la Tendai y la Shingón, que fomentaron la unión entre ambas religiones.

Pero, a pesar de estar sumergido en el Budismo, el Sintoísmo no dejó de latir: en el siglo XIII se desenvolvió el movimiento llamado Ryoku Shinto (sintoísmo doble) para el cual los dioses sintos eran considerados como manifestaciones de los dioses budistas.

Pero, a pesar de ese intento de transacción, el Sintoísmo quedó definitivamente subordinado al Budismo, y como dice el autor japonés, Shunzo Sakamaki, "el sencillo culto nativo llegó a ser durante un período de mil años la doncella del Budismo en una unión desigual".

El milenio de obscuridad y letargo del Sintoísmo vino a terminar tan sólo en el siglo XIX, dando lugar a un verdaderamente asombroso renacimiento de una religión que, prácticamente, estaba muerta. Dicho renacimiento se inició con la publicación, el año 1798, del "Kojikiden", del erudito Motoori Norigana. Dicha obra constituye un comentario exegético de dos obras del siglo XVIII, llamadas "Hojiki" y "Nihundi", en las cuales se contiene la mitología sintoísta.

El esfuerzo de Norigana no cayó en tierra estéril: tres siglos antes, otro erudito, Uraba Kanetomo, había fundado el llamado "Yui-itso-Shinto" (Unico Shinto), que se fundaba en la afirmación de que, contrariamente a lo sostenido por el Ryoko Shinto, los dioses budistas eran avatares o expresiones de los hamis shintos. Asimismo, poco antes de Norigana, Kamo No Mabuchi había iniciado el movimiento del Fukko Shinto (Retorno a la Antigüedad).

Norigana y sus discípulos, los más importantes de los cuales son: Kamo Mabuchi e Hirata Atsutane (muerto en 1843), dieron considerable impulso al renacimiento sintoísta que vino a lograr su plena culminación, el año 1868, con la restauración de la soberanía imperial y la supresión del "shogunato".

Si bien, legalmente, el Sintoísmo no es la religión oficial del Japón, dado que en este país existe absoluta libertad de cultos, se ha producido una virtual fusión del Sintoísmo con el Estado, especialmente con la Monarquía Imperial. El Sintoísmo se ha identificado con la tradición nacional japonesa hasta tal punto que el ya citado autor Sakamaki, califica a esta religión de "etnocentrismo japonés".

En la práctica, el Sintoísmo está dividido en dos ramas desiguales: el "Kokka", o Sintoísmo estatal, teñido de un fuerte sentido nacionalista; y el "Shuha", o Sintoísmo popular, dividido en una docena de sectas. La más antigua de esas sectas es la Kurozumi, fundada en 1814, por Kurozumi Muneteda, que hace hincapié en el patriotismo y en la curación por la fe. Otra secta importante es la Tenri, fundada por una mujer: Nakayama Miki, en 1838, y que es hoy día la más popular de las sectas sintoístas.

En cierto modo, el "Kokka" viene a jugar el papel del Cristianismo Católico, en tanto que las sectas "Shuha" representarían al Protestantismo, si bien no hay entre ambas ramas sintoístas una ruptura abierta como la que hay entre las dos grandes ramas del Cristianismo.

Los últimos censos asignan al Sintoísmo aproximadamente unos 20 millones de fieles, es decir, virtualmente un quinto de la población del Japón.

Desfile con carros alegóricos durante la gran fiesta religiosa sintoísta llamada "Gion Matsuri", que se desarrolla en Kyoto, la antigua capital del Japón, rocafuerte del sintoísmo.

Durante el desfile, dos mimos efectúan la danza de los abanicos.

LOS ESCRITORES FANTASMAS

La mayoría de los hombres públicos de los Estados Unidos, incluido el propio Presidente de la República, se hacen escribir los discursos. La práctica se va extendiendo también, cada vez, más, al mundo empresario. La mayoría de los miles de discursos que se pronuncian todos los días en la Unión no pertenecen a sus autores aparentes. Los oradores a menudo no conocen siquiera los textos hasta el momento en que deben leerlos en público. La de los "gosht-writers" (escritores fantasmas) es una profesión muy bien remunerada.

En estos días se alejarán de sus funciones de la Casa Blanca dos personajes cuya labor es de tremenda importancia dentro del engranaje oficial, a pesar de que el público casi ni les conoce. Se trata de Horace Busby y Richard Goodwin, cuyos encendidos discursos y alegatos, eso sí, se conocen en todo el mundo, y han marcado rumbos en la política internacional contemporánea. Porque la única ocupación de Busby y Richard es escribir las piezas oratorias del Presidente Johnson.

Eso de que al Primer Mandatario de la Unión le escriban los discursos que pronuncia no es, desde luego, cosa nueva. Todos los Presidentes han tenido sus "gosht-writers" (escritores-fantasmas). Los mensajes de Kennedy, por ejemplo, se debían a la pluma de Theodore Sorensen, entre otros.

El escribir discursos para otros se ha convertido aquí en una verdadera industria, y la profesión de gosht-writer es muy bien remunerada. Existen oficinas enteras, con giros de millones de dólares, dedicadas a esta actividad que no sólo tiene por clientes a los políticos, sino también a los hombres de negocios. Los "ejecutivos" están siempre a la caza de la ocasión para exponer los puntos de vista de sus empresas, y las invitaciones a conferencias, debates, entrevistas y banquetes son objeto de seria consideración. Las cifras de este movimiento oratorio son impresionantes. Los dirigentes y otros funcionarios de la General Electric pronuncian por año un total de quinientos discursos. Los de la U. S. Steel, seiscientos, y cosa parecida ocurre con la Ford, la Standard Oil o la IBM.

Como consecuencia de ello los escritores fantasmas son muy codiciados. Aquellos que no tienen contratos de exclusividad con una empresa o grupo político cobran entre 500 y 1.500 dólares por un discurso de una docena de carillas (cerca de media hora de lectura). En cuanto al estipendio de un escritor contratado en exclusividad por una gran institución, puede tenerse una idea de su monto a través de este aviso publicado recientemente: "Investigador y escritor de discursos necesita gran industria del Medio Oeste. Capacidad para tratar con personalidades, conocimiento de los problemas económicos. Sueldo anual, 25.000 dólares o más". Por lo común un funcionario gana de 12 a 15 mil dólares, y un directivo de 20 mil en adelante. De más está decir que en muchos casos los estipendios de los escritores fantasmas pueden llegar a niveles bien superiores a los que refleja el comentado aviso.

En la generalidad de los casos, el presunto orador suministra a su escritor fantasma los lineamientos esenciales de lo que quiere expresar, pero no pocas veces el discurso se elabora en forma independiente, y no es conocido por el orador hasta el momento mismo en que debe pronunciarlo. Lo cual da lugar a veces a escenas muy divertidas, como la que protagonizó tiempo atrás un ejecutivo que sorprendió a su auditorio por la liberalidad de las ideas que exponía en su mensaje, cosa muy extraña en él. También el hombre estaba confuso pero seguía leyendo, hasta que de pronto interrumpió el discurso y tuvo la valentía de decir a la platea: "Perdonen ustedes, no había leído esto antes. Y maldita la gracia que me hace lo que dice aquí."

Notas de Ballet

[DE LA PAGINA 3]

han colaborado en la creación y continuación del ballet profesional en Chile, tienen que reconocer a debido tiempo sus limitaciones naturales, limitaciones propias de todo ser humano. La labor creativa de cada cual, sólo podrá tener valor permanente e histórico, cuando se sabe reconocer que a un alumno no puede enseñar todos los ramos hasta el término de sus estudios, **un mismo maestro o maestra.**

Los bailarines, maestros y coreógrafos, que trabajan en el terreno nacional, tiene el deber moral de reconocer, una vez por todas, el valor recíproco de otros artistas que pueden, incluso, tener tanto o más experiencia en el terreno. Tienen el deber de estimular los esfuerzos ajenos y ayudar a amalgamar esos valores individuales hacia una sola meta común que tiene como finalidad un gran ballet nacional en el verdadero sentido de la palabra, y para que a las obras que se montan vuelva la poesía y la espiritualidad con que han sido creados, y para que nuestros bailarines puedan distinguirse algún día en los escenarios universales como lo han estado haciendo desde hace 50 años a esta parte nuestros músicos.

DIAGNOSTICO UNICO

LOS MEDICOS sueñan con un examen único que permita diagnosticar todas las enfermedades en sus comienzos, o sea, en su fase más curable. Pero el diagnóstico universal es todavía una simple esperanza. Sin embargo, algunos trabajos del doctor Price de la Universidad John Hopkins, de los Estados Unidos, indicarían que enfermedades tan diversas como el cáncer, la tuberculosis o la esquizofrenia, pueden ser reconocidas por ciertas modificaciones de un componente sanguíneo, la mucosa del suero, compleja combinación de proteínas e hidratos de carbono. Para sus diagnósticos de sangre el Dr. Price emplea una técnica de electroforesis basada en el hecho que una mezcla líquida de diversas moléculas manifiesta diferencias de carga eléctrica según la naturaleza y cantidad de las substancias presentes. En un campo eléctrico, las moléculas de cargas diversas poseen velocidades diferentes, lo que permite analizar sus componentes químicos. Los investigadores esperan que cada enfermedad pueda ser traducida en una "banda" específica de velocidad molecular.

Encuentro... (De la página 3)

tribuna amplia e insoslayable. Esto se obtendrá mediante la agrupación de esfuerzos. Si nos unimos, cada exponente sudamericano dejará de tener una representación local y será un escritor, un pensador, un pintor, un músico que ostentan el espíritu de 250 millones de seres. Más, para ser apreciados en lo que espiritualmente valemos necesitamos también ser fuertes en un sentido material. Por esto la conquista de la unidad espiritual debe marchar paralela con la conquista de la unidad económica y los intelectuales deben fomentar esta última con los fértiles recursos de que disponen.

Llegará, de este modo, el momento en que los verdaderos valores humanos del Continente, descollarán con el porte que corresponda a su grandeza. Ya no será una tragedia haber nacido, creado, luchado y sufrido en este lado de la tierra, porque las personalidades eminentes se verán incorporadas al mundo; su pensamiento y sus obras marcarán rumbos en todas las naciones. Lograrán, por último, el íntimo anhelo de todo escritor y de todo artista: la inmortalidad en un plano universal.

Concurrencia Proporcional

LA PROPORCION más alta de asistentes al Congreso correspondió a los escritores, con un número de 40. La más baja fue la de los antropólogos con sólo 3 representantes.

Las demás ramas artísticas y culturales se repartieron de la siguiente manera:

Artes Plásticas . . .	17	delegados
Música	14	"
Teatro	14	"
Folklore	7	"
Dirección de cine . .	4	"

RESOLUCIONES GENERALES

CONSIDERADAS y resumidas finalmente las intervenciones y ponencias de siete días de Congreso, las resoluciones principales que en definitiva se desprenden son las que siguen:

a) Recomendar a los Gobiernos Latinoamericanos la creación de organismos estatales autónomos destinados a promover una política de creación y difusión de las artes y de las letras, a semejanza de los que existen en México, Venezuela, Chile, Argentina y otros países.

b) Recomendar a los Gobiernos la creación de un organismo continental independiente, con representación de los organismos gubernamentales de cultura de cada país y que con el nombre de Comunidad Cultural Latinoamericana tendría a su cargo las iniciativas para formular, impulsar y coordinar una política cultural latinoamericana.

En vista de la necesidad de un organismo que atienda al cumplimiento de los diversos acuerdos del Congreso, se resolvió conferir autoridad a la Comisión Nacional de Cultura de Chile para que actúe como secretariado coordinador y promotor de las acciones que sean necesarias para la realización de dichos acuerdos.

Se acordó también recomendar a la mesa directiva formular una iniciativa para establecer una agencia de noticias destinadas a la prensa y demás órganos de difusión cuya índole se inspire en los intereses propios de los pueblos latinoamericanos.

Se resolvió, asimismo, fomentar la máxima solemnidad para la celebración del primer centenario del nacimiento de Rubén Darío que dejó huellas de su genio en diversos países del Continente y, además, actuó como portavoz de los más genuinos sentimientos de unidad americana.

ENTREVISTA A MODESTO COLLADOS

EXPERIENCIAS DE UN POETA QUE HACE CONTRAPUNTO A UN MINISTERIO Y A UN MISTERIO

por Carmen GAETE NIETO

EN UNO de los últimos días de diciembre, cierta mañana llegamos hasta el Gabinete del Ministro de Obras Públicas. Varios caballeros de aspecto importante hacían antesala, como ocurre en todas las Secretarías de los Ministros, señores que son observados minuciosamente por experimentadas secretarias. Entre estas personas que esperan el momento maravilloso en que se abra la puerta del despacho del Secretario de Estado y les haga entrar, se miran con ojos inquisidores —¿cuál de nosotros será el afortunado?—. Los inseguros se pasean con nerviosismo de un extremo a otro de la sala y ya les parece sentir los clarines de uno de los ángeles del Apocalipsis. Desde un sillón contemplé una vez más esta escena que se repite durante todo el día en las incontables antesalas; casi todos los presentes detuvieron algún instante su mirada en mí, algunos con aire de superioridad, otros como cumpliendo un curioso ritual. De pronto se abrió la puerta y la secretaria dirigiéndose a mí, dijo: "Adelante, el Ministro la espera...". Me resultó tan extraña esta frase, que estuve a punto de decirle: "¿Qué Ministro?", pero en seguida desperté y levantándome rápidamente del asiento pasé al despacho de Modesto Collados.

Recordé entonces cuántas veces me había tocado estar ante la mesa de trabajo de un Secretario. Con todos ellos he debido conversar más o menos los mismos temas: sin embargo, en ese momento no me sentí frente a un alto funcionario de Gobierno. Hubiera sido absurdo y a él tampoco le interesaba. Nos saludamos como otras veces, como cuando solíamos encontrarnos en los almuerzos del Grupo Fuego de la Poesía.

Empecé lo más rápidamente mi interrogatorio, porque estaba deseosa de abordar al poeta sacrificado.

Y me fue diciendo ..."Dos horas, por lo menos, las dedico en el día a la meditación; la inquietud del poeta y del creador no me ha limitado en el campo de mis actividades de Secretario de Estado, por el contrario, la imaginación y la fantasía son estímulos que, bien encauzados, permiten que proyectemos con facilidad el pensamiento hacia metas de orden técnico y hacia los aspectos más áridos de la vida. Esa misma fuerza que me impulsa a escribir se vuelca en este otro tipo de trabajos; vivo la poesía, se pule la sensibilidad en tanto se excursiona en latitudes a veces opuestas a ella misma, no tiene por qué aniquilarse".

Resultaba algo difícil que un Ministro se reservara dos horas diarias para entregarse a profundas meditaciones, pero la prueba está en que estos milagros se producen en algunos seres. Enseguida el ingeniero Modesto Collados me manifestó:

"Considero que en la obra de un ingeniero que realiza su trabajo con fervor tiene que existir la auténtica creación. No creo en aquello de "profesionales fríos". En todo lo que se haya podido desarrollar una idea y se haya podido expresar un concepto propio, interviene la fuerza espiritual y debe producir este hecho una satisfacción enorme, tanto en el alma o intelecto de quien haya realizado esa obra de ingeniería, como en quien la contemple. Si existieran "Sindicatos de Ingenieros Fríos" que se opusieran terminantemente a todo ideal, yo pertenecería al grupo de los "Ingenieros Cálidos"... Quizás sea en gran parte cuestión de capacidad profesional, musité, pero Collados se limitó a sonreírme.

"¿Podría darme un ejemplo de cuáles podrían ser los Ingenieros Cálidos que han pasado a la Historia en calidad de genios". Me respondió inmediatamente:

"¡Ah! El más grande de todos, Leonardo de Vinci. También Miguel Angel, Arquímides. En nuestro siglo, el español Torroja es extraordinario, ha impuesto un estilo, una escuela. Los puentes, todo lo realizado por él, son modelos de obras de ingeniería. Existe un "Instituto Torroja" en España, que depende de la Universidad. A los trabajos efectuados por Torroja, se les puede calificar, con toda razón en el más amplio sentido de la palabra, de obras de arte...

"¿Ud. cree, pregunté, que el artista vive una época muy poco favorable para su creación?".

"Pienso todo lo contrario, —manifestó—, creo que el artista está capacitado para someterse a una disciplina y que puede concentrarse en actividades paralelas a sus cualidades naturales, pues en todo campo de acción podrá encontrar motivos de meditación que le sirvan de alimento a su inspiración, especialmente en la época actual, en que las ciencias y el arte están complementándose cada día más".

"¿Estaría satisfecho de morir con título de Ministro de Estado solamente?".

"En el futuro voy a convertirme, estoy seguro, en novelista o ensayista; el ensayo me interesa especialmente. He permanecido independiente, mas no ausente de las letras; siempre que tengo tiempo escribo, en los fines de semana a veces. No hace mucho tiempo, en una revista española me publicaron un poema...

Pasando al plano poético, le pregunté sobre su libro "División Aurea", publicado por Nascimento en 1961, y Premio "Gabriela Mistral" de Poesía, en cuyo prólogo el poeta expresó:

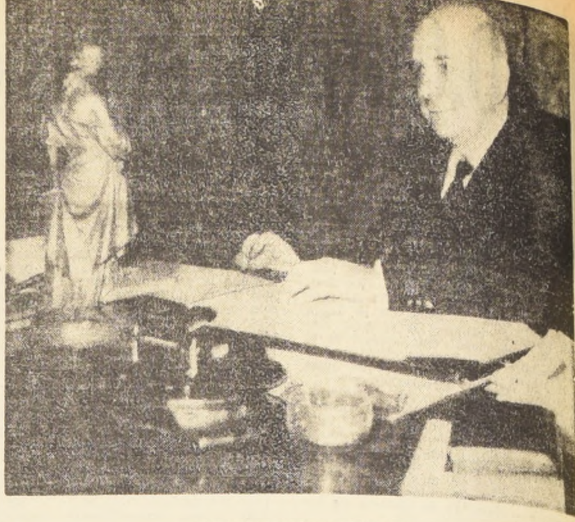
"¿Cómo reunir el método primero y la segunda fuerza? No es un problema nuevo. Ya Nietzche habla de arte apolíneo y arte dionisíaco. Y dos imperativos se han levantado siempre ante los artistas honrados: no ser oscuros; no ser simples."

En este libro existen huellas visibles de estudios matemáticos; hay en esos versos reflexiones y, a veces, expresiones que tocan de cerca lo que Modesto Collados nos manifiesta: "Me he formado en la disciplina de los símbolos abstractos, pero no tengo la paciencia ni la calma del científico... Me asedian los enigmas que no tienen medida."

"No he publicado nuevamente, porque considero que esto implica una gran responsabilidad, y para escribir, especialmente una novela, se necesita de una tranquilidad enorme y disfrutar de un aislamiento profundo." Pensamos que el poeta tiene toda la razón, no se trata de publicar un libro para figurar como escritor, sino, de publicar un libro escrito a conciencia, no por necesidad de incorporarse al grupo de los escritores e intelectuales. Hay personas que poseen un peso intelectual y dotes de escritor o de poeta y sin embargo permanecen en el más absoluto de los silencios.

Al querer conocer su opinión sobre la poesía en Chile, nos dijo:

"Es indudable que en Chile existe una vertiente poética que fluye en forma permanente, vibra un magnífico impulso dentro de la nueva generación; Neruda es un poeta genial, indiscutiblemente, pero su influencia es nefasta. Sólo los poetas que logren no ser aplastados por su voz, podrán subsistir por sí solos para construir un mundo propio. Es necesario decantar las ideas lentamente, y los sueños mismos, pues de otra manera se pecará de copiador, eternamente; es malo si un artista reacciona sólo por deducción a través de una teoría, o de una mase técnica; es importante buscar un propio punto de vista filosófico y sociólogo de acuerdo con la época en que se está viviendo, hay que vivir la poesía y limpiarse interiormente."



Ministro Modesto Collados.

Son tantas las cosas que me hubiera gustado seguir conversando. Me daba cuenta que la hora pasaba, pero en ningún momento al señor Ministro se le ocurrió mirar el reloj: era yo la que estaba más preocupada. El poeta había desplazado totalmente por una hora al Secretario de Estado.

Veamos este fragmento de "Incertidumbre", que aparece en "División Aurea": No sé si es tu actitud o es tu presencia, | tu pierna sometida a un peso exacto | y atraída hacia el centro de la tierra, | o el gesto con que mueves la cabeza / en una horizontal privilegiada, / tu hombro o el movimiento de tu hombro, | no sé si es tu pupila o tu mirada.

EL SEÑOR GRILLO

por C. C. VIGIL

PARA asomarse, siquiera, al mundo de los insectos, tenemos en el grillo el representante que más cómodamente podemos observar en su vida y sus costumbres. Para mí, esto es importante, pues el insecto muerto ya no me interesa.

En toda Europa, y más aún en España, Portugal, Francia e Italia, hay quienes venden grillos, pues son numerosas las personas que acostumbran tenerlos en su casa.

En el Japón son ofrecidos a los compradores en primorosas jaulitas de bambú. El grillo campestre, negro y grande, se alimenta, se reproduce y vive en cautividad como en el estado libre. No impone otra molestia que la de proporcionarle unas gotas de agua, una hoja de lechuga, una pizca de azúcar y de harina de cereales, algún insecto muerto que caiga a mano. Con poco se conforma, y de este poco, triturado por sus potentes mandíbulas, extrae caudal enorme de energías.

Está bien dicho de quien se pasa la vida quieto en su morada: "Vive como un grillo". El grillo está casi todo el día en su cuevita, porque teme que sus enemigos lo devoren. Tan grande es este temor, muy bien fundado, por cierto, que si una lluvia torrencial inunda su casa, se aguanta en ella todo lo más que puede. Sale para buscar altura, cuando ya corre peligro de perecer ahogado.

De noche pasea, come y, en la edad adulta, hace sonar sus élitros. Si satisfecho su apetito le sobra algún bocado, lo lleva a su vivienda y lo guarda para los días de lluvia o de escasez.

Debido a que su existencia transcurre casi enteramente en la oscuridad, ha perdido la visión. Sus grandes ojos apenas le sirven para distinguir el día de la noche; pero ello no lo perjudica. Tiene en sus largas y delicadas antenas otros ojos, los del tacto, de una sensibilidad extremada. Sus antenas, en continuo movimiento, le sirven para conocer cuanto le rodea.

Sus oídos no están en la cabeza, sino en las patas anteriores.

Todos los días dedica el tiempo necesario al aseo personal. La cabeza, el tórax, el vientre, son limpiados con esmero, lo mismo cada pata, las grandes zancas y las antenas, que recoge y repasa con la boca, hasta dejarlas libres de la menor partícula extraña.

Otra parte de la jornada es para la vivienda. El grillo ama su casa y le consagra permanente cuidado. Si en las frecuentes revisiones halla alguna pajita, un terroncito allí introducido, de inmediato toma eso con su boca y lo saca afuera. Cierra las puertas con los materiales sueltos que halla a su alcance. Y son dos, porque teniendo una sola no podría huir al ser atacado por un enemigo más poderoso. Si otro grillo cede a la desdichada tentación de visitar aquella casa o a la curiosidad de enterarse de quién es su propietario, lo primero que hace es introducir las antenas y moverlas en todas direcciones. El morador, que está alerta, reconoce al entrometido y queda inmóvil para que avance un poco más. De repente lo ataca, dispuesto a castigarlo por su osadía. Si ante tal recibimiento el intruso no se retira de inmediato, le hará respetar sus derechos con sus mandíbulas y una fiereza extraordinaria. En la pelea pierden con frecuencia las antenas y alguna de las zancas, trozada a ras de la cadera.

Hasta cinco veces, durante el desarrollo, cambia de piel, como quien cambia de traje por resultarle demasiado estrecho. Es admirable está mudanza. El grillo se quita totalmente la piel, inclusive la de las patitas y de las finísimas antenas, y sale toda entera. Se la confunde con un grillo muerto. La operación dura horas. Con el traje nuevo el grillo queda blanco, al cabo de una hora es gris claro, a las tres horas recobra el color permanente y adquiere la cabeza la negrura y brillo del charol.

Terminado el desarrollo comienzan los amores. Suena de continuo la música, frótase la grilla el oviscapto e inspecciona el suelo, en busca de sitios aparentes para la postura. Pasa la pareja largos ratos con las antenas juntas, y aún con las cabezas unidas frente a frente.

Bien enterado el grillo de la iniciación y la marcha del desove, revela gran inquietud y va y viene, y hace sonar sus élitros con más frecuencia.

Ella posee entre las antenas posteriores el oviscapto, que es un tubo hueco dividido longitudinalmente en dos partes iguales. Al pasar el huevo este tubo se ensancha, si es necesario, separándose las dos mitades que lo forman. Introducido el oviscapto bajo tierra, un huevo, de forma oblonga, se desliza como por un tobogán. La postura se prolonga durante veinte días, más o menos, y alcanza —lo he com- cifra de más de quinientos probado— a la impresionante huevos.

La grilla elige para la postura los sitios sombríos y húmedos, como si se tratara de sembrar semillas. Aquí terminan sus preocupaciones maternales. Los huevos no necesitan para su evolución, ni siquiera el calor directo del sol.

Sumamente variable es el tiempo que transcurre entre la puesta y el nacimiento. Depende del grado de humedad de la tierra y de la temperatura. El plazo más común es de veinticinco a treinta días, pero yo he obtenido la eclosión en la mitad de este tiempo, con temperatura y humedad adecuadas para apresurar la evolución.

Los grillitos se abren paso y salen a la superficie. Son casi blancos; pero paulatinamente se ennegrecen. Pocos alcanzan la edad adulta. Innumerables peligros los acechan desde los primeros días, en los que basta una gota de agua para que mueran ahogados.

El vigor del grillo es asombroso. Si el hombre poseyera su fuerza y su agilidad, no necesitaría nunca escalera ni ascensor; saltaría desde la acera hasta el balcón de su casa, así fuera ésta un departamento en un trigésimo piso.

Para rechazar a quien se le aproxima por detrás, al cual descubre con las antenas posteriores, emplea sus grandes zancas, cuyas coces son, proporcionalmente, muchas veces más fuertes que las de un caballo. Al aproximar una hoja de papel, de modo que sospeche el grillo la presencia de un enemigo, se oye el repiqueteo de las zancas, que dan decenas de muy recios golpes con vertiginosa rapidez.

El grillo es omnívoro, come lo que halla a su alcance. Jamás ataca a un ser vivo, a menos que sea otro grillo y que lo provoque al disputarle su amada o su vivienda.

Entre los alimentos prefiere insectos, pero sólo los come cuando los encuentra muertos.

El grillo es violinista. De su monótona música se han dado equivocadas explicaciones, entre ellas, que los élitros suenan al ser frotados con las zancas. Estos no participan para nada en tal actividad. El grillo alza los élitros y los estremece para provocar en la base de ellos el estridente roce de las nervaduras. En el centro de ambos élitros posee el macho una depresión oval más oscura que el resto. Se supuso que hacía las veces de caja de resonancia. El corte de la parte en que se halla dicha mancha convence de que no influye en la música grillesca.

La serenata se prolonga horas, a veces la noche entera. La música en ciertos casos señala los diferentes trances del enamorado que corteja a su dama, desde la declaración pasional hasta el ruego sumiso. Si se aproxima otro grillo y desafía al musicante, se traban en pelea. Estas riñas son encarnizadas y trágicas; los combatientes se retiran de ellas gravemente mutilados.

El Niñito... (De la 1a. página

de una escena. Caminó hacia ella y tomó la cucharada de aquella mezcla vil.

—Gracias, abuela. Buenas noches, mamá. No esperes despierta.

Se encaminó hacia la puerta. Pero no fue tan fácil. Mamá lo detuvo de una manga.

—Eddie, por favor. Escucha...

Diablos, sería peor si esperaba y discutía. Libro su manga de un tirón y había salido antes que ella pudiera detenerlo nuevamente. Habría podido esperar por casi media hora más, pero no lo haría, si Mamá iba a ponerse así. Podía esperar en el carromato hasta que fuera el momento de reunirse con la pandilla.

Mamá avanzó hacia la puerta y luego se detuvo. Llevó las manos a sus ojos, pero no podía llorar. Si sólo pudiera chillar, o... Pero no podía hablar con la abuela. Ni siquiera podía compartir sus preocupaciones.

—¿Tomaste tu tónico, Elsie?

—Sí —respondió Mamá.

Fue lentamente hasta la mesa y se sentó ante ella. Tomó un mazo de cartas del cajón y empezó a barajarlas, para un juego solitario. Sabía que era inútil pensar en dormir hasta que Eddie volviera a casa. No importaba cuán tarde fuera.

La abuela fue hasta la ventana. Algunas veces miraba por esa ventana por una hora seguida. Cuando una es vieja no se necesita mucho para llenar el tiempo.

Mamá miró a la abuela y la envidió. Cuando una es vieja, no importan las cosas, porque se vive la mayor parte del tiempo en el pasado y el presente gira y gira, resbalando como agua por las plumas de un pato.

Mamá persistió desesperadamente en su juego de solitario. Había otros juegos que no sabía cómo resolver.

Fracasó. Después, concluyó un juego. Luego, quedó atollada sin un solo as en la mano. Volvió a barajar.

Estaba poniendo un diez negro sobre una sota roja y su su mano tembló cuando oyó pasos que subían por la escalera. ¿Había regresado Eddie?

Pero no, no eran los pasos de Eddie. Mamá levantó la mirada al reloj, antes de volver a su juego. Las diez y media. Ya casi era hora de que la abuela se retirase a la cama.

Los pasos que no eran de Eddie avanzaron hacia la puerta. Se detuvieron afuera. Se oyó llamar fuertemente a la puerta.

Mamá llevó una mano a su corazón. No confió en sus piernas.

—Adelante —dijo.

Un policía entró y cerró la puerta tras él. Mamá sólo vio el uniforme, pero oyó la voz de la abuela:

—Es Dickie Wheeler. ¿Cómo estás, Dickie?

El policía le sonrió brevemente.

—Ahora soy el capitán Wheeler, abuela —dijo—, pero me alegra seguir siendo Dickie para usted.

Después, la expresión de su cara cambió, al volverse hacia Mamá.

—¿Está aquí Eddie, señora Murdock?

Mamá se levantó poco a poco.

—No... él... —pero no había ninguna respuesta que pudiera dar, que fuera más importante que saber—. ¡Dime! ¿Qué?

—Hace media hora —informó el capitán Wheeler—, cuatro hombres asaltaron la taquilla del Bijou, un poco antes de que la cerraran. Pasaba un carro patrulla y... bueno, hubo disparos. Dos de los hombres murieron y un tercero está agonizante. El otro huyo.

—Eddie...

Movió la cabeza negativamente.

—Conocemos a los tres, Butch Everarda, Slim Ragoni y un tipo apellidado Walters. El cuarto... Llevaban máscaras. Esperaba encontrar a Eddie en casa. Sabemos que andaba con esos hombres.

Mamá se levantó.

—Estaba aquí a las diez. Salió hace unos minutos. El...

Wheeler le puso una mano en el hombro.

—No diga eso, Mamá —no la llamó señora Murdock, pero ninguno de ellos lo notó—. El hombre que escapó fue herido en un brazo. Si Eddie regresa ileso a casa, no necesitará ninguna coartada.

—Dickie —intervino la abuela y su mecedora dejó de crujir—. Eddie... es un buen muchacho. Después de esta noche, todo irá bien.

El capitán Wheeler no pudo enfrentarse a su mirada. Después de esa noche... bueno, no les había dicho todo. Uno de los policías del carro patrulla también había muerto. El hombre que escapó sería asado por eso.

Pero la voz de la abuela siguió oyéndose:

—Es nada más un niñito, Dickie. Un niñito perdido. Llévalo a la jefatura y recibirá un susto. Enséñale a los hombres que murieron. Necesita una lección.

Mamá lo miró.

—Calla, madre. ¿No ves que...? ¿Por qué no lo detuve esta noche en alguna forma?

—Esta noche llevaba una pistola en el bolsillo, Elsie —dijo la abuela—. Cuando salió de su cuarto, oí que pegó en la puerta. Y con lo que dijiste de Johnny Everard...

—Madre —la interrumpió Elsie, cansadamente—, vete a la cama —no quedaba lugar en ella para la cólera—. Estás empeorando las cosas.

—Pero Elsie, Eddie no fue. Estoy tratando de decírselo. Ahora mismo está al otro lado de la calle, en su carro. Ha estado allí todo el tiempo.

Wheeler la miró con severidad. Mamá no estaba respirando. La abuela movió la cabeza afirmativamente. Había lágrimas en sus ojos.

—Sabía que debía detenerlo —explicó—. Esos polvos para dormir que tienes, Elsie... puse una buena cantidad en la cucharada de azufre y melaza que le dí. Sabía que trabajaban rápidamente y lo miré por la ventana. Atravesó la calle arrastrando los pies y llegó a su carro, pero no pudo hacerlo arrancar. Baja a buscarlo, Dickie, y cuando esté despierto, haz lo que te dije.

ACTUALIDAD LITERARIA NACIONAL

Historia de Chile, de Jaime Eyzaguirre

(El problema de la "incomunicabilidad" de nuestros historiadores)

TOMAMOS en nuestras manos este primer tomo de la Historia de Chile, de Jaime Eyzaguirre, y mientras ojeamos sus ilustraciones y palpamos ...ractiva portada, antes de empezar a leerlo, nos ...amos la siguiente incómoda pregunta:

—¿Por qué la historia de Chile es tan extraordi...mente atrayente para sus historiadores, y la ...que tan inaguantablemente aburridora para la ...e corriente?

Deben de ser varias las causas de este fenóme... tan notorio que ha llegado a producir dos castas:

a) La casta de los historiógrafos, que gozan le...ose y discutiéndose entre ellos, y

b) La casta de la gente corriente, cuyas cabezas ...egán, por una especie de instinto de conserva-

JAIME EYZAGUIRRE

...a memorizar fechas y nombres, por lo general, poco enraizados en una lógica del devenir, y tan ...característicos, que bien podrían haber sido ... Es natural que el espíritu se resista a semejan...peración.

Hemos observado que los libros de historia de ...destinados al gran público ofrecen síntesis de...ado apretadas, construídas sobre la base de he...que se suponen conocidos y que casi siempre el ...ignora. No puede haber síntesis inteligible sin ...parte descriptiva previa. ¿Quién podría hacer un ...en de hechos que no se le han dado a cono...suficientemente?

El libro del profesor Francisco Frías Valenzue... cuatro tomos, es muy completo en la aporta...e esos datos previos, es inapreciable como ins...to de consulta y sus síntesis son claras. Pe...necesidad de apretar el contenido, da a su len...cierta aridez formalmente dogmática y extra...a, que en ocasiones la hace más parecida a ...forme o expediente que a una representación ...a.

El resumen de Encina hecho por Leopoldo Cas...e desenvuelve en un estilo más pintoresco y ...terario en el buen sentido de la palabra: los ...najes aparecen "verosimilitados" a través de ...tas y descripciones sobre sus maneras de ser; ...nos parece a ratos demasiado parco en la apor...n de hechos concretos, entrando muy rápida... en el interpretacionismo, que no siempre pue...convencer al lector desprovisto de un conoci...to más cabal de los acontecimientos interpre...

Por su parte, los autores de ensayos monográ... por valiosos que ellos sean, no llegan al gran ...co. Tratan con gran interés de asuntos que pa...l hombre común son de detalle y que no le dan, ...certo, un conocimiento general de nuestra his... El ensayo de Carlos Keller, por ejemplo, so...los aborígenes de Chile, está pensado en un ni...l que el lector corriente no puede alcanzar, pues ...e una cultura histórico-científica especializa...n materias de etnografía y antropología. Hay, ...s demás, junto a los estudios monográficos se... una gran cantidad de literatura y aun subli...ratura en torno a Carrera y O'Higgins. Algunos de ...libros parecen hechos por niños que discuten ...a mala", tergiversando datos e intenciones, a la ...que inflando desmesuradamente un proceso his... superado por el mismo fluir de la historia. ...ulan acusaciones, interpretan exactamente al ...s algunos documentos (ej.: el libro del señor ...s Mery sobre "El General Carrera en Chile") ...e olvidan de preguntarse lo fundamental: cuáles ...on las causas económicas, sociales, políticas y ...temperamentales que permitieron a O'Higgins ...ernar casi seis años —gústenos o no— mientras ...resto de la América insurgente se debatía en la ...ria de las guerras civiles. Las monografías de ...nio Pereira Salas son excepciones: bellos mode...e libros doctos y populares a la vez, en los que ...conjuga un estilo grato y levemente familiar, con ...narración debidamente documentada de las cos...bres en evolución.

Es corriente, también, presentar la historia de ...le como cosa aparte de la historia del mundo. ...ndo se está leyendo una historia de nuestro ...s parece como que las historias de todos los de... países se detuvieran, que hubieran sucedido ...es o después; que no pasaba nada en Francia o ...Portugal, mientras aquí estaba sucediendo algo, ...viceversa.

Es, pues, particularmente difícil ofrecer al pú...co una obra relativamente breve que lo ponga en ...ntacto con el estado actual de las investigaciones ...tóricas, pero sin darle esquemas artificiales y sin ...urrirlo.

Semejante propósito exige al autor que quiera ...mper el cerco de la incomunicabilidad de los his...riógrafos con sus lectores, las siguientes cualidades ...r lo menos:

1º) Conocimiento crítico de las últimas investi...aciones. En varios aspectos, nuestra ciencia his...rica ha avanzado mucho en los últimos años. Don ...Francisco Encina adoptó conclusiones a que llega...n investigadores especializados, sobre todo, en ma...rias etnográficas a partir de Medina.

2º) Experiencia de la historia nacional y univer...l: haberla prácticamente vivido a través de años ...e estudios.

3º) Clara visión del desarrollo chileno en rela...ción al desarrollo del resto del mundo.

4º) Tener un claro concepto del encadenamien...to de los hechos, de sus causas y efectos, unido a un ...desprecio absoluto por la memorización. O sea: ...sustitución del lector memorizante por el lector ...pensante, con lo cual se puede hacer un libro pen...ante.

5º) Honestidad histórica. No tergiversar por el gusto de hacer encajar los hechos en una teoría a priori.

6º) Claridad intelectual en el método expositivo.

7º) Estilo compatible con la representación de la vida del pasado, de modo que ésta surja como si fuera de hoy.

Terminamos de hojear el libro de Eyzaguirre, lo leímos a través de varios meses y... he aquí nuestras conclusiones.

Nos parece que este primer tomo tiene una importancia fundamental. Su autor ha recogido las últimas investigaciones y, de acuerdo con ellas, rehace el relato de nuestro pasado. Como esas investigaciones han sido particularmente abundantes en lo social, lo económico, lo costumbrista y lo cultural, se reduce mucho —como en la obra monumental de Encina— el aspecto meramente militar y político, que era la base de la historia tradicional de Chile. La pluralidad de datos sobre costumbres hace más tangible y verosímil la imagen de nuestro desarrollo.

Además, Chile aparece, desde sus orígenes, como una parte del todo universal. La influencia de diversos países y, por cierto, de España, se va viendo afluir claramente, no sólo en lo político, sino también en el desenvolvimiento de la medicina, de los conocimientos científicos, de las artes plásticas y de la música, de la crónica, del ensayo, de la poesía, del teatro, etc., de modo que la corriente de causas y efectos se va dejando ver en su curso natural hacia la gestación de la nacionalidad.

Este primer tomo —serán dos— tienen unas cuatrocientas páginas. Ha prescindido, ciertamente, el autor, de un exceso de análisis; se ha saltado las controversias deformantes (aún aquellas en que él ha participado apasionadamente); ha dado a la exposición el orden adecuado para presentar, en último término, una imagen de la formación y evolución del espíritu en Chile.

La necesidad de la síntesis, sin embargo, junto a la científica actitud de no querer dejarse arrastrar por impulsos —que en otras obras de Eyzaguirre vibran por debajo de las letras— le ha obligado a una condensación y alisamiento de su estilo. Ello hasta cierto punto, apartará un poco al que hemos llamado lector corriente, porque el estilo, así, le quedó a ratos frío y como sin nervio y calculado, exento de la poesía de la frase que salta inesperadamente y sin control. También la falta de espacio lo obliga, en ocasiones, a adoptar giros no muy elegantes y hasta cierto punto notariales, raros en un escritor de su calidad.

Por encima de todo, este primer tomo de la Historia de Chile, de Jaime Eyzaguirre, es también un primer y muy valioso paso para terminar con la incomunicabilidad de los historiadores chilenos y de la historia de Chile, conocida de los historiógrafos e ignorada por los chilenos.

Juan Tejeda

Poesía de Ludwig Zeller

LUDWIG ZELLER es poeta por vocación, artista riguroso, intelectual de la poesía que invita a la meditación. Ama lo claustral, es asordinado y no le interesa el gran público. Por otra parte, la pintura le seduce y a ella consagra también su labor creadora. Su marcada vocación por las minorías lo lleva a editar breves cuadernos de poesía y algunos libros de elegante factura y número restringido.

"Del Manantial", publicado en 1962, en una breve antología de su obra. Con anterioridad había editado "Exodo y otras soledades", 1957.

La voz de este poeta es ilímite, su acento bíblico estremece y la forma mantiene una dignidad adecuada al concepto. Dirá:

"Otros fueron tus siervos, Señor: humo sobre el día
y llamaradas en la noche, tu báculo de fiebre los guiaba.
Empero, ¿alzáronse ellos de las tumbas?
¿Vieron acaso tu ciudad? ¿Bebieron de tus aguas?"

En el libro "Del Manantial" la poesía de Zeller se depura aún más: pule la palabra, adereza el verso, sincroniza la forma expresiva. Poeta de lámparas y sueños, no impresiona a primera vista y es necesario leerlo lentamente: poeta de élite, ofrece la magia de una poesía herida por una luz inasible. Así, en uno de los poemas de este libro, confiesa:

"Duele la oscuridad, oigo el lamento de metales
hundidos en la carne, sus crispados anillos".

Domina el poeta sus medios de expresión: no divaga y su mirada cubre todo el horizonte. De un mínimo detalle logra un mundo de percepciones muy personales y profundas. Los acróbatas le preocupan y él hablará como enajenado:

"Como aguas que se aquietan hacia un centro
apágase el murmullo, los ojos fijan otra vez
sus luces en el cielo listado de amarillos azules.
¿Qué música tocaban?, me pregunto. Salta entonces
la imagen, plena de sol entre el estruendo de tambores."

Zeller es un poeta interior, un filósofo y artista de la emoción creadora, que sustenta el ser; su manantial se torna inagotable:

"Abre tu voz, dime el espejo en que ardes
piel de la sed, rumor de mar de brillo
que crepita a tu espalda, pasa y muere;
lámpara tibia, rostro invisible y único,
vuelto al revés te sueña la nostalgia."

No se enrola a determinados movimientos poéticos y sólo el más depurado buen gusto lo rige. Ante todo busca la esencia de las cosas, la verdad íntima del hombre frente a un mundo que se derrumba. Su voz es siempre un testimonio subjetivo, personal.

Su última publicación fue la de su poema "A Aloyse", habitante maravillosa de un manicomio; con dramática voz le dice:

"Las abejas te siguen por el rastro te encuentro
Tienes todos los nombres y aquí tienes el tuyo
Tú mi vida Aloyse Aloyse tú mi muerte
Tú eres la llaga inolvidable."

El poeta habita en un centro extraño de comunicaciones, que llegan de las sensaciones y conceptos más impensados. Zeller no dilapida las formas exteriores; busca la verdad de su creación en forma permanente y traspasa la oscuridad con la flecha de su poesía nunca mancillada por inútiles componendas con lo extrapoético.

Carlos René Correa

2 INTERPRETACIONES DE 94 INTERROGACIONES

("Interrogaciones: 94", por Benjamín Subercaseaux, vistas por una escritora y un escritor)

BENJAMIN SUBERCASEAUX

EL DIALOGO entre dos generaciones que escribe el Premio Nacional de Literatura, Benjamín Subercaseaux, es un ensayo lleno de riqueza. Original, flexible e inteligente, encierra una ordenación artística, a veces sentimental, pero muy valiosa.

Atrapar en "foros" una obra literaria múltiple, con temas trascendentes e intrascendentes, es un descubrimiento que va más allá del ensayo, porque cifra su poder de seducción en la brevedad y el estudio. Subercaseaux despliega la ciencia, la filosofía, sus conocimientos y cierta juvenil ingenuidad que hace de Interrogaciones, un libro apetecible y ameno. No contiene la minuciosidad de los tratados didácticos, pero existe en el aparente desorden una sistematización mental y científica que envuelve como una red. Su ordenación estética y su sinceridad le da relieve a las preguntas más capciosas y a las más simples. El procedimiento literario que utiliza Subercaseaux para enseñar es un ejercicio espléndidamente humano y específicamente intelectual.

Las interrogaciones de los discípulos nacen con ansia de hurgar en mente y corazón del escritor. El hombre maduro y culto contesta sin fingimientos. A veces con una crudeza que puede asustar a los no iniciados en la verdad científica y en la intrépida actitud. El autor de Interrogaciones entrega verdades que hacen meditar. Observa y contempla, expone hipótesis, conjetura y polemiza. No carece de sentido del humor y sabe punzar. También, herir. Inútilmente. Es muy apasionado y no lo disimula, atacando a fondo.

Subercaseaux es erudito, niño y adulto. Lo demuestra sin ambages en su libro.

La primera pregunta que irrumpe en el audaz foro: —¿Qué opina usted, señor Subercaseaux, sobre la timidez? El escritor se explaya y entre sus explicaciones justas dice: "Es necesario vencer la timidez. No en una lucha agotadora e inútil, sino comprendiendo su mecanismo, dando información, para que así el cerebro superior pueda ejercer sus controles sobre el cerebro inferior". Continúa la respuesta aquilatada, noble.

Por allí alguien prorrumpe: "¿Qué opina de la juventud dentro de la política?" Y Subercaseaux establece que la participación de los muchachos en ella es negativa. Si sus razones son atendibles, también son muy discutibles. Se diría que la mentalidad avanzada del escritor no coincide con su actitud algo retrógrada en este campo. O extremadamente estudiosa y seria. Es como si desconociera que la pasión política se agita en un largo proceso, gestado precisamente durante la juventud.

Los alumnos sortean las interrogaciones más disímiles. Siguiendo el curso de ellas aluden a su calidad de escritor y él responde: "Vivir en escritor es ser estudioso, sencillo, humano, bueno o malo o las dos cosas juntas, como todo el mundo. Es poder hablar con los demás sobre cosas triviales, a veces frívolas o tontas; es podar el jardín; conducir una barca pescadora. Es amar burguesamente; criar hijos lo más normales posible y lo menos escritores posible. Es ser capaz de orden en la mente y en las cosas". En suma, Subercaseaux presenta la esencia de lo que debe ser un verdadero escritor, lejos del snobismo de los mediocres. Está bien que proscriba del creer común, la novelería de que los obreros de la pluma viven una bohemia descontrolada.

Cuando le piden que explique la tolerancia, asegura que es respeto y debilidad simultánea frente a las opiniones ajenas. Llega a un acápite de profunda veracidad: "El mundo actual se encuentra asfixiado por la intolerancia, en ciertos aspectos, y por una excesiva tolerancia, en otros. Una tolerancia desmedida indica un soberano desprecio por la verdad, y, en no pocos casos, una forma larvada de complicidad. (La "tolerancia" chilena)."

Obvio es que Subercaseaux sabe calar hondo. En Chile existe una forma de complicidad en desligarse de responsabilidades que afectan el desarrollo y progreso del país, en culpar a los ausentes, en callar errores que cometen los privilegiados, en murmurar críticas "sotto voce" que merecen muchos gobernantes y dirigentes, etc.

Las disquisiciones religiosas llenarían páginas. Subercaseaux las trata desenfadada, audaz y positivamente. Carente de miedo. Sin hipocresías o fanatismo.

Cuando se refiere a las guerras debate tesis que él mismo califica de idealistas. Dice: "La guerra obnubila al hombre hasta el extremo de transformarlo en un asesino gratuito, es un ladrón, un saqueador y un destructor de cuanto halla a su paso". "¡Gentes honradas, virtuosos padres de familia, con casco y fusil en la mano, masacran a los hijos de otros padres! Y todo esto bajo la bendición extasiada de Capellanes y Ligas Patrióticas". A pesar de lo idealista, Subercaseaux se afirma en la justicia y paz humanas.

Un alumno le reprocha dar respuesta a toda clase de interpelaciones con jactancia. Sobre la insolencia del joven, Subercaseaux da una lección agria: "Como en nuestro país la gente cree poco, sobre lo que sea, también ignora el arte viril de afirmar y sostener sus ideas. La lengua chilena, vacilante y apocada en su dicción, su tono y su acompañamiento expresivo, nos lleva a que consideremos petulantes —por ejemplo— a los argentinos, que no son más petulantes que nosotros, pero que nos causan esa impresión porque hablan fuerte, con voz entera y ronca, acentuando las sílabas y empleando frases que tienen un sujeto y un atributo. Los chilenos lo dejamos todo sin terminar. Cada una de nuestras frases se diría que acaba en puntos suspensivos. Hablamos quedo, como si hubiera enfermos en casa; articulamos mal; no aventuramos jamás una idea propia; estamos llenos de muletillas verbales. Todo nuestro lenguaje es una suerte de mazamorra verbal aglutinada, mal articulada, tímida, con entonaciones de falsete, a veces poco viril, y —al parecer— sin razón que la asista. No hay convicción entre nosotros; no hay firmeza ni entereza y esto, porque siendo muy valientes en lo físico (se dice, por lo menos), somos terriblemente cobardes en lo moral. Los chilenos suelen ser fanáticos, sí, pero nunca firmemente razonables en la defensa de sus ideas e ideales".

El escritor critica en voz alta y frente a la juventud. Es la manera de que se superen defectos. Más de algún patriotero lanzará su grito de espanto. En el libro hay críticas constructivas: "Chile es una tierra de profesores que enseñan, pero no educan". Subercaseaux se extiende mostrando las deficiencias y aberraciones de la educación. Implacable.

Sabemos que Subercaseaux es discutido. Por tanto, valioso, y con estas Interrogaciones lo será más. Pero él se ha ganado un puesto en la literatura continental. Puede decir, entonces, burlonamente, como Don Quijote: "Deja que los perros ladren..."

¿Los oirá desde París?

Matilde Ladrón de Guevara

SUBERCASEAUX EN CUATRO DIMENSIONES

He aquí un libro por muchos motivos excepcional. Desde luego, no es habitual en la literatura chilena este desplante, esta franqueza casi agresiva, esta facilidad de desplazamiento para ir de un tema a otro en innumerables "foros unipersonales", como en un ejercicio dialéctico de utilísima confrontación cultural. Porque aquí se habla de todo, en forma seria y atrayente: desde el origen del Hombre o la existencia de Dios, hasta los discos voladores o el uso del monokini. Lo que a la postre viene a dar un panorama muy completo de las inquietudes y preocupaciones del mundo contemporáneo.

La tarea era difícil y requería, además, de una cultura amplia y sólida, un grado de honestidad intelectual a toda prueba, una libre capacidad de autointerrogación que fuese más allá de los prejuicios o las ideas convencionales establecidas por el medio. Los escollos han sido salvados de manera brillante por Benjamín Subercaseaux, cuya concepción científica de la vida, unida a una personalidad analítica severa e independiente, con los pies muy apoyados en la tierra, lo colocan en una posición singular y acaso única en nuestra literatura para afrontar este tipo de trabajos.

El fenómeno es nuevo en nuestro reducido ámbito intelectual y ello vendría a explicar el complot del silencio (1), que se ha tejido en torno a la aparición de esta obra. Nuevo y desconcertante, porque el escritor chileno ha sido, hasta aquí, un primitivo, un intuitivo emocional que se mueve en torno a sentimientos comunes, cuando no un pintoresco narrador de la realidad inmediata o un comentarista interesado de los hechos locales, sin perspectiva espiritual. Es decir, se ha mantenido al margen de ese mundo de relaciones lúcidas que genera la evolución de la ciencia y sus múltiples teorías, voluntariamente alejado de la cultura entendida como unidad humanística en la integración de las diversas formas del conocimiento y la experiencia universal.

Pero el silencio (1) de la crítica puede provenir de otro factor, que es necesario revelar: la excesiva autoafirmación personal del autor, ese general menosprecio a un ambiente cultural que vive entre la duda y la falsa humildad, las alusiones despectivas a los colegas que no soportan el diálogo y terminan por reaccionar con el gesto taimado. Esta característica es explicada por el propio escritor en términos claros: "Creo que el hablar con seguridad es necesario, aun cuando se podría dar el caso de que estuviéramos inadvertidamente en el error. Porque si lo que sabemos y lo que creemos sinceramente "que ha de ser así y no de otro modo", fuera expuesto con voz tímida, vacilante, sería harto difícil abrir nuevos caminos en la verdad y poder distinguirla del error. El hombre debe saberse limitado y expuesto a errar, y pronto también para enmendar rumbos si le prueban fehacientemente que no está en la verdad. Pero jamás debe vivir en un clima de duda sistemática, porque con ese proceder no solamente "no trasladará montañas", sino que la montaña se le vendrá encima". Afirmación inobjetable, que es preciso tener presente en el comentario de sus ideas.

Estas son múltiples y variadas. También las hay discutibles y un tanto arbitrarias, pero lo esencial es que abren un campo de sugestiones vitales, inesperadas, de las que sale el lector intelectualmente enriquecido, renovado en sus apreciaciones, con un acervo de conocimientos e informaciones raras veces contenidas en un libro chileno. Si a esta virtud agregamos el aire de libertad que se respira en la obra, esa plenitud espiritual tan directamente transmitida, la vivacidad de un estilo funcional suelto y elegante, tendremos la imagen aproximada de un libro actualísimo, atrayente y novedoso, juvenil en su desenfado y que inicia una polémica permanente en el análisis de nuestros vicios y cualidades, tan negados los unos como exageradas las otras.

El equilibrio de la balanza puede parecer cruel y negativo, pero la posición crítica, correctora, en nada complaciente, es otra de las virtudes de Benjamín Subercaseaux. No se forma un país con el aplauso indiscriminado. Es preferible esta actitud ácida, desencantada, que encierra, sin embargo, elementos de indiscutible lucidez, de apasionada búsqueda intelectual. A través de ellos, relumbra el diálogo inquietante de un gran escritor con la juventud de su patria.

Mario Ferrero.

NOTA DE LA REDACCION: Protestamos amistosamente contra Mario Ferrero por hablar del "complot del silencio". No ha existido en nuestras páginas. Recién aparecido el libro de B. S., se publicó un elogioso artículo de Juan Tejeda; luego otro, de Magdalena Petit, en contra (y muy justificadamente, porque se defendía de ciertos ataques en su contra, publicados por B. S., en su libro). Hoy, además del artículo de nuestro colaborador, publicamos uno de Matilde Ladrón de Guevara.

MEMORIAS DE UN VENDEDOR DE LIBROS

Fue una verdadera fiesta la Feria de Artes Plásticas celebrada en Viña del Mar a fines de enero de 1966, bajo los auspicios de la Comisión de Desarrollo Cultural de la Municipalidad de Santiago. La concurrencia copó la plaza frondosa de altos árboles. Yo llevé mi "Pedro Miedo", que se publicó en 1954, y también salió como "pan caliente"; desde luego, está mal que yo lo diga, pero así fue. Al efectuar una rápida mirada a los stands, encontré a Luis Rivano, convertido en escritor-vendedor, llevando una vestimenta de actor de cine, con su amuleto de cobre colgándole sobre el pecho y en su cabeza semicalva una criolla chupalla. "Este cobre atrae a los clientes", comentó, y allí quedó con un remolino de hermosas veraneantes. Su libro "Esto no es el paraíso" era muy difundido por el parlante oficial. En otro lado estaban los autores de la Sociedad de Escritores de Valparaíso, y más allá, Juan Chávez Gacitúa, con sus ágatas y su libro "Siete caminos"; más vendía collares de ágatas que sus cuentos. Chávez semejaba un verdadero hindú, faltándole solamente el vestuario. Muy arrimado a un grueso árbol había un stand con la obra "Te pito te henua", de Julio Flores, muy adornado con motivos pascuenses, lo que le daba un sello muy original.

VENDIENDO EN UN STAND-ESCAÑO

Yo parecía un mercachifle cualquiera en mi stand-escaño, allegado a las simpáticas loceras de Pomaire. En aquel puesto puse al viento el poema-proclama de Raúl Mellado, titulado "El tren del sur", que atraía al público. Era mi único imán, o amuleto de suerte. Niños y viejos se detenían a leerlo y muchos lo compraban, leyéndolo entusiasmados. Había pocos escritores de Santiago. El último día arribó Luis Cornejo, llevando una mesita, y se instaló a vender "Barrio Bravo"; Sergio Canut de Bon, muy serio, iba viendo el movimiento, y de repente apareció Victoria Orjikh, la autora de "Regreso al misterio", y se perdió en el tumulto. Pasado el mediodía, se me acerca una rubia hermosa y me pregunta: "¿Ha visto a Victoria Orjikh? Yo soy su hija. Debo comunicarle urgente que ha sido declarada "Hija Ilustre" de San Javier, y tiene que irse al sur". Era el vivo retrato de su madre, así de hermosa debió ser la escritora en su juventud. No la volví a ver. Después anunciaron la llegada de Armando Méndez Carrasco, que iba seguramente a darle un "empujoncito" al pequeño puesto donde se vendían todas sus obras. Como puede verse, se hallaban allí los "guapos" de la literatura nacional: Rivano, Cornejo y Méndez Carrasco. Traté de conocer a Carlos León, pero no fue posible; cada vez que iba en su busca, no estaba, y anótese que fue el más vendido. Conocí a Luis Fuentealba Lagos, que estaba siempre en el puesto de la SECH de Valparaíso, luciendo su barba al estilo cubano.

Marcial Tamayo

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 19

Goleta Chilena Naufragó Frente a Portugal

DESAPARECIO LA MITAD DE SU TRIPULACION, INCLUSO EL CAPITAN

HABLA LA MADRE DE UNO DE LOS CUATRO SOBREVIVIENTES

Virginia Larraín de Tagle, madre de uno de los cuatro pescadores chilenos que salvaron con vida ayer, en el naufragio del pesquero nacional Diego de Almagro, frente a las costas del norte de Portugal, comunicó que había recibido un cable de su hijo, Augusto Tagle Larraín, en el que le decía que se encontraba en buen estado físico.

Tagle, de 22 años de edad, es el cuarto de cinco hijos. Según informó la señora de Tagle, el muchacho es alumno de la Escuela de Técnicos Pesqueros de la Universidad Católica de Valparaíso, y ésta era la primera vez que salía en una misión de este tipo. Jamás había viajado fuera de las aguas territoriales chilenas.

Refiriéndose a lo que había manifestado antes de partir en la misión de rescate, la señora de Tagle dijo que su hijo "estaba feliz".

La familia del joven técnico pesquero vivió durante el día de ayer horas de angustia, antes de confirmar cablegráficamente lo sucedido. El dramático relato del naufragio hecho a la prensa portuguesa y a las agencias internacionales por Augusto Tagle causó honda emoción a su madre. "Aun —dijo ella— no me convenzo de que esté tan bien como me dice en el cable. Supongo que debe haber sufrido una especie de shock nervioso".

(Información en página 23)

SE SALVARON MILAGROSAMENTE

EN EL GRABADO: de izquierda a derecha, los sobrevivientes del naufragio: Verissimo Noreira Gago, de Vigo, España; Juan Vega González, de 19 años, de Iquique, Chile; José Martínez Trelles, 34 años, de Mauna Pontevedra, España, y Augusto Tagle Larraín, 21 años, de Santiago, Chile y estudiante de la Escuela de Pesca de la Universidad Católica. Todos ellos fueron conducidos al Hospital de Oporto, en Portugal, donde se reponen de la permanencia en las aguas del Atlántico.

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 20 DE FEBRERO DE 1966—

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 30,4° C., a las 16 horas. — Mínima, 9,9° C., a las 6,45 hrs.
PRONOSTICO: En todo el país se observará buen tiempo, con neblinas matinales en la costa.

Ministro Collados Entregó Población a EE. PP. de Valparaíso

UN NUEVO E IMPORTANTE PASO SIGNIFICA ESTA ENTREGA PARA LA SOLUCION DEL PROBLEMA HABITACIONAL DEL VECINO PUERTO. LA POBLACION ESTA COMPUESTA DE 345 DEPARTAMENTOS, LOS QUE FUERON ASIGNADOS A IMPONENTES DE LA CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES. NUEVOS PLANES HABITACIONALES ANUNCIO EL MINISTRO COLLADOS

(Información en página 21)

La Hermosa Judoka Sofía

"¡Toma!"

La hermosa y sensual Sofía Loren demuestra aquí que también sabe defenderse de los admiradores impetuosos. En un descanso de la filmación "La condesa de Hong Kong", donde trabaja bajo la dirección del genial bufo Charles Chaplin, la bella Sofía hizo una llave de yudo a un fogoso galán. La actriz italiana se encuentra actualmente en Inglaterra, donde junto al actor Marlon Brando son los protagonistas principales de la primera película que Chaplin produce después de nueve años de ausencia del mundo cinematográfico.

"¡Por atrevido!"

LA IGLESIA PROMUEVE REFORMAS EN COLOMBIA

BOGOTA, 19 (Inter Press Service). — Un llamamiento al Gobierno y a todos los partidos políticos, y a la ciudadanía en general, para "promover las reformas que las necesidades de los tiempos exigen", hicieron el Cardenal Luis Concha Córdoba y siete arzobispos colombianos. Los prelados se reunieron en una Conferencia Episcopal, para analizar la posición de la Iglesia frente a la actual situación político-social que vive el país y ante las próximas elecciones legislativas del 20 de marzo.

El llamamiento eclesiástico coincide con el temor del Gobierno y los partidos políticos, de que sólo un 40% del electorado, estimado en siete millones de personas, concurrirá a las urnas ese día.

FALSIFICADORES DE COGNAC Y WHISKY DETUVO LA POLICIA

(Información en página 20)

Sin Olor a Pescado Fabricarán Postres y Sopas de Anchovetas

LIMA, 19 (Inter Press Service).— Harina de pescado sin olor, color y sabor diferente al conocido, mediante un proceso especial, preparó la Facultad de Farmacia y Bioquímica de San Marcos. El producto podrá ser consumido en adelante por los niños en postres, mientras que para los adultos habrá galletas, croquetas y sopas. Todo proviene de la anchoveta y los nuevos productos serán baratos y nutritivos.

Los nuevos productos de harina de pescado podrán ser mezclados fácilmente con cualquier otro tipo de alimentos, para aumentar su poder proteínico.

La harina de anchoveta purificada contiene un 70 por ciento de proteínas, en tanto que la carne sólo alcanza a un 24 por ciento, los huevos a un 13 y la leche a un por ciento

Llegó a Santiago el Subsecretario de Naciones Unidas

(Información en página 17)

FUERON ERRADICADAS OTRAS 300 FAMILIAS

(Información en página 18)

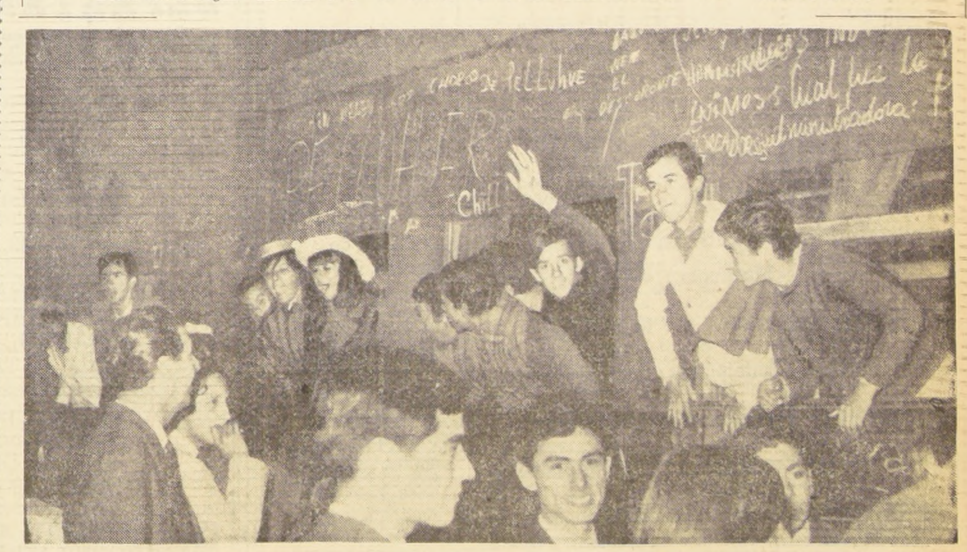
PENA DE MUERTE PARA FALLIDOS ASESINOS DE CHARLES DE GAULLE

(Información en página 23)

LABOR COMUNITARIA EN CHOAPA AYUDARA A DOCE MIL ADULTOS

(Información en página 20)

— REPORTAJE HUMANO A LOS UNIVERSITARIOS EN CAMPAÑA —



Felices y sonrientes llegaron por vía férrea los universitarios que durante un mes permanecieron en distintas ciudades de la zona sur, construyendo escuelas y postas de primeros auxilios. Con los motes alusivos de, "Aquí viene el descoronte", "Aquí vienen los choros de Pelluhue" y otros, escritos en los vagones y voceándolos a coro los estudiantes demuestran su alegría al haber cooperado a levantar nuevas escuelas para todos los niños chilenos.

CAMARA DE REFRIGERACION PARA EL CONGRESO

Intensa actividad provocó en la Cámara de Diputados la instalación de una cámara de refrigeración, que fue colocada en un subterráneo especialmente construido en el edificio de la Corporación. La máquina fue importada desde los Estados Unidos, y tiene por objeto mantener una temperatura adecuada en el hemiciclo de la Cámara, tanto en verano como en invierno. Esta máquina pesa 4 toneladas, y tiene un enorme volumen, lo que obligó a sacar la puerta de entrada de los parlamentarios, para permitir su ingreso al recinto, y luego proceder a colocarla en un subterráneo construido con bloques de concreto. El grabado muestra el momento en que la cámara de refrigeración, aún embalada, es transportada dentro del edificio del Congreso, para su instalación.

TRIUNFO DE MONTEDONICO RATIFICARA F DEL PUEBLO EN OBRA DEL PRESIDENTE FRE

Candidato de la Democracia Cristiana será proclamado hoy por las mujeres de Valparaíso, ac que constituirá una demostración masiva del arraigo y entereza del apoyo que las mujeres h prestado desde los primeros momentos al abanderado del pueblo.— Profesionales y técnic ofrecieron ayer un almuerzo a Juan Montedónico en el Hotel O'Higgins de Viña del M

VALPARAISO.— Intensa actividad cumplió ayer en esta zona el candidato a diputado por la Democracia Cristiana, Juan Montedónico Nápoli. Es unánime en todos los círculos el sentimiento del triunfo avasallador del abanderado del pueblo, que aceptó llevar el estandarte de la Democracia Cristiana para demostrar en el comicio del 6 de marzo la pujanza y fe renovadas de los pobladores en la obra que está realizando el Gobierno del Presidente Frei.

"Esta labor —ha declarado— quedó palpablemente demostrada en la activa ejecución de obras que la Operación de Emergencia desplegó en nuestra provincia a raiz del sismo de marzo del 65 y de los desastrozos temporales que devastaron nuestra region. Sin embargo, basta mirar ahora el aspecto de nuestras ciudades asoladas por estos males para darse cuenta de cuán fructífera fue la acción reconstructora, en la cual el Gobierno llamó a lado para colaborar en los trabajos a la propia comu dad afectada, la cual lo hizo con el mejor espíritu. L visitantes que hoy llegan a Valparaíso y Viña, manifi tan su sorpresa ante la forma en que estas ciudades, duramente castigadas por la naturaleza, se han sob puesto a la adversidad y cómo se han levantado pobla nes enteras para socorrer a los que perdieron sus ho res, se han reparado calles, unido puentes, etc., llev a cabo una obra gigantesca, que es justamente admi por los que conocieron las proporciones que tuvieron nuestra zona el sismo, primero, y los temporales, desp

Efectivamente, las palabras del candidato Juan Mo tedónico, que ayer fue proclamado con clamoroso imp to en la plaza de la Estación de Quilpué, a las 19.30 ras, reflejan la realidad, que está actualmente a la v de todos en Valparaíso.

EN LA PLAZA ECHAURREN

Además de este acto de proclamacion en la Ciudad del Sol, donde existe el más fuerte apoyo a la postulación de Montedónico, y en que usaron de la palabra el presidente de la Juventud, Juan Julio, el jefe de la campaña, Ignacio Muñoz, el Generalísimo, Remberto Torres, la diputada Wilna Saavedra, el senador Benjamín Prado y el candidato, Juan Montedónico, se efectuó otra concentración en plaza Echaurren, en que la 2ª Comuna proclamó también a Montedónico en medio de popular entusiasmo.

La típica plaza porteña, que los habitantes del puerto conocen bajo el apelativo de "la plaza de los marineros" y que es la que tiene mayor color cosmopolita por hallarse en el corazón del barrio del puerto, se repletó en todos sus alrededores. De los cerros que la circundan, bajó una multitud ávida de conocer los planteamientos que fortalecen la postulación del "Alcalde de los Humildes", que precisamente en razón de su propia humildad, ya que es el extremo opuesto de todo lo que signifique vanagloria o palabrería, está influyendo por presencia en la colectividad de esta provincia.

"Lo conocimos a través de sus hechos" declaró a "LA NACION", una pobladora del cerro La Cruz, (donde nació el candidato), "y las mujeres estamos con él, porqué no sólo es un hombre bueno, sino un hombre culto, preocupado de mejorar a los demás en todo sentido. Un maestro que ha sabido educar juventudes y que cómo Alcalde empleó esa misma psicología. El llega al corazón de la gente, por eso, porque se les acerca sin aparato, sencillamente, y uno se da cuenta de su sinceridad. Ha cumplido bien lo que quería hacer el Gobierno en Valparaíso y todos deseamos que siga aquí, junto a la gente, donde queda tanto por hacer todavía". Juicios como éste los capta nuestro diario a cada momento, al hablar con pobladores de cualquier cerro de Valparaíso.

En la concentración que se efectuó en plaza Echaurren, hicieron uso de la palabra ayer, destacando el hondo significado de esta elección, Jaime Sponda, la diputada Wilna Saavedra, el diputado Eugenio Ballesteros, el senador Benjamín Prado y Juan Montedónico.

ALMUERZO DE PROFESIONALES Y TECNICOS

Por otra parte, los profesionales y técnicos de la Democracia Cristiana y un elevadísimo número de independientes, ofreció ayer a Juan Montedónico un almuerzo en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, en el cual hicieron uso de la palabra el presidente nacional de la DC, Patricio Aylwin, el diputado Alfonso Ansieta, Enrique Berroeta y el festejado. El almuerzo transcurrió en un animado ambiente en que se destacó el triunfo demoledor que Montedónico dará al Gobierno, el próximo 6 de marzo.

GRAN PROCLAMACION FEMENINA

Mañana lunes, las mujeres del PDC femenino efectuarán un gran acto de proclamación de la candidatura de Juan Montedónico en un teatro de Valparaíso, en el cual realizarán una demostración masiva del arraigo y entereza del apoyo que las mujeres han prestado desde los primeros momentos al abanderado de la Democracia Cristiana. participación de las m en el acto eleccionar marzo próximo, ha sido mada como de especiales tornos, y nadie duda que inclinarán en forma la suelta la balanza en fav Montedónico, que su s superará fácilmente e que se da por desconta

DEBILIDAD DE LAS CA DATURAS OPOSITOR

Aunque los partidari los otros dos candidat disputan esta elección lo posible por no naufra el mar de entusiastas d tedónico, su acción es opacidad visible al cr "marea montedónica" ma que ya alarma a trarios. Esta atmósfer aumenta por instantes mite vaticinar el más do fracaso de cuanto se por restar adhesiones presentante del Gobier el trascendental pr porteño.

Con extraordinario empuje está creciendo en Valparaíso el fervor popular en favor de la candidatura de Juan Montedónico, "el Alcalde de los humildes", que ahora será llevado a la aplastadora victoria final por esos mismos pobladores modestos que le conocieron a diario en su incansable afán por los sectores más desposeídos de la ciudad. EN EL GRABADO, Montedónico junto a los pobladores, animando en ellos la confianza, a su vez, en que el Gobierno seguirá oyéndoles y contribuyendo a su superación.

Normalización del servicio de trenes en la red norte

Desde el 19 del actual ha quedado restablecido el tráfico en el puente "Huaquén" y el servicio directo, sin trasbordo en dicho puente, de los trenes de pasajeros que circulan entre Calera-Antofagasta, Iquique y viceversa.

Desde la misma fecha se ha normalizado también el servicio de Encomiendas, Equipaje y Carga al y del norte.

Mayores datos en las estaciones y oficinas de informaciones.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Caja de Previsión de los Carabineros de Chile

★

DEPARTAMENTO DE PROPIEDADES

Se pone en conocimiento de los señores imponentes de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile que postularon a la adquisición de viviendas, en conformidad al Decreto Supremo Nº 148, en las poblaciones "EXEQUIEL GONZALEZ CORTES", "CHACARILLAS DE MACUL", MANUEL DE SALAS" y "MANUEL ANTONIO TOCORNAL", de TALAGANTE, que las nóminas completas, especificando el puntaje obtenido por cada oponente, se han publicado en el Diario Oficial del día sábado 19 del mes en curso.

CUALQUIER CONSULTA RELACIONADA CON ESTA SELECCION PUEDE SER FORMULADA AL DEPARTAMENTO DE PROPIEDADES DE LA INSTITUCION. CALLE SANTO DOMINGO 940, 3er. PISO, OFICINA N.o 308.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Comisiones del Senado continúa el martes discusión del reajust

La Comisión de Defensa Nacional dejó pendiente hasta el 2 de marzo próximo, la discusión en particular del proyecto de reajuste de las remuneraciones del personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros

Las Comisiones Unidas de Gobierno y Hacienda del Senado continuarán el próximo martes, a las 10,15 horas, el estudio en particular del proyecto de reajuste de las remuneraciones de los sectores público y privado.

Por su parte, la Comisión de Defensa Nacional de la misma Corporación acordó suspender hasta el 2 de marzo próximo la discusión en particular del proyecto de reajuste de las remuneraciones del personal de las Fuerzas Armadas y de Carabin

Ambas iniciativas están basadas en política social y económica aplicada por Gobierno que tiende fundamentalmente disminuir el ritmo del proceso inflacio río, y al mejoramiento real de las re del sector asalariado. Por esta razón, proyecto general de reajustes, reglam tanto los reajustes de remuneraciones los aumentos posibles de precios para año 1966.

Asimismo, esta iniciativa de ley se ha elaborado teniendo en vista el objetivo fundamental de alcanzar la tasa de desarrollo programada para el presente año y, al mismo tiempo, dar un nuevo paso en la redistribución del ingreso, otorgando por primera vez en la historia de Chile, un reajuste equivalente al 100% del alza del índice de precios al consumidor, al 90% de los asalariados.

El Gobierno se ha propuesto derrotar definitivamente la inflación en un período de cuatro años. El Jefe del Estado y el Ministro de Hacienda han sido bien claros, al señalar que sólo si se consigue ese objetivo final los trabajadores podrán disponer de una ocupación estable y bien remunerada, los empresarios encontrarán el ahorro que se requiere para emprender la gran tarea del desarrollo económico acelerado, el Estado tendrá presupuestos estables y sanamente financiados y en los hogares modestos se podrá mirar el porvenir con más seguridad, con la expectativa real de obtener una mejor vivienda, de educar a sus hijos y de obtener protección de su salud.

Esta política económica aplicada por el Gobierno durante el año 1965, recién pasado dejó un balance extraordinariamente favorable en aspectos de tanta trascendencia como son la disminución del ritmo del proceso inflacionario, el mejoramiento de las rentas del sector asalariado, el aumento de la producción y rent el superávit con que c la balanza de pagos.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Revolución en Libertad o Revolución en Dictadura

En estos días se ha puesto de actualidad una polémica que se halla latente en América Latina, desde hace tiempo: ¿quiénes son los verdaderos revolucionarios y cuáles son las características aceptables de una revolución? Existe un aparente diferendo entre los métodos revolucionarios y las realizaciones de naturaleza social, económica, cultural, etc., de Chile y Cuba, lo que se presta para comparaciones en el mundo reformista de la parte sur de América. Esa comparación ha llevado las cosas a tal punto de confusión, que ya no se atina a referirse a "revolución", sin entrar en el parangón automáticamente.

La última carta de Fidel Castro a U Thant, relacionada con la posición de América Latina frente a la OEA, ha colocado la disputa en primera plana de la actualidad. Se ha producido un conflicto en más de una conciencia, tanto individual como colectiva. Esto es lamentable, ya que, analizando levemente la situación, las incógnitas se despejan y aflora una realidad que no admite vacilación.

La carta de Castro es claramente una diatriba en contra de los Estados latinoamericanos, incluyendo a Chile (dejando fuera a México), acusándolos de toda clase de renuncios, arbitrariedades, sumisiones al imperialismo norteamericano y hostilidad congénita. Incluye a nuestro país en la misiva, en términos que no admiten duda. Habla de algunos Estados que han tenido una actitud diferente, pero que esto no era más que hipocresía y solapada enemistad. Sólo esto bastaría para descalificar al premier cubano, en cuanto a seriedad de criterio o juicio. El lo sabe o lo desconoce conscientemente que Chile ha sacrificado mucho de sus posibilidades económicas y militares por mantener una actitud viril frente a los asuntos de autodeterminación de los pueblos y la no intervención. Tanto Cuba como Santo Domingo han tenido expresiones elogiosas para nuestro país en más de una ocasión. Y en cuanto a la OEA, específicamente hablando, en el mismo momento de asumir el mando de la nación chilena don Eduardo Frei, nuestra postura cambió inmediatamente y, con la valentía y franqueza que caracterizan a los chilenos, se habló de una amplia revisión de ese organismo americano y de su inoperancia (Magnet lo señaló literalmente). Hemos tenido infinidad de conflictos y polémicas, aun con nuestros mejores amigos hemisféricos, por esa postura valiente. Por supuesto que no hemos podido llegar más allá de lo posible dentro de la realidad de interdependencia americana, si no deseábamos desembocar en un extremismo que nos llevaría a un desastre, pese a nuestros principios incólumes, en lo que a derechos del hombre y de los pueblos se refiere.

El premier cubano no podía desconocer todo esto al despachar la carta a U Thant; y la delegación chilena, por sugerencia del segundo vicepresidente de la Democracia Cristiana, diputado Santiago Gajardo, actuó con la máxima reflexión al abandonar, en un acto de protesta, la isla caribeña. En las palabras de Castro se ve claramente una alusión a Chile, sin necesidad de interpretaciones. Y esto es, hasta cierto punto, ingratitud por parte del corresponsal.

Es cierto que la diferencia de métodos que usan un Estado dictatorial y uno de revolución en libertad, son diametralmente opuestos. El primero no tiene que responder ante nadie no tiene oposición que lo censure, en tanto que el segundo solamente cuenta con una oposición en plena actividad obstruccionista, sino que debe soportar críticas de sus propios partidarios. Para el dictador no hay medios, sino fines, en tanto que para el otro los fines se confunden con los medios y los dos deben preservar una clara faz moral. Cuba y Chile, quiérase o no, son dos modelos para los Estados y pueblos latinoamericanos y los que se hallan en el filo de la navaja deben tener una noción clara de lo que hay que hacer. No puede haber revolución en dictadura, desde el momento en que el poder lo ejerce un pequeño grupo de hombres y su obra es el resultado de una regresiva opresión de los demás. También Egipto de los faraones construyó suntuosos edificios e hizo obras; pero, al mismo tiempo, levantó infinidad de tumbas y oprimió a su propio pueblo y a otros. ¿Acaso vale la pena esto? ¿No es el **hombre** el más valioso material de la naturaleza? ¿Vale la pena sacrificarlo por obra alguna? Nosotros creemos que no, y es por eso que creemos en la Revolución en Libertad.

La Presencia de España

...paso de los españoles ...gran parte de lo que ...son Estados de la ...dejó huellas cuya ...ndidad es muy varia-

...nando de Soto descu... el Mississippi y Alon... Alvarez de Pinedo, el ...Grande. En 1540, la ex...ción de Coronado reco... el sudoeste. A fines de ...misma centuria, los espa... al mando de Juan de ...te, se establecieron en ...márgenes del Río Gran... pocos años después ...aron Santa Fe, en lo ...hoy es el Estado de ...vo México. Oñate tomó ...sión del vasto territo... que por sus cuatro pun... cardinales limitaba con ...infinito, en nombre de ...pe II, que había ...rito ya, y le llamó Nue... España.

En 1706, por medio de un ...reto emitido en Santa Fe, ...Gobernador del Reino de ...vo México, Francisco ...ervo, fundó Albuquerque, ...el nombre de Francis... Javier de Albuquerque, ...honor del Duque de Al...querque, Virrey de Nueva ...paña. El lugar, una pe...ña aldea de 250 perso... fue descrito por el Go...nador Cuervo, en un in... al Rey, como "un ex...ente sitio por la tierra, el ..., los pastos y la leña". La ciudad de San Agustín, en Florida, sirvió a los españoles de base para su dominación al norte de Vera Cruz y fue la primera ciudad de lo que iba a ser Estados Unidos.

En California y Colorado, el tránsito español ha dejado la simple huella de unos nombres. En Arizona, Nuevo México y Oklahoma, es decir, en lo que se llama el sudoeste, el paso fue más profundo, sobre todo en Nuevo México, en donde uno puede observar con claridad dos estratos raciales diferentes: los anglos y los mestizos españoles. Estos llevan dentro de sí mucho de las costumbres españolas: el gusto por la guitarra, por las comidas picantes y por la charla. En las ciudades hay barrios diferentes en donde viven estos dos mundos, que no se han asimilado aún.

El sudoeste es tierra de fascinación: tiene desiertos que se pierden en el infinito y que semejan vastos mares de ceniza; altas montañas, con laderas labradas por el tiempo, de formas extrañas, pintadas con los colores todos del arco iris; profundas depresiones o cañones, por donde sabe Dios cuándo pasaron aguas torrentosas y que ahora sólo son cauces de los ríos del silencio; puestas de sol con celajes verdes, azules y rojos. Tierra de contrastes violentos; nieve y frío en las alturas, polvo y calor en los desiertos. Y por estos paisajes de alucinación circulan anglos, mestizos, indios, mexicanos, artistas, comerciantes en maderas petrificadas, cazadores de serpientes de cascabel, buscadores de petróleo, magos que quieren mover con sus plegarias a los dioses de la lluvia y científicos que aspiran a dominarla.

Cuando uno atraviesa esta región, no puede evitar, sobre todo en los largos crepúsculos de extraños mirajes, que vuele su imaginación tras aquellos hidalgos españoles que, cubiertos de hierro, cruzaron estos desiertos, ascendieron estas montañas, resistieron la nieve y el sol e hicieron frente a tribus hostiles. ¿Cómo pudieron hacerlo? ¿De qué pasta estaban hechos? ¿Por qué las crónicas que nos dejaron de estos viajes se refieren a estas hazañas con tanta sencillez, que dejan hasta la impresión de facilidad? Son enigmas que rondan la historia de estas tierras en que se siente, como en ninguna otra, el choque y la atracción de dos culturas.

Carlos Naudon. Albuquerque, Nuevo México, febrero de 1966.

Castro nos Ofendió

La prensa marxista pretende establecer que Fidel Castro en su carta a U Thant no ofendió a nuestro país, y que solo reiteró la evidencia de hechos innegables

La tenacidad de "El Siglo" y "Ultima Hora" no puede tener más mérito que la verdad de las circunstancias. Es imprescindible, por consiguiente, repetir algunos párrafos marcados de la carta en que Castro nos injuria:

a) Dice que nuestro Gobierno constituye el instrumento más servil del imperialismo yanqui en América Latina. **Expresiones que no necesitarían mayor comentario, ya que indican sometimiento deliberado de nuestro Gobierno en beneficio del imperialismo yanqui y en perjuicio consciente de los intereses nacionales.**

b) Agrega que nuestro Gobierno es instrumento de la ingerencia, dominio y explotación de Chile por el imperialismo norteamericano. **Con lo cual pretende colocar a nuestros gobernantes como coautores o, a lo menos, cómplices de una explotación organizada por el imperialismo, y administrada por quienes están en la Moneda.**

c) Acusa a nuestro Gobierno de no representar efectivamente al pueblo de Chile. **Con esta afirmación el señor Castro pretende desconocer la indiscutible legitimidad de quienes han llegado al Gobierno después de un proceso electoral ejemplarmente democrático, en que venció por la mayoría absoluta de los electores, quienes representan incuestionablemente el pueblo de Chile.**

d) Dice Castro que nuestro pueblo es saqueado inmisericordemente por los monopolios de Estados Unidos. **Afirmación que implica otra ofensa al Gobierno, al cual acusa de permitir o fomentar esta acción de los monopolios.**

e) Agrega que nuestro Gobierno es traidor y sirve a los intereses extranjeros en Chile. **Conceptos que complementan el pensamiento anterior y que impiden atribuir las frases del señor Castro a un lapso o al ímpetu revolucionario que le hace abarcar en sus discursos más tópicos que los deseados.**

f) Establece también Fidel Castro que esos pueblos tienen derecho a barrer y más tarde o más temprano barrerán a sus Gobiernos. **Nadie podría considerar inofensivas estas expresiones, donde junto con hacer un presagio el señor Castro está dando un consejo al soberano pueblo chileno, indicándole que debe barrer revolucionariamente a su Gobierno legítimo.**

g) En lo que respecta a la carta que Chile acordó suscribir y que fue enviada al Consejo de Seguridad, Castro califica a nuestro país, que fue uno de los suscriptores, de miserable lacayo del imperialismo yanqui, **con lo cual niega a quienes conducen nuestras relaciones internacionales la autodeterminación y propia inspiración para haber enviado esa protesta al Consejo de Seguridad.**

— o — o — o —

En general, y si se lee y relee la carta que Fidel Castro envió a U Thant, no puede llegarse a otra conclusión que el ánimo deliberado de difundir su pensamiento y calificación respecto de los países, Gobiernos y pueblos latinoamericanos. No hay frases aisladas ni posibilidad de malentendidos.

Si todas las expresiones que nos agravian provinieran de un político o de un periodista extranjero, tendríamos que concordar que se trata de impertinencias, intromisiones e injurias que no resisten el menor análisis.

Pero al emanar del Jefe responsable de un Estado, del líder de una revolución, debe agregárseles y reconocérseles la finalidad ofensiva, evidentemente lograda.

¡Cabría imaginar si nuestro Gobierno o cualquier otro hubiera expresado opiniones de semejante naturaleza, y hubiera tildado al Gobierno cubano de lacayo, de sirviente, de otros países, de representante espúreo de su pueblo, de tener sus fuerzas armadas dirigidas por potencias extranjeras, etc.! La reacción de Fidel Castro habría sido tremendamente más áspera y violenta que la que tuvo en contra del "oscuro funcionario chino", a cuyo Gobierno le dedicó sus más fogosas diatribas recientemente, por faltarle el respeto a un Primer Ministro y por pretender inmiscuirse en la vida política cubana.

Todo lo anterior pone en evidencia el carácter ofensivo de las expresiones de Castro, agravadas por su deliberación de ponerlas en conocimiento de cada uno de los miembros de las Naciones Unidas, tal como expresamente se lo pidió a U Thant.

J. G. S.

León XIII

Era elegido Papa, el 20 de febrero de 1878, el Conde Joaquín Pecci y tomaba el nombre de León XIII.

Ha sido uno de los más grandes papas de la historia.

Cuando fue elegido no era ya muy joven y sufría de una parálisis parcial, que le hacía dificultoso el caminar. A este inconveniente se sobreponía con valor y casi nadie se lo conocía, pues sabía presentar un aspecto de gran majestad.

Su labor fue enorme.

Erigió 248 arzobispados y obispados, y 48 vicariatos apostólicos.

Desarrolló grandemente el estudio de las ciencias en el seno de la Iglesia Católica.

Pero su obra cumbre, no hay duda de que es la Encíclica "Rerum Novarum" (De las cosas nuevas).

En ella la Iglesia encara valientemente los nuevos tiempos y se coloca a la cabeza de las reformas sociales.

A este Papa se le asignaba la divisa **"Lumen in coelo"**, luz en el cielo. Y en verdad el escudo de armas del Pontífice representaba un cometa de oro en campo de azur. Su labor justificó ampliamente su divisa.

La del actual Papa es **"Flos florum"**, la flor de las flores. No porque en su escudo de armas haya flores de lis, sino por su brillante labor, que todo el mundo aplaude, se justifica la divisa.

F. K.

El Eterno Retorno

¡Ya viene! ¡Ya llega! ¡Faltan pocos minutos! ¡Es la hora!

Trescientas calcetineras chillan, se tiran el pelo, lloran...

Es el ídolo de la juventud. Tiene 32 años y una sonrisa presta, fácil, para todos.

Se llama George Maharis. Apareció en las pantallas de TV. Fuerte y tierno. Bueno para dar golpes y para cantar.

Aparece en los diarios, en las revistas; hace una película, vende millones de discos. Está consagrado.

Ahora debe administrarse. Levanta los brazos y sonríe. Se deja empujar, apretar, despeinar... Saluda y sonríe.

En la conferencia de prensa, al mismo tiempo que responde las preguntas con humor, firma autógrafos y vuelve gentilmente el rostro al llamado de cada fotógrafo.

"¿Cuál es su actor favorito?" Responde con el nombre de otro actor muy popular. No hay que parecer difícil.

"¿Cuál es su cantante favorito?" No puede nombrar a un competidor, pero quiere ser simpático. "Usted" —le contesta al reportero.

Una periodista le lanza una pregunta inquietante para sus treinta y dos años; "¿Por qué no se ha casado?" Le contesta galantemente: "Porque usted no me lo ha pedido".

Debe partir. Las admiradoras lo ven alejarse. Chillan, lloran, se desmayan.

Algunos galanes con acento extranjero están muy picados. Les dicen a las calcetineras: "Para qué lo siguen. Si ni siquiera es muy hombre..." Una de ellas se vuelve furiosa y le grita: "En tu país sí que hay muchos de esos". —"Te fijás, ¡qué respuesta!, che", comenta uno de ellos.

El ídolo sube al avión. Lo espera otro aeropuerto y miles de admiradoras. Antes de partir anunció que iba a dormir. Tiene que estar fresco para la otra avalancha.

Pasan los años. Las admiradoras crecen y se olvidan.

—¿Te acuerdas de Georges Maharis?

—¿De quién?

—Del actor de la TV, el actor buen mozo que fuimos a ver a Los Cerrillos...

—¡Ah!, de veras. ¡Qué regio era!, ¿no? ¡Qué será de él ahora!

Las viejas admiradoras ya tienen hijas calcetineras. ¿Dónde están? Bueno, en el nuevo aeropuerto esperando al ídolo de moda.

¡Ya viene! ¡Ya llega! ¡Faltan pocos minutos! ¡Es la hora!

Treinta mil calcetineras se tiran el pelo, chillan, lloran

Pasa otro George Maharis...

Jorge Vera

LOS FRENTES DE LA POLITICA

LA DECISION REVOLUCIONARIA

Cuando Chile enfrentó por primera vez su gran decisión, luego de la quiebra de los partidos tradicionales en la provincia agraria de Curicó, quedó planteada una alternativa cuyos términos ya no podían comprometerse con las ideas e intereses que hasta entonces, en mayor o menor medida, habían orientado la acción pública del país.

Gobernado por una oligarquía paternalista y de fuerte sentido organizativo, Chile había transcurrido su vida republicana en un paradisíaco aislamiento de todo conflicto grave, consolidando sus instituciones y desarrollando una burguesía próspera, en la línea ya divisada por el visionario Bolívar, en su penetrante documento de Jamaica.

Pero esta prosperidad y orden habían coexistido con una vergonzosa postergación, que afrentaba a los núcleos desposeídos y castigaba con todos los flagelos de la miseria a los grupos más directamente vinculados al trabajo productor, para no hablar de los elementos marginados de toda actividad económica que padecían un verdadero exilio en el seno de su propia comunidad.

En el hecho, paralelamente al Chile oficial de los troncos familiares coloniales, de la organización jurídica y expresiones culturales avanzadas, había existido un país subterráneo, ignorado y casi mendicante, donde los términos alusivos de "medio pelo", "roto" y "huaso", tenían una inequívoca intención peyorativa.

Ese país soterrado era el que reclamaba su incorporación en plenitud de derechos a un orden de legalidad y decoro tan próximo a sus ojos, al mismo tiempo que tan distante de su ejercicio efectivo, por los abismos de los desniveles económicos y el alejamiento de la exclusiva trama de familias dirigentes que concentraban los instrumentos de producción, las influencias de todo orden, y señoreaban, por sí mismas o interpósitamente, en la arena de las luchas políticas.

La bandera revolucionaria que levantó Chile hace dos años, como una decisión sin retroceso, buscaba la superación de este orden de cosas, de una vez y para siempre.

UN PASADO ATENDIBLE

Sin embargo, el proceso histórico de nuestro país había desprendido conquistas formales con poder de instancia civilizadora y creado hábitos valorativos caros a los chilenos que llegaron a configurar una actitud inmediata y espontánea ante el mundo. La vocación legalista y la amplitud liberal para concebir el derecho de todos a defender su razón y el libre ejercicio de la inteligencia crítica son cualidades que nuestra mentalidad desarrolló como un fruto propio y natural.

Exhibiendo una amplia gama de ideas políticas y manteniendo una inrestricta libertad de organización, nuestro país había llegado a conformar una sociedad pluralista donde las distintas actitudes fundamentales ante la existencia podían coexistir a través de sus respectivas organizaciones, sin otra condición que la de respetarse recíprocamente, de igual modo que eran respetadas por un Estado sin ingerencia en la libre determinación de los ciudadanos.

La voluntad revolucionaria debió encarar este acervo histórico que Chile arrastraba como su mejor herencia y que le confería una fisonomía de nación diferenciada con elementos propios en los que sustentar su comparecencia al diálogo internacional. La opinión chilena no ignoraba que el proceso revolucionario arrastraba a los pueblos con invariable frecuencia a la pérdida de esas cualidades que representaban el mejor bagaje de nuestra patria y cuyo extravío habría constituido para las ulteriores posibilidades de nuestro desarrollo una mutilación vital, de acaso irrecuperables consecuencias.

LA FORMULA JUSTA

Por eso el proceso revolucionario no adquirió entre nosotros el carácter de una subversión pasional contra un pasado odiado. Muy al contrario, tuvo el gesto reverente de la asunción de un mandato que, arrancando de los libertadores, se había prolongado en la empresa ininterrumpida de los hombres de organización y trabajo, de nuestros mejores estadistas, los pioneros en las zonas límites, los fundadores de nuestra cultura y los que supieron defender el territorio y preservar la ley, fronteras adentro, con la prudente admonición de la espada envainada.

La decisión revolucionaria de Chile, prolongando los cauces naturales de su curso histórico, se enderezó a llevar adelante una experiencia original y sin precedentes en la historia de los pueblos del Tercer Mundo.

Al mismo tiempo que la condición frenada de su economía unía nuestro país al coro de las naciones hambrientas del planeta la acrisolada juridicidad de sus instituciones y sus hombres, le permitía encarar sus problemas con la madurez de las naciones más antiguas y evolucionadas.

A través de la ideología y la acción política del Partido Demócrata Cristiano y de su figura más representativa y destacada, Chile encontró el camino para armonizar su decisión revolucionaria con la continuidad de una historia en ejemplarizador transcurso de legalidad.

La Revolución en Libertad como experiencia inédita de sabia audacia, insinuó una respuesta justa a las necesidades de Chile y configuró una iniciativa creadora que levantó a nuestro país a un plano de atención internacional de que jamás había disfrutado antes. Esta atención mundial volcada sobre nuestra experiencia, actúa como un factor condicionante de nuestra realidad y nos obliga a la actitud responsable de aquel cuyos esfuerzos son mirados por otros como ejemplo.

POSICION DESQUICIADORA

La decisión revolucionaria contó desde el primer momento con la oposición de quienes se verían afectados por el embate de los cambios y, mayormente, por quienes, en posición de parecidos anhelos de cambios, pero de fórmulas diferentes para llevarlos a cabo y organizar la sociedad que resultara de ellos, se sintieron frustrados por el nuevo movimiento, vacíos de banderas y se aprestaron, como desesperado recurso, a precipitarlo al fracaso por cualquier medio.

Pero esta acción sofrenadora de la Revolución en Libertad desborda necesariamente el plano de una simple pugna de partidos por la nueva situación en que ahora se plantea. Ya no se trata de resultados electorales u otro asunto específicamente político que cualifica la interacción de los partidos.

La Revolución en Libertad representa una voluntad mayoritaria del pueblo que ha suscrito un definido programa de Gobierno, a cuyo cumplimiento los gobernantes electos se han abocado forzosamente.

La Revolución en Libertad como Gobierno legítimamente constituido, está indesligablemente unida a la responsabilidad de la conducción del país y al control del aparato administrativo y los mecanismos esenciales de la vida nacional.

Una acción encaminada a procurar su fracaso conlleva la voluntad de hacer fracasar los mecanismos esenciales a cuyo control está obligada, es decir, a desquiciar el orden legal y paralizar, en la medida de lo posible las fuentes productoras de la nación. En la nueva situación de Gobierno, ya no es un Partido o un hombre lo que se ataca desde la otra vertiente revolucionaria, sino el Estado mismo, democráticamente generado, al que se pretende desconocer su condición de mandatario de la voluntad nacional. En consecuencia, lo que se pretende ignorar es, en verdad, la decisión popular que votó la Revolución en Libertad, con lo que la acción adversaria rebasa peligrosamente el marco de la pugna democrática, cuyo supremo juez es la voluntad mayoritaria.

LO NO TOLERABLE

Grupos minoritarios se están arrogando la prerrogativa de rectificar la decisión del pueblo por el viciado expediente de introducir piedrecillas en la máquina de la producción y propalar desvergonzadas insidias con ocasión de cada iniciativa del Gobierno.

Pero el Estado democrático se debe a la mayoría que lo sustenta y su obligación es llevar adelante, apelando a todos los recursos que le franquea la Ley, lo que el pueblo quiso construir cuando lo eligió. Por tal motivo no puede tolerar la acción destructiva de sus realizaciones, ni el saboteo a sus obras ni la tergiversación insidiosa de sus propósitos.

Si tal cosa fuera tolerada, en Chile se estaría negando el fundamento mismo del régimen democrático en que descansa su vocación republicana.

La Revolución en Libertad se trazó dentro de los esquemas jurídicos de la República representativa, en el respeto abosluto a la resolución de las mayorías. El movimiento de la Revolución en Libertad no ha quebrantado estos esquemas y no tolerará, por eso, que otros pretendan quebrantarlos. Su acción política encarna hoy la voluntad mayoritaria. Esta voluntad debe ser respetada por las minorías discrepantes, del mismo modo como ellas son respetadas en su condición de minorías.

R. G.

Cartas al Director

Santiago, febrero 18 de 1966.

Sr. Director de LA NACION
Don Jenaro Medina.
Presente.

Muy señor mío:

Con fecha 18 del presente fue publicado en el diario de su digna dirección un artículo que se titula "La Huelga de El Teniente", firmado con las iniciales "L.S.Y."

Después de hacer diversos comentarios sobre las pérdidas que para el país, los trabajadores y la empresa está produciendo esta huelga, se hace referencia a la extraña actitud observada en el conflicto por los dirigentes obreros, señalándose que: **"Ellos han observado, en todo momento, una actitud inexplicablemente consecuente en su trato con los representantes de la Compañía, con el beneplácito, en algunos casos y la indiferencia en otros, de los representantes patronales."**

En el párrafo siguiente se expresa que: **"La actitud de la Compañía, del mismo modo, se presta a equívocos y variadas interpretaciones. Se la ve sin empeño por dar con una solución y aun creando condiciones favorables para la prolongación del paro, lo que mueve a pensar que existirían coincidencias con ciertos grupos de dirigentes obreros que alientan el paro."**

A continuación se dice: **"Si se considera que estas huelgas del cobre tienen características netamente políticas, ya que los dirigentes obreros no persiguen obtener beneficios para sus representados, sino entorpecer los planes de desarrollo económico y social que impulsa el Gobierno, esta pasividad de la Compañía carece de todo argumento capaz de explicarla. Pareciera que la actitud de estos dirigentes marxistas ha llevado a la Compañía a estimar que los convenios de la Gran Minería del Cobre con el Gobierno chileno no tienen, según ellos, la vital importancia que el Estado y todo el pueblo de Chile les ha asignado como base fundamental para estructurar una nueva economía nacional."**

La Empresa ha ofrecido a los trabajadores un reajuste del 100% del alza del costo de la vida durante los 15 meses de vigencia del convenio. Al proceder de este modo no ha hecho otra cosa que seguir estrictamente la política de remuneraciones del Supremo Gobierno. Además, les ha ofrecido mejoramientos sustanciales en diversos otros beneficios económicos y sociales.

Los numerosos esfuerzos desplegados, primero por la Empresa y luego por el Gobierno, para que los dirigentes se coloquen en una posición seria y realista, han sido infructuosos y se han estrellado con la intransigencia de los dirigentes, que siguen empeñados en forzar a la Empresa a conceder aumentos y beneficios que exceden enormemente al porcentaje del alza del costo de la vida y que van mucho más allá de sus posibilidades económicas.

Ante la actuación de la Compañía que se ha explicado más arriba, resulta totalmente absurda la afirmación que se hace en uno de los párrafos del artículo que examinamos, en orden a que la actitud de los dirigentes marxistas habría llevado a la Braden Copper Co., compañía norteamericana, al convencimiento que los convenios del cobre no tienen la importancia que el Estado chileno y el país le dan. Es tan ilógica esta afirmación que cae por su propio peso, ya que significaría que una compañía norteamericana estaría de acuerdo con los marxistas en contra de los propios intereses de la misma compañía y del país. ¡Resulta bien curiosa la alianza política!

Usted, señor Director, podrá fácilmente sacar las conclusiones de esta carta y deducir cuáles son las razones por las cuales la huelga sigue prolongándose por más de 46 días, pese a los muchos esfuerzos de los señores Ministros del Trabajo, de Tierras y Colonización y los de la propia Compañía.

Sin otro particular, saluda Atte. a usted,

Carlos Tolosa,
Gerente Comercial
Braden Copper Co.

Denuncian repartición de tierras en Barrancas para eludir Reforma Agraria

Campesinos de esa comuna expusieron al Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, que subdividen los predios y los entregan a los familiares.— Expusieron también su confianza en la política agropecuaria del Gobierno y sus deseos de que el Proyecto de la Reforma sea despachado a la brevedad por el Parlamento.— El Secretario de Estado aseguró que se adoptarán medidas para evitar las irregularidades denunciadas

La directiva de la Asociación de Pequeños Chacareros, Arrendatarios y Medieros de la comuna de Las Barrancas, encabezada por su presidente Roque Pérez Pérez, se entrevistó con el titular de la Cartera de Agricultura, Hugo Trivelli, para exponerle sus principales problemas, siendo el más grave el que dice relación con los despidos de trabajadores del campo que se hacen en los predios de dicha comuna.

En la entrevista estuvieron presentes, además, el secretario y el tesorero de la Asociación, Ricardo Navarro y Gregorio Opazo, respectivamente, y representantes del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP).

Los directivos de campesinos hicieron ver al Ministro de Agricultura que en la actualidad ellos se enfrentan a un serio problema, derivado del hecho de que los dueños de los fundos y predios de la comuna de Las Barrancas están repartiendo sus tierras entre familiares, como una forma de eludir la acción posible de la Corporación de la Reforma Agraria.

Se indicó al Secretario de Estado que se sabe, positivamente, que los propietarios de tales tierras no se han preocupado mayormente de su explotación. También expresaron que han burlado "en cuanto les ha sido posible", las disposiciones legales acerca de previsión y demás leyes sociales.

A consecuencia de las reparticiones, los trabajadores, los pequeños propietarios de la región, se han visto lanzados a una cesantía. Los representantes de la Asociación indicada denunciaron tales hechos y manifestaron que eso era algo que se podía comprobar sin mayores dificultades.

En un breve memorándum entregado al Ministro Trivelli, se citan casos concretos. Entre otros, el de un fundo cuyo propietario "es representante o socio" de una firma vendedora de implementos y maquinarias agrícolas. Se agrega que tales "tierras no producen beneficio alguno para la comunidad, ya que hasta el ganado que poseía ha sido eliminado".

Los representantes de la Asociación de Pequeños Chacareros de Las Barrancas manifestaron al Ministro Trivelli que hechos de esta naturaleza han provocado justificada alarma entre el campesinado de modesta condición.

FE EN LA GESTION DEL PRESIDENTE FREI

La directiva expresó al Ministro Trivelli que les asistía la más completa de las esperanzas y confianza en la gestión administrativa del Presidente de la República, señor Eduardo Frei Montalva. Señalaron que están ciertos que los abusos que denunciaron serían prontamente terminados.

Solicitaron al Ministro Trivelli que una vez que el Congreso Nacional dé su aprobación al proyecto de ley que contiene las disposiciones sobre la Reforma Agraria, se otorgue prioridad a los componentes de la Asociación de Pequeños Chacareros y medieros de Las Barrancas.

Los representantes de la asociación antes señalada expresaron que el actual proyecto de ley sobre reforma agraria les daba plena satisfacción y confianza, porque está inspirado en un verdadero sentido de justicia social.

El Ministro Hugo Trivelli les manifestó que se adoptarían las medidas tendientes a poner coto a las irregularidades que denunciaron, y les agradeció su apoyo al Gobierno, que está inspirado en un verdadero sentido de justicia social, especialmente para con aquellos que por espacio de muchos años se han mantenido al margen de la economía nacional. Ahora, según les explicó el Ministro, los trabajadores del campo, especialmente, podrán entrar a pesar, decididamente, en el mercado consumidor.

FIN DEL VERANEO

Las 54 niñas, hijas de empleados y obreros de ENAP, que veranearon en Santiago, regresaron ayer a Puntas Arenas por Línea Aérea Nacional. Las jovencitas, cuyas edades fluctúan entre los 7 y 14 años, se establecieron en la Escuela Familiar Agrícola de Macul Alto a cargo de la Asistente Social, Sara Pino.

INAUGURARON SEMINARIO NACIONAL DE DIRECTORES DE ENSEÑANZA AGRICOLA

Adecuada preparación de los hombres que trabajarán la tierra

En la mañana de ayer, en el Gabinete del Director Subrogante de Educación Profesional, Mario Ortiz, se inauguró el Seminario Nacional de Directores de las 16 escuelas agrícolas fiscales del país.

En el acto inaugural, el Jefe del Departamento de Enseñanza Agrícola, Washington Garrido, expresó que el Seminario tiene por objeto discutir con los jefes de establecimiento la nueva estructura que para este tipo de educación ha estudiado una comisión asesora, en donde están representados todos los organismos relacionados con la agricultura, tanto fiscales como particulares. Agregó además que la nueva estructura de la enseñanza agrícola debe estar íntimamente relacionada con los demás programas educacionales y de desarrollo económico-social que impulsa el Gobierno, especialmente con la Reforma Agraria, la cual necesita —como herramienta fundamental para su éxito— una adecuada preparación de los hombres que trabajarán la tierra.

El Director Subrogante dio la bienvenida a los directores a nombre del Ministerio de Educación, al mismo tiempo que les expresó que las autoridades educacionales estiman de gran valor el aporte que puedan hacer esos programas de reforma, ya que son ellos quienes están afrontando diariamente el problema de la enseñanza.

El seminario que se inició ayer terminará el 26 del presente mes con un recorrido por las diferentes escuelas agrícolas de la zona central. Las discusiones y sesiones de trabajo se realizarán en la Hacienda La Rinconada de Maipú, centro de perfeccionamiento de los profesores de la enseñanza profesional.

LA UNION SOVIETICA NO ES EXPORTADORA DE REVOLUCIONES

Expresó textualmente el Embajador soviético —refiriéndose a Cuba—

Una prolongada entrevista sostuvo al mediodía de ayer el Embajador de la Unión Soviética, Alexander Annikin, con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet. Durante la reunión se conversó de diferentes temas, destacando los que se refieren a la Tricontinental y a la guerra del Vietnam.

En lo que se refiere al primero, el diplomático soviético negó toda participación de su país en el fomento de actos subversivos. Textualmente expresó al Subsecretario: "La Unión Soviética no exporta revoluciones ni contrarrevoluciones, porque su Gobierno respeta y tiene como base de su política la no intervención".

En cuanto al Vietnam, el tema fue tratado en forma muy general y se conversó, sobre todo, del llamado de paz efectuado por los EE. UU. y sobre la posición soviética ante el hecho.

Por otra parte, el Subsecretario Pinochet informó que el Embajador había asegurado la participación de un stand soviético en la Feria Industrial que se realizará en Talca en los próximos meses.

Y que al mismo tiempo, había prometido efectiva ayuda para el ballet nacional, sobre todo para el ex Ballet de Arte Moderno, hoy Ballet Municipal. La ayuda consistiría, especialmente, en la traída de primerísimas figuras de ese país para la dirección de las obras.

Obreros y empleados de la ETCE. en cursos de perfeccionamiento

Una visita al Centro Nacional de Formación de Instructores y Supervisores, realizó el director de la Empresa de Transportes Colectivos, José René Pérez.

El Centro Nacional de Formación, dependiente del Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO, realiza un plan de trabajo para el perfeccionamiento del personal de la ETCE, tanto en el aspecto técnico como administrativo. A ellos, y por disposición especial del director, concurren obreros y empleados a un curso que finaliza al término de esta semana.

Estos "alumnos", junto con los demás instructores y supervisores, formarán un "Centro de Adiestramiento", que estará organizado y dirigido por los ingenieros del Servicio de Cooperación Técnica. Se informó que el primer curso tiene programados estudios de motores Diesel.

ESTE AÑO INICIA SUS CURSOS LA ESCUELA DE TRIPULANTES

El día 28 de marzo iniciará sus actividades la Escuela de Tripulantes del Instituto del Mar, entidad dependiente de la Universidad Católica de Valparaíso. Esta Escuela tiene como objetivo preponderante preparar personal especializado para las labores de la Marina Mercante y para la expansión de esa importante actividad nacional.

El período de estudios es dos años y medio e incluye el embarque en naves mercantes nacionales. A su término el estudiante recibirá el título de Tripulante de la Marina Mercante de Chile. Mediante este título el tripulante podrá contar con la matrícula correspondiente, que le permitirá trabajar en buques mercantes.

La matrícula para este curso tiene cerca de 40 vacantes, y permanecerá abierta en el local del Instituto en Avda. El Bosque 1388, Viña del Mar. La recepción de antecedentes se prolongará hasta el día 19 de febrero. Los postulantes de provincias alejadas del centro del país se podrán inscribir hasta el 23 de este mes. Se hace notar, además que los estudios se realizarán a través del régimen de externado.

Para ingresar a la Escuela de Tripulantes se tomarán exámenes de matemáticas, castellano y educación física, de acuerdo al nivel y capacidad que debe tener un alumno que haya aprobado su tercer año de humanidades. La edad para ser aceptado oscila entre 15 y 17 años.

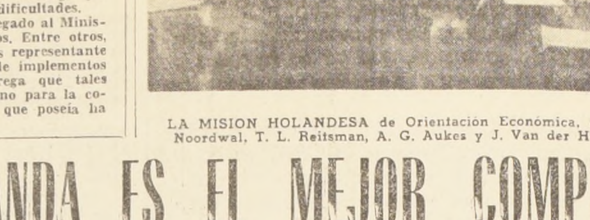
Los resultados de los exámenes se conocerán el 28 de este mes, después que los seleccionados celebren entrevistas personales con los señores Félix García, Director del Instituto del Mar; Gastón Rojas, Asesor Técnico y Ricardo Santelices, Jefe de Estudios, con el fin de valorar aptitudes para la carrera de la marina comercial.

Seminario de T.V. educativa será inaugurado el 23

El Seminario de Televisión Educativa, organizado por el Canal 13 en colaboración del Centro de Televisión Educativa de Ultramar (CETO), de Inglaterra, se inaugurará en Santiago, el 23 del presente.

Para informar del Seminario y sus objetivos, Eduardo Tironi, Director del Canal 13, ofrecerá el próximo lunes, una conferencia de prensa.

Al Seminario asistirá el delegado de CETO, Bernard Queenman, y representantes de la televisión de Argentina, Perú y Uruguay. Asimismo, concurrirán delegados de todos los canales televisores del país y representantes de las universidades.



LA MISION HOLANDESA de Orientación Económica, de izquierda a derecha: P. H. Noordwal, T. L. Reitsman, A. G. Aukes y J. Van der Hagen.

HOLANDA ES EL MEJOR COMPRADOR QUE TIENE CHILE DE SUS PRODUCTOS DEL MAR

Declararon los integrantes de la Misión Económica holandesa, que finalizó ayer con éxito su visita al país

(Por Carmen Merino)

"Holanda es el mayor comprador que tiene Chile de sus productos del mar, como la harina de pescado y, aceite de ballena", dice a LA NACION el jefe de la Misión Holandesa de Orientación Económica, T. L. Reitsma.

Las últimas estadísticas del Banco Central y de la Superintendencia de Aduanas del primer semestre de 1965, señalan que Holanda ocupó el tercer lugar como país importador de productos chilenos. En 1963 fue el cuarto, siguiendo al Japón.

"Nuestro viaje por algunos países sudamericanos es de orden privado aunque auspiciado por el Gobierno holandés", explica en perfecto español el señor Reitsma.

"Deseamos explorar las posibilidades de aumentar el intercambio comercial con nuestro país".

Holanda compra también a Chile, salitre, cobre electrolítico, cueros, oleaginosas, y últimamente maderas y frutas. El volumen de exportaciones es favorable a Chile, aunque compramos en Holanda, mantequilla, leche en polvo, aceite de porotos soya, aparatos electrónicos de telecomunicación y productos químicos industriales y farmacéuticos.

"En Chile hemos tenido contacto con las autoridades gubernamentales y de la industria", agrega. "Al finalizar nuestra misión aquí, podemos decir que nuestra permanencia de tres días en el país ha sido fructífera".

La misión mantuvo contactos con la Corporación de Fomento de la Producción, la Sociedad de Fomento Fabril, la Oficina de Planificación del Gobierno y la Empresa Comercial Agrícola.

Por su parte, el vice secretario general de la Federación de Industrias Holandesas, Dr. P. H. Noordwal, declaró:

"Durante nuestra estada en Santiago he tenido contacto con diferentes grupos de la industria para estudiar las posibilidades de iniciar en este país, empresas mixtas con capitales chilenos y holandeses. A mi regreso daré cuenta de estas conversaciones a la Federación a que pertenezco. Creo que puede haber interés en Holanda de realizar estas inversiones".

EN HOLANDA HAY UN T. V. POR FAMILIA

El grupo de cuatro hombres de empresas holandesas está formado por T. L. Reitsma, Director del Instituto Neerlandés para América Latina; P. H. Noordwal, Secretario de la Federación de Industrias Holandesas; A. G. Aukes, Gerente de la Cámara Central de Promoción Comercial, y de E. J. van der Hagen, secretario de la misma.

"El nivel de vida es tan alto en Holanda", dice uno de ellos, que basta mencionar que hay un televisor en cada casa. Todos tienen además radios, y refrigeradores. Contrario a lo que muchos creen, Holanda es un país altamente industrializado. El 44 por ciento de la fuerza laboral trabaja en la industria".

El pequeño país, más chico que la provincia de Coquimbo, tiene 12 millones de habitantes.

"La tierra está muy dividida", agrega. "Los propietarios más grandes tienen fundos de 34 hectáreas, y éstos son pocos. La agricultura es intensiva. Los dueños de la tierra la trabajan técnicamente y Holanda puede exportar alimentos".

La obra de ingeniería holandesa, para buscar más tierra haciendo retroceder el mar., es una de las hazañas más sorprendenets de esa nación.

"El aeropuerto de Amsterdam está cinco metros bajo que el nivel del mar", comenta otro holandés explicando su patria. "Y sin fantasear, podemos declarar que tenemos el puerto más grande del mundo con un movimiento de 100 millones de toneladas al año".

La Misión que visita Chile continuará hoy su jira para dirigirse a Argentina, Uruguay, Brasil y Colombia.

ADICTO NAVAL A LA EMBAJADA DE BRASIL.— Por el Jet Convair 990—A de Varig, arribó ayer al aeropuerto de Los Cerrillos, procedente de Río de Janeiro, el Comandante Orlando Pereira y familia, quien viene destinado a la Embajada de Brasil en Chile, como Adicto Naval. En el aeropuerto fue recibido por el Comandante Carlos López en representación de la Armada Nacional, y por el Coronel S. Astudillo, por el Ejército, además de Pablo Da Silva, primer Secretario de la Embajada.— (Foto Cerrillos.)

EL XII CRUCERO DE INSTRUCCION INICIARA LA ESMERALDA EN MARZO

Estará de regreso el 27 de septiembre próximo

El próximo 5 de marzo el Buque Escuela "Esmeralda" de la Armada Nacional, iniciará el XII Crucero de Instrucción de Cadetes de la Escuela Naval "Arturo Prat", y grumetes del plantel náutico de la Isla Quiriquina, viaje durante el cual tocará diversos puertos que se encuentran en la costa del Pacífico.

La jira de instrucción tendrá una prolongación de 2[illegible] días de los cuales 35 estarán en puerto.

Durante la navegación, los cadetes y grumetes se familiarizarán con la vida de a bordo, desarrollando en forma práctica los ramos profesionales aprendidos teóricamente en sus respectivas escuelas.

La Esmeralda irá al mando del Capitán de Fragata, Roberto Kelly Vásquez; Segundo Comandante ha sido designado el Capitán de Corbeta, Rigoberto Cruz Johnson.

El último curso de la Escuela Naval, que viaja en esta oportunidad está compuesto por 42 cadetes, a cargo del Capitán de Corbeta Víctor Larenas.

Como invitados de la Armada viajan dos oficiales extranjeros y ellos son los guardiamarinas Luis Otero, de la Armada de Uruguay y René Melendez, de Nicaragua.

El Curso de Grumetes está integrado por 58 alumnos recientemente egresados de la Escuela de Grumetes que ocuparon los primeros lugares en su promoción.

En esta oportunidad se visitarán los siguientes puertos: Isla de Pascua; Tahití; Hawai; Yokohama; Taipei; Hong Kong, Manila; Rabaul, Sidney y Auckland. La nave estará de regreso en Valparaíso el 27 de septiembre del presente año.

HIPICOS JUBILADOS DESIGNARON SU NUEVA DIRECTIVA

En asamblea realizada recientemente, la Sociedad de Preparadores, Jinetes y Empleados Hípicos Jubilados, procedió a elegir el nuevo directorio que regirá dicho organismo gremial por el período 1966/67, quedando la mesa integrada como sigue: presidente, Efraín Vargas; Vicepresidente, Julio Castro; secretario, Raúl Díaz; prosecretario, Eduardo Soto; tesorero, Pedro Cancino, y directores, Manuel Ocampo Benedicto Sandoval, Víctor Madrid, Carlos Leighton, Alfonso Jiménez, Enrique Valenzuela y Alfonso Silva.

La CORVI fijó las cuotas para viviendas en la suma de Eº 4,56

Desde el 11 del presente mes la cuota de ahorro para la vivienda ha sido fijada en la suma de Eº 4,56, para los postulantes a casas construidas por la CORVI y que serán distribuidas en adelante por la Corporación de Servicios Habitacionales del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

Por otra parte, el valor de la unidad reajustable ha sido fijado en la suma de Eº 2[illegible]

Con estos valores, los postulantes pueden adquirir viviendas construídas u obtener préstamos para la construcción de viviendas económicas mínimas por un monto de 2.[illegible] cuotas reajustables, en una superficie a edificar de 45 metros cuadrados en terrenos que no deben exceder de 600 metros cuadrados. El plazo de devolución de este préstamo es de 25 años con garantía hipotecaria con un interés del 2% y una comisión del 1%.

Escuelas y Postas para miles de niños campesinos construyeron los universitarios en este verano

Alumnos de todas las Escuelas de la Universidad de Chile se hicieron presentes esta vez.– Postas de Auxilio prestarán atención médica y social en los rincones más apartados del territorio, donde la civilización llega –a veces– una vez al año.– Principal atención estuvo en el desarrollo de la comunidad campesina, donde el hombre del campo chileno trató como un verdadero hermano al universitario.– El Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile se anota otro triunfo en su consigna de "que el universitario, antes de convertirse en profesional, debe entrar en contacto directo con la realidad nacional"

— UN REPORTAJE DE DARIO POBLETE BRAUNE —

¡Que nos pidiera ir a trabajar por Chile! Lástima —nos agrega—, no tuve ninguno así. Por suerte mi hijo lo tuvo".

Cientos de gargantas roncas y ojos vencidos por el sueño entonan el himno del "Ultimo Adiós" "...digamos al partir nuestra canción, nuestra canción... en haras hacia la luz del sol..."

Lágrimas asoman a más de un rostro encanecido. Julio Nelson Antiulo con su padre se abraza. Estudia primer año de Derecho en la Escuela de Leyes. Su madre no puede esconder el júbilo y el orgullo en sus ojos..

Mientras tanto, cerca de un grupo que grita: "Curanipe... Curanipe... Cura...", un grupo de dirigentes estudiantiles estrechan las manos del jefe provincial de Maule, Antonio Cavalla. "Todo marchó sincronizado...", alcanzamos a escuchar. Los universitarios se alejan, risas, cantos y consignas —ninguna de carácter político—, y la Estación Alameda va volviendo a su quietud. Ha traspuesto sus rejas otra generación, sólo queda el resoplar de las máquinas, y allá lejos, unos campesinos en sus noches obscuras ven brillar el amanecer de un día mejor...

CONFERENCIA DE PRENSA

Estamos en la sala de la presidencia de la Federación de Estudiantes de Chile. Al final de una larga mesa, E. Miquel, presidente, da a conocer el resultado de los Trabajos de Verano 1966. A su lado, Vladimir Aguilera — vicepresidente — muestra en su atavío y en sus ojos el campo de donde llegó hace tan sólo unas horas. Los periodistas escuchan y toman notas.

Juan Enrique Miquel, señala: "Además de todo el aspecto material que nos deja como saldo esta jornada, hay otro que nos desea anotar. Nuestro interés básico es canalizar la responsabilidad social de la Universidad. Hace cuatro años, se creó en la FECH el Departamento de Extensión Social que tenía por objeto cumplir esta meta. Queríamos llegar más arriba aún y conseguimos la formación en la Universidad de Chile del Departamento de Acción Social (DAS), cuyos ocho integrantes están formados por partes iguales entre universitarios y docentes. Es fundamental —en un país con nuestra realidad económica y social— que la investigación y la docencia lleguen al pueblo. Nos interesaba además —agrega— desarrollar la comunidad donde el estudiante hiciera sus realizaciones. Y lo hemos conseguido. No porque el estudiante sea capaz de modelar el ambiente donde vaya, sino porque el pueblo chileno se integra al universitario, porque sabe que en el fondo son hermanos y están juntos en una misma lucha. Una lucha de todos los chilenos".

Mamita... mamita... Aquí estoy... La niña no espera bajar por la escalera y se descuelga —ayudada por una compañera— desde la misma ventanilla del ferrocarril. No es para menos. Madre e hija han estado separadas durante un mes y la alegría del encuentro se nota en ambas sonrisas de felicidad...

PROBLEMAS

Los estudiantes universitarios vuelven satisfechos de lo realizado. "Es cierto que tuvimos algunos problemas —señala el Jefe Provincial de Maule— pero ello se debió a desconocimiento de nuestro papel". Decían que íbamos a pasear y que agitábamos a los campesinos. La verdad es otra. Conversamos con ellos acerca de la Reforma Agraria, porque éste es un planteamiento muy antiguo de la FECH —30 años, por lo menos— y estamos ciertos que ahora se da un paso definitivo que nosotros y los campesinos debemos defender.

"Con respecto a proselitismo político, no pudo haber. Por la sencilla razón —precisa— de que había entre los universitarios, toda clase de ideologías políticas: Liberales, socialistas, democratacristianos, conservadores, comunistas, etc. Además, la gran masa —termina diciendo— fue a efectuar su labor por simple solidaridad con sus hermanos..."

Finalmente el presidente de la Federación de Estudiantes solicita a la prensa que se digne hacer llegar su agradecimiento a todos los universitarios, padres de familia, Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, profesores y profesionales en general, así como también a la prensa chilena que en cada momento estuvo junto a ellos...

Al retirarnos, alguien recuerda la frase del actual Rector de la Universidad de Chile, profesor Eugenio González Rojas: "No basta con formar profesionales, si éstos, durante sus estudios no entran en contacto directo con los múltiples problemas de nuestra realidad nacional..."

Eduardo Cepeda Huaras abraza a su hija Marcelle. Ella, en la quietud de su rostro, muestra los efectos de un largo viaje y la satisfacción de una jornada cumplida. Las niñas universitarias no sólo fueron a cocinar. Sus manos también muestran la labor dura del campo. Y sus apuntes de libros, pautas de "mesas redondas" con los campesinos y labores asistenciales.

UN DIA MAS DE TRABAJO

Una breve brisa corre entre los campos del sur de Chile. A lo lejos un "quiri qui - qui" anuncia que llega el alba. En un rincón de Curanipe, dos niñas abren sus ojos ante un nuevo día. Despiertan a sus tres compañeras de la morada y se van a preparar el desayuno. En otra casa no lejana, otro "qui-riqui-quí", despierta a un universitario. El sol hace su aparición sobre unos cerros lejanos...

Se inicia otro día de labores en los Trabajos Universitarios de Verano, en Maule.

¡Hola, chiquillos. Buenos días niñas! ¡Buenos días, patroncita! ¿Como amaneció su mercé? Bien, Raimundo. ¿Cómo están los niños, se le pasó la fiebre a Ponchito...? Sí, patrona. Los remedios suyos son harto "reguenos"...

Campesinos y universitarios se agrupan junto al fogón y a la tetera hirviendo. La mañana está fresca y hay que "desentumir" las piernas "pá irnos al trabajo".

En grupos los universitarios se dirigen al campo. Ya está casi lista la escuelita. ¡Puchas que van a estar contentos los cabros de la Rosalía... aquí! ¡Miren. Aquí va a estar el pizarrón y la silla del profesor... los cabros allá!

Un poco más lejos de esta escena. Una "arquitecto" con un plano sobre sus rodillas, da las indicaciones dónde debe ir la amarra de ese tijeral. Dos niñas, con sus blancos uniformes de la Escuela de Enfermería, transportan un pesado tablón. ¡Súbanlo más. Otro poco, ahí está bueno... Tú Braulio, afírmalo en la canaleta!

A lo lejos, los campesinos trabajan en sus campos. El sol ya ha avanzado bastante. La hora de almuerzo, y nuevamente junto al fogón 15 universitarios y 5 niñas meriendan.

¡Ah. Qué buena una siestecita ahora... Cómo no, pus Luchoooo! Acuérdate que nos quedan 3 días y nos falta remucho en la posta... Ahora no hay siestecita, tenemos que dejar lista la escuela...

Y el trabajo prosigue. En la cocina una viejecita de nuestros campos, callada, mira con los ojos llenos de lágrimas... Ella es la abuela. Ella sólo sirve pa' pelar papas... pero, ¡puchas! piensa que "en cachá es esta gallá..."

Cuando el sol está por esconderse en el horizonte, regresan los universitarios y los campesinos. En sus rostros hay cansancio y sana alegría.

Una tonadita, patrón, pa' terminar el día... Y él, alumno del Pedagógico, junto a un coro de voces roncas, agudas y suaves, entona: Chile... Chile lindo... como te querré...

A lo lejos, la brisa esparce sobre los campos las notas, atraviesan los ríos y las quebradas, rebotan en la cordillera y vuelven a la quebrada...

Regresan al campamento. La luna llena alumbra la quietud de la noche. Un perro ladra a una sombra del sauce llorón. Silencio. Mañana quedan sólo dos días y el trabajo hay que terminarlo... ¡Puchas que es paleteá esta gallá!

SINTESIS DEL TRABAJO EN CHILOE

Los lugares donde fueron desarrolladas las Escuelas Populares de Verano de Chiloé fueron Ancud, Quemchi, Chacao, Castro, Dalcahue, Chonchi; Quehui; Puqueldón; Quellón; Queilén; Achao y Curaco de Vélez.

Los cursos impartidos en estas jornadas fueron programados de acuerdo a las propias peticiones de los pobladores de dichas localidades. Así, por ejemplo, en Ancud, hubo cursos de: Primeros Auxilios, Puericultura, Comunidad y preparación para Líderes; Nuevas Técnicas de diseño y tejidos, Corte y Confección, Tejido a Palillo, Artesanía y Cerámica, Artes Manuales, Folklore, Educación Física, Alimentación, Pintura; Cooperativismo, Salud Mental y Adolescencia.

Los alumnos que participaron en las Escuelas Populares de Verano pertenecían a las Escuelas de: Medicina, Enfermería, Dental, Bellas Artes, Canteros, Artes Aplicadas, Alimentación y Educación para el Hogar; Medicina Veterinario, Servicio Social, Ingeniería, Arquitectura, Derecho, Ciencias Políticas y Administrativas; Psicología, Sociología y otras.

La mayor parte de las Escuelas Populares dieron por terminadas sus labores a comienzos de la semana pasada. Los actos de clausura comprendieron exposición de los trabajos realizados durante los cursos, competencias deportivas y actuaciones folklóricas. A la repartición de los títulos, que certificaban la asistencia a los cursos de sobre 5 mil inscritos en todas las localidades, asistieron las personalidades más destacadas de la zona: el Gobernador, el Intendente de Ancud, los Alcaldes de las diversas comunas; directivos del DAS, directores de liceos y escuelas, y profesores.

Subsecretario de la NU es un noble escocés y profundo conocedor de psicología de los pueblos

...sorpresa recibió a su llegada a Santiago el alto directivo de la NU, Sir Alexander Mac Sarquhar, cuando observó el estado de los trabajos del edificio que servirá de sede a la Organización en nuestro país

...Subsecretario de las Naciones Unidas, Sir Alexander ...rquhar, llegó ayer a ... a las 11.45 horas, ... de México, antici... arribo a Chile ...n dos días antes de la fecha programada.

"Mi viaje tiene por misión visitar las diferentes reparticiones de las Naciones Unidas que trabajan en Chile y conocer las condiciones de todo el personal", dice Sir Alexander.

Mientras el alto funcionario de las Naciones Unidas espera en la Sala de Embajadores del aeropuerto de Los Cerrillos que sus documentos sean revisados, acepta ser entrevistado por LA NACION.

"Cerca de 600 personas trabajan en las oficinas de las Naciones Unidas, y sus diferentes organismos especializados, ubicados en Chile", explica el noble escocés quien visitó nuestro país hace tres años. "Esto es, sin contar los técnicos en los programas de asesoría".

Naciones Unidas contrata a su personal manteniendo rigurosamente la línea de su Carta Fundamental, es decir, sin discriminar en razas, ideologías políticas, ni religión.

"¿A qué se debió la orden que impartió Naciones Unidas de que su personal debía dejar de viajar en primera clase en los vuelos internacionales?", averiguamos.

"Esto no se generaliza", responde. "Pero hemos solicitado que el personal viaje en las condiciones más económicas posibles en vista del problema financiero de la Organización".

"¿Hay algún indicio que mejoren las finanzas de las Naciones Unidas?".

"Ante la solicitud de Francia", contesta, "se ha formado un Comité de 14 miembros para investigar los gastos y financiamiento de la Organización. Actualmente está en receso para entregar su informe preliminar. Esperamos que dé buenos resultados".

"¿Cuáles son los privilegios que tiene el personal de las Naciones Unidas y sus organismos especializados en los países en que sirven?".

"Desde luego, el personal no goza de privilegios diplomáticos", afirma. "Solamente tienen ciertas inmunidades para cumplir sus funciones. En cuanto a privilegios, reciben solamente los que los Gobiernos de los países en que trabajan quieren otorgarles".

...único político de la familia es mi hijo, director de ...revista en Londres", confesó a LA NACION el Subsecretario de las Naciones Unidas, Sir Alexander Mac Sarquhar.

LOS VIETNAM NO SON MIEMBROS DE LAS NN UU.

Sir Alexander insiste que no tiene opinión política que expresar, ya que sus funciones en las Naciones Unidas lo convierten en Director del personal.

"Por lo demás", agrega, "ninguno de los dos Vietnam son miembros de las Naciones Unidas. Pero todo el mundo conoce la opinión personal del Secretario U Thant destinada a unir a ambos países ante una mesa de conferencia para esgrimir sus divergencias".

"¿Vendrá a Chile el Secretario U Thant para inaugurar en junio próximo el nuevo edificio CEPAL construido en Vitacura?".

"No tenía idea que estuviera tan avanzada la obra", responde y mira sorprendido a los altos funcionarios de esa institución que lo han ido a esperar a Los Cerrillos. Ellos responden en forma afirmativa.

"Sé que el Secretario U Thant fue invitado por el Canciller chileno durante su visita a Nueva York para asistir a la Asamblea General", responde. "Entiendo que en principios aceptó inaugurar el edificio siempre que sus compromisos se lo permitieran. Durante mi estada en Santiago tendré ocasión para inspeccionar el edificio".

"¿A qué se debió adelantar su llegada a Chile en dos días", seguimos preguntando.

"Finalicé antes de tiempo mi misión en México", dice y agrega sonriendo, dirigiéndose a los representantes de CEPAL: "Siento producirles este trastorno, pero creí que llegando antes, estaría listo para comenzar a trabajar a primera hora el próximo lunes".

Junto con visitar al personal, y las diferentes reparticiones de las Naciones Unidas en Santiago, Sir Alexander, tomará contacto con el Gobierno de Chile a través del Ministerio de Relaciones Exteriores. Permanecerá en el país hasta el próximo jueves.

...PA PAULO VI OTORGO DISTINCION ...CAPELLANES DE FF. ARMADAS

El capellán CONTRERAS, nacido en Concepción, pertenece a la Diócesis de Linares. Es Capellán Mayor de Ejército desde 1961 y el más antiguo en el escalafón del Ejército.

Ha desempeñado durante casi 20 años, con singular acierto, los puestos de capellán divisionario en Concepción, Antofagasta y Santiago, además de servir con abnegación la importante capellanía de la Escuela Militar.

La distinción pontífica es un estímulo a la labor espiritual que desarrollan los capellanes castrenses y un honor para las Fuerzas Armadas de Chile.

El título será entregado en Padre Hurtado el próximo sábado, a las 11 horas, en ceremonia privada al finalizar los Ejercicios del Clero Castrense.

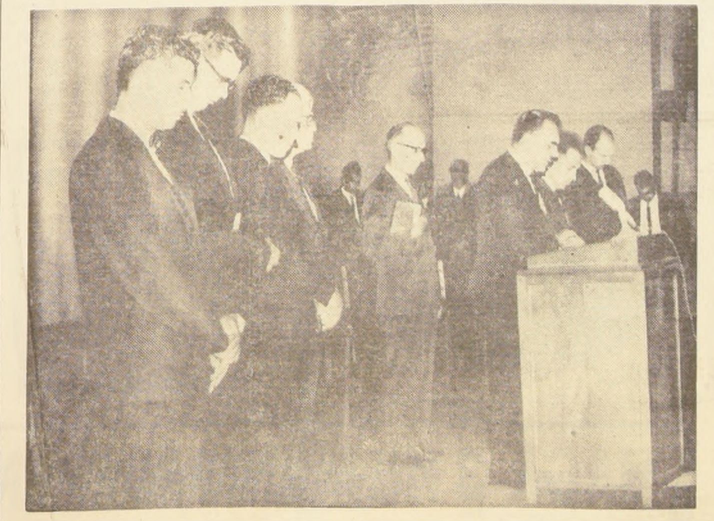
...CAN SOLUCION A PROBLEMAS DE ...BLACION ETCE DE LA CISTERNA

A raíz de esta visita sostendrá el próximo martes una reunión, a las 17 horas, con el Alcalde de La Cisterna, Sergio Urzúa; el delegado de Pavimentación Urbana, Juan Parada; un representante del canal Maipo y uno de la firma constructora de la población "Toesca".

Los pobladores del grupo habitacional de la ETCE sostienen que las aguas que inundan sus viviendas provienen de un canal que cruzaba la población vecina denominada "Toesca".

Ampliación de labor social en Chile se planifica en Congreso Adventista

Expresó a LA NACION el Presidente de OFASA (Obra Filantrópica y Asistencia Social Adventista - Chile), Adán Mayer Weimer



Con profundo recogimiento, los directivos de la Asociación Central Adventista, cuyo Congreso Nacional se efectuó en Santiago, escuchan el sermón con que el Rvdo. Pastor Moisés Nigri da por finalizados los actos que capitalizaron la atención del mundo cristiano adventista y que congregó a cerca de cuatro mil miembros provenientes de las provincias de Coquimbo a Ñuble. EN EL GRABADO, el Pastor Nigri, secretario general de la Obra en Sudamérica, pronuncia un sermón de hondo contenido filosófico y moral. A su alrededor, los pastores dirigentes del Congreso.

"Como Juan Bautista tuvo el mensaje para su tiempo, con el que preparó el ambiente para la venida de Cristo, así el pueblo adventista tiene un mensaje que lo está predicando en todo el mundo, preparando de esta manera a la humanidad para el retorno de Cristo en Gloria y Majestad". Estas palabras fueron pronunciadas por el secretario de la División Sudamericana Adventista, Moisés Nigri, quien dijo el sermón de clausura en el congreso de la Asociación Central Adventista de Santiago.

La Asociación Adventista de Santiago empezó el congreso el martes 14, el que finalizó el sábado 19. La última gran concentración fue en la mañana, en el teatro Portugal, para clausurarse a las 20 horas en el Templo Adventista —Porvenir Nº 54—. Durante la última gran concentración hablaron el Pastor Juan Rifflen, quien se refirió a las actividades mundiales de la Organización; el Pastor Héctor Peverini, quien se explayó sobre la importancia de la formación del carácter. Finalmente, habló el Pastor Nigri, quien destacó la importancia de ser dirigido por el poder de Dios para ser auténtico cristiano y cumplir la misión. La presentación la hizo el Pastor José Torres, ex presidente de la Asociación, que actualmente está reemplazando al nuevo presidente, Rubén Pereira, que se encuentra en Perú.

PLANIFICAN E IMPULSAN FUNCIONES

Este Congreso tiene como objeto impulsar y ampliar las obras de la Asociación Central Adventista. Se planifica en él las actividades para dos años. Además, el Congreso delega sus funciones en un nuevo directorio. Durante los días miércoles, jueves y viernes se realizó la votación para nombrar la nueva directiva. Esta quedó formada de la siguiente manera: presidente, Rubén Pereira; secretario – tesorero, Eliel Almonte Vyhmeister; secretarios adjuntos: Humberto Arias, Carlos Bousso Sarete y Humberto Ibáñez. Esta Asociación Central Adventista extiende sus funciones en las provincias comprendidas entre Coquimbo y Ñuble.

LABOR DE "OFASA"

"Cien centros sociales, para distribuir alimentos a los indigentes, y treinta y dos comedores escolares fueron creados y estuvieron a cargo de OFASA-Chile", expresó a LA NACION el presidente de OFASA —Obra Filantrópica y Asistencia Social Adventista—, Adán Mayer Weimer. Agregó que esta obra fundó tres bares lácteos, ubicados en Colbún, Maule y Linares. Este último atiende diariamente, en forma gratuita, 800 personas, entre niños y personas indigentes. Está dirigido por el doctor Roberto Muñoz, director del Hospital Regional de Linares, y es atendido por personal de este hospital.

Se proyecta la creación de dos bares lácteos. Uno en Longaví y otro en el Hospital Regional de Cauquenes. Además, este año se inaugurará una posta médica a doce kilómetros de Chillán. Está ubicada cerca del Colegio Adventista de Chile, en el fundo "Las Mariposas". Dicha posta estará instalada en la zona rural más poblada de la provincia de Ñuble y funcionará conjuntamente con personal del Servicio Nacional de Salud.

FINANCIAMIENTO DE LAS OBRAS

La Asociación Central Adventista realiza estas obras con el dinero aportado por sus miembros, los cuales entregan donaciones, que equivalen, en general al 15% de sus entradas. Algunas veces cuentan con el apoyo de otros organismos como en el caso de la posta médica que se instalará cerca de Chillán, a cuyo financiamiento ayudará la Alianza para el Progreso.

El Congreso agrupó a los miembros de esta Asociación, los cuales se reunieron en el cine Portugal, cuyos 3.500 asientos fueron ocupados, quedando muchas personas de pie y otras sin poder entrar al cine..

DIRECTOR DEL SNS DESMIENTE A "EL SIGLO" POR INFORMACIONES SOBRE EL OPEN DOOR

El Director del Servicio Nacional de Salud, Dr. Francisco Mardones Restat ha enviado la siguiente comunicación al diario "El Siglo" con motivo de algunas publicaciones hechas por ese matutino relacionadas con el establecimiento "Open Door".

"Señor Director Diario "El Siglo". PRESENTE. Señor Director:

En las ediciones del diario de su dirección del 11, 12, 14 15 y 16 de febrero de 1966 aparecen artículos y fotografías relacionados con el establecimiento Open Door ubicado en la localidad de Puente Alto, y dependiente de la V Zona de Salud.

El suscrito se hace un deber en desmentir las aseveraciones contenidas en los artículos publicados por considerarlas inexactas, falsas y antojadizas.

Al respecto me permito puntualizarle lo siguiente: a) El establecimiento Open Door está dedicado a la atención de enfermos mentales crónicos (1.150 camas) y alcohólicos (150 camas).

b) Para su tratamiento se emplean las técnicas recomendadas por la Organización Mundial de la Salud en lo que es compatible con los recursos.

c) Entre los enfermos recluidos en ese establecimiento existen diversos tipos de enfermedades mentales tales como, esquizofrenia, epilepsia parafrénicos, psicosis maníaco depresivas y débiles mentales con psicosis. Además de ello existen enfermos alcohólicos demenciales y personalidades psicopáticas. Muchas de las actitudes de estos enfermos están reñidas con el código moral que se aplica en la vida diaria por el mismo hecho de ser enfermos mentales. Tanto es así, que existen exhibicionistas (aquellos que se desnudan para exhibir sus órganos sexuales) catatónicos (permanecen en actitud fija por horas o días), agresivos (tratan de agredir o agreden, destruyen su ropa, la de la cama u otros objetos) agitados (exitación psíquica y muscular), y otros.

d) Los enfermos tranquilos y que pueden y deben desarrollar una actividad, se emplean en labores desde simples (pelar varillas de mimbre, moler ladrillos, acarreo de materiales), hasta labores tan complicadas como cortador sastre. Esto constituye lo que se llama laborterapia que en buena parte contribuye a su rehabilitación.

e) Para los enfermos que no hacen laborterapia y que además son homicidas, pirómanos agresivos, exhibicionistas fugitivos y bebedores consuetudinarios, existen lugares de reclusión donde permanecen en las mejores condiciones posibles dado su estado mental.

Con estos antecedentes me permito aclarar lo siguiente: En casi todos los artículos aparecidos se habla de la desnudez y los harapos con que están cubiertos los enfermos. Todos están vestidos de acuerdo a las posibilidades y a la modalidad de la estación. Las mismas fotografías así lo demuestran, salvo aquellos pocos que por ser exhibicionistas o destructores de ropas se quitan el vestuario.

También se sostiene que están desnutridos y mal alimentados. Nuevamente sus propias fotografías demuestran lo contrario, pues no hay ningún enfermo flaco.

No existen mazmorras, y si por tal se considera la sala Nº 288, esta es igual a cualquiera otra sala, con la diferencia de que permanece cerrada para evitar fugas de enfermos peligrosos. Todos los alienados que en ella están, se encuentran vestidos, alimentados, medicamentados y con los servicios higiénicos correspondientes. Es falso que estén durmiendo en el concreto, pues existen 12 literas y no corre ninguna acequia por su interior.

Sostiene ese diario que hay una explotación de los enfermos que trabajan como "obreros por Eº 3". Los enfermos no pueden ser obreros por estar interdictos de acuerdo con la ley. El hacerlos trabajar constituye un método de tratamiento. Cualquier paciente de otra afección paga sus tratamientos en hospitales del Servicio. En el Open Door se le otorga una gratificación para que aprendan el manejo del dinero.

La "obra de ladrillos" a que hace referencia su diario no se emplea para explotar a ningún enfermo, pues hay obreros que trabajan en ella. Los enfermos que laboran allí lo hacen como laborterapia.

En cuanto a su información de que se habría cortado la única llave de agua, no corresponde a la verdad, pues ésta fue reemplazada por un pilón de agua que presta mejores servicios que la anterior.

También se hace referencia a que 5 enfermas lavan toda la ropa de su pabellón de 192 camas. Esto no es efectivo, pues toda la ropa se envía a lavar a la Central de Talleres que nuestro Servicio posee. Las 5 enfermas que lavan en ese pabellón lo hacen como laborterapia y es solamente ropa interior de ellas mismas y otras enfermas.

Nuevamente incurre en desconocimiento de los fines del establecimiento pues se refiere a una mala explotación de un predio de 40 hectáreas. La superficie es de aproximadamente 32 hectáreas en las cuales están 6 pabellones talleres, canchas de fútbol, etc., y cuenta con más de 1.000 árboles frutales, cuyos productos se les dan a los enfermos. Por otra parte, según el Reglamento de Insanos en todo establecimiento de esta índole debe existir terreno agrícola para que trabajen este tipo de enfermos haya o no aprovechamiento. A pesar de ello, la producción ha subido en un 15% en el plazo de 3 años.

También su diario ignora la labor de las dietistas, pues éstas son profesionales que no se dedican a preparar comidas, sino a programar la alimentación de acuerdo a las necesidades, costos y presupuestos. Supervigilan el aprovechamiento y forman parte de los equipos de rehabilitación.

Existen una serie de puntos más que sería redundancia continuar desmintiéndolos. Asimismo quiero dejar establecido que no existen oscuros manejos de fondos y que en todo momento se cumple con las reglamentaciones que el Servicio posee al respecto y que los directivos y las personas aludidas en sus publicaciones me merecen toda la confianza por ser honorables y competentes.

Por lo demás nadie ignora salvo los que no quieren ver, que dado los recursos con que cuenta el Servicio, no es posible dar todo lo que se deseare o debiera hacerse al respecto.

En todo caso el director infrascrito se reserva el derecho de usar los procedimientos legales que la ley señala al respecto.

No quiero insistirle acerca de que esta publicación deberá ser hecha de acuerdo a lo que establece la ley sobre abusos de publicidad. Saluda Atte. a Ud. **Dr. Francisco Mardones Restat,** Director General de Salud".

ASEGURADO ABASTECIMIENTO DE CARBON VEGETAL EN CONCEPCION

CONCI adquiere diez mil sacos

Para asegurar el normal abastecimiento de carbón vegetal en los meses de invierno, el Comando Provincial Contra la Inflación de Concepción, en combinación con la Epresa de Comercio Agrícola de la zona, ha adquirido diez mil sacos de este combustible de gran consumo popular.

Esta medida tiende a lograr la estabilidad de su precio de venta, el que en otras temporadas ha variado de acuerdo al personal interés de algunos comerciantes. CONCI ha querido en esta oportunidad evitar esta arbitrariedad y conseguir incluso, a través de pactos con los pequeños comerciantes, que la venta al público se haga a precios más bajos que los cobrados el año pasado.

CAMPESINOS ADHIEREN

En la etapa de organización de la comunidad CONCI ya ha recibido el más amplio apoyo de ocho cooperativas campesinas, las que han organizado una central de compras que abastecerá a dos mil familias. Esta central, que ha pasado a ser la más poderosa de la provincia, cuenta en este momento con un capital propio de Eº 23.000. Con el objeto de incrementarlo y así poder ampliar sus posibilidades, su directiva está gestionando que el Banco del Estado les otorgue un préstamo de Eº 40.000.

En Temuco, esta federación de cooperativas constituirá una Central de Ventas de Artículos Agrícolas, tarea en la que contarán con amplia colaboración del Comando Nacional Contra la Inflación.

JUNTAS DE VECINOS ELIGEN DIRECTORIO

EN SESION EFECTUADA recientemente, el Consejo Ejecutivo de Juntas de Vecinos de las comunas de La Cisterna y La Granja procedieron a la elección del nuevo directorio que regirá a la institución durante el presente año. La nueva directiva quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, Cesario Flores Ibáñez; vicepresidentes, Abel Donoso y Enrique Cartagena; secretarios, Edigio Martínez, Beatriz Ladrón de Guevara, Juan Celedón y Andrés Agüero, y consejeros, Juan Bravo, José Machuca, Fernando Román, Germán Tapia, Juan Cayo y Víctor Ríos. El programa que presenta este directorio contempla, entre otros puntos, la solución de problemas de pavimentación, alumbrado público y de la locomoción. En la ceremonia de toma de mando se encontraban presentes los subdelegados de Gobierno de ambas comunas, representantes de Promoción Popular y de organismos comunales. EN EL GRABADO, el actual presidente recibe del anterior la dirección de la organización.

ANIVERSARIO DE LA FACH

LA DIRECCION DE INSTRUCCION de la Fuerza Aérea de Chile cumple hoy el 21º aniversario de su fundación, creada por la Superioridad de la FACH como un organismo asesor se aboca a diversos problemas que surgen inevitablemente en la preparación del personal de las diferentes Escuelas de la Fuerza Aérea. EN EL GRABADO: el actual Director de Instrucción de la Fuerza Aérea de Chile, general de Brigada Aérea Ernesto Poblete Mery.

Chile y sus bellezas naturales a través de 16 páginas a color

Edición de PANAGRA entrega al turista una visión hermosa de nuestra tierra

Con una portada a todo color del conocido cuadro folklórico de Gordon Mc Coun —que pinta la alegría del campo, los lagos y la cordillera chilena—, la segunda edición de la Revista "Síntesis de Viaje por Sud América", editada por PANAGRA, en Buenos Aires, dedica 16 páginas a nuestro país, destacando los principales puntos turísticos.

"Es difícil hablar de Chile, sino en adjetivos" — señala la edición y bajo una panorámica vista de la Plaza Italia de Santiago, inicia una descripción de la capital. Precisa las maneras de llegar a Chile desde el extranjero, tanto por vía aérea, por mar y por ferrocarriles.

Un mapa minucioso concentra los principales puntos del centro urbano de la capital.

PROVINCIAS

La edición de "PANAGRA" hace un recuento de los principales centros de descanso y veraneo adyacentes a la capital. Viña del Mar, Valparaíso y sus centros principales, son dados a conocer en forma amena, ágil y entretenida, así también como sus principales hoteles y restaurantes.

Todas estas páginas son diagramadas con preciosas vistas a color de las localidades.

EL DEPORTE DEL SKI

Espacio preferente en la edición ocupa el ski. El deporte de Invierno, tal como se practica en nuestro país, es dado a conocer en todos sus detalles. Farellones, La Parva, Lagunillas, Portillo, Llaima, Chillán, Osorno y Punta Arenas, ofrecen una visión conjunta desde la altitud donde se encuentran, hasta la longitud y condiciones de sus pistas, números de andariveles, etc.

Un mapa y otras dos páginas dan a conocer todas las bellezas naturales del sur de Chile. Se informa de los medios para llegar a los lagos Ranco, Panguipulli, Villarrica, y sus condiciones naturales.

Confraternizan dos Centros de Madres de Stgo. y Colina

El Centro de Madres "Irene Frei" de la Población Intendente Saavedra de la Comuna de Colina, acudió a la Delegación Regional de Santiago de Promoción Popular, con el objeto de iniciar un enlace amistoso con el Centro de Madres de la Población Santa Mónica. Esta última, que fue construida a raíz de los temporales de agosto del año pasado, albergó a familias de diversas poblaciones de Santiago, y es un ejemplo de organización comunitaria.

Se acordó una reunión entre los miembros de ambos centros y asesorados por la Delegación Regional de Promoción Popular realizarán un pic-nic en las Termas de Colina en los próximos días.

Compañía de Teléfonos se niega a discutir el pliego de sus empleados

La Federación de Sindicatos Profesionales Telefónicos han planteado a la Compañía un pliego de peticiones el que hasta este momento no ha sido acogido por la Empresa.

Jorge García, presidente de la Federación se entrevistó con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, para que interpusiera sus buenos oficios a fin de que la empresa abra el diálogo para iniciar la discusión de estos planteamientos.

La Compañía de Teléfonos de Chile ha rechazado de plano, y en dos oportunidades el pliego de los empleados.

En el curso de la semana que se inicia pueden producirse novedades en torno a este problema.

Notable progreso en la Cooperativa de Artesanos Carpinteros en esta capital

Una activa y positiva labor es la que está realizando la Cooperativa de Pequeños Industriales y Artesanos mueblistas, luego de su constitución hace dos años.

El organismo es asesorado por el Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO, entidad destinada a promover esta clase de inquietudes entre los trabajadores especializados.

Actualmente la Cooperativa tiene 32 socios. Todos son carpinteros mueblistas, cada uno con su taller. La integración a través de la Cooperativa tiene por finalidad el abastecimiento común. Corresponde esto a la primera etapa de sus proyectos. La segunda está orientada a la instalación de una Central de Venta.

Su actual directiva está compuesta por Mario Olea, presidente; Pedro Cornejo Donoso, Tesorero; Leonardo Rodríguez, Secretario; José Vinagre y Manuel Ossa, Consejeros.

Los integrantes de la Cooperativa están trabajando actualmente en base a propuestas públicas, y tienen un plan de subcontratación con SODIMAC.

Sus dirigentes están actualmente haciendo diligencias en orden a establecer contactos con el Banco del Estado, para adherirse a los planes de equipamiento para el hogar, cuando las familias soliciten muebles de distinto orden. Otra meta es abastecer a las Cooperativas de Consumos.

Mario Olea, presidente, dijo: "Nuestras manufacturas son de buena calidad y excelente terminación. Hemos eliminado el intermediario, con la finalidad de que los muebles lleguen a los hogares de los trabajadores con un 40 a 45% de rebaja, con respecto a los precios vigentes".

La Cooperativa tiene local provisorio en Padre Orellana Nº 1434. Los que deseen inquirir detalles sobre ella, pueden solicitarlos a los teléfonos 42754 y 91057.

En la Casa del Pequeño Industrial, ubicada en Huérfanos Nº 1636, también pueden solicitar informes de esta Cooperativa de esforzados artesanos.

300 FAMILIAS "SIN CASA" DE CISTERNAS FUERON ERRADICADAS

Por medio de Promoción Popular de inmediato eligieron directiva de Junta de Vecinos

De acuerdo al Plan de Erradicación fijado por el Gobierno, 300 familias de los Sin Casa, de la comuna de La Cisterna fueron trasladadas a la Población Rojas Wolf.

De inmediato los pobladores solicitaron la colaboración de la Delegación Regional de Santiago de Promoción Popular para organizarse.

Se eligió una directiva provisoria, que se encargará de unir a los pobladores para elegir posteriormente una Junta de Vecinos.

Esta Junta provisoria quedó integrada por las siguientes personas: Italo Go..., directo ; r Rosa Norambuena, del Comité San Ramón; ...cinda Muñoz y José Gu..., del Comité Clara Est...; Angel Taffo, del Comité Voz de Chile; Eduardo ..., teros del Comité San R...; Adriana Tapia, del ... Venecia; Carlos Gómez y ... Carreño, del Comité ... Joven; y Luis González, Comité Santa Adriana.

PROPAGANDA DE HARINA DE LACTANTES ES REGLAMENTADA

SNS impartió instrucciones a los fabricantes

La Dirección General de Salud envió una Circular a todas las dependencias del país, impartiendo instrucciones para exigir a los fabricantes de harinas para lactantes el cumplimiento de la reglamentación sanitaria de alimentos que dicta normas sobre los textos de propaganda de dichos productos.

La circular expresa que las harinas para lactantes, como todo alimento de uso médico, se encuentran definidas y reglamentadas en el Título IX del Reglamento Sanitario de Alimentos y que dice textualmente: "La propaganda de los alimentos de uso médico, escrito u oral, o de otra especie, será aprobada previamente por el Servicio Nacional de Salud".

El cumplimiento de las normas a que se refiere la circular fue requerida por cuanto se ha observado que la propaganda que realizan los diferentes medios de difusión, especialmente la radiotelefonía, televisión y cine induce a ...geraciones y mala inte... ción por parte del público, con evidente perjuicio de la ... de los lactantes.

Finalmente, la nota ... que se ha fijado un plazo de 30 días para que los productores regularicen la situación de los textos de propaganda, cuyo procedimiento y trámite deberá iniciarse en la Sección Nutrición del Subdepartamento de Fomento de la Salud de la Dirección General.

Vecinos de Tobalaba y Bilbao agradecen a Director de ETCE

Los dirigentes de ... de Vecinos del Barrio Residencial Bilbao-Tobalaba, encabezado por Francisco Barros, Patricio Gu..., José Wells González, en nombre de los pobladores del sector, nos han solicitado expresar sus públicos agradecimientos al Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, José R. Pérez, ... accedió a la petición ... le formulara en el sentido ... los trolebuses que circulan ... Avenida Francisco Bilbao ... Oriente a Poniente, ... su paradero definitivo ... esquina de Mariano ... Fontecilla con Avda. ...

Esta determinación ... nido a satisfacer una ... aspiración de un extenso y populoso sector, quien ... recibido con verdadero beneplácito esta resolución.

Hacen extensivos estos agradecimientos al Jefe de Relaciones Públicas de esa Empresa, quien en todo momento les dispensó excelente ... y apoyó la materialización de la citada aspiración.

VECINOS DE ÑUÑOA INAUGURAN NUEVA LINEA DE AUTOBUSES

Hoy a las 11 horas se dará comienzo al programa con que la Junta de Vecinos de las Villas Bancaria y Santa Elena celebrará la inauguración oficial del recorrido de micros Recoleta - Lira hasta el interior de la Villa Santa Elena, que ya está en funcionamiento.

Para este efecto se ha elaborado un programa cívico - patriótico que culminará con un coctel que los dirigentes y vecinos ofrecerán a las autoridades, invitados y prensa. En primer término se oficiará una Misa de Campaña para proseguir con la bendición de la caseta construida especialmente para oficina y garita del terminal de micros ... ma Enaco. Luego se ... pabellón nacional y ... dente de la Junta ... don Jorge de la Fuente ... la bienvenida a los ... Posteriormente hablarán ... toridades y el acto será ... nizado por variados ... artísticos que darán ... realce a la ceremonia. ... cial importancia se ... presencia del Director ... Transporte y Tránsito ... co; don Mario Matus, ... a cuyas gestiones se ... tener la extensión del ... do Recoleta Lira hasta ... lla Santa Elena de Ñuñoa.

Culminarán las ceremonias y festejos con una recepción ... las autoridades e invitados.

37 mil escudos en multas ha cursado el SSS a empresarios que no cumplen

La Directora General del Servicio de Seguro Social, Mercedes Squerra, recibió durante una hora a los dirigentes provinciales del FOSL, con quienes trató diversos problemas que afectan al grueso sector de trabajadores que atiende el Servicio.

En la entrevista se encontraban presentes: Pedro Cabrera, Roberto Mella, secretario, y los presidentes de las Federaciones Hotelera y Química y Farmacia, Daniel ... y José Rojas, respectivamente.

Los dirigentes plantearon a la Directora que se han hecho reiteradas denuncias de industrias que no pagan las imposiciones a sus obreros, como tampoco las asignaciones familiares, las cuales se hicieron llegar oportunamente a los servicios respectivos.

Posteriormente, los representantes sindicales dieron a conocer una lista bien documentada de las empresas que no cumplen con estas disposiciones legales. La Directora ... tomar debida nota para comprobar las denuncias y ... medidas pertinentes. Les dio la seguridad absoluta de que la Dirección está empeñada en hacer cumplir todas las disposiciones contempladas que los industriales están ... lando con grave perjuicio para el trabajador y su familia.

Dio a conocer que el SSS ha cursado multas que ascienden a Eº 37.000 por este motivo. Un solo industrial —dijo— ... cual se le sorprendieron irregularidades en las libretas ... con estampillas lavadas), por un monto de Eº 25.000, ... impuso una multa de 15 mil escudos.

"Esto les da una prueba —agregó la Directora— de las medidas que se están poniendo en práctica, con ... firmeza, para poner atajo a los malos patrones."

A la salida del despacho de la Directora Mercedes Squerra, Pedro Cabrera manifestó: "La entrevista fue positiva y cordial. La Directora nos ha pedido que todas las denuncias por irregularidades, ya sea en las libretas, ... asignaciones familiares, se las hagamos llegar por escrito a la brevedad."

GREMIOS ★ CONFLICTOS ★ TRABAJO ★ CAMPESINOS ★ SEGURIDAD SOCIAL

POSITIVAS CONCLUSIONES TUVO AMPLIADO DE DIRIGENTES DEMOCRATACRISTIANOS

Amplia cuenta rindió Director del Departamento Sindical, Humberto Soto Arancibia

Activar toda iniciativa tendiente a reunir medios para la realización del Primer Congreso Nacional de Trabajadores Democratacristianos; solicitar un mayor financiamiento para el Departamento Sindical; activar las visitas a las comunas, destinadas a incrementar la organización de cuadros; y rechazar todo intento de los empresarios particulares, tendientes a obtener alzas superiores a las ya señaladas para la ETC, fueron algunas de las más importantes conclusiones del ampliado de dirigentes gremiales PDC, que tuvo lugar a fines de la semana última en el patio de reuniones del Departamento Sindical del Partido Demócrata Cristiano.

El ampliado contó con la participación de más de 50 sindicalistas PDC de la provincia de Santiago, tanto de sectores particulares como estatales. La reunión estuvo presidida por el director del Departamento, Humberto Soto, quien tuvo a su cargo la lectura de la cuenta de las labores realizadas por la Comisión de Política Sindical, organismo que se abocó al estudio de los problemas que afectan a los trabajadores y gremios democratacristianos del país.

LA CUENTA

El informe rendido por el dirigente Soto versó, fundamentalmente, sobre materias de orden estructural del Departamento y su acción hacia el exterior. Destacó Humberto Soto la importancia del campo gremial chileno en los planes de Gobierno y la necesidad de incrementar al máximo posible todas aquellas acciones tendientes a controlar esos sectores. Hizo especial hincapié el director del Departamento en que el Partido Demócrata Cristiano no es una colectividad política más, sino fundamentalmente un movimiento revolucionario que ha llegado a todos los ámbitos del país. "Debemos olvidarnos —expresó Humberto Soto— del viejo Departamento Sindical del PDC, para formarnos una nueva idea con relación a lo que esto significa.

"Es necesario —agregó— preparar a nuestros dirigentes para evitar que ciertos elementos marxistas continúen tergiversando los verdaderos objetivos de los planes de Gobierno, en un afán constante de desprestigiarlo y entorpecer su labor. Los foros que hemos venido realizando hasta la fecha —añadió— han sido justamente con este objetivo y creemos que hemos podido adelantar lo suficiente".

ACTIVISTAS

Más adelante Soto se refirió a la forma cómo se encuentran trabajando en Valparaíso los activistas de partidos de extrema izquierda, en labores de propaganda entre los sectores gremiales de la provincia. Estos elementos —según expresó— son activistas profesionales pagados de los partidos comunista y socialista que tienen como fundamental encargo, hacer propaganda en favor del candidato de esta última colectividad, por la diputación a Valparaíso.

ASESORIAS

En forma destacada, Soto se refirió más adelante al estrechamiento de vínculos entre el departamento Sindical y los distintos Ministerios, con el objeto de aumentar la participación del organismo en la discusión de problemas y solución de conflictos, especialmente del trabajo.

CONGRESO

Planteó más adelante, el Director del Departamento Sindical, la necesidad de llegar en forma más profunda a los gremios, con el fin de lograr el máximo de concurrencia al Primer Congreso de Trabajadores Demócratacristianos, torneo que tendría lugar a fines de abril próximo. Para el efecto, Humberto Soto, puntualizó la urgencia de obtener el mayor número posible de fondos del Partido, que, conjuntamente con los que logren reunir los propios gremios, permitirían la participación en el evento de una cuota más elevada de sindicalistas de todo el país. Previo a la realización de este torneo, agregó Soto impulsaremos cursos de capacitación para dirigentes en el INCASI, con el fin de contar con elementos altamente preparados en el Congreso".

APOYO A PROYECTOS

Al referirse a la posición del Departamento Sindical del PDC frente a los proyectos de Gobierno que se refieren a la clase laboral, Humberto Soto reiteró finalmente, el apoyo de dicho organismo a las iniciativas, específicamente ante la Reforma Agraria, a la cual señaló como pieza vital para el desarrollo, no sólo de la agricultura, sino de la industria misma; Reforma al Libro Tercero del Código del Trabajo; y proyecto del Cobre.

FORO

Al término de la exposición del Director del Departamento Sindical, Humberto Soto, el Subdirector del mismo organismo, Pedro Cifuentes, ofreció la palabra a los sindicalistas asistentes para debatir la cuenta. En el foro que prosiguió, se plantearon diversas posiciones entre las cuales destacaron una moción en el sentido de expresar la protesta del Departamento por la demora sufrida en el Congreso, el despacho de iniciativas vitales, como la Reforma Agraria y Cobre; el planteamiento de un dirigente de la ETCE, en orden a rechazar toda maniobra de los empresarios particulares destinada a obtener reajustes de tarifas superiores a los ya logrados por la ETCE; y la sugerencia de un dirigente industrial para que se activara el proyecto de reforma de la Empresa.

Un delegado municipal destacó, finalmente, el significado del incremento de las fuerzas del PDC en la Unión de Obreros que agrupa al gremio, en la que el Partido Démócratacristiano logró designar cinco representantes.

Sociedad de Artesanos la Unión rinde homenaje a Fermín Vivaceta

Hoy, a las 7.30 horas, partirán desde el local de la Sociedad de Artesanos "La Unión", los miembros de esta entidad, para rendir un homenaje al pionero del mutualismo chileno y fundador de la Sociedad, "Fermín Vivaceta", que se encuentra sepultado en el mausoleo de la 4a. Compañía de Bomberos de Valparaíso, en el cementerio N.o 1, de esa ciudad.

El viaje lo harán en micros especiales, que arribarán al Puerto a las 11 horas para reunirse en la subida Ecuador con una delegación de la Federación Provincial Mutualista y de la 4a. Compañía de Bomberos de Valparaíso, para dirigirse de inmediato al cementerio y colocar ofrendas florales en la tumba, que guarda las cenizas de "Fermín Vivaceta".

Este homenaje se realiza tradicionalmente todos los años, con motivo de cumplirse el aniversario de su fallecimiento acaecido en Valparaíso, el 21 de febrero de 1890.

La romería a su tumba será encabezada por el directorio que preside Salvador Fernández Fernández, que a la vez fue el iniciador de esta recordación hace 26 años a esta parte.

"Fermín Vivaceta" fundó la Sociedad de Artesanos "La Unión", el 12 de enero de 1862 y seis meses después dio vida a la primera Escuela Nocturna gratuita para obreros, que hoy se denomina Universidad Popular "Fermín Vivaceta", que maniene en sus aulas más de 2.400 alumnas y alumnos, que reciben educación primaria, técnica y profesional, desde su fundación hace más de 103 años.

Acompañarán a la delegación periodistas y el Rector de la Universidad Popular "Fermín Vivaceta", don Arcel Sepúlveda Arceles.

Después del homenaje, los miembros de la Artesanos, visitarán la entidad hermana, Asociación de Artesanos de Valparaíso, ubicada en la calle Morris 676, donde se ofrecerá un almuerzo y en el cual harán uso de la palabra dirigentes de Santiago y Valparaíso.

Siguen conversaciones en mesa redonda para buscar solución a la huelga de El Teniente

Fórmulas y contrafórmulas eran estudiadas por las partes, trabajadores, empresa y Gobierno.— Sindicatos de El Teniente solicitan reajuste de un 40% sobre los salarios vigentes

Nuevas reuniones han celebrado representantes de los Sindicatos de El Teniente, de la Empresa Braden Copper y del Gobierno, en orden a buscar una solución a la huelga de ese centro minero que ya cumple 40 días de vigencia.

Al mediodía de ayer, en el tercer piso del Ministerio del Trabajo, se reiniciaron estas conversaciones, con la participación de los Ministros del Trabajo William Thayer; de Tierras y Colonización, Jaime Castillo, y del Asesor Ernesto Yávar, el Subsecretario Emiliano Caballero y dos Asesores de la Corporación del Cobre.

En esta reunión se discutió un Memorandum presentado por el gobierno, en el cual se establece el costo del pliego basado en las últimas peticiones hechas por los Sindicatos. También es considerada una contraproposición de los obreros en la cual éstos reducen su demanda a un 40% de reajuste, pero sobre las actuales remuneraciones y no sobre los salarios que estos mismo trabajadores tenían en el mes de octubre del año pasado, cuando venció el Pliego.

Las reuniones son a puerta cerrada y tienen por finalidad encontrar, en las próximas horas una salida a esta huelga que tanto daño está causando a la economía del país.

Se informó que los trámites sobre este conflicto proseguirán este fin de semana, participando en las reuniones dirigentes, representantes de la Empresa y del Gobierno.

Lo importantes es que las conversaciones directas se realizan en un clima de recíproca intención de buscar una solución.

Con masiva concentración culmina hoy el Primer Congreso Campesino en Los Angeles

LOS ANGELES.— Ayer sábado se dio comienzo en esta ciudad al Congreso de Campesinos y Obreros Agrícolas de la Provincia de Bío Bío, bajo la organización del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, Asociación de Pequeños Agricultores y Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas, ANOC.

Este torneo que se desarrollará durante todo el día de hoy domingo, culminará con una concentración pública a verificarse a las 11 horas, frente al edificio de la Intendencia, ocasión en que harán uso de la palabra, representantes del Gobierno y agricultores de la zona, dirigentes de campesinos, etc.

Informaciones emanadas de las comisiones organizadoras de este Congreso masivo de Campesinos, señalan que miles de agricultores, a través de sus agrupaciones han confirmado su asistencia, para dar —en primer lugar— su decidido apoyo al proyecto de ley de Reforma Agraria, como asimismo, para dar a conocer sus principales necesidades.

Las comisiones de trabajo de este Congreso desarrollarán su misión durante todo el día de hoy, para posteriormente, hacer entrega de las conclusiones a las autoridades de Gobierno que concurran a este torneo.

La Comisión organizadora dio a conocer que el Ministro de Tierras y Colonización subrogante del Trabajo, Jaime Castillo, aseguró su asistencia, y se espera confirmación del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli y los vicepresidentes de CORA e INDAP, Rafael Moreno y Jacques Chonchol, respectivamente.

MEDICOS VOLVERAN A REALIZAR ASAMBLEA CONSULTIVA GREMIAL

No hubo resultados definidos en la encuesta realizada entre los médicos funcionarios del país, para enfrentar el problema económico social que ha planteado la Federación, respecto del mejoramiento propuesto por el Gobierno.

En vista de esta disparidad de criterios sobre tal problema, los dirigentes gremiales de esta especialidad se reunirán mañana lunes a las 18 horas para fijar el día y la hora de una nueva asamblea general.

ESCRIBEN: Arturo Gallo M., Eduardo González, Oscar González

AQUI... LOS CAMPESINOS

Escribe CHILOTE

Clarifiquemos Posiciones

El proyecto de Reforma Agraria, que se discute en el Congreso Nacional, ha dado lugar, —aparte de las consabidas polémicas en que ha cabido activa participación a la derecha—, a un fenómeno bastante curioso del cual han sido principales protagonistas ciertos elementos extremistas que, enquistados en organismos pseudo-campesinos, han pretendido arrogarse la representatividad del trabajador del agro, para hacer críticas e "indicaciones" a la iniciativa.

No es difícil establecer cuáles son estas diferencias de tipo ideológico que separan a estos elementos del espíritu del proyecto de Reforma Agraria. Es evidente que los dirigentes de las citadas organizaciones "campesinas" difieren en forma tajante de la iniciativa en un aspecto fundamental: el proyecto de Reforma Agraria no es colectivista, y ello lo diferencia radicalmente de la estructura agrícola en los países totalitarios, que son el modelo por el cual se guían estos organismos marxistas "campesinos".

Ultimamente, la llamada Federación Campesina e Indígena ha estado jactándose de estar realizando "con pleno éxito" un experimento de Reforma Agraria de tipo colectivista en el Valle del Choapa, provincia de Aconcagua. Este experimento —según la Federación—, se encontraría dando positivos resultados entre los trabajadores agrícolas de la región. Este hecho casi no merece comentarios. Olvidan, los dirigentes de este organismo, que la experiencia a que hacen alusión se ha hecho en un país democrático, sin las consabidas trabas administrativas que, forzosamente, debiera haber sufrido en la frondosa burocracia de una nación totalitaria. En la Unión Soviética, este hecho ha quedado claramente demostrado al comprobarse que los campesinos no gustan de la dictadura funcionaria a la que se les ha intentado someter en las granjas colectivas del Estado. Ello demuestra que en Chile no puede ni podrá aplicarse jamás una Reforma, como seguramente la desearían esos elementos.

En este sentido, hay conciencia de la forma poco clara en que algunos sectores se encuentran "apoyando" el proyecto, por un lado, y torpedeándolo, por el otro. Los últimos meses se han caracterizado por la extraña coincidencia que se hace sentir entre extremos tradicionalmente opuestos, pero que ahora se han unido para entorpecer el proyecto. Baste señalar, como ejemplo, los artículos del "Decano", que hablan de movimientos campesinos (huelgas) "improcedentes e injustificadas" en zonas como Longaví y Molina, a las que señalan como "territorios" de la CUT.

No pueden meno que sorprender los editoriales del vocero de la derecha, ya que son lanzados en los momentos en que la Unión de Campesinos Cristianos, organismo que agrupa a la totalidad de los trabajadores agrícolas de la zona aludida, ha presentado un pliego colectivo de vendimia, que permitará mejorar substancialmente las actuales condiciones de vida del campesinado de la provincia. La actitud de este diario ha demostrado, en este sentido, una abierta tendencia favorable hacia los agricultores y latifundistas de la región, que se han visto "amenazados" por el nuevo petitorio de sus trabajadores.

Pero para apreciar en mejor forma estas sospechosas coincidencias, sería oportuno citar uno de los editoriales del matutino de marras, específicamente el aparecido en la edición del 10 del actual, y en el que, bajo el título "Huelgas Revolucionarias en la Agricultura", se expresa: "Mientras se cruzan argumentos jurídicos y cifras estadísticas en favor o en contra del proyecto de Reforma Agraria, una acción concertada está impulsando las huelgas de campesinos, no ya en un fundo aislado, sino de regiones, a lo largo del país. Tales huelgas —agrega— se promueven bajo el disfraz de acelerar la Reforma Agraria y se amparan en la misma propaganda oficial que, diariamente, muestra los beneficios del proyecto del Gobierno, sin cuidarse de que los agitadores van más adelante que la propaganda y tratan de apoderarse de las tierras y crear una gravísima situación de hecho". Más adelante el vocero de la derecha económica expresa: "Los organismos que provocan los conflictos y que asumen la representación de los trabajadores carecen de existencia legal, y tanto las peticiones que plantean, como las huelgas, no se sujetan a ninguna legislación sindical o del trabajo".

No puede menos que sorprender —luego de leer esos editoriales— la semejanza de objetivos que se dejan entrever entre ambos extremos. Por un lado, la derecha criticando la Reforma Agraria y todo lo relacionado con ella; por el otro, sectores opuestos prestando un sospechoso apoyo al proyecto, e impulsando la creación de más y más sindicatos campesinos, en una actitud que se contradice en forma abierta con la que sostuvieron los partidos que controlaban algunos Ministerios el año 39, en que mantuvieron suspendido por 60 días el proyecto que autorizaba la sindicación del los trabajadores de la tierra, para, posteriormente encarpetarlo, sin que hasta la fecha se tenga conocimiento de él.

No es posible, en consecuencia, creer en la buena fe de estos sectores. Conocen ellos perfectamente que desde el momento mismo en que se oponen a los proyectos del cobre y demás iniciativas de beneficio popular, están también obstaculizando el proyecto de Reforma Agraria, que, por su amplitud, requiere de medios económicos inmensos, que el país sólo puede obtener de la explotación del metal rojo.

En estas circunstancias, ¿no sería quizá más oportuno clarificar nuestras posiciones, señores

VERDAD, JUSTICIA Y LIBERTAD

Al conjuro de tres palabras: verdad, justicia y libertad, se reunieron ayer en la Hostería El Arrayán, los integrantes del núcleo demócratacristiano de la ex Fundación de Viviendas para festejar el nombramiento de tres altos ejecutivos de la Corporación de Servicios Habitacionales, organismo que agrupará a una serie de servicios que realizaban, en otras Administraciones, tareas similares. Los festejados, Agustín Krogh, vicepresidente ejecutivo; Sixta Horta de Valenzuela y Jorge Muñoz de Closet, directores, recibieron, junto con el homenaje de sus dirigidos, la adhesión más amplia a la importante y dura labor que les corresponderá realizar en el nuevo servicio. Ofreció la manifestación el antiguo dirigente de la Democracia Cristiana, Humberto Gaete, quien hizo una historia de las luchas libradas por esta colectividad para llegar ahora al Gobierno y poder realizar los programas largamente elaborados. Dijo Gaete, en parte de su discurso: "Nosotros, que somos los creadores de esta Revolución, tenemos que estrechar filas en torno al camarada Agustín Krogh y de sus dos ejecutivos, para ayudarles a empujar este pesado carro, que nos llevará a entregarles a los pobladores de Chile, todo lo que ellos esperan de nosotros: casas dignas y decentes; equipamiento para las poblaciones; distribución justa entregada por estricto orden de necesidad. organización de comunidad, etcétera." Dijo más adelante: "No estamos aquí para pedir puestos altos y bien remunerados, sino que queremos pedir las armas necesarias para enrolarnos en este Ejército Revolucionario que dará la batalla para conseguir la victoria definitiva sobre nuestro enemigo común, que es la miseria del pueblo de Chile." Agradecieron los homenajeados en breves frases, en que dejaron establecido su propósito de dar todo de sí por llevar adelante los postulados de la Revolución en Libertad. EN EL GRABADO, Humberto Gaete ofrece la manifestación. A su lado, uno de los organizadores del acto, Jorge Fontecilla.

GIGANTESCO ESPALDARAZO:

Diez mil campesinos se concentran hoy en Los Angeles para decir que apoyan política agraria y económica

El acto se realiza a las 11 horas de hoy, en la capital de la provincia de Bío-Bío.— Viaja el Ministro Jaime Castillo; el Director del Trabajo, Guillermo Videla; autoridades de INDAP, CORA, y Ministerio de Agricultura

Los campesinos de la provincia de Bío-Bío se concentran hoy en una de las Avenidas de la ciudad de Los Angeles, para dar público testimonio de su apoyo y adhesión al Gobierno y a la política agraria y económica que está desarrollando.

El acto de la provincia de O'Higgins es el Nº 23 que se realiza en el plazo de un mes, con la misma finalidad: amplio apoyo a los proyectos que el Ejecutivo tiene en el Congreso Nacional.

Cien organizaciones campesinas, que incluyen trabajadores del campo, cooperativas, Centros de Madres, pequeños agricultores, obreros agrícolas-industriales, etc., se darán cita en esa ciudad en la más gigantesca concentración de la zona.

Los campesinos de la región solicitaron a la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas, realizar este acto de masas para desmentir a los agricultores de la zona y demostrar que los campesinos quieren la Reforma Agraria, quieren la Sindicación Campesina y están capacitados para hacer producir la tierra.

LAS AUTORIDADES

En la tarde de ayer confirmaron su viaje a Los Angeles el Ministro de Tierras y Colonización, Jaime Castillo; el Director del Trabajo, Guillermo Videla; el Fiscal de la Corporación de Reforma Agraria, y representantes de INDAP. También viajarán autoridades del Ministerio de Agricultura.

El Ministro Castillo, con los demás funcionarios de Gobierno, viajan en la mañana de hoy, a las 9 horas, por avión, a Los Angeles.

FUTUROS OFICIALES INICIAN SU CARRERA MILITAR

Con asistencia de padres, apoderados, familiares y amigos que en gran número se dieron cita al plantel, en la mañana de ayer se efectuó la ceremonia de recepción de un grupo de 150 jóvenes que iniciaban su carrera como oficiales de Ejército en la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins". Escenas emotivas surgieron de parte de las madres al unirse en estrecho abrazo con el hijo que abandonaba la vida civil para adentrarse en la recia disciplina que exige la función militar. Encabezados por la banda instrumental de la unidad, los futuros oficiales rindieron los honores de rigor al Emblema Nacional, y escucharon, posteriormente las palabras de bienvenida que tributó el Director del establecimiento, Coronel Emilio C..., quien destacó la significación del momento presente y la responsabilidad que en esos instantes echaban sobre sus hombros los jóvenes que ingresaban al plantel. EN EL GRABADO, los futuros oficiales inician su primer desfile hacia una nueva e importante función.

EN EL VALLE DEL CHOAPA:

MAS DE 12.000 ADULTOS SERAN BENEFICIADOS CON EL FUNCIONAMIENTO DE LOS CENTROS COMUNITARIOS

Comisión del Comité Nacional de Interservicios efectuó trabajos en esa zona.— Durante primera quincena de marzo funcionará en Salamanca Curso de Capacitación Profesional.— En Illapel se crearán otros grupos pilotos, con la directa colaboración de la CORA y el Ministerio de Educación

Más de doce mil adultos se incorporarán este año a los Centros Comunitarios de Alfabetización y Desarrollo en el Valle del Choapa, expresó Waldemar Cortés Carabantes, Jefes de Planes Extraordinarios de Educación del Ministerio y dirigente nacional del Comité Interservicios, quien conjuntamente con técnicos y profesores de la NU, CONCORDE, CORA, SNS, Promoción Popular, etc., durante la semana pasada permanecieron en esa zona.

Con la colaboración de los estudiantes del Instituto de Humanismo Cristiano, se efectuó además una encuesta que servirá de base para delinear el programa de aplicación psicotécnico y audiovisual, además de un censo de las palabras generadoras.

EN SALAMANCA

El grupo del Comité Nacional de Interservicios integrado por nueve personas, sostuvo durante cinco días, sucesivas reuniones con profesores de la zona del Choapa, con dirigentes de los asentamientos de la Cora y con grupos de madres y trabajadores. tanto de los centros poblados como pequeños agricultores.

"Ha sido satisfactorio comprobar, expresó Waldemar Cortés, la enorme disposición de los adultos para participar en este programa, que ha sido fijado por el Presidente Frei para incorporar a cientos y miles de personas a la producción nacional. Yo estoy seguro, agregó. que este programa de actividades realmente viente a llenar una necesidad urgente de nuestra población y nosotros tenemos la obligación de proporcionar los medios, para que los que no tuvieron oportunidad durante los anteriores regímenes, pueden llegar incluso hasta las escuelas técnicas y la propia Universidad, si así se hace necesario"

EL LICEO VESPERTINO

En Salamanca, además de dejar totalmente organizado el funcionamiento del Liceo Vespertino Coeducacional que tendrá una capacidad inicial de ciento cincuenta alumnos y un primer ciclo de humanidades, se tomó debida nota de las principales y más urgentes necesidades educacionales para que en los primeros días de marzo se pueda efectuar el Curso de Capacitación previo, a los profesores que van a participar de la enseñanza de adultos y de los centros de Desarrollo Comunitario.

"Igual como en otros puntos del país que hemos visitado, expresó el jefe de Planes Extraordinarios los profesores primarios y los elementos egresados de las Universidades, han manifestado vivos deseos de participar de estos programas. Desde ya, satisface esta comprensión hacia la enorme tarea que significa completar un total de trescientos mil adultos alfabetizados en todo el país durante el presente año y la creación de más de dos mil centros comunitarios de los cuales ya tenemos en funciones cerca de trescientos".

LOS ASENTIMIENTOS

Con la directa colaboración del jefe zonal de la Corporación de la Reforma Agraria, Alberto Jordán, y de los técnicos que laboran a sus órdenes, el grupo del Comité Nacional de Interservicios trazó el programa definitivo del funcionamiento de los centros comunitarios agrícolas. Asimismo, en base a los trabajos efectuados por Alberto Jordán se tomó contacto directo con los principales problemas que les afectan, estudiándose la mejor forma de solucionarlos.

EN ILLAPEL

Posteriormente el grupo del Comité de Interservicios, se entrevistó con el Director Departamental de Educación de Illapel, Juan Carrasco, con quien se delineó la actividad que tendrá lugar en ese sector desde el 1º de abril.

Finalmente, dijo Waldemar Cortés a su regreso a la capital:

"La colaboración que a estas actividades alfabetizadoras y de desarrollo comunitario están prestando las propias autoridades locales de los Ministerios de Educación, Salud Obras Públicas, Agricultura y del resto de los organismos que integran este movimiento socio-económico y educacional, da una clara idea de que se está gestando y materializando un cambio fundamental en la estructura del país, que permitirá al Gobierno efectuar sin limitaciones los programas de progreso que se ha proyectado".

Unidad de Francia y Chile se concreta gracias al encuentro de Frei y De Gaulle

La Primera Secretaria de la Embajada de Francia, recién llegada a Chile, ha sido colaboradora y persona de confianza de De Gaulle.— Elisabeth Miribel, mujer de honda cultura, personifica la noble tradición del espíritu femenino francés.— Viene a Chile a tomar contacto con sus instituciones, a saber lo que piensan sus pobladores y a expresarles su pensamiento.— Francia tomó conciencia de Chile con la visita de Frei.— Desde entonces, nuestro país ocupa en Francia un sitial de extraordinaria consideración.— Francia está abierta para dispensar a Chile toda la cooperación que necesite.— Estamos de acuerdo en la manera de enfocar los grandes problemas humanos.— El milagro de De Gaulle es el milagro de una personalidad.— Países de Europa han demostrado la posibilidad de un régimen de justicia sin menoscabo de la libertad

En todas partes ha habido y hay grandes hombres. En Francia, lo extraordinario es el florecimiento inagotable de grandes mujeres, cuya influencia desembozada o indirecta en la política o en las letras ha marcado etapas de la historia. Esta consideración trae a la mente multitud de nombres ilustres. No los repetiremos; ni siquiera los de la Condesa de Noailles ni de Mme. de Sevigné. Lo cierto es que las imágenes de las mujeres famosas se reúnen cuando hablamos con la señorita Elisabeth de Miribel, Primera Secretaria de la Embajada de Francia en Santiago, recién llegada a nuestra tierra. La señorita Miribel ratifica una condición específicamente francesa: la de poder abrazar el estudio, participar en la vida activa, dirigir y organizar sin menoscabo de su femineidad. Toda francesa, según me figuro, sabe un poco de cocina, decía Voltaire. La señorita Miribel fue la persona en quien De Gaulle depositaba su mayor confianza en los días heroicos de la Resistencia. Ella redactó el famoso manifiesto de 1940 llamando a la unidad cuando las fuerzas se dispersaban confundidas. Permaneció junto al Caudillo durante la guerra. Terminado el conflicto ingresó a la Orden de las Carmelitas; la disciplina del claustro hizo que su naturaleza física se resintiera y dejó los hábitos en 1954. Mendes-France, entonces Primer Ministro, la ... como Agregada al Quai d'Orsay. Más tarde secundó a ... Embajador en Rabat. Escribió la biografía de Edith St... ña judío-cristiana fugitiva de la persecución nazi. S... para ha estado siempre encendida proyectando luces ... teligencia. Pero no ha olvidado cocinar. Su primera ... pación es, ahora, recién llegada, establecer su hogar ... su ambiente: un sitio acogedor, cerca de la montaña ... boles y susurro de aguas donde haya espacio suficiente ... sus libros y para recibir a sus buenos amigos. Eso ... quiere.

Elisabeth Miribel irradia vitalidad espiritual. No ... reconcentrada en mundos lejanos. Tampoco muestra ... pecie de divorcio con lo circundante que ha caracter... a los diplomáticos franceses en estos lados. Manifiesta ... el contrario, esa "avidez de cosas nuevas" que Julio César ... miraba en el espíritu galo. La señorita Miribel declara ... samente que no viene a encerrarse en su oficina sino ... nocer Chile, a tomar contacto con sus pobladores, a ... lo que piensan y a expresarles su pensamiento. Basta ... y oírla para estar seguro de que lo hará.

POR LA SENDA DE MARITAIN

La señorita Miribel es discípula intelectual de Jacques Maritain y, además, su amiga. Adhiere a todas las corrientes de su doctrina como filósofo, como sociólogo, como esteta. La obra de Maritain abarca diversos campos y se extiende en ramificaciones múltiples. Pero tiene una raíz única: el humanismo, y más definidamente, el humanismo cristiano. Maritain surge como un reformador que no pretende cambiar el cristianismo, sino que ha buscado la formación de una nueva cristiandad que encauce su vida personal y sus organismos sociales de acuerdo con una versión más fiel del evangelio. Las masas se han visto extraviadas en una deplorable deserción del rebaño cristiano, porque la Iglesia y el catolicismo perdían popularidad. Cuando un grupo dirigente abandona su puesto, siempre hay otro listo para reemplazarlo. El marxismo esperaba para asumir la dirección del pueblo y seguramente se habría convertido en guía sin contrapeso de no mediar la depuración de principios, de medios y de finalidades, encabezada por Maritain como adalid de este movimiento en el mundo. La guerra, que sirvió de crisol a muchos conceptos a punto de expirar, fraguó en Europa un renacimiento cristiano que se impuso por igual en países vencedores y vencidos. Alemania Italia, Francia, desplazaron en forma categórica los resabios extremistas y las amenazas totalitarias, y demostraron que era tan necesario como posible instaurar un régimen de justicia sin menoscabo de la libertad. El auge de estas ideas flamantes y redentoras señalan rumbos universales y despiertan ecos en América Latina. Chile, en esta huella provoca, por primera vez, el interés de las viejas naciones, que aprueban y aplauden los avances que por esta línea está conquistando.

Tratamos de establecer paralelos entre Maritain y Chardin. La señorita Miribel opina, decididamente, que no existe punto de comparación. Para ella, todo lo de Maritain es claro, transparente y directo. Parece vacilar ante las abstarcciones antropológico-religiosas de Chardin. La "Introducción a la Filosofía", "El Orden de los Conceptos", la "Filosofía de la Naturaleza", el "Arte y Escolástica", las "Fronteras de la Poesía", se funden virtualmente en el "Humanismo Integral" de Maritain, trazando caminos definidos, dejando cuestiones resueltas. Chardin es, todavía, un precursor, cuya nebulosa aguarda un amanecer.

DE GAULLE EN LA HISTORIA

Colaboradora constante del General, testigo de sus actos en los momentos más difíciles, seguidora del estadista en el silencio de su retiro y en sus horas gloriosas, la señorita Miribel ha podido auscultar el alma del gran francés y la figura eminente de Europa en los momentos decisivos que vivimos. Ella ha comprobado la persistencia de su voluntad y el fervor inmenso de su fe y de su esperanza. De Gaulle, en las horas sombrías, no dudó un instante del porvenir, siempre confió en los valores indestructibles de la nacionalidad francesa. La Providencia velaba sobre Francia y De Gaulle fue, sin duda, un hombre providencial.

Luego, la sensibilidad cívica exacerbada que caracteriza a ese país, la opinión desbordante en todos los campos, amenazaba con malograr la organización que todos, patrióticamente, perseguían, por efecto de una distorsión de la autoridad. Hubo un instante abismal de desorientación. De Gaulle, entonces, reaparece en escena y es recibido con júbilo. Representa lo que Francia anhela y sabe interpretar los anhelos de Francia. Quiere una organización que se ajuste a la realidad nacional. Tiende las alas vigilantes de su raciocinio. Promueve en torno suyo la unidad. Después de sucesivas experiencias fallidas, el pueblo francés clamaba por una mano firme que restableciera el orden interno y el prestigio y la dignidad internacionales. La economía restaurada, el saneamiento del franco, la posición honorable frente a otras potencias, devolvieron a Francia la tranquilidad y la independencia necesarias para aplicar sus potencialidades al desempeño de la misión que le corresponde en Europa y en el mundo. Ahora bien: numerosos son los factores que han intervenido en esta reestructuración orgánica de Francia; pero esos factores latentes, nunca dormidos en el espíritu francés, no se habrían patentizado sin la influencia de De Gaulle y si él no hubiera puesto en juego la riqueza de sus facultades políticas, de su clarividencia, don de mando, conciencia de los objetivos buscados y tenacidad para conseguirlos. Si podemos llamar milagro a la capacidad de constatar las posibilidades humanas insospechadas en relación con las circunstancias, el milagro de De Gaulle es el milagro de una personalidad audaz, de una mentalidad fuerte y plena de vida interior que se proyecta hacia afuera arrasando los obstáculos.

FRANCIA Y CHILE

Francia tomó conciencia de Chile con la visita de Frei. La señorita Miribel plantea y reitera esa afirmación en otras palabras: Chile existe para Francia después que Frei estuvo de visita en París. Ha surgido en Francia una distinta forma de aprecio y de afecto hacia Chile que antes no eran sensibles. En los ámbitos oficiales, Chile ocupa, desde entonces, un sitial de extraordinaria consideración. Se asienta la confianza en el Gobierno de Frei y se observa con interés y optimismo el desarrollo de su revolución en libertad. Para el Presidente De Gaulle, Chile y su Gobierno son objeto de ilimitada predilección. Las puertas de Francia están abiertas para dispensar a Chile toda la cooperación, toda la ayuda y todo el apoyo que necesite para su desenvolvimiento económico, científico y cultural. Esta asistencia omnímoda se está poniendo en práctica a través de diversos tipos de intercambio. En los grandes rubros ya se ha otorgado un préstamo considerable para el fomento de la producción. Los organismos franceses están a la expectativa de los planes que serán puestos en marcha con esos recursos y, mientras tanto, se estudia la concesión de nuevos auxilios financieros ... robustecer la empresa de ... peridad que tiende a ele... nivel de los trabajadores ... multiplicar las fuentes de ... bajo que crezcan ... diversas oportunidades de ... ción y ensanchen, al ... tiempo, la órbita comercial ... nuestro país.

La nueva Secretaria de ... Embajada de Francia en Santiago formula estas de... ciones con un tono lleno ... entusiasmo y pone en ellas ... énfasis diferente. Es que ... punto corresponde fund... talmente al cometido que ... berá cumplir entre nosotros.

La señorita Miribel considera a Chile como país clave ... la nueva etapa de acercamiento entre Europa y América Latina. Esta creación de ... vos vínculos persigue una ... honda compenetración de ... lores espirituales comunes ... fortalecer las reservas de ... cultura occidental e imprimir ... su sello en la acelerada ... qusta de rumbos inéditos ... hoy se abren, incitantes y ... digiosos, a las nobles am... nes del espíritu. Estima la señorita Miribel, que la ... que estamos promoviendo ... efectivamente, la concreción ... una unidad antigua que ... identificaba en forma tácita ... que sólo ahora, gracias al ... cuentro de dos hombres ... gobierno, De Gaulle y Frei ... dotados de amplia com... sión de nuestra época y ... visión del futuro, comienza ... revelarse, colmándonos de ... tisfacción, porque no sólo ... tamos de acuerdo en aspectos ... secundarios, sino en la manera ... de enfocar los grandes problemas humanos y en la apre... ción de los sorprendentes fe... nómenos que modifican la ... titud y las perspectivas ... hombre en el mundo actual.

Posesionada de estas con... ciones, la señorita Elisabeth Miribel inicia sus altas funciones inspirada en el amor que ... siente por nuestra tierra y ... puesta a secundar al Embajador en el ejercicio de una diplomacia moderna y práctica ... más activa que representa ... tendiente a producir, en el ... menor plazo posible, los mejores y más palpables frutos ... constructiva y fecunda amis... tad.

Fueron detenidos tres falsificadores de coñac y whisky que operaron quince años

El whisky "Ballantine" y el coñac 103 español que falsificaban engañaban hasta los paladares más refinados

Tres personas que durante más de 15 años se han dedicado en Renca a una fabulosa falsificación de coñac español 103, y whisky escocés, fueron detenidas ayer por el personal de Investigaciones.

En la calle Pérez Cotapos Nº 1433, de Renca, Zenón Alamiro Varas, de 50 años de edad, había montado una bien equipada industria para mezclar diferentes licores y brebajes. Posteriormente envasaban el líquido en las características botellas del coñac importado.

Para obtener la mezcla que engañaba a los más refinados catadores, Varas utilizaba curazao de marca Omar, anís del mono, cacao, esencias y colorantes. El resultado era un líquido de olor y sabor muy semejantes al famoso coñac 103, de gran aceptación en esta capital, en especial en la colonia española.

Durante el allanamiento al local, se encontró también una gran cantidad de etiquetas, sellos, corchos y botellas, fuera de los artefactos y tiestos donde se efectuaban las mezclas.

Una vez obtenida la mezcla, las botellas llenas se colocaban en cajas de 12 unidades, las que eran vendidas a los comerciantes del país manifestándoles que se trataba de contrabando, motivo por el cual las botellas no tenían la correspondiente faja de Impuestos Internos

Zenón Vargas trabajaba en combinación con Eduardo Roberto Medina Valenzuela, de 68 años de edad. Este proveía las botellas que compraba especialmente, a los cachureros. Además, su considerable remesa de licores nacionales le servían de base para la mezcla que posteriormente hacía pasar como el coñac de procedencia española.

Estos dos detenidos declararon que mantenían esta industria desde hace 15 años, y que la mejor venta la habían efectuado durante las últimas fiestas de fin de año.

No se ha podido hacer un cálculo estimativo de las ganancias obtenidas por los falsificadores, pero se dijo que podían ascendes a varias centenas de miles de escudos, en vista de que cada caja de 12 botellas costaba Eº 120.

FALSIFICACION DE WHISKY "BALLANTINE"

Posteriormente, los mismos detectives allanaron la casa ubicada en calle Rafael Ramírez 2523, domicilio de Manuel Salas Nantuy, de 28 años de edad, quien se dedicaba a la falsificación de whisky "Ballantine".

Salas operaba en la misma forma de los dos anteriores, realizando sus mezclas entre whisky nacional "Hunter's" y "Big Ben". A esta mezcla agregaba agua de té y colorantes. Después envasaba el resultado en las botellas importadas que en alguna época contuvieron el whisky auténtico.

Salas confesó que este procedimiento lo aprendió en Arica, donde se fabricaba todo tipo de licores que luego son vendidos en el territorio nacional como de procedencia extranjera, y que, además, se exportan al Perú y Bolivia. Salas agregó que se dedicó a este comercio desde hace dos o tres años, fecha en que quedó cesante.

Todos los implementos y pruebas de las cuantiosas falsificaciones de licores serán puestas a disposición de los Juzgados del Crimen correspondientes.

SISTEMA DE PASAPORTES FUE MODIFICADO SUBSTANCIALMENTE POR DECRETO SUPREMO

Fue fijado por Decreto Supremo, el texto definitivo del Reglamento sobre Pasaportes, modernizando de manera orgánica y adecuando este documento a las necesidades y realidades de la época.

Por Decreto Supremo, de fecha de ayer, del Ministerio de Justicia, el Ejecutivo reemplazó el sistema vigente desde 1937, contemplando un conjunto de recomendaciones de organismos internacionales y de expertos.

Entre otras, aborda las siguientes materias: crea el Título de Viaje, destinado a extranjeros cuyos países no tienen con Chile la representación consular o se encontraren impedidos de obtener pasaporte. Se establece y reglamenta la institución del Pasaporte Colectivo y del Pasaporte Familiar.

Uno de los artículos del Decreto Supremo determina claramente los rubros y menciones del documento, con leyenda impresa en castellano e inglés, y se consagran sus dimensiones acordadas en los convenios internacionales.

Por otra parte, incorpora a nuestro sistema jurídico, el "documento de viaje", para su utilización por refugiados o apátridas, poniendo así término a situaciones que no estaban consultadas en el sistema de pasaportes vigente hasta el día de ayer.

Pereció piloto civil que traía un enfermo de la isla Santa María

El director del Club Aéreo de Concepción, Jorge Coddou, pereció ayer a las 10 horas, cuando su avión que piloteaba se precipitó a tierra en la isla Santa María.

Coddou regresaba de esa isla en el avión SCE-CC, Cessna 170 del Club transportando a un herido acompañado de dos familiares del enfermo. Cuando el avión se disponía a despegar desde la pista en Santa María, sufrió una falla mecánica, cayendo desde una altura de 30 metros e incendiándose.

A consecuencias de la caída murió el piloto y quedaron heridos los otros tres ocupantes cuya identidad no se conoce aún. Los médicos de Concepción se dirigieron en otro avión a la isla para atender a los enfermos

...TONELADAS DE HARINA DE ...EMBARCARAN A EUROPA

...Más de ochenta mil toneladas de harina de ... por las industrias locales se encuentra ... almacenamientos en espera de barcos para ... mercados europeos.

Mauricio Jiménez, que está a cargo de esta campaña.

DELEGACION ROTARIA

Procedente de tocopilla llegó una delegación rotaria con el objeto de esperar a 45 rotarios peruanos de Tacna que han sido invitados a pasar una semana en ese puerto chileno.

MINERAL DE BORAX

El propietario de yacimientos de bórax en la localidad de Susire, junto con solicitar la colaboración de la Junta de Adelanto Local para explotar este mineral, ha expresado en que el primer año se pueden obtener cien mil toneladas de bórax.

90 CADETES

Se encuentran en esta ciudad 90 cadetes de la Escuela Naval que están realizando un viaje de instrucción. (Crosa, corresponsal).

VALPARAISO:

Mañana en la noche será clausurado el Festival de la Canción en Viña

Más de cincuenta mil personas han desfilado por Teatro al Aire Libre de la Quinta Vergara. Se estima que es un éxito sin precedentes en el país

VALPARAISO.— Mañana lunes se clausura en Viña del Mar el VII Festival de la Canción, que con éxito excepcional organizaron este año la Municipalidad del balneario y Radio Sociedad Nacional de Minería. Mas de 50 mil personas han desfilado durante estos días por el Teatro al Aire Libre de Quinta Vergara, y la presentación de figuras internacionales, junto al Show de Variedades en que participan artistas chilenos, ha merecido los mejores comentarios de los asistentes. Los organizadores, a poco de llegar a su fin el magno torneo, se sienten satisfechos y han declarado a LA NACION que consideran que el Festival de la Canción viñamarino llegó a su madurez y definitiva consagración internacional a que se aspiró desde el primer certámen realizado, con miras a un futuro intercambio turístico que favorezca a la Ciudad Jardín en la medida que otros festivales europeos han favorecido a torneos que han hecho popular sus nombres en todo el mundo, como los de Benidorm y San Remo.

En el acto de clausura de mañana lunes, que se iniciará a las 20.30 horas con un extenso programa de atracciones, tomarán parte los triunfadores de Benidorm y San Remo. Federico Cabo y Ennio San Giusto, Los Huasos Quincheros, Los Harmonics, Los Duendes Gitanos, Firulete y sus Pájaros Locos, Los Panamericanos y los artistas que han tenido a su cargo la interpretación de las 20 canciones seleccionadas para la competencia de este año, Isabel Adams, Los Paulos, Carlos Contreras, Fernando Montes, Luz Eliana, Los Cuatro de Chile y María Angélica Ramírez. También actuarán Los Caporales y, posiblemente, Libertad Lamarque, que actúa en el Show del Casino, aunque la noticia no nos ha sido confirmada. En la animación, Raúl Matas, Ricardo García, Fernando James, Luis Caprile y Heraldo García, con el marco musical de Hugo Ramírez, que con el compositor y pianista Luis Barragán ha tenido a su cargo la orquestación de las canciones.

TENSA ATMOSFERA DE EXPECTATIVA

Ya se percibe en Viña del Mar la tensa atmósfera que caracteriza las últimas horas del Festival de la Canción, en que parece condensarse el entusiasmo de los miles de asistentes que durante diez días han estado concurriendo al amplio anfiteatro vegetal del Teatro al Aire Libre de Quinta Vergara.

En todas partes se cruzan apuestas acerca de quiénes serán las triunfadoras y se entablan animadas polémicas en cuanto al mérito de cada una de las canciones, forma de ser interpretadas, buena o mala suerte que les ha cabido en los artistas que las han estado presentando al público, etc.

Como este año el público tendrá apreciable ingerencia en la elección de los temas favoritos, acerca de la materia abundan los juicios. En relación a esta medida de hacer tomar parte al público, en forma decisiva en la selección, ya que le corresponderá asignar el mismo puntaje que hará el Jurado Nacional que tuvo a su cargo la selección de los 20 temas, entrevistamos al regidor Luis Sigall, médico viñamarino que preside el Jurado hace varios años. "Hubo mayoría en el Jurado para decidir que el público participe efectivamente en este juicio final sobre las canciones", nos expresa, "cosa que puede, desde luego, prestarse para algunas sorpresas". Sabemos que el doctor Sigall no estaba de acuerdo con esta votación, pero él prefiere evadir la respuesta: "Sin duda, es posible que resulten elegidas canciones que probablemente estarán en desacuerdo con alguna preferencia del Jurado, la cosa es amplia y se presta para mucha lucubración" nos agrega el regidor: "En todo caso, sólo queda esperar el resultado de mañana."

VALPARAISO.— PERSEGUIDO POR SUS ADMIRADORAS.— El juvenil Federico Cobo está encantado en Viña del Mar y así lo reiteró a LA NACION ayer: "¡Vea Ud., las chicas me tienen como muerto, me arrancan los botones, me jalan para todos lados, es la locura!" Efectivamente, ayer el cantante español, perseguido con verdadera furia por sus admiradoras, cayó al suelo de Quinta Vergara y estuvo a punto de resultar realmente lesionado: "Pues vea Ud. que me anduve quebrando un brazo", nos dice en su simpático acento; "pero no importa, ellas mandan. En el grabado, el cantante Federico Cobo conversa con LA NACION.

LA GRANJA:

Con microbuses nuevos reemplazarán a liebres Plaza Almagro La Pintana

LA GRANJA.— Activas gestiones para mejorar integralmente el servicio de locomoción de Santiago a La Pintana está realizando el Gobernador del departamento Presidente Aguirre Cerda, Francisco Riveras Abuin, para satisfacer las peticiones formuladas por el vecindario. Hace poco, en una reunión con ejecutivos de la Subsecretaría de Transporte y Tránsito Público, se llegó a la conclusión de que para lograr un cambio sustancial en este servicio era necesario reemplazarlo por otro más eficiente.

De acuerdo a lo informado a LA NACION, próximamente se procedería a reemplazar al actual servicio de liebres por un servicio de microbuses que se haría con 25 máquinas nuevas de la línea Funicular San Ramón, que tendría expresos y microbuses corrientes a precios populares

Esta noticia ha sido recibida con agrado y alegría por los habitantes de La Pintana, que están cansados de sufrir las deficiencias y abusos de los empresarios de las liebres Plaza Almagro La Pintana, los cuales no cumplen con sus recorridos habituales tanto en la mañana antes de las 8 horas, como despues de las 21 horas, originando molestias y mayores gastos a los que usan estos vehículos dentro de las horas señaladas.— (El corresponsal).

EDIFICIO PARA LAS OFICINAS PUBLICAS PIDEN EN PAIHUANO

VICUÑA.— La Municipalidad de Paihuano está luchando para conseguir que previo los proyectos de rigor, se destinen fondos para construir un edificio destinado a las oficinas públicas, expresó a LA NACION, de esta localidad el Alcalde Luis Honorio Peralta González, agregando que la Corporación dispone para este objeto de 3 mil 600 metros cuadrados ubicados en la calle principal.

Luego señaló: "Hemos encontrado siempre los mejores deseos de colaboración para hacer realidad esta importante obra de adelanto como de aquellos otros problemas que son vitales, como sería la ampliación de la red pública de agua potable a otros sectores de esta ciudad, pero más que todo la electrificación completa con las conexiones domiciliarias que permitirá la mecanización de las obras en los que actualmente se desarrollan con capital humano. Finalmente el alcalde dijo: "Pensamos en que, efectivamente con la otorgación de un préstamo a largo plazo sería posible esta realización tan importante. Tendríase lógicamente un beneficio innegable bajo todo punto de vista, en sus variados aspectos. — (RETAMALES, corresponsal).

ESPECTACULOS DE HOY: EN VALPARAISO

AVENIDA: Dos bobos en Oxford y Sam, el guerrillero.
BRASILIA: La Venus platinada.
COLON: La Mujer.
CONDELL: Desnuda todas las noches y La vengadora.
IMPERIO: El hombre.
METRO: Operación Crossbow.
PACIFICO: Viva Chihuahua y Las luchadoras contra el médico asesino.
REAL: Los nuevos practicantes.
VALPARAISO: Socorro.
VICTORIA: El Gran Show de la Risa y El colmo de Caradura.
VELARDE: Morituri.

EN VIÑA DEL MAR

HOY:
OLIMPO: Genghis Khan.
ORIENTE: Así era Pedro Infante y El muchacho de Durango.
REX: Becket.
RIALTO: El Gran Show de la Risa y El colmo de Caradura.

EL MINISTRO DE LA VIVIENDA ENTREGO AYER 345 DEPTOS. A EE.PP. DE VALPSO.

A la ceremonia concurrieron los Ministros Modesto Collados, William Thayer; el Subsecretario Eduardo Truyol; los Vicepresidentes de la CORVI, Héctor Valdés, y de la Caja de EE. PP., Roberto León Alquinta; el Intendente y parlamentarios de la zona

VALPARAISO.— La población "Playa Ancha Ampliación", que cuenta con un total de 345 viviendas construídas por la CORVI para la Caja de Empleados Particulares, fue inaugurada ayer a las 18 horas, con asistencia del Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Modesto Collados Núñez; el Ministro del Trabajo, William Thayer; el Subsecretario, Eduardo Truyol; el Vicepresidente de la CORVI, Héctor Valdés; el Vicepresidente de la Caja de EE. PP., Roberto León Alquinta; el Intendente de la provincia Enrique Vicente; parlamentarios de la zona y el Coronel Alberto Adanda, jefe de la Operación de Emergencia en esta comuna.

Esta nueva población de 345 viviendas distribuídas en dieciséis bloques de departamentos fue entregada por la Delegación Regional de Valparaíso que dirige Germán Muñoz Valdivieso. Cada casa cuenta con tres dormitorios, cocina y baño de servicio, destinadas a los empleados particulares de Valparaíso, quienes las recibieron nominalmente.

PROGRAMA DE LA CEREMONIA

La delegación regional preparó para este efecto un programa especial que se inició con el izamiento del Pabellón Nacional e Himno Nacional, que fue interpretado por la totalidad de los asistentes. Posteriormente, Héctor Valdés Phillips, Vicepresidente de CORVI procedió a hacer entrega del nuevo grupo habitacional; que fue bendecido por el Vicario de la Diócesis, Monseñor Enrique Barilari.

A continuación hizo uso de la palabra el Vicepresidente de la Caja de Previsión de EE. PP., Roberto León Alquinta, quien se refirió a la importancia que reviste para la zona la inauguración de este nuevo grupo habitacional; la recepción de la población estuvo a cargo de Arturo Briones Reyes, presidente provincial de la Confederación de EE. PP. y finalmente cerró esta ceremonia el discurso del Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Modesto Collados Núñez.

La nota alegre la puso en esta ceremonia el conjunto que dirige Santiago Díaz Cordero, que interpretó diversas canciones y bailes de nuestro folklore, que fueron coreadas por la concurrencia.

OTRAS VISITAS

A partir de las 16 horas de la tarde de ayer, las autoridades de Gobierno y los representantes de los organismos de previsión efectuaron una visita a los terrenos de la Quinta Price y de la Hacienda Las Siete Hermanas, cuya adquisición es estudiada actualmente por la Delegación Regional de CORVI, para dar un nuevo y definitivo impulso a la "Operación Sitio", en este puerto.

INTENDENTE DE BIO-BIO VISITARA REDUCTOS INDIGENAS: LOS ANGELES

LOS ANGELES.— El Intendente de la Provincia, Guillermo Diez, llevará a efecto una visita que durará una semana a las reducciones indígenas del sector denominado "Altos del Bío-Bío, ocasión en que se impondrá en el terreno mismo de los principales problemas que afectan a los aborígenes.

La jira la dará por iniciada el próximo lunes y el primer tramo se hará en automóvil, después a caballo y finalmente en mula.

La primera autoridad de Bío-Bío, se hará acompañar por jefes provinciales de servicios, para estudiar el problema socio-económico de los indígenas de ese sector cordillerano, el cual es considerado extremadamente grave.

También existen serias denuncias de infiltración de agitadores marxistas en esa región, hecho que ha provocado, en reiteradas oportunidades, el envío de fuerzas policiales, para evitar incidentes.— (El corresponsal).

PRODUCTORES DESEAN:

QUE PARTE DE COMPRAS DEL ESTADO SE HAGAN EN TALCA

TALCA.— Que se decrete que las compras del Estado para el sector público en la región, sean hechas por una agencia de aprovisionamiento en Talca, "porque ello significaría un aporte extraordinario para la producción de la zona" están solicitando los miembros de la Asociación de Pequeños Industriales y Artesanos del Centro (APIACEN) al Ministro de Hacienda, Sergio Molina, y a los parlamentarios de la circunscripción.

Así lo dieron a conocer a este corresponsal, los dirigentes máximos de esta agrupación de Pequeños Industriales y Artesanos, de Talca, Curicó, Linares, Maule y Colchagua Arturo Muñoz, presidente; Anselmo Amenara, vicepresidente y Fernando Díaz, secretario.

Estos personeros agregaron que esta iniciativa serviría de base para impulsar un programa de desarrollo regional y naturalmente industrial. Por otra parte, expresaron, atraerá nuevos capitales a la zona y aumentará la capacidad ocupacional, como consecuencia de las nuevas industrias que deberán instalarse.

Por otra parte, destacaron la labor que cumplen en la región las pequeñas industrias. Según un censo del Servicio de Cooperación Técnica para el programa Chile-California, en la zona central existen más de mil establecimientos de pequeños industriales. Todo ésto representa —dicen los dirigentes entrevistados por LA NACION— una poderosa fuerza que se debe tomar en cuenta para impulsar el desarrollo regional. Sin embargo, las compras del sector público se hacen en Santiago, con el considerable recargo de fletes y servicios. (Veloso, corresponsal).

OSSA PRETOT DARA CHARLA EN EL PDC DE LAS CONDES

LAS CONDES.— Una interesante conferencia sobre la importancia de la Promoción Popular en el desarrollo de la comunidad dará el miércoles próximo, en la sede del Partido Demócrata Cristiano de esta comuna, el consejero nacional de la Promoción Popular Sergio Ossa Pretot.

El presidente del Consejo Comunal del PDC, Oscar Meneses Brigueras, ha convocado a todos los militantes y dirigentes de Las Condes para ese día en carácter obligatorio.

Por otra parte, se informó a LA NACION que existía gran entusiasmo e interés en los círculos de la Democracia Cristiana, y de los dirigentes de los pobladores que colaboran con ella, para concurrir a esta reunión, en que hablará el señor Ossa Pretot.— (J. M. Mena, corresponsal.)

USA DESMIENTE QUE LLEGUEN COHETES SOVIETICOS A CUBA

WASHINGTON, 19 (UPI).— La Casa Blanca demostró hoy satisfacción por el hecho de que, desde la crisis con la Unión Soviética en 1962, no han llegado a Cuba más proyectiles teledirigidos.

El Secretario de Prensa de la Presidencia, Bill D. Moyers, hizo esta declaración en respuesta a un discurso pronunciado anoche por Spruille Braden, ex Embajador de los Estados Unidos en La Habana, ante una organización de exiliados cubanos en Miami.

Braden afirmó que cinco barcos soviéticos descargaron "muy recientemente" proyectiles teledirigidos en Cuba, para ser instalados allí, y agregó que había informado sobre el hecho al Presidente Lyndon B. Johnson.

"Nosotros seguimos contando con medios adecuados para informarnos si se han introducido sistemas de armas ofensivas en Cuba —dijo Moyers—. No hay pruebas de que esto se haya efectuado".

Agregó no conocer "en qué forma" Braden entregó tal información a Johnson, y que no había podido encontrar ningún informe semejante.

"Todos los informes sobre sistemas de armas ofensivas en Cuba son sometidos a rigurosa y prolija revisión por el Servicio de Inteligencia de los Estados Unidos, como asunto de constante alta prioridad —afirmó Moyers—. A juicio de este Servicio, no se han introducido en Cuba proyectiles teledirigidos desde que fueron sacados del país en 1962".

En otras fuentes de Gobierno se expresó que, "como asunto de rutina", los proyectiles defensivos de tierra a aire son reemplazados periódicamente, tan pronto como expira "su período de almacenamiento útil".

Braden no especificó en su discurso si los proyectiles de que hablaba eran ofensivos o defensivos, y se negó a ser más explícito o a dar la fuente de su información.

Spruille Braden manifestó haber comunicado a Johnson que los barcos soviéticos descargaron los proyectiles en el puerto de El Mairel, unos 45 kilómetros al oeste de La Habana, en la costa norte de Pinar del Río.

Agregó Braden que Estados Unidos está "recogiendo ahora la amarga cosecha" de la asesoría que tuvo el extinto Presidente John F. Kennedy durante la crisis de 1962.

Dijo que los asesores del Presidente Kennedy "prefirieron aceptar el chantaje nuclear del Kremlin, que protegió la base soviética en el Caribe", convenciendo al Presidente para que enviase un mensaje a Moscú, garantizando que Cuba no sería invadida si los cohetes eran sacados del país.

El ex diplomático, que ocupó también el cargo de Secretario de Estado adjunto para Asuntos Latinoamericanos, dijo que, como resultado de eso, la guerra en Vietnam y el papel de Cuba en las nuevas campañas de guerrillas en este hemisferio, están estrechamente relacionadas.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, suegra y tía, señora

ISABEL MARGARITA PEREZ vda. de MIRAFEIX
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo, en el Cementerio General (Recoleta). El cortejo partirá a las 11.30 horas desde su casa-habitación, Santa Lucía N.o 168.

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MARIA DIAZ vda. de PEREDO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta). El cortejo partirá desde su casa-habitación, calle Fernando Yungue 1748, Pobl. Los Nogales.

La familia

✝ Ha fallecido el 17 del presente la señorita

ADELA MIRANDA BORQUEZ

Sus restos fueron sepultados privadamente en el Cementerio General.

La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano y tío, don

RENE RIQUELME ROSA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por puerta Recoleta). El cortejo partirá desde su casa-habitación, calle San Martín 675, Depto. 605, a las 16.30 horas.

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

RENE ALBERTO AUBELE ROJAS

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia

✝ Ha fallecido nuestra querida esposa, hermana, tía y cuñada, señora

LUISA HERNANDEZ GUTIERREZ de GOMA

Hoy, a las 9 horas, se oficiará una misa en la Parroquia de la Veracruz (Victorino Lastarria 124). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, saliendo el cortejo, a las 15 horas, desde dicha Parroquia.

La familia

EXPRESION DE GRACIAS.—

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que acompañaron hasta su última morada a nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

JUANA CASTRO vda. de VELASQUEZ
(Q.E.P.D.)

La familia

RHODESIA DESESTIMA EL BOYCOT

SALISBURY, 19 (UPI).— El Gobierno de Rhodesia desestimó hoy siete disposiciones británicas que aplican sanciones económicas a este país, y declaró que éllas carecen de validez, pese a las aseveraciones británicas en contrario.

Las siete disposiciones se refieren a exportaciones e importaciones de diversos productos, como tabaco, cromo y suministro de petróleo, además de operaciones bancarias.

"Todas estas órdenes, actos, medidas, o como quiera llamárselas, son en efecto una gran baladronada del Gobierno británico, que sabe que nada, salvo el empleo de la fuerza, puede darle jurisdicción sobre Rhodesia y sus ciudadanos", dice el comunicado.

"Pese a cualquiera cosa que diga o haga el señor Wilson (el Primer Ministro Británico), Rhodesia se rige por sus leyes, y no por las británicas, y es obviamente el deber de todos los rhodesios leales, proseguir en sus negocios habituales, desafiando al señor Wilson, a sus allegados y a sus leyes espurias", agrega la declaración.

IN MEMORIAM

✝ Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de mi querido esposo, señor

LUIS ALBERTO ESCALANTE CARRASCO
(Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana 21 de febrero, a las 9 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, en Blanco Encalada 2950.

Su esposa, hijos y nietos.

A V I S O

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Llámase a Concurso Médico, en conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N° 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:

Un "MEDICO INTERNISTA" para el Regional Valdivia, con dos horas de jornada diaria, grado 5°, y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional Valdivia, hasta el día 5 de marzo de 1966, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

AIRADA REACCION ISRAELI FRENTE A RESOLUCION CUBANA

TEL AVIV, 18 (INTER PRESS SERVICE).— Todos los círculos políticos y de otra índole, desde el Gobierno a la oposición incluyendo al Partido Comunista israelí han criticado en forma unánime la resolución aprobada por la Conferencia Tricontinental de La Habana, en la que en una resolución se apoyó al Movimiento Palestino de Liberación, y se llamaba a terminar con Israel, incluso por medio de las armas y, además, se hacía un llamado a todos los países para que corten relaciones con el Gobierno de Tel Aviv. Una delegación de los partidos de extrema izquierda de Israel no fue aceptada por la comisión preparatoria de dicha conferencia, en la que existía mayoría de elementos árabes, y especialmente de Egipto.

Lo que más llamó la atención del Gobierno israelí es que dicha resolución haya sido aprobada en territorio cubano, después que Fidel Castro, en reiteradas oportunidades, demostrara su simpatía e interés por las experiencias socialistas de la agricultura en este país. Además, existen buenas relaciones entre Cuba e Israel.

Kol Haam, vocero del Partido Comunista israelí (prosoviético) escribió en un editorial: "El boycot a Israel es un boycot al pueblo de Israel a un pueblo como los demás pueblos de Asia. ¿Cómo puede convivir la solidaridad con el boycot? Esta ha sido una rendición frente al chantaje del chauvinismo árabe que impone en los distintos encuentros internacionales su posición enemiga hacia el pueblo de Israel. Una claudicación que trae consigo otra claudicación. Este es el camino de la complacencia frente al chantaje". Y añadía: "La resoluión antiisraelí, tomada en La Habana, desvergonzada en su forma y ponzoñosa en su contenido, contradice los fundamentos y los principios de la misma conferencia de la solidaridad".

Los periódicos independientes y de derecha han comparado la resolución con actitudes del régimen nazi. La Unión de Estudiantes de Israel se unió también a las protestas que se han desencadenado en todo el país.

MORO Y FANFANI SE UNEN PARA SACAR DE LA CRISIS A ITALIA

EL EX MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES ACEPTO ASUMIR DE NUEVO ESA CARTERA

ROMA, 19 (UPI).— Amintore Fanfani, cuya renuncia como Canciller provocó el colapso del Gobierno italiano, accedió hoy a ocupar la misma cartera en un nuevo Gobierno, que tendría el mismo Primer Ministro que antes: Aldo Moro.

El economista y ex Canciller salió de una entrevista con Moro y anunció que había aceptado la Cartera de Relaciones Exteriores que éste le ofreció.

Fue un hecho irónico, pero no inesperado, en la cadena de acontecimientos que comenzó el 29 de diciembre, cuando Fanfani renunció ante la trascendencia que tuvo su participación en un fallido intento de negociación de paz en Vietnam.

ROMA, 19 (ANSA).— Todos los diarios italianos concuerdan hoy en considerar que la crisis se ha encaminado hacia su solución definitiva, y dan por descontado un acuerdo sobre el programa de Gobierno.

"Il Giorno", matutino de Milán, escribe que "la crisis salió del atolladero y ahora procede con ritmo regular hacia la meta del nuevo Gobierno. La discusión entre los cuatro partidos, después de haber dejado atrás las cuestiones más candentes, se desarrolla sobre el programa y sus prioridad; es decir, sobre los temas con respecto a los cuales se logró ya un acuerdo en líneas generales".

"Il Resto del Carlino", diario conservador de Bolonia, subraya "la tarea desarrollada durante la crisis por el Presidente de la República", la cual, afirma el diario, "responde al preciso deber de un Presidente de hacer todos los esfuerzos para lograr un Gabinete que obtenga la confianza de las Cámaras y que, por lo tanto, proporcione al país una dirección de límites permitidos por nuestro orden institucional".

Según "Momento Sera", de Roma, no faltan las premisas para "esperar que el Presidente llegue al término de la legistura" (1968).

"Avanti", órgano del Partido Socialista, dice que es una solución positiva; por lo tanto, en contra de ella no se formulan críticas, sino denigraciones. El equilibrio democrático de nuestro país —observa el diario— continuará dependiendo por mucho tiempo del centro izquierda, que no se puede sustituir con la agitación y con las fórmulas de las cuales comprobamos la falta de valor y de posibilidad durante el último congreso comunista".

Según "Il Corriere Della Sera", matutino conservador de Milán, el futuro de centroizquierda dependerá mucho más del programa que de los nombres de cada Ministro.

El matutino romano de derecha "Il Tempo" piensa que la Democracia Cristiana chocará contra el Partido Socialista sobre el terreno de la definición del programa. "El tercer Gobierno Moro —escribe el diario— promete ser un continuo campo de batalla".

También el matutino conservador de Florencia, "La Nazione", es pesimista. Según el diario, "todo el desarrollo de la crisis demostró un profundo empeoramiento de la vida política. Los protagonistas ocupados a asegurarse la mayor influencia política, se preocuparon de todo, menos que de la eficiencia del Gobierno. Se adelantaron los hombres que, independientemente de sus méritos, estaban respaldados por fuertes clientelas de partidos, y cayeron los que no contaban con este tipo de apoyo".

EL PC SOVIETICO REVISA SU ESTRATEGIA PARA EL FUTURO

MOSCU, 19 (UPI).— El Kremlin se dispone a revelar al pueblo soviético lo que puede esperar en cuanto a nivel de vida en los próximos cinco años.

El Plan Económico Quinquenal será dado a conocer dentro de poco, y todo tiende a indicar que habrá una concentración mayor que nunca antes en materia de artículos como prendas de vestir, refrigeradores, aparatos de televisión y automóviles.

El Comité Central del Partido Comunista, compuesto de 330 miembros —técnicamente, uno de los más poderosos organismos de la nación— se reunió esta mañana por espacio de cuatro horas para escuchar discursos pronunciados por el Primer Ministro, Alexei N. Kosygin, el presidente del Partido, Leonid I. Brezhnev, y otros hombres de Gobierno, después de lo cual prestó su aprobación al complejo Plan Quinquenal 1966-1970.

El Comité Central aprobó también que el plan sea dado a la publicidad durante un mes, para "su discusión pública" antes que Kosygin lo someta a la consideración del 23° Congreso del Partido, en marzo próximo, para su aprobación final.

El Congreso inaugura sus sesiones el 29 de marzo. De acuerdo con la ley, el Plan Quinquenal debe ser explicado públicamente, por lo menos un mes antes de que el Congreso se reúna, a fin de dar tiempo a que se lo discuta a diferentes niveles dentro del Partido. Se estima que el Congreso aprobará pronta y competentemente el Plan Quinquenal, tal como lo hizo el Comité Central del Partido.

El Congreso del Partido no se reúne en forma regular. Su última sesión se efectuó en 1961; pero la ley soviética dispone que él representa el Poder Supremo de la nación.

El Comité Central, que se reúne varias veces al año, actúa como su representante interino; de modo que, técnicamente, es el 2° en el mando supremo.

Pero el "Presidium" del Partido —compuesto, por lo general, de 12 hombres fuertes— elabora la política soviética en forma constante y, juntamente con el Gobierno, produce documentos tales como el Plan Quinquenal. En la práctica, es el "Presidium" el verdadero Poder Supremo de la Unión Soviética, y sus dictados son rara vez invalidados por los dos otros más altos Poderes.

Una de estas ocasiones fue cuando, en 1957, el "Presidium" decidió deponer al entonces Primer Ministro Nikita Khrushchev. Este recurrió al Comité Central del Partido, ganó el pleito, y "purgó" a sus oponentes haciéndoles expulsar del "Presidium".

Brezhnev dio a conocer hoy al Comité Central el texto del discurso que pronunciará en el Congreso del Partido, y obtuvo la aprobación necesaria. Dicho discurso esbozará los acontecimientos registrados desde el último Congreso de 1961, especialmente los ocurridos desde la caída de Krushchev en octubre de 1964. En su mayor parte, se estima que hará referencia a Vietnam y a China Comunista.

La reunión celebrada hoy por el Comité Central fue el corolario de una reciente serie de conferencias regionales del Partido, efectuadas en toda la nación, como preludio del gran Congreso del Partido.

Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional

(SECCION OFICIALES Y EMPLEADOS)

RESOLUCION ADMINISTRATIVA N.o 2

VALPARAISO, FEBRERO 15 DE 1966.

VISTOS:

El Decreto N.o 38 de la Subsecretaría de Previsión Social del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, que modifica el procedimiento para efectuar las elecciones de Consejeros de la Institución, y

Las facultades que me confiere la letra l) del artículo 6.o del DFL N.o 278 de 1960.

RESUELVO:

1° La elección de Consejeros representantes de jubilados y de empleados de oficina se efectuará en conformidad al procedimiento que determina el Decreto N.o 38 de la Subsecretaría de Previsión Social, de 1.o de febrero de 1966 y publicado en el Diario Oficial de esta misma fecha.

2° Señálase como nueva fecha para elección de Consejeros representantes de jubilados y de empleados de oficina ante el H. Consejo de la Institución, las siguientes:

Jubilados . . . . . 30 de marzo de 1966
Empleados de Oficina 31 de marzo de 1966

3° La inscripción de candidatos para la elección señalada en el número anterior se efectuará dentro del plazo comprendido entre los días 21 de febrero al 7 de marzo de 1966, ambas fechas inclusive. La inscripción se hará previa presentación escrita al Vicepresidente Ejecutivo de la Institución.

4° Fíjase como fecha de cierre de registro de imponentes jubilados y empleados de oficina, el día 15 de febrero de 1966.

5° La elección de Consejero representante de la rama de oficiales ingenieros continuará realizándose en conformidad al procedimiento electoral establecido en el artículo 7.o del Decreto N.o 259 de 1937 del ex Ministerio de Salubridad, Previsión y Asistencia Social, bajo cuyo imperio fue convocada dicha elección.

6° Amplíase el plazo para la elección a bordo, de Consejero representante de la rama de oficiales Ingenieros, fijada por resolución sin número de esta Vicepresidencia Ejecutiva de 27 de enero del presente año, hasta el 31 de marzo próximo, y señálase como nueva fecha para efectuar la elección en tierra, el día 30 de marzo próximo.

7° Fíjase como fecha de escrutinio de estas elecciones en la Superintendencia de Seguridad Social, el día 20 de abril próximo.

VENEZUELA ESPERA 'REHABILIT... SU TERRITORIO DE LA GUAYA...

CARACAS, 19 (UPI).— El Presidente Raúl Leoni dijo que el acuerdo de Ginebra es el comienzo de la reparación "del daño que se le causó a Venezuela con el Laudo de París y que a fines o antes de cuatro años Venezuela podrá ver reparada la injusticia cometida en 1899".

El Primer Magistrado dio muestras de visible emoción cuando se refirió al resultado de las conversaciones que el miércoles y jueves sostuvieron en Ginebra los Canc... Venezuela y Gran B... el Primer Ministro de... na Británica.

Venezuela reclama ... Bretaña la devolución ... mil kilómetros "arbi... te despojados por ... de París de 1899".

Fue ésta la prim... ción pública del ... Leoni después de con... resultados de la C... Ginebrina.

CONSPIRACION PARA DERROCA... GOBIERNO DENUNCIAN EN HU...

BUDAPEST, 19 (UPI).— Más de siete húngaros han sido arrestados nuevamente por conspirar con contactos extranjeros en el oeste, para derrocar al régimen comunista de Hungría, según anuncia hoy Nepszabadsag, órgano del Partido Comunista húngaro.

Los detenidos ya habían sido apresados a fines de la década de 1950 por cargos similares, siendo luego perdonados, informa el diario. Volvieron a ser detenidos porque restablecieron nuevos contactos en el oeste —agrega Nepszabadsag— para derribar al Gobierno. No dice cuándo se hicieron las detenciones.

Explica el diario que los arrestados anteriormente pertenecían al círculo "Regnum Marianum", grupo de conspiradores. Este fue disuelto por la policía, y sus miembros condenados a 10 años de cárcel. Finalmente, dice el diario, en 1963 fueron amnistiados.

"Después de ser puestos en libertad —prosigue— volvieron a organizar una conspiración y nuevamente fueron desenmascarados. Laszlo Emoedi, Istvan Keglevich y Laszlo Roszavoelgy y otros miembros del grupo, tuvieron que volver a ser sentenciados a penas de cuatro a cinco años. Se decidió que deberían ... partes de las conde... fueran perdonadas ... nistía".

El diario no d... volvieron a ser ... pero agrega que ... similar fue necesa... so de Gyula Sze... fue condenado a ... de prisión por acti... trarrevolucionarias, ... nistiado, y volvió a ... lo mismo es en ... Szombor Zasanszky ... y otros".

El periódico ... ciona el caso de ... hely, viejo comu... miembro del cuerpo ... del Nepszabadsag, ... a Imre Nagy en ... miento de 1956. ... junto con Nagy ... asilo en la Embaja... va y luego fueron ...

Desde entonces, ... diario, se volvió ... revisionista" y no ... parcir odiosos ru... el régimen" siendo ... te acusado de acti... ciosas.

"Nuestro Estado ... tales personas sin ... que no hay perdó... nes atacan a ... men", concluye ... zabadsag.

Pierden esperanzas de ubi... bomba nuclear caida en Esp...

Sin embargo, efectivos norteamericanos intensifican la búsqueda

PALOMARES (España), 19 (UPI).— Las autoridades están casi a punto de abandonar las esperanzas de hallar ya la bomba nuclear desaparecida a raíz de la colisión, en el aire, de un bombardero B-52 y un avión de abastecimiento, en la costa sudeste de España, según anunció hoy una fuente autorizada. Pero sin embargo, hoy continuó la intensa búsqueda en mar y tierra.

La Fuerza Aérea norteamericana ha perdido tres costosos aviones —los dos aparatos envueltos en el accidente, uno de ellos que llevaba cuatro bombas nucleares, tres de las cuales fueron recuperadas, y un CL-24 de transporte que se estrelló la semana pasada contra una montaña, cerca de Málaga, en una misión relacionada con la operación de localización del desaparecido ingenio atómico. En estos accidentes perdieron la vida 15 aviadores.

Los campesinos españoles próximos al lugar donde cayeron tres de las bombas y se busca la cuarta, han presentado reclamaciones que rebasan la cifra del millón de dólares, ya que sus cosechas quedaron arruinadas ante el peligro de contaminación radiactiva. El Gobierno de Estados Unidos anunció que satisfará las reclamaciones campesinas y también indemnizará a los pescadores de la zona.

Resulta prácticamente imposible calcular el costo exacto de las operaciones —desde que ocurrió el accidente el 17 de enero— en pagas a los que participan en la misma, combustible y dislocación de los servicios ordinarios de tropas, barcos y aviones. Se calcula que los gastos exceden ya de 10 millones de dólares.

Pero se conviene en que ese costo es insignificante comparado a los perjuicios causados a las relaciones hispano-norteamericanas y al prestigio de Estados Unidos como potencia nuclear.

Como resultado ... incidente, España ... dos los vuelos de ... norteamericanos ... español. Y, adem... Soviética acusó a E... dos de poner en pe... de seres inocentes ... diactividad mortífe...

Frente a esa ac... viética, sin embar... ridades norteamer... pañolas han reiter... existe peligro para ... mo resultado de ... vidad en aquella ... terránea española.

Fuentes autoriza... ron que probablem... tensidad de la ... busca en el mar ... disminuir —aunqu... tierra— a princip... mana próxima, d... la Marina nortea... buscado ya en to... tos en que creyó ... llarse la bomba, ... rastro de la mism...

Las primeras víctimas femeninas de EE.UU. ... Vietnam se produjeron al chocar helicópt...

Desde el jueves se combate encarnizadamente en un punto situado a 16 kilómetros al ... de Bong.— Fracasa Operación "Ala Blanca", de los comunistas

SAIGON, 19 (UPI).— Fanáticos efectivos regulares del Vietcong, acosados por las tropas de la Primera División de Caballería Aeromóvil de los Estados Unidos, se trabaron hoy en una de las batallas con efectivos gubernamentales más feroces de la guerra de Vietnam, unos 16 kilómetros al sudoeste de Bong Son, 500 kilómetros al nordeste de Saigón.

Un portavoz militar anunció en esta capital que las fuerzas norteamericanas registraron en dicha acción las primeras víctimas femeninas de la guerra: dos enfermeras que se encontraban entre los seis tripulantes de un helicóptero que chocó contra un cable de energía eéctrica y se incendió antes de precipitarse a tierra.

Una de las víctimas del helicóptero —su copiloto, capitán del ejército Bert Smith— era hijo del corresponsal de la United Press Internacional en la Casa Bla... rriman Smith.

En la mañana de hoy, los comunistas abrier... contra otros cuatro helicópteros estadounidenses ... bando a dos de ellos durante la batalla que p... día consecutivo se está librando en los alrededores ... baluarte del Vietcong, ocupado por las tropas n... ricanas.

En la operación, denominada "Ala Blanca", ... munistas perdieron ya, según se anunció ofi... más de mil hombres.

La confusa batalla comenzó el jueves pasado, ... la Segunda Brigada de la 1ª División de Caball... romóvil capturó al comandante de un batallón d... cong, que condujo a las fuerzas norteamericanas a... tel general de un regimiento enemigo.

Más al norte, 40 kilómetros al sudoeste de la gran Base norteamericana de Da Nang, infantes de marina estadounidenses fueron transportados en helicópteros a los campos de arroz, donde se supone huyeron los restos del Primer Regimiento del Vietcong, cuyas filas fueron diezmadas durante la gran ofensiva del pasado diciembre.

Los infantes, sin embargo, apenas encontraron resistencia en su avance por los arrozales del Valle de Phuoc.

En la guerra aérea, un portavoz militar reveló que un avión de la marina estadounidense fue derribado ayer, unos 141 kilómetros al sudoeste de Hanoi, durante una de las 29 incursiones realizadas durante la jornada sobre territorio norvietnamés.

No hay esperanzas de que hayan sobrevivido los dos tripulantes del aparato derribado.

En Vietnam del Sur, entretanto bombarderos B-52 del Comando Aéreo Estratégico, con base en la Isla de Guam, bombardearon un centro de comunicaciones del Vietcong, 120 kilómetros al noroeste de Saigón, cerca de la frontera con Camboya.

Fue la tercera acción aérea de la semana contra las posiciones comunistas de la provincia de Tay Ninh.

En total, la Fuerza Aérea, la Marina y la Aviación Naval de los Estados Unidos realizaron hoy 3... de combate con... enemigos.

El sacerdote-guerrillero colombiano

BOGOTA, COLOMBIA.— (Radiofoto UPI).— El cuerpo del ex sacerdote colombiano, Camilo Torres Restrepo, de 37 años de edad, es captado horas después de haber perecido luchando contra las tropas del Gobierno y a meses de haber hecho pública su decisión de participar en la operación de guerrillas.

Pena de muerte para dos franceses que intentaron asesinar a De Gaulle

PARIS, 19 (UPI).— Un Tribunal de Seguridad del Estado impuso hoy penas de prisión a un suizo y a dos franceses a pena de muerte, acusados de intentar asesinar al Presidente Charles de Gaulle mediante una bomba de control remoto colocada en un jarrón de flores.

Los tres fueron condenados en rebeldía. Además,, el Tribunal dictó penas de prisión, hasta de cadena perpetua para diez cómplices en el atentado.

Dos procesados fueron absueltos.

El Tribunal dispuso la pena de muerte, contra Jean-Jacques Susini, ex dirigente de la Organización del Ejército Secreto (OES) de Argelia francesa, acusado como autor intelectual del frustrado atentado.

Según el fiscal, De Gaulle había de ser muerto mediante una carga explosiva que debía ser detonada por un sistema de microonda radial, mientras De Gaulle pronunciaba un discurso, el 15 de agosto de 1964, en el puerto de Tolón.

André Rosfelder, un ingeniero francés que, según se dice, vive ahora en los Estados Unidos, fue condenado a muerte por haber montado la bomba.

El suizo Samuel Lehman, ex integrante de la Legión Francesa, fue sentenciado a muerte por haber sido el hombre encargado de detonar la bomba mediante el impulso de radio de un pequeño transmisor.

Lehman, que vive actualmente en Suiza, no logró acercarse lo suficiente como para que la microonda tuviera efecto.

Gilles Buscia fue condenado a prisión perpetua.

Alain Bedour y Armand Botton, en cambio, fueron absueltos. Las sentencias de prisión contra los restantes complicados en el complot, fueron las siguientes:

Pierre Agliani, cuatro años; Jean Baptiste Ciafarani,, cinco años; Charles Destanadau, 3 años (en suspenso); Robert Gonfond, tres años; Gerard Felix, tres años (en suspenso); Antoine Luciani, diez años; confinamientos solitarios; Toussaint Luciani, condenado en ausencia, 15 años de confinamiento solitario; Jules Cesar Luciani, cinco años (en suspenso); Yves Rossignol, diez años, confinamiento solitario.

Conservadores ingleses desean integrar la Internacional DC

Aceptacion dependerá de las evaluaciones del Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (INTER PRESS SERVICE) — Círculos vaticanos no han adoptado ninguna posición respecto al deseo públicamente expuesto por los conservadores ingleses de integrar la nueva "Internacional Democratacristiana". El líder conservador inglés Edward Heath, visitó recientemente el Vaticano donde conversó personalmente con el Papa Paulo VI y con diversos funcionarios de la Santa Sede, ocasión en que reiteró la profunda inspiración cristiana de los "Tories" británicos. Una decisión del Vaticano o una posición determinada a adoptar al respecto, es cosa muy difícil de obtener. Aún cuando se le considerase a Heath como un hombre sincero en sus propósitos, nada podría hacer la Iglesia Católica en cuestiones políticas que no le competen, y que además, podría ser considerado en otros sectores como una ingerencia comprometedora.

El Vaticano se encuentra en la actualidad sustentando una posición equilibrada y equidistante respecto a los dos sectores políticos predominantes en Inglaterra. Esa posición, tanto en lo que se refiere a los conservadores como a los laboristas, se justifica más aún si se tiene en cuenta que en el seno de este último partido existen clubes cristianos, formados por anglicanos, católicos y protestantes.

En círculos de la Democracia Cristiana se ha sostenido, por otra parte, que la decisión de los partidos de la DC, para acoger la candidatura de los conservadores ingleses para que se integren en la Internacional Demócratacristiana, dependerá en buena medida de las evaluaciones vaticana. Se dá por descontado que la Secretaría de Estado del Vaticano no evitará instrumentalizar la política de los católicos británicos en favor de un solo partido. En contra de tal idea se han pronunciado de manera bastante clara también, los representantes del propio episcopado británico.

GOLETA CHILENA NAUFRAGO EN EL ATLANTICO FRENTE A PORTUGAL

Desapareció la mitad de la tripulación, incluso el capitán. Gustavo Soffia Alvarez, de 39 años, natural de Iquique

OPORTO (Portugal), 19 (UPI).— Una goleta chilena se hundió hoy frente a estas costas, mientras trataba de ponerse al abrigo de la mar gruesa en el puerto de Leixoes. Cuatro de sus ocho tripulantes desaparecieron y se teme que hayan perecidos ahogados

La goleta "Diego de Almagro" navegaba en crucero desde Vigo, España, hasta Valparaíso (Chile), juntamente con sus gemelas, la "Pedro de Valdivia" y la "Cristóbal Colón", construídas en Vigo para la Compañía Pesquera Guamaye, de Iquique, puerto del norte de Chile.

Los cuatro tripulantes de la "Diego de Almagro" que lograron salvarse nadando hasta la playa, fueron identificados como Augusto Tagle Larrain, de 21 años, de Santiago, Chile; Juan Vegas González, de 19 años, de Iquique; Verissino Moreira Gago, de 28 años, de Vigo; y José Martínez Trelles, de 34 años, de Muana Neira (Pontevedra), España.

Entre los desaparecidos figura el capitán de la goleta, Gustavo Soffia Alvarez, de 39 años, de Iquique; el primer oficial, Milenko Manríquez, yugoslavo residente en Iquique; Andreo San Pedro, de 35 años, de Vigo; y Alfonso Silva, de 35 años, cocinero de la goleta.

Los sobrevivientes manifestaron que las tres goletas pesqueras zarparon de Vigo con destino a Valparaíso, vía Las Palmas, y que la "Diego de Almagro" comenzó a advertir dificultades en la hélice. La mar gruesa impidió entrar al puerto de Lisboa para reparar el desperfecto y su capitán decidió ponerse al abrigo en Leixoes, cerca de Oporto.

La "Diego de Almagro" se encontraba esta mañana, cerca de las tres de la madrugada, frente al faro de Boa Nova, pero el capitán temió que no se le permitiera entrar al puerto a esa hora y resolvió esperar hasta el alba.

La mar brava arrojó a la goleta contra una cadena de arrecifes, y la nave empezó a hacer agua.

La primera balsa de salvamento que se lanzó al agua se perdió entre las olas. La segunda se dio vuelta tan pronto como subieron a ella los tripulantes, y no pudieron evitar que uno de ellos se perdiera en el mar.

TERCERA FUERZA DOMINICANA LEVANTA A BONELLY COMO CANDIDATO PRESIDENCIAL

El nuevo líder encabezó el Consejo de Estado que dirigió al país después del asesinato de Rafael Leonidas Trujillo

SANTO DOMINGO, 19 (U. P. I.).— Por Nat Gibson.— Rafael Bonelly es el primer candidato anunciado para las elecciones presidenciales del 1º de junio, al aceptar el llamado formulado por la "Tercera Fuerza".

La "Tercera Fuerza" surgió hace unas semanas, como coalición de grupos derechistas que se oponen tanto a Joaquín Balaguer como a Juan Bosch. Se considera que estos hombres serán los principales contendores que aspiran al más alto cargo del país.

Bonelly encabezó el Consejo de Estado que dirigió al país después del asesinato de Rafael Leonidas Trujillo, en 1961. Es un conservador bien conocido y se considera que su estrecho contacto con las fuerzas económicas será en detrimento a sus posibilidades de resultar elegido.

Hablando hoy por radio, Bonelly condenó la reciente huelga general, la presencia de las Fuerzas Interamericanas de Paz en el país, y acusó de fracaso al Gobierno provisional del Presidente Héctor García Godoy por no resolver la situación del país.

Dijo que el paro que paralizó a esta ciudad durante 8 días, reflejaba "la tiranía de una pequeña minoría", pero que fracasó en su intento de cumplir algo. "Lo único que probó —afirmó— es que la violencia no resuelve problemas".

Bonelly también hizo un llamado en favor de la partida de la Fuerza Interamericana de Paz (FIP), sosteniendo que su presencia más complica que alivia la situación. "La ocupación de la FIP no ha resuelto nuestros problemas; los ha empeorado", dijo.

CONVERSACION INFORMAL.— El Presidente Johnson conversa con el Primer Ministro de Vietnam del Sur, Nguyen Cao Ky, durante una pausa en las reuniones formales en Honolulu.

COMUNISTAS ESTUDIAN NUEVA TACTICA PARA AMERICA LATINA

ROMA, 19 (INTER PRESS SERVICE).— "En América Latina estaría por nacer un nuevo sistema de lucha, quizás está por nacer, incluso una nueva forma de comunismo, más vinculado a la situación sudamericana", expresa hoy, editorialmente, el vocero oficial de la Democracia Cristiana italiana "Il Popolo", al referirse a la controversia desatada desde Fidel Castro y China comunista.

El diario dice que en el fondo del panorama, existe una campaña muy bien orientada de la Unión Soviética contra China comunista en América Latina, y que ya se aprecia una atenuación de las guerrillas en varios países, con vistas a buscar otra forma de acción.

Respecto a la posición adoptada por Castro, dice que Cuba está decididamente a favor de la posición sustentada por la Unión Soviética y que es absolutamente extraña y sugestiva la "misteriosa desaparición de Ché Guevara, el más fuerte y agresivo exponente latinoamericano de las teorías de Mao Tsé Tung".

GASTO DE DEFENSA BRITANICA ORIGINO RENUNCIA DE MINISTRO

LONDRES, 19 (UPI).— El Ministro de Defensa para la Marina, Christopher Mayhew, renunció hoy "detonando una bomba de tiempo" que envuelve a la Marina y a la Aviación en la política del Atlántico.

Su actitud puso en descubierto toda la cuestión de la dependencia británica de los Estados Unidos para la defensa, y del papel que Gran Bretaña debería desempeñar en cuestiones internacionales.

Ciertamente, este paso hará estallar una larga y agria controversia en el Parlamento y todo el país, sobre la necesidad de economías en la defensa.

Mayhew, si bien se comprometió a permanecer leal al Gobierno y al Partido Laborista, dio el paso que casi no tiene precedentes, de exponer detalladamente las razones de su renuncia a un periodista, al mismo tiempo que la oficina del Primer Ministro, Harold Wilson la anunciaba.

Un comunicado oficial de prensa, se dice que Wilson había aceptado la renuncia de Mayhew "de mala gana", y que en su reemplazo había designado a quien fuera un hombre de mar, J. P. W. Mallalieu.

Pero la forma como estaba redactada la nota de Wilson, aceptando la renuncia, decía que el Primer Ministro "comprendía muy bien" los puntos de vista de Mayhew, y que le fuera imposible continuar. "Estoy seguro que su decisión, en estas circunstancias, será ampliamente comprendida", dijo Wilson.

Hasta el martes no se conocerán detalles de la política de defensa del Gobierno, cuando éste publicará un libro blanco. Pero las declaraciones formuladas hoy por Mayhew demuestran que se piensa fortalecer a la Fuerza Aérea, primero con la adquisición de aviones a chorro nucleares F-111 norteamericanos, al mismo tiempo que se planea disminuir los gastos para la Marina

"Al hablar, corró el peligro de poner en una situación incómoda a un Gobierno admirable en un momento delicado —dijo Mayhew—. Pero al permanecer callado, directamente compartiría personalmente la responsabilidad de decisiones en la defensa, que estoy convencido son peligrosamente equivocadas".

La política del Gobierno tiende a reducir los gasto para la defensa a un nivel de dos mil millones de libras (5.600 millones de dólares), para 1970. Mayhew dijo que esta cifra había sido elegida arbitrariamente.

"Mientras fue revisada la defensa —dija Mayhew—, mi principal punto de vista fue que en la década del 70, no podremos mantener un papel mundial, incluyendo nuestra presencia al Este de Suez, con dos mil millones de libras —sin esforzar demasiado a nuestras fuerzas, depender demasiado de los Estados Unidos, o ambos".

Gran Bretaña, opinó Mayhew, debe "encarar los hechos de imponerse un mayor presupuesto para la defensa o desempeñar un papel internacional menor.

En Cómoda Faena la "U" Batió a Calera 3-

POR LA CLARA SUPERIORIDAD DEL CUADRO UNIVERSITARIO, EL MATCH NO ALCANZO INTERES. EL CONJUNTO CALERANO NO MOSTRO OTROS ATRIBUTOS QUE LA VOLUNTAD CON QUE LUCHARON SUS HOMBRES

UNA PESADILLA, fue Oleniack por la izquierda para la defensa de Unión Calera. El veloz delantero de Universidad de Chile realizó una completa faena que pudo haber significado un score catastrófico para los caleranos, si Campos, Alvarez u Hodge hubieran terminado bien las jugadas de Oleniack.

Sin sobresaltos y en razón de su superioridad, logró anoche el cuadro de la Universidad de Chile, ganar 3 goles por cero a su rival eventual, U. Calera. Por las razones antedichas, la victoria del equipo que dirige Luis Alamos, no alcanzó lucimiento, pues su contendor, muy animoso y entusiasta, pero sin mayores recursos individuales y colectivos, sólo ofreció una resistencia relativa en los primeros 25 minutos del primer tiempo y hasta que Carlos Campos con su conocido positivismo, abrió la cuenta.

Pese a irse a los camarines en ventaja de 1 a cero, la "U" no se vio bien. Su defensa firme, como de costumbre, no tuvo puntos bajos y sí uno muy solvente, el zaguero centro Alberto Quintano, que debutaba en 1ª División. La delantera no caminó en el conjunto universitario, especialmente su improvisada ala izquierda, formada por Alvarez y Pedro Araya, que no se acomodó a esa ubicación. Ernesto Alvarez fue una figura decorativa en la escuadra universitaria y Coll, muy retrasado, no prestó casi ninguna colaboración al piloto del ataque, Carlos Campos, que en su reaparición salió con las presillas de capitán.

Unión Calera, con la tranquilidad del que nada tiene qué perder, adelantó a sus hombres en procura del tanto de apertura, facilitando el contraataque del conjunto azul. Al buscar el gol, Unión Calera dejó en claro la debilidad de su ofensiva, la que generalmente llegó sin fuerzas hasta la portería del despierto Adolfo Neff, que sólo se limitó a cortar centros o a recibir entregas hacia atrás de sus propios compañeros.

En un plano de equiparidad, con mucho juego de media cancha, la "U" tuvo algunas ocasiones de convertir, de ponerse en ventaja. En una de ellas Carlos Campos con su oportunismo acostumbrado aprovechó una buena jugada de Coll para abrir la cuenta, ventaja que, luego, justificó, para llegar al descanso con el marcador favorable. La conquista se produjo a los 31 minutos lo que dio tranquilidad a la escuadra campeona.

Unión Calera no se entregó y, muy por el contrario, siguió arriesgando en procura de mejorar su suerte. Cuando el juez Carlos Valdés señaló el término de la etapa, se jugaba en medio campo, con leve predominio de los estudiantes.

La segunda etapa no varió fundamentalmente en fisonomía con respecto a lo que había sido la fracción inicial. En ventaja la "U" desde el primer gol de Campos, no se esforzó mayormente ni lucharon sus hombres con la intensidad suficiente como para ver aumentada la cuenta. Débil, remiso en la entrada, fuerte, Alvarez continuó siendo sólo un aporte numérico en la delantera de la "U", pero sin que su gestión hubiera engranado por lo que en el terreno ofensivo pretendían Campos y Oleniak, sin duda los más dinámicos y con mayor voluntad [illegible] acercarse a Francisco [illegible] cia.

A pesar de todo, y [illegible] de la superioridad [illegible] del equipo universitario [illegible] norama del partido [illegible] nuó perteneciendo, ya [illegible] Calera voluntarioso [illegible] generales no contó con [illegible] sos futbolísticos de [illegible] como para haber llegado [illegible] posibilidades al arco [illegible] Las dos o tres veces [illegible] hicieron, no pasaron [illegible] de ser cargas dispersas [illegible] ilación y cuyo fundamento básico era el disparo [illegible] tancia.

En pleno dominio [illegible] mediante una excelente [illegible] de Campos y Coll, [illegible] señalar el segundo [illegible] Aquí prácticamente [illegible] nió el partido como [illegible] de certidumbre respecto [illegible] sultado y fue el [illegible] de las ya magras [illegible] del equipo calerano. [illegible] mo tanto de Alvarez [illegible] gó nada, salvo [illegible] poco la faena muy [illegible] a lo largo del partido [illegible] el veterano entreala [illegible]

U. DE CHILE 3
UNION CALERA 0
CANCHA: Estadio Nacional; PAGARON: 8.835 personas. SOCIOS: de Magallanes 201; Rangers 13; Universidad de Chile, 1.260; Unión Calera 8; RECAUDACION: Eº 15.715. ARBITRO: Carlos Valdés.
UNIVERSIDAD DE CHILE: Neff; Rodríguez, Quintano y Villanueva; Contreras y Hodge; Oleniak, Coll, Campos, Alvarez y Araya.
UNION CALERA: Valencia; Torrejón, González y Córdova; Pascual Valencia y García; Torres, Núñez, Soria, Silva y Saavedra.
GOLES: Primer tiempo: A los 31. Campos. Segundo tiempo: A los 13 Coll y a los 38, Alvarez.

20 seleccionados nominados para el match con Rusia

Luis Alamos nominó a los siguientes 20 jugadores —de los 34 que integran la Selección Nacional— para el match con Rusia: **arqueros:** Adán Godoy y Juan Olivares; **zagueros:** Aldo Valentini, Elías Figueroa, Jorge Luco, Hugo Villanueva, José González, Jaime Salinas, Carlos Contreras y Remigio Avendaño; **mediovolantes:** Roberto Hodge y Juan Cortés; **delanteros:** Alberto Fouilloux, Ignacio Prieto, Honorino Landa, Carlos Campos, Eugenio Méndez Guillermo Yávar, Leonardo Véliz y Leonel Sánchez.

BASQUETBOL
Argentina ga[illegible] a Chile 70-5[illegible]

COSQUIN (Por te[illegible] pecial para LA NA[illegible] Chile completó anoche [illegible] derrota en el Torneo [illegible] quetbol Confraternidad [illegible] cana que se está jugando [illegible] localidad de Cosquín [illegible] gentina, al caer ante [illegible] cionado de Argentina [illegible] cuenta de 70 con[illegible]

Magallanes terminó con las esperanzas de Rangers al vicecampeonato: ganó 4-3

El equipo talquino quedó con 10 hombres, por lesión de Rojas.— Y lamentó las ausencias de Porcel de Peralta y Cortés.— Magallanes jugó bién, y aprovechó el handicap.— Yávar (2), Stuardo y Torres, marcaron los goles magallánicos. Y Soto, Scándoli y Barría, los talquinos

Magallanes echó por tierra las esperanzas de Rangers de seguirle discutiendo el vicecampeonato a U. Católica. La victoria de 4 a 3 de los albicelestes, les valió a los católicos asegurarse la segunda ubicación. Al afecto, y faltando dos fechas (a los cruzados dos encuentros y a Rangers uno), la UC mantiene tres puntos de ventaja sobre los sureños Es decir, así como U. de Chile se tituló campeón antes de finalizar la competencia, U. Católica se clasificó vicecampeón con anticipación.

El triunfo de Magallanes sobre Rangers fue por cifras finales que no reflejaron lo acontecido en el segundo tiempo. El 4-3 podría hacer pensar en una lucha estrecha lo que no ocurrió. Porque hasta faltando tres minutos los magallánicos tenían a su haber un 4-1 categórico y cómodo. Recién al filo del encuentro vino una reacción vigorosa —en el marcador— de los visitantes, que les valió para el 4-3. Pero al margen del incentivo que al match le dio la reacción de los talquinos, cabe decir que, ni siquiera el empate les valía para discutirles el vicecampeonato. Unicamente el triunfo los habría dejado con la esperanza latente de dicha honrosa ubicación.

Lamentablemente, para sus pretensiones, Rangers no contó para su match con Magallanes, con dos hombres que son poco menos que la columna vertebral del cuadro: Porcel de Peralta, (suspendido por el Tribunal), y Cortez (lesionado, pese a que lo vimos entrenar muy bien con la Selección). Si a ello se agrega el hecho que no contó con Rojas en todo el segundo tiempo, debe convenirse que el handicap que dio Rangers fue muy grande.

Magallanes aprovechó muy bien este handicap, y efectuando una excelente faena, desequilibró —en el segundo tiempo— el 1-1 del primer lapso En los primeros 45' hubo equiparidad de fuerzas. Si bien Rangers no lució su apostura tradicional, con su buena labor de ataque, con un trío central codicioso, como fue el de Lagos, Soto y Scándoli, y un alero, Rojas —que hasta antes de lesionarse se constituyó en un valioso aporte—, produjo surtidos problemas a la zaga albiceleste. La réplica de Magallanes fue en base a Torres y Yávar —quienes pese a que no tuvieron a Ampuero para completar el triángulo de quilates—, engarzaron a su cuadro a una buena función ofensiva. Pero todo el equilibrio del primer tiempo se rompió, a poco de comenzado el segundo. Observando que su rival quedaba con 10 hombres, Magallanes adelantó sus líneas. Fue presionando poco a poco, hasta dominar en forma absoluta, imponiendo a Rangers una faena de contrataque. Pero la buena faena del arquero Rubio frenó los ímpetus de gol de los albicelestes. Y cosa curiosa, se habla de la mala suerte de los visitantes, luego que Scándoli —en un contrataque— remeció el horizontal del arco magallánico. Yávar perforó la valle talquina, e indicó el camino del triunfo de su cuadro Posteriormente, sendos goles de Stuardo y Torres estructuraron un 4-1 contundente a favor de Magallanes, que reflejaba su superioridad. Pese al afán, el coraje con que luchaba Rangers, no tenía armas para contrarrestar la mayor capacidad circunstancial de su adversario. Sin embargo, y cuando todo hacía pensar que los albicelestes vencerían por cifras cómodas, hubo una reacción de los piducanos, que les valió para el 4-3 final.

Emotivo encuentro el de magallánicos y rangüerinos. Por la lucha equilibrada del primer tiempo. Y por el coraje con que actuaron los talquinos en el segundo lapso, pese a quedar con 10 hombres. Su levantada final, le dio incluso un tinte de emoción al partido.

Gustó el preliminar. Pese a que los rivales no lucieron su armonía y técnica acostumbrada, (muy especialmente Rangers), supieron paliar esto con una acción pujante, y variadas habilidades de sus integrantes. Hubo figuras salientes en ambas escuadras. Ya lo dijimos que Yávar y Torres habían sido los más destacados en un Magallanes que cumplió una de sus buenas actuaciones de la temporada. En Rangers, fue el arquero Rubio, lo mejor de su oncena. En el segundo tiempo paró más de un gol. Y con esta mención, bien se está ratificando la legitimidad del triunfo magallánico. Porque si fue el guardarredes lo mejor del cuadro perdedor, ello está diciendo que Magallanes pudo, incluso, vencer por cifras más amplias. Junto a Rubio, Scándoli y Soto —en el ataque—, se constituyeron en dos forwards pujantes. Pero, en general, todo Rangers, aún soportando cifras categóricas en contra, luchó con gran amor propio, como que se jugaba sus esperanzas al vicecampeonato. En conclusión, un buen Magallanes, y un Rangers brioso, satisficieron ampliamente a los aficionados. **Manuel Emilio Cossa.**

MAGALLANES 4
RANGERS 3
CANCHA: Estadio Nacional. ARBITRO: Mario Gasc (bien).
MAGALLANES: Mora; Sántis, Schiro y Arias; Rosales y Toro; Stuardo, Yávar, Gutiérrez, Torres y Lara.— **Entrenador:** Sergio Cruzat.
RANGERS: Rubio; Arredondo, Martínez y Romero; Azócar y Rodríguez; Rojas, Lagos, Soto, Scandoli y Barría.— **Entrenador:** Adolfo Rodríguez.
GOLES - Primer tiempo: 4', SOTO (R); 6', YAVAR (M). 2º tiempo: 20', YAVAR (M); 25', STUARDO (M); 34', TORRES (M); 42', SCANDOLI (R); 45', BARRIA (R).
LESIONADO - Primer tiempo: A los 43', **ROJAS** abandonó la cancha, rengueando de una pierna, de la cual se resintió al promediar el match. Y no volvió en el segundo período.

ABRUMADORA SUPERIORIDAD DE EVERTON SOBRE UNION: 6-2

Una abrumadora superioridad ejercida por Everton en su partido con Unión Española, le permitió al elenco viñamarino traducir esta superioridad en goles y propinarle una derrota de proporciones al cuadro hispánico.

La labor, especialmente de Pedro Arancibia, fue factor importantísimo en los seis tantos logrados por Everton, que en el primer tiempo se retiró a los camarines en desventaja de dos a uno.

Ya en el segundo tiempo, Everton logró entrar con facilidad al área roja para estructurar allí el 6x2 final

El encuentro, por las características de ataque de ambos equipos, fue agradable, de buen corte técnico y muy veloz, resultando ampliamente justificado el triunfo del cuadro local por el buen trabajo, especialmente en el segundo tiempo.

Ante las órdenes del juez Carlos Robles, de regular desempeño, los equipos alinearon así:

EVERTON: Cisternas; González, Sánchez y Alvarez; Gallardo y Escobar; Arancibia, Rojas, Escudero, Begorre y Núñez.

UNION ESPAÑOLA: Trepiana; Bravo, Luco y Avendaño; Díaz y Sepúlveda; Araneda, Iriarte, Landa, Larredondo y Molina.

TRABAJO LE COSTO A GREEN CROSS DERROTAR A AUDAX: 3-1

Un triunfo excelente consiguió en su propio estadio el elenco sureño de Green Cross de Temuco, al superar 3x1 a Audax Italiano.

La primera etapa, que finalizó igualada con el marcador en blanco, fue de trámite intenso y en ella ambos cuadros se prodigaron con intensidad tratando de abrir la cuenta.

El trabajo de las ofensivas fue bueno no pudiendo, a pesar de ello, vulnerar las retaguardias, las que se expidieron con eficacia. Hubo algunas situaciones de gol, pero éstas fueron conjuradas a tiempo.

La fisonomía del cotejo varió fundamentalmente en la etapa final no sólo por los goles que en esta etapa se anotaron, sino que también por la clara predisposición de ataque con que se desenvolvió Green Cross de Temuco, que en menos de 3 minutos ya mantenía un tranquilizador 2x0 a su favor.

El conjunto, local que en la mayor parte de la 2ª rueda se ha comportado de acuerdo a lo esperado por la hinchada local, reeditó anteriores actuaciones, insistiendo repetidas veces en su afán ofensivo. Producto de esta conducta suya fueron los goles conseguidos a los 2' por el puntero Hoffmann, que virtualmente se floreó por su costado aprovechando las debilidades del marcador Vial, y luego a los 3' por Leal que concretó bien un pase de G, Hoffmann.

Factor importante en esta levantada temuquense fue el trabajo desplegado por Rivera, que en esta fracción se adelantó aumentando el número de atacantes y convirtiéndose a la vez en un forward más.

Luego de los goles locales, fue Audax el que se tranquilizó de la inesperada sorpresa y bregó en forma incansable por acortar distancias en la cuenta. Cuando el esfuerzo tano merecía con largueza el gol, este se produjo por mediación de Villanueva, que supo con destreza vencer a Fernández.

Hubo con el dos por uno en favor de Temuco, mayor emoción y cierta intranquilidad por la victoria pero ello no duró demasiado, ya que Cuevas a los 32' fue el hombre encargado de dar el definitivo gol a Temuco, que sería el último.

Los equipos ante el árbitro José Luis Silva actuaron como sigue: **Green Cross:** Fernández; Urra, Antezana y Ríos; Zúñiga y Rivera; Cuevas, Leal, D'Ascenso, Benítes y Hoffmann.
Audax: Rodenack; Vial Berly y Cataldo; A. Vargas y Contreras; L. Vargas, Reinoso, Villanueva, Salas y Rodríguez.

EN EL 2º TIEMPO, Magallanes dominó casi sin contrapeso. Y la defensa talquina tuvo surtidos problemas, [illegible] dose Rubio en uno de sus baluartes. EN EL GRABADO, una inquietud para la valla visitante.

Sin sobresaltos el 2-1 d[illegible] O'Higgins sobre Colo Co[illegible]

Engañoso el score con que O'Higgins derrotó a Colo Colo anoche en el Estadio Braden de Rancagua. El 2-1 fue muy poco premio para el conjunto local, que hizo todo el gasto. La escuadra colocolina desde el primer pitazo del juez Luis San Martín, de mal desempeño, se volcó en campo albo a base de velocidad. Dos o tres pases y la cortada profunda para que arremetieran Desiderio. Díaz, que reapareció con buen éxito, y el pequeño y rápido puntero Zelada, una pesadilla para la defensa colocolina. En pleno dominio de O'Higgins vino la apertura de la cuenta favorable a Colo Colo. En un fugaz ataque de Mario Moreno, Canelo, derribó al puntero. Sancionada la falta, Enrique Hormazábal, con su precisión acostumbrada, abrió la cuenta, que no se justificaba de ninguna manera.

Pese al score adverso, el cuadro de Rancagua no se desmoralizó, y buscó por todos los sectores del campo la oportunidad de conseguir la igualdad. En varias oportunidades se salvó el meta Soto de ver derrotada su ciudadela hasta que vino lo esperado por los hinchas locales. Entró en juego Zelada, y en rápida acción dejó atrás a su marcador, para apoyar a Desiderio, que en cómoda acción derrotó al golero albo.

Con la cuenta empatada a un tanto se fueron los equipos al descanso, marcador que de ninguna manera justificaba el cometido de ambas escuadras. Colo Colo no tuvo ocasiones de anotar, y el gol conseguido por Hormazábal fue ante una infracción innecesaria de Canelo.

Al reiniciarse la brega, Desiderio vino a poner justicia en el marcador, con un notable gol de cabeza. Luego del gol de ventaja, el conjunto celeste se dejó estar, y sólo se conformó con realizar una faena de contención, se jugó mucho [illegible] campo y Colo Colo [illegible] romper la sólida defensa [illegible] versaria. Una acción [illegible] table para los albos [illegible] cambiar el ritmo del [illegible] A los 31 minutos salió [illegible] nado Raúl Sánchez y [illegible] mismo momento el [illegible] cacique aguijoneado [illegible] desventaja del marcador [illegible] elementos, despertó de [illegible] targo y buscó con en[illegible] igualdad, obligando a [illegible] vallas Ramos, a un [illegible] continuo.

No consiguió sus [illegible] la visita, ya que O'Higgins [illegible] se alteró por el cambio [illegible] mo impuesto por sus [illegible] rios. Falló el ataque [illegible] dés y Roberto Rojas [illegible] ron un cometido bajo [illegible] tando poderío a la [illegible] ataque que sólo tuvo [illegible] bre que inquietó a la [illegible] rancagüina, Mario Moreno [illegible] notable puntero cumplió [illegible] buen cometido, pero [illegible] nes no fueron suficientes [illegible] ra conseguir el empate [illegible] no llegó.

El triunfo de O'Higgins [illegible] justifica plenamente [illegible] perior en toda línea [illegible] Colo, que cumplió un [illegible] do desl ucido. Rodolfo [illegible] corresponsal.

O'HIGGINS 2
COLO COLO 1

Cancha: Estadio Braden, Rancagua. Pagaron, 16.451 personas. Socios de O'Higgins, 2.182. De Colo Colo, 254. Recaudación Eº 20.140,90. Arbitro, Luis San Martín, (Mal).

EQUIPOS: **O'Higgins:** Ramos; Contreras, Valdivia, Canelo, Abarca, Retamal; Bedwell, Guerra, Desiderio, Díaz Zelada. Entrenador, José Pérez. **Colo Colo:** Soto; Montalva, Sánchez, González; Muñoz, Ortiz; Moreno, Hormazábal, Alvarez, Valdés y R. Rojas. Entrenador, José María Rodríguez.

GOLES: 15' **Hormazábal** de penal; 19' **Desiderio.** Segundo tiempo 2' 30" **Desiderio.** Resultado final. O'Higgins, 2 Colo Colo, 1.

Lesionados: a los 31' salió lesionado Raúl Sánchez de Colo Colo y el cuadro albo quedó con 10 jugadores hasta el término del match. Sánchez sufrió un desgarro inguinal.

COLO COLO NACIONALIZARA SU EQUIPO PARA EL TORNEO 1966

VALPARAISO, 19.— De Armando Jorquera M., corresponsal. (Por teléfono).— Fue revelada a este corresponsal por el director de Colo Colo, Julio de la Maza, la decisión adoptada por el directorio de la entidad alba que preside Guillermo Herrera, en el sentido de nacionalizar el equipo para la próxima temporada. Este acuerdo traería envuelta como consecuencia lógica la resolución de poner en venta todos los jugadores extranjeros del actual plantel y de los ex players internacionales, Raúl Sánchez y Eladio Rojas.

A la vez la directiva del popular instituto tendría ya "in mente" la adquisición de los jugadores Aldo Valentini y Jaime Salinas, de Wanderers, y Pedro Arancibia y Leonardo Véliz, de Everton.

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 20 DE FEBRERO DE 1966—

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

...FUE A HUGO LEPE, en su gestión ante la Asociación Central, en representación del Sindicato de Jugadores. ...nimidad el Directorio del fútbol le devolvió una nota por "irrespetuosa".

ENERGICA RESPUESTA DE ASOCIACION CENTRAL AL SINDICATO DE JUGADORES

EL ORGANISMO RECTOR DEL FUTBOL PROFESIONAL, ACLARA CASO DE JUGADORES JUAN ROJAS Y JULIO NOVARINI, Y DEVOLVIO NOTA DEL SINDICATO POR ESTAR CONCEBIDA EN TERMINOS ABSOLUTAMENTE INCONVENIENTES

Hemos recibido una nota de la Asociación Central de Fútbol, que con las firmas de su presidente, Antonio Labán, y del tesorero, Agustín Prat, se refieren a una información en torno a la presentación realizada por el Sindicato de Jugadores, planteando la situación de los players Juan Rojas y Julio Novarini con el Club O'Higgins.

Adjunto a la nota de la Central nos fue enviada copia de una carta-respuesta a Hugo Lepe y Mario Moreno, en la que devuelven su presentación por "considerarla concebida en términos absolutamente inconvenientes, que no se condicen con los propósitos expresados en otras oportunidades, en cuanto a mantener relaciones cordiales con la Asociación Central".

En cuanto a la situación de Rojas y Novarini, la Central puntualiza que obra en poder de esa entidad el finiquito a que el jugar llegó con el Club O'Higgins antes de irse a Colombia, y en el que se expresa el acuerdo total de ambas partes para dar término al contrato a entera satisfacción de jugador y club.

Con respecto al problema de Novarini, el directorio de la Central sostiene haber realizado las gestiones que tradicionalmente cumple en estos casos, a fin de procurar una solución de armonía.

La nota que devuelve la presentación del Sindicato de Jugadores está firmada por Labán y el vicepresidente, Mauricio Wainer, y aparte de explicar por qué se acordó devolverla, contiene una serie de conceptos que, en nuestra opinión, son de un alto interés para sacar conclusiones sobre la actitud que el organismo rector del fútbol profesional mantendrá ante la agremiación de los jugadores, y por ello la transcribimos completa.

Dice así:

"Señor
Hugo Lepe C.

Presente.

Muy señor nuestro:

En sesión efectuada el 14 del actual, este directorio tomó conocimiento de la nota suscrita por Ud. y por el señor Mario Moreno, que se refiere a la situación producida entre un club y dos de sus jugadores. Dicha nota tiene fecha 4 del actual y fue dada a la publicidad por ustedes.

Esto se evidencia con el absoluto desconocimiento de la realidad de los hechos y con la provocativa actitud de pretender forzar a este directorio, fijándole plazos para resolver problemas de su exclusiva atingencia.

Debemos puntualizarle, también, que las resoluciones de este directorio, como las de cualquier otro que haya tenido esta Asociación Central, emanan de la voluntad soberana de los clubes que la forman; que todas las relaciones de orden reglamentario las efectúa el directorio con las comisiones nombradas para tales efectos y que, por lo tanto, no reconocemos ni acatamos otras exigencias ni obligaciones que las que fluyen del reglamento vigente.

Por último manifestamos a Ud. que este directorio llegará hasta las últimas consecuencias en la aplicación de sus reglamentos para mantener la disciplina y el respeto que deben imperar entre dirigentes y dirigidos".

PONOMARIOV Y SABO, integrantes de la selección rusa, que el miércoles enfrenta al representativo nacional, conversan en la puerta del Hotel donde están alojados.

Los soviéticos entrenan esta tarde en Macul

Desde ayer está en la capital el equipo ruso que enfrentará el miércoles a la Selección Nacional

En la mañana de ayer llegó la Selección de Fútbol de Rusia, que el próximo miércoles enfrentará en el Estadio Nacional a la Selección Chilena.

El representativo ruso viene de efectuar una campaña en canchas brasileñas con resultados, en general, poco satisfactorios. Y al respecto los técnicos soviéticos manifestaron a su arribo a la capital, que "ello es propio de un equipo en formación, que no se ha afiatado. Pero que en todo caso los resultados adversos fueron sorpresivos, ya que normalmente el cuadro ruso únicamente puede perder ante la Selección de Brasil, y nó ante equipos de dicho país". Los resultados —puntualizaron los técnicos soviéticos— "han sido más sorpresivos aún, por el hecho que nuestro elenco no ha jugado tan mal como los marcadores adversos pudieran hacer pensar". Los rusos se hospedan en el Hotel Carlos V. Luego de su llegada, se dieron baños turcos. Y hoy a las 17 horas entrenarán en la Escuela Juan Pinto Durán.

LA SELECCION NACIONAL

Los integrantes de la Selección Nacional se están concentrando alternadamente —conforme a los horarios de los compromisos de sus equipos— entre anoche y hoy en el Hotel Carlos V. Mañana todo el plantel se dirigirá a Las Vertientes, teniendo entrenamientos lunes y martes en la Escuela Juan Pinto.

No se ha fijado fecha para match Milán-Chelsea

LONDRES, 18 (ANSA).— La fecha del partido de desempate entre los equipos de fútbol Milán (Italia) y Chelsea (Inglaterra), para los octavos de final de la Copa de las Ciudades de Ferias, deberá ser fijada por el Comité Organizador de dicha competencia europea. Chelsea no aceptó la fecha propuesta por Milán (9 de marzo), porque ese día el equipo inglés deberá disputar un encuentro de la Copa Nacional contra Carlisle o Shrewsbury.

Por otra parte, Chelsea había propuesto jugar contra Milán el dos de marzo, pero la Liga de Fútbol Nacional Italiana confirmó que para dicha fecha está programado en San Siro el partido de recuperación del Campeonato Serie "WSSA", Milán-Lazio.

CATOLICA BUSCARA ANTE SAN LUIS, EN QUILLOTA, EL VICECAMPEONATO

...uipo católico empatando se asegurará tal título.— Palestino-Wanderers, el match más atractivo del programa doble de Santa Laura

Con un programa doble en la capital y dos encuentros en provincias finaliza hoy la penúltima fecha del ...onato Profesional de Fútbol de División de Honor. El resultado que más esperarán los aficionados —de los cuatro encuentros que se disputarán hoy— será el del match que en Quillota jugarán, San Luis y U. Católica, ya que de empatar los católicos se asegurarán prácticamente el vicecampeonato. Pero con lo que lo remacharían sería con el triunfo. En cambio, de perder (y conforme haya sido el resultado del encuentro de Rangers con Magallanes), los talquinos podrían arrebatarles dicha ubicación.

...GRAMA DOBLE ...A LAURA

...Estadio Santa Laura ...á un programa do... ...nsulta como match ... —a las 19 horas— ...tación de Santiago ...n San Felipe. Los ...ue se han caracte... ...los numerosos em... ...tienen a su haber ... con los cuales es... ...dos en el penúltimo ... Los sanfelipeños lle... ...puntaje con el cual ...el décimocuarto puesto. ...-San Felipe será ar... ...por Hugo Gálvez. ...encuentro de fondo ...21 horas— se enfren... Palestino (4.o con 39 ...y Wanderers (8.o con ... triunfo a los palesti... ...les permitira afianzar ...a ubicación, toda vez que ya no tienen chance de encaramarse más arriba. Mientras que a los porteños les valdría ganar varios lugares.

SAN LUIS-U. CATOLICA

En Quillota, U. Católica buscará afianzar su pretensión de vicecampeonar, ganando a San Luis. Los quillotanos podrían —venciendo— salir del penúltimo lugar. Pero, indudablemente ,que es a la UC al cuadro que más le interesa la victoria. U. Católica con sus 47 puntos está en el segundo lugar, a punto de vicecampeonar. Y San Luis, con 23, en el penúltimo puesto.

Claudio Vicuña arbitrará el match que en Quillota se iniciará a las 17.30 horas.

COQUIMBO-LA SERENA

El Clásico del Norte Chico, muy venido a menos, lo disputarán en Coquimbo, el cuadro local (colista, y ya en la Segunda División, con 10 puntos) y La Serena (11.o con 30).

Arbitrará Jaime Amor.

TITO FOUILLOUX espera con confianza el resultado del encuentro de Universidad Católica con San Luis, que es vital para las pretensiones de la UC, de vicecampeonar.

...DIO VICUÑA Y OTROS CUATRO ...TROS SUDAMERICANOS NOMINO "FIFA" PARA EL MUNDIAL

...LONA, 19 (ANSA).— ...eración Internacional ...ol (FIFA), publicó hoy ...a de 31 árbitros que ... los encuentros del ...ato Mundial que se ...en Inglaterra, el ve... ...ximo.

...egidos son los siguien...

...LATERRA: Howley, Fin... ...entis, Crawford, Dag... McCabe y Taylor. ES...: Phillip. GALES: Ca... IRLANDA DEL NOR... Adair. ARGENTINA: ...chea. BRASIL: Mar... BULGARIA: Roumen... CHILE: Vicuña. FRANCIA: Schwinte. ALEMANIA ORIENTAL: Kleitlein. HUNGRIA: Szolt. ITALIA: Lo Bello. COREA DEL SUR: Choi Duk Ryang. MEXICO: Burgo Elcuaz. PORTUGAL: Campos. ESPAÑA Gardeazábal. SUIZA: Dienst. URSS: Bakhramof. URUGUAY: Codezal. ISRAEL: Askenazhi. RAU: Kandyl. PERU: Yamasaky. CHECOSLOVAQUIA: Galba; SUECIA: Loeewe. YUGOSLAVIA: Zesevic.

Arbitros de reserva:

ALEMANIA OCCIDENTAL: Tschencher. SINGAPUR: Angulia.

...NOMINADO POR LA FIFA.— El árbitro Claudio Vicuña ...representará al referato chileno en el Campeonato Mundial ...Inglaterra. El pito chileno fue nominado junto a otros cuatro jueces sudamericanos.

MUNDIAL DE ESQUI:

SATISFECHA LA FIS: NO ENVIA MAS INSPECTORES A PORTILLO

Por fin pueden trabajar tranquilos los dirigentes del Mundial de Esquí. En efecto, un radiograma llegado desde Oslo y enviado por los delegados de Chile ante la reunión del Consejo de la Federación Internacional de Esquí (FIS), Roberto Müller y Arturo von Schroeders, comunica que el organismo máximo de este deporte, determinó que no es necesario enviar más inspectores para que certifiquen la marcha de los trabajos en nuestro país, ya que éstos están en un camino muy satisfactorio.

Este Congreso de la FIS era con motivo de la iniciación de los Juegos Mundiales Nórdicos y tenía además, como punto de la tabla a tratar conocer el informe sobre el Mundial Andino de Chile. Para estos efectos, los mencionados delegados eran portadores de un completísimo informe del adelanto de los trabajos, realizados por los 24 departamentos del Comité Ejecutivo Chileno.

Se incluían en el informe, fotografías y un film realizado en Portillo, sede del Campeonato y en Farellones y La Parva, centros de entrenamientos para las delegaciones que participarán en el certamen máximo.

Los dos delegados chilenos, ofrecerán una conferencia de prensa ante los periodistas de todo el mundo, imponiéndolos de los detalles de la organización de la magna justa de agosto próximo.

TORNEO DE NATACION:

Cecilia Lazo estableció record en 100 metros medley infantiles

No hubo marcas destacadas en el Torneo de Natación en homenaje a la prensa que se efectuó en la tarde de ayer en la pileta de Los Leones, organizada por la Asociación Chilena de Técnicos de Natación. Cecilia Lazo, nadadora infantil del Estadio Español, estableció el record chileno de la prueba de 100 metros medley con un tiempo de 1.49.8.

Los ganadores del programa que consultó trece pruebas, fueron los siguientes:

200 metros medley damas, T. C.: 1º Ruby Bonder "U", 3.0.4.

50 metros libres, infantiles novicios: 1º Carlos Baeza, 0.44.5.

100 metros libres, varones, T. C.: 1º, Juan Arentsen "U", 1.04.4.

50 metros pecho, varones infantiles: 1º William Rodríguez, 0.52.9.

50 metros pecho, damas infantiles: 1º Silvia Morales "U", 53.1.

200 metros, medley varones, T.C.: 1W Rolando Olivas "U", 2.58.8.

100 metros espalda, varones, T.C.: 1º Carlos García, "U", 1.20.

100 metros libres damas, T. C.: 1º, Margarita Muñoz, "U", 1.27.8.

100 metros, mariposa varones, T.C.: 1º José Ponce, "U", 1.21.9.

100 metros, medley, varones, T.C.: 1º, Raúl Espinoza, "U", 1.34.5.

100 metros, espalda damas, infantiles: 1º Gianina Richeda "U", 1.51.6.

Liverpool venció a Blackpool 4-1

LONDRES, 19 (ANSA).— Campeonato de Fútbol Inglés de Primera División. Resultado de los partidos disputados hoy:

Aston Villa vs. Blackburn, tres-uno; Burnley vs. Everton, uno-uno; Chelsea vs. Arsenal, cero-cero; Liverpool vs. Blackpool, cuatro-uno; Northampton vs. Newcastle, tres - uno; Nottingham Forest vs. V. Leeds, cero - cuatro; Sheffield Wednesday vs. West Bromwich, uno-dos; Stoke vs. Manchester United, dos-dos; Sunderland vs. Leicester, cero-tres; Tottenham vs. Fulham, cuatro-tres; West Ham vs. Sheffield United, cuatro-cero.

DE DUELO LOS HERMANOS YORI

Luego de una larga enfermedad falleció la señora Ana Simonetti viuda de Yori, madre de los destacados ex jugadores de la Selección Nacional de Fútbol, Adelmo y Sergio Yori.

Este lamentable deceso enluta a respetables hogares de la colectividad italiana.

Los funerales de la señora Simonetti vda. de Yori tendrán lugar a las 11 horas de hoy, saliendo el cortejo de la Iglesia de la Virgen del Pilar (Colegio Hispano Americano), Carmen Nº 960.

CHANCAY Y ALMADA, BUENOS ANIMADORES DE LA JORNADA PEDALERA DE VIÑA DEL MAR

El sanjuanino se impuso con claridad en la Australiana y los 30 minutos individuales realizados en el velódromo del Estadio Sausalito

El ciclista sanjuanino Vicente Chancay se ha convertido en el mejor animador de las reuniones pedaleras que han servido para reabrir el remozado velódromo del Estadio Sausalito de Viña del Mar. En la reunión de antenoche, Chancay se adjudicó el triunfo en la australiana y los 30 minutos individuales, superando bien a Oscar Almada, el olímpico uruguayo que escoltó a Delmo Delmastro en el circuito "Confraternidad".

Junto a Chancay se ha visto bien el viñamarino Luis Jara, una grata revelación en las competencias de pista, y también en la de ruta, como que tuvo destacada figuración en los 90 kilómetros. Otro de los representantes nacionales que han cumplido con su prestigio es el metropolitano Héctor Pérez, segundo en los 30 minutos individuales.

En la Australiana la lucha fue espectacular entre Chancay y Almada, Márquez, Jara y Carrasco, los que al término de la prueba ocuparon los cinco primeros lugares. El desarrollo de la prueba fue seguido con inusitado interés por los miles de aficionados que dieron el debido marco a la competencia.

El mismo Chancay se impuso en los 30 minutos individuales con muy buen promedio, aventajando por claro margen a Héctor Pérez, Oscar Almada, Manuel González y Orlando Bustos, también de San Juan.

Un equipo parejo y poderoso es el que mandó la Asociación de San Juan, ya que en un ranking de valores, entre cinco competidores, entran sin discusión, Chancay, Márquez y Bustos. Los otros son Héctor Pérez y Almada, en la sexta ubicación queda el viñamarino Luis Jara.

El mejor nacional.— Héctor Pérez ha sido adversario temible para los ciclistas extranjeros que están actuando en el velódromo del Estadio Sausalito.

SERA OPERADO.— Francisco Pando, integrante de la preselección basquetbolística para el Campeonato Mundial no ha podido entrenar con el resto de los jugadores del cuadro "B", debido a una infección a la planta del pie derecho. Mañana será intervenido quirúrgicamente, por el doctor Mauricio Wainer.

REGIONAL SUREÑO APOYA POSTULACION DE SCHWAGER AL TORNEO DE ASCENSO

Mañana deben llegar a la capital los directivos Guillermo Alvarez y Juan Saka, quienes pre- sentarán los antecedentes oficiales a los organismos rectores del fútbol nacional

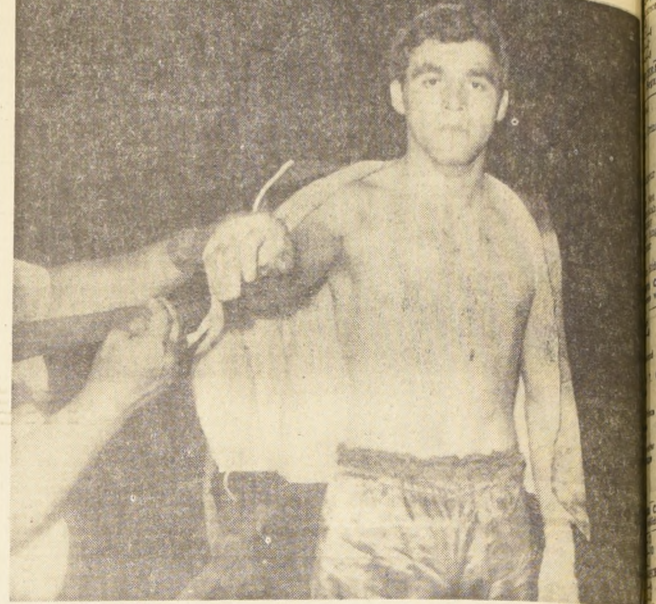
Mañana en la tarde llegan a la capital los máximos dirigentes del Club Deportivo Federico Schwager, Guillermo Alvarez y Juan Saka, quienes están haciendo las gestiones pertinentes para inscribir oficialmente la postulación del actual campeón del regional de fútbol de la zona sur, a la Segunda División del fútbol profesional.

Los dirigentes Alvarez y Saka, traen a Santiago todos los documentos que puedan servir para reforzar la postulación del "Schwager" como un nuevo integrante del fútbol de ascenso.

Entre los antecedentes más valiosos del nuevo postulante, están dos Estadios; uno ubicado en Lota y otro en Schwager, este último con cancha empastada en magnífico estado y capacidad para 8.000 personas. Aparte de ellos Schwager, reúne 6.000 socios al día, controlados por la Compañía Carbonífera de Lota-Schwager y la hinchada de todo el grupo minero de Lota, Schwager y Coronel, además del respaldo total de la Compañía Carbonífera que subvenciona al club.

La visita de los dirigentes mineros está respaldada por los propios dirigentes del Regional de Concepción, quienes también viajan a la capital para apoyar las gestiones de su club campeón.

Mañana en la noche, los dirigentes del Regional y de Federico Schwager, se entrevistarán con los dirigentes de ANFA, el martes darán conferencia de prensa y el miércoles se reunirán con el directorio de la Asociación Central de Fútbol.



ZUÑIGA. Potente, seguro y agresivo, se vio el liviano chileno frente al argentino Belindo Leyba. Su accionar a corta distancia fue implacable y allí estructuró su triunfo. El rival duró dos vueltas.

Dos bajas en la selección "B" del básquetbol: porteño Pando y Viedma

La pelota Super "K" se usará en forma oficial en el Campeonato Mundial.— Posible partido de la Selección en Concepción.— Están a la venta los abonos para los dos partidos con Perú

Dos bajas sufre actualmente la selección "B" que dirige el coach Raúl "Pocho" López con la colaboración del preparador físico Hernán Salinas. Ellos son el porteño Francisco Pando, con una infección en la planta del pie derecho, producida por una astilla y el militar Viedma, elemento que tiene un desgarro al muslo izquierdo. Pando será intervenido mañana, para así forzar su más pronta recuperación. Ambos basquetbolistas son tratados por el doctor Mauricio Wainer.

VENTA DE ABONOS

Los aficionados que se interesen por ver los dos partidos que jugarán en el Gimnasio Nataniel las selecciones de Chile y Perú pueden adquirir abonos en el local antes mencionado. Los partidos se realizarán a las 21 horas del martes y jueves de esta semana.

PARTIDO EN CONCEPCION

La Federación y la Comisión Equipo aceptaron la invitación que les hizo el Club Deportivo Español de Concepción, invitación que la directiva del instituto sureño gestionó por intermedio de la Asociación local. El partido se realizará entre el 1.o y 5 de marzo próximo.

ELECCION DE BALONES

El Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial luego de estudiar varias propuestas de pelotas, se acordó declarar a la Super "K", como la oficial para el evento que se avecina. Este material es de procedencia norteamericana y en algunos días más los ejecutivos de la firma que la fabrica entregarán a la Federación 20 balones para que los integrantes de la selección practiquen con él.

REGRESA EQUIPO "A"

El lunes regresará por vía aérea el equipo seleccionado "A" de la Federación que con escasa fortuna actuó en el Campeonato "Confraternidad Americana" realizado en El Cosquín, Córdoba, Argentina. Junto con la delegación nacional viajará la selección peruana que enfrentará a nuestros muchachos al día siguiente.

COMISION MEDICA

El doctor Antonio Losada, presidente de la Comisión Médica dio a conocer la lista de facultativos que integrarán la nómina que atenderá los turnos en los partidos de Santiago y a los equipos extranjeros. La lista es la siguiente: Jorge Lolas, Mauricio Wainer, Sergio Reyes, Enrique Jenkin, Lisandro San Martín, Daniel Franchini, José Ercole y Juan Herrera. Las funciones de Relacionador entre el Directorio del Comité Ejecutivo, Médicos y Turnos será desempeñada por el doctor Oscar Castro Vergara.

LEVANTAMIENTO DE PESAS:

JORGE BAZALETTI GANO EN LA CATEGORIA GALLO

Por el torneo de preselección juvenil organizado por la Asociación Santiago

Jorge Bazaletti, representante del Club Fuerza y Salud ocupó el primer lugar en la categoría gallo del campeonato de preselección juvenil que organiza la Asociación Santiago de Levantamiento de Pesas, efectuado en el gimnasio del American GYM.

Dicha preselección se está efectuando para designar luego a los defensores nacionales a los Juegos Olímpicos de Lima, Perú, del mes de abril.

La parte final de esta preselección santiaguina se realizará el sábado 5 de marzo, a las 17 horas, en el gimnasio American.

Los resultados de la última selección fueron los siguientes: Categoría gallo: Jorge Bazaletti con 202,5 puntos. Categoría pluma: José Flores, del Club Ignacio Sepúlveda, con 145 puntos. Categoría liviano: Juan Campos del Club American GYM con 220 puntos. Categoría mediano: Andrés Tognarelli del American GYM con 217.5 puntos.

CAMPEONATO DE BASQUETBOL DE INVITACION HARA EL MES DE MARZO, EL CLUB "MEXICO"

Tocan a buen término los preparativos que ha estado haciendo la directiva del Club Deportivo Cultural y Social "México", para la organización, en la primera semana de marzo próximo de un Campeonato de Básquetbol de Invitación para equipos masculinos y femeninos de la capital y localidades vecinas.

El certamen, con importantes premios y estímulos a los vencedores, tendrá por escenario el cómodo y moderno gimnasio cerrado que la institución azteca posee en calle Manuel Rodríguez 827, y se iniciará el sábado 5 de marzo, impostergablemente.

La directiva que timonea con experta mano don Luis Caro Ramírez, como presidente, con la asesoría técnica de la rama de básquetbol del C. D. S. C. "México", que dirige Marco Raricic, está empeñada en demostrar que la popular entidad sampablina es una de las instituciones amateurs que más se preocupa por difundir y fomentar la sana práctica del deporte entre nuestros aficionados y en condiciones favorables para ellos.

Las bases y demás antecedentes relacionados con la realización de este certamen están a disposición de los clubes interesados en la secretaría del club, San Pablo 1559, o Manuel Rodríguez 827, de lunes a viernes, y de 19 a 21 horas.

LA NACION, diario oficial del Club Dep. Los Samurai

En la última reunión de socios, el Club Deportivo Los Samurai, afiliado a la Liga Independiente Joao Goulart tomó el acuerdo de designar al diario LA NACION, como su órgano oficial.

En esa misma reunión se eligió el directorio 1966, quedando integrado como sigue: Presidente, Fernando Ramírez; vicepresidente, Orlando Martínez; secretario, Luis Ortega; tesorero, Guillermo Ortega; delegado, José Piña; directores, Jorge Madrid y Antonio Guzmán.

Deportes Francia debuta en torneo de los Dieciséis

Ante el buen cuadro del Club Santa Bernardita, jugará hoy Deportes Francia, que debuta en el Campeonato de los 16, que anualmente organiza el Administrador del Estadio Rodighiero.

El compromiso está fijado con los tres equipos y se jugará en la cancha 1, actuando como directores de turno, y árbitros los miembros del Club Orlando Espinoza.

Los directores técnicos de Deportes Francia, Patricio Jiménez, Washington Figueroa y Miguel Hinojosa citan a los jugadores de sus tres divisiones, a las 8.45 horas.

La semana pasada quedaron clasificados para la rueda final los deportivos Acharán, Bruselas, Eva Perón y Reina María, que proseguirán su actuación por puntos.

LUIS ZUÑIGA, BIEN MOLINA, DESLUCIDO

Ante rivales de poquísima oposición, los dos invictos chilenos evidenciaron recursos diversos.— El joven peso pluma, impreciso y sin fuerza, y Zúñiga, fuerte y agresivo

De distinta calidad fueron los triunfos conseguidos por Luis Zúñiga y Mario Molina, enfrentando a los peleadores argentinos Belindo Leyba y Ray Alvarez, en el cuadrilátero del Caupolicán.

Zúñiga, que el año pasado hiciera el papel más opaco frente a la sucesión de nocauts de Molina, esta vez invirtió el rol y se transformó en la figura de mayor valor por su trabajo, al paso que Molina —a pesar del retiro de su contendor en el quinto asalto— debió conformarse con una victoria opaca y deslucida.

Dos rounds duró el combate Leyba Zúñiga, pero sin duda que ambos valieron en intensidad mucho más que los cinco de Molina-Alvarez.

Leyba ratificó lo que le habíamos visto: en lo positivo, un peleador que sale dando golpes a gran velocidad, con cierta potencia, dejando también los importantes vacíos defensivos de que hiciéramos mención, para que Zúñiga lo triturara en dos vueltas.

El mismo tren de combate de Leyba puede haber apresurado su final, porque el trasandino salió a buscar la pelea frontal desde la 1ª campana para llevar el tren de combate al que Zúñiga respondió a pie firme.

Con buen bloqueo, con precisión y, sobre todo, con mucha potencia y decisión, Zúñifa se entregó a un incesante trabajo a la cabeza, en donde golpeó exclusivamente con cross y upercuts, que terminaron por abrumar a su rival por la fuerza y continuidad.

Zúñiga, apurado, está demostrando que responde mucho más. Ha evolucionado del peleador reticente del año pasado, a un estilo netamente agresivo y funcional, que le está dando óptimos resultados.

En cambio, Mario Molina, que agregó otro triunfo por retiro a su ya nutrida campaña, quedó marcando el paso con un match desabrido y peleando con un rival que sobre el ring, ofensivamente, no mostró nada.

Ray Alvarez sólo se preocupó de pasar el mayor número de vueltas de pie y, para ello, usó de su cintura, de bloqueos de peleador de oficio, pero de un oficio sólo negativo, que permitió a Molina hacer su juego de ataque.

Pero, a pesar de las facilidades, el invicto Pluma se vio mal, impreciso en el golpe, con mala puntería y, lo que es peor, sin fuerza, sin potencia.

Desde el 2º round "lo tuvo" al argentino, pero éste, con sus mañas, se le fue y dilató el final hasta que el manager arrojó la toalla al centro del ring. Molina siempre estuvo buscador, siempre veloz, pero casi inefectivo en el golpe, porque la impresión fundamental fue su falta de fi... de brazos y de contundencia en el punch. — CESAR FUENTES R.

Liga de los Barrios:

Minería de Rapel y Rubén Leyton en el mejor partido

En las canchas de Lo Ermita y Lo Aguirre, prosigue hoy el Campeonato de Fútbol de los Barrios, certamen que organiza la Liga Deportiva Independiente.

Los encuentros son los siguientes: Cancha Lo Aguirre: 14 horas: Mina La Teatina con Cuerpo de Delegados B. Arbitro, Héctor Guzmán. 15 horas: La Teatina con Cuerpo de Delegados Arbitro, Ascencio Robles. 16 horas: Rubén Leyton con Minería. Arbitro, Hugo Basualto. 17.10 horas: Viejos Cracks de Música y Deportes con Mina La Teatina. Arbitro, Luis Díaz. 18.15 horas: Minería de Rapel con Rubén Leyton. Arbitro: Elías Cornejo; director de turno: Ernesto Beiza; controles, Raúl Cáceres, Javier Parada, Mario Gutiérrez. Sergio Ahumada, Alfonso Valdés, Miguel Gallardo y José Lagunas.

Cancha Lo Ermita. 14 horas: Defensor Ahumada con Adriana Cousiño. Arbitro, Hernán Mimo.

Defenderán los colores de Minera de Rapel y Rubén Leyton, los jugadores siguientes: MINERIA: L. Mejías; J. Guerrero, V. Maulén, M. Tapia, L. López, G. Tudela, L. Morales S. Tudela; O. Abarzúa, C. Espinoza y V. Tudela.

Deportivo Rubén Leyton: G. Guerrero, R. Opazo, E. Reyes, J. Yáñez, Ernesto Reyes, R. Contreras, M. Moreno, H. Gutiérrez; M. Leiva, J. Lewin y J. Muñoz.

A La Calera viaja Juv. Universitaria

Con sus tres equipos adultos de fútbol se trasladará hoy a la vecina localidad de La Calera, Hacienda El Olivo, el Deportivo Juventud Universitaria, para enfrentar al buen conjunto de Unión Edwards.

La delegación santiaguina partirá a las 8 horas, en locomoción particular, desde su sede social de 17 Norte con Salomón Sack.

Iberia cita a sus jugadores cadetes

Los jugadores del ... Cadetes de Iberia están citados para las 9 horas, en el Estadio de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Los muchachos ibéricos enfrentarán al Deportivo ... Kennedy, en la cancha ubicada en calle Pablo Urzúa 1449. Los jugadores deben bajarse a la altura del ... por Independencia.

Circuito Rocas de Santo Domingo se correrá esta tarde

Organizado por la Asociación de Volantes de Chile, se realizará desde las 14 horas hoy el segundo circuito automovilístico de velocidad, el que se denomina "Rocas de Santo Domingo", y que se cumplirá en el Autódromo del balneario del mismo nombre.

El evento mecánico será animado por los ases de la velocidad Raúl "Papín" Jaras, ... que encabeza el ranking 1966; Germán Mayo, Juan ... Ramón Ibarra, Alberto Reyes, el sueco-peruano Kurt ...

En esta nueva jornada de automovilismo intervendrán máquinas de todas las cilindradas que permite la reglamentación vigente, comenzando con la prueba reservada a las "...tas" y seguir posteriormente con los coches de la clase ... 5, 6; hasta 1.800 cc; más ... 1.800 cc. y Turismo Carretera, los más potentes.

En total, los pilotos inscritos son cuarenta y tres, entre los que se incluyen los ... ños Gerardo Fuentes y ... Guzmán. La competencia ... respaldada y controlada por la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo.

CLUB HIPICO

DOMINGO 20 DE FEBRERO DE 1966

...: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron ...ropiezos en su última actuación.

...RA CARRERA.— 1.100 metros.— 7a. serie.— A las 13.30 horas.

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Lotte	55	3	R. Jaque	L. Santos
1a	Playa Blanca	51	2	L. Toro	L. Santos
2	Cayo Hueso	54	7	L. Fuentes	P. Bagú
3	Peteco	54	1	N.N.	M. Martínez
4	Transmisión	53	9	C. Pezoa	S. Alamos
5	Lucciola	52	5	NO CORRE	J. Posadas
6	Mylitta	52	12	R. Romero	J. Chamorro
7	P. Arlen	52	10	NO CORRE	H. Godoy
8	Q. Princesa	52	15	N.N.	O. Becerra
9	Rasma	52	6	NO CORRE	L. Espinoza
10	B. Tierra	51	14	J. Baeza	J. Salas
11	Complotada	50	13	E. Suárez	A. Valdés
12	Caramanga	49	8	A. Núñez	M. Norambue.
13	Britannicus	48	11	F. Meneses	E. Rodríguez
14	Jaivona	46	4	P. Cardoza	L. H. Sorrel

...DA CARRERA.— 1.600 metros.— Condicional.— A las 13.55 hrs. (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial).

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Landing	56	5	M. Ramírez	R. Allen
2	Piritu	56	6	J. Duarte	A. Bullezú
3	Polita	56	2	J. Sepúlveda	A. Breque
4	Gildita	53	4	S. Pradenas	A. Gutiérrez
5	Aucana	47	3	N.N.	H. Medina
6	Urbana	47	7	O. 2º Castillo	E. Rodríguez
7	Zás	47	1	N.N.	P. Briones

...RA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 14.20 hrs. (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial).

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Compasión	53	3	L. Fuentes	L. Herrera
2	Cucarrera	53	9	J. Martínez	A. Abarca
3	Chiripera	53	7	J. Toro	F. Jacial
4	Huicana	53	2	E. Suárez	L. A. García
4a	Rendidora	53	11	J. Sepúlveda	L. A. García
5	La Boheme	53	10	O. 2º Castillo	E. Inda
6	La Pallice	53	5	N.N.	J. Maldonado
7	L. Bell	53	14	F. Venegas	L. Espinoza
8	Lucena	53	12	M. Ramírez	R. Allen
9	Nube	53	15	E. Guajardo	H. Medina
10	Ojera	53	4	L. Toro	A. Valdés
11	P. Negra	53	13	J. Duarte	A. Bullezú
12	Smolenska	53	1	A. Núñez	J. Melero
13	Telibu *	53	8	J. Baeza	V. Ramírez
14	Vincennes	53	6	L. Salas	E. Pinochet

...CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (... válida de la Apuesta Triple inicial.)

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Afianzada	53	7	J. Toro	F. Jacial
2	Amurrada *	53	11	O. 2.o Castillo	J. Salas
3	Banda Azul	53	6	A. Núñez	Juan Melero
4	Buenona	53	1	E. Suárez	L. A. García
4a	Good Honey	53	5	F. Venegas	L. Espinoza
5	Codegua	53	12	L. Salas	Enr. Rodríguez
6	Copihualera	53	16	M. Ramírez	R. Allen
7	Empecinada	53	8	C. Ocampo	J. Cavieres A.
8	Keeler	53	13	J. Martínez	A. Carreño
9	La Leonera	53	2	J. Duarte	A. Bullezú
10	Nicola	53	15	J. Salinas	E. Cáceres
11	Preconcebida	53	9	J. Baeza	P. Inda
12	Presentada	53	3	L. Toro	T. Herrera
13	Puerile	53	14	C. Pezoa	A. Abarca
14	Taquera	53	4	E. Guajardo	J. Zúñiga
15	Triquiñuela *	53	10	J. Sepúlveda	C. Muñoz

...CARRERA — A las 15.15 horas.— 1.700 metros.— 7a. serie.— (Pri... de la Apuesta Doble.)

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Raqui	56	12	J. Aravena	J. R. Quinteros
2	Negelia	54	18	E. Guajardo	A. Valdés
3	Chimbote	53	1	L. Toro	V. Ramírez
4	Demoroso	53	11	E. Baeza	J. M. Baeza
5	Palmoteo	53	13	E. Soto	L. E. Toledo
6	Pitón *	53	2	A. Núñez	José Melero
7	Pandax	52	10	A. González	E. Barticevic
8	Rajah	52	14	J. Martínez	A. Carreño
9	Mirabel	51	3	L. García	J. Posadas
10	Píndaro	51	9	L. Salas	P. Bagú
11	Proteo	51	15	C. Pezoa	P. Inda
12	Astor *	49	16	J. Baeza	J. Salas
13	La Mocha	49	8	R. Romero	P. Medina
14	Kelina	48	5	[illegible]	J. B. Argagnon
15	Provocativa *	48	4	S. Godoy	E. Inda
16	Fontanet	46	17	J. Arredondo	P. Fuentes
16a	Otala	45	7	C. Ocampo	P. Fuentes
17	Skyros	46	6	S. Alcaide	S. Gajardo

...CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.700 metros.— 4a. serie.— (Segun... de la Apuesta Doble.)

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Baurú	57	9	J. Amestelly	A. Lab
2	Capillana	56	6	G. Jorquera	J. Zúñiga
3	Candor	52	4	A. Núñez	J. Castro R.
4	Don Goyo	51	1	A. González	J. Cavieres A.
5	Sencillita	51	7	C. Pezoa	R. Allen
6	Monina	49	3	N. N.	A. Valenzuela
7	Chavalillo *	48	2	E. Suárez	S. Fuentes
8	Anfibio	46	5	O. 2.o Castillo	E. Inda
9	Canteras	46	8	J. M. Aravena	O. Silva

...CARRERA.— A las 16.15 horas — 1.500 metros.— Carrera ...

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Sharif	61	9	J. Escobar	H. Inda
2	Trenzado	55	6	E. Araya	G. Urquidi
3	Don Ciro	54	10	C. Ojeda	M. Araneda
4	R. Milla	54	3	J. Toro	O. Becerra
5	Paradilla	53	7	A. Núñez	A. Bullezú
6	Aguamiel	52	4	M. Ramírez	T. Herrera
7	Exitazo	52	11	C. Pezoa	J. M. Baeza
8	Lister	51	1	S. Godoy	E. Inda
9	Polinesia	51	2	G. Jorquera	L. A. García
10	Ritmo	51	5	J. Sepúlveda	J. Fuentes
11	Sorprendido	49	8	A. González	J. Cavieres A.

...CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.100 metros.— 7a se... (Primera válida para la Apuesta Triple final.)

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Lunario	55	1	H. Salas	V. Ramírez
2	Cuchilla	54	10	J. Toro	E. Castillo
3	O. Rojo	54	6	E. Araya	V. A. Polanco
4	Shimaneku	53	14	F. Venegas	H. Galaz
5	T. Curragh *	53	11	G. Jorquera	L. Gajardo
6	Cherro	52	5	C. Pezoa	M. Velarde
7	Chicotín	52	7	J. Sepúlveda	F. León
8	Barcelonesa	51	2	L. Toro	A. Proschle
9	B. Night	51	15	J. Martínez	S. Alamos
10	Beldad	49	3	N. N.	L. G. Alvarez
11	Liana *	49	12	C. Ocampo	M. Araneda
12	Tahitiana	49	16	E. Suárez	A. Donati
13	Enfermera	48	4	F. Meneses	J. Maldonado
14	M. Tachou *	48	8	J. M. Aravena	J. Salas
15	Quisquilla *	47	13	J. Baeza	P. Bagú
16	Xochil *	46	9	P. Cardoza	L. H. Sorrel

...CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.100 metros.— 6a se... (Segunda válida para la Apuesta Triple final.)

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Pescadito	56	6	E. Araya	J. Melero
2	Cascadero *	54	1	E. Guajardo	P. Medina
3	Jora	53	9	J. Sepúlveda	G. Urquidi
4	L. Batros *	53	5	C. Ibarra	E. Castillo
5	Charamusca	52	12	C. Pezoa	A. Abarca
6	Naranjada *	52	7	M. Ramírez	C. Tapia
7	Nosca	52	2	L. Fuentes	P. Bagú
7a	Wedding *	50	4	J. Baeza	P. Bagú
8	B. Crisalys	51	11	C. Ocampo	E. Inda S.
9	M. Flora	51	13	F. Venegas	H. Galaz
10	M. Blanca	50	3	S. Godoy	J. Maldonado
11	M. Rosarito *	50	8	J. Toro	S. Alamos
12	Ocelote	47	10	F. Meneses	V. Ramírez

...CARRERA, a las 17.55 horas.— 1.100 metros.— 4a. serie— (3a. ... de la Auuesta Triple final.)

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Fausto	57	10	E. Guajardo	O. Silva
2	Danta	56	6	H. Salas	J. B. Argagnon
3	India	55	14	J. Toro	F. León
4	Corteira	53	3	J. Amestelly	J. Muñoz R.
5	N. Estrellada *	52	4	S. Godoy	L. Gajardo
6	El Parásito *	50	2	J. Martínez	A. Carreño
7	Somebody *	49	7	A. Núñez	M. Norambuena
8	Ematina	48	11	NO CORRE	L. Espinoza
9	Goody Trial	48	12	J. Salinas	F. Gazmuri
10	Barmaid	47	5	J. Duarte	Juan Melero
11	Don Daniel	47	8	F. Meneses	L. Contreras A.
12	Frisolera	47	13	R. Romero	R. Allen
13	Tulala	47	9	A. González	J. Cavieres A.
14	Sineus	46	1	E. Suárez	J. Maldonado

...CARRERA, a las 18.25 horas.— 1.700 metros.— 5a. serie. (En ... carrera habrá juego a la Dupla Combinada.)

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Cosmopolitan	54	8	J. Aravena	J. R. Quinteros
2	Rabuco	53	2	E. Araya	J. Cavieres M.
3	Piccolino	49	4	O. 2.o Castillo	J. Fuentes
4	Pimentón	54	5	G. Jorquera	A. Castro
5	Dark Rose	53	9	E. Guajardo	J. Zúñiga
6	Urania	51	10	S. Godoy	E. Inda
7	Thunderbird *	54	12	J. Sepúlveda	F. León
8	Krupp	53	6	L. García	J. Posadas
9	Novilunio	48	7	J. Duarte	Juan Melero
10	Dindina	53	1	A. Núñez	P. Medina
11	Asturias	50	3	J. Salinas	M. Quezada
12	Bandoneón	46	11	L. Toro	R. Allen

...CARRERA, a las 19.05 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie.—

N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Dyna	55	9	J. Martínez	E. Inda
2	Good Fellow	54	6	M. Ramírez	T. Herrera
3	Alone	53	3	E. Araya	D. Sandoval
4	Esfera	53	10	C. Pezoa	A. Abarca
4a	Diálogo	48	1	R. Romero	A. Abarca
5	Nagami	52	2	G. Jorquera	F. Jacial
6	Timbero	52	13	J. Sepúlveda	F. León
7	Borinquen *	51	11	M. Yáñez	V. Ramírez
8	B. de Luna	51	4	L. Salas	Juan Melero
9	Vichiculén	51	7	S. Godoy	P. Bagú
10	Caraqueo	[illegible]	5	J. Amestelly	D. Torres
11	Grande Dame	49	12	E. Suárez	H. Medina
12	Lamballe	47	6	S. Alcaide	J. Troya

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	C. Hueso Complotada Britannicus	Polita Landing	P. Negra Lucena Rendidora	Taquera Keeler Afianzada	Provocativa Demoroso Pandax	Chavalillo Sencillita Anfibio	Ritmo Trenzado Aguamiel	Cherro Cuchilla Barcelonesa	Cascadero Jora M. Blanca	Corteira Don Daniel Danta	Rabuco Urania Novilunio	Timbero G. Fellow Vichiculén
EL SIGLO	Complotada Transmisión Caramanga	Polita Landing	Smolenska P. Negra Rendidora	Taquera Puerile Triquiñuela	Pandax Proteo Demoroso	Don Goyo Sencillita Anfibio	Exitazo Paradilla Lister	Cherro O. Rojo M. Tachou	B. Blanca M. Flora B. Crisalys	Tulala Corteira Somebody	Rebuco Urania Pimentón	Caraqueo Timbero Alone
LA TERCERA	Britannicus Transmisión Complotada	Landing Polita	P. Negra La Boheme Huicana	Taquera Pueril Amurrada	La Mocha Pandax Pitón	Chavalillo Candor D. Goyo	Lister Paradilla Exitazo	Quisquilla Tahitiana Barcelonesa	M. Blanca Ocelote M. Rosarito	Tulala Ematima D. Daniel	Pimentón Thunderbird Novilunio	Caraqueo Vichiculén Alone
LA TARDE	Transmisión Complotado C. Hueso	Landing Polita	Rendidora Chiripera Smolenska	Taquera B. Azul Puerile	Provocativa Pitón Pandax	Chavalillo Sencillita Canteras	Paradilla Aguamiel Lister	Cherro O. Rojo Cuchilla	M. Blanca Pescadito Cascadero	Tulala Corteira India	Thunderbird Rabuco Dindina	Vichiculén Timbero Alone
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Transmisión C. Hueso Britannicus	Polita Landing Piritu	P. Negra Nube La Boheme	Taquera Puerile B. Azul	Pitón Pandax La Mocha	Anfibio D. Goyo Canteras	Exitazo Trenzado Paradilla	Quisquilla O. Rojo Cuchilla	Cascadero Jora M. Blanca	Tulala D. Daniel Somebody	Rabuco Urania Dindina	Alone Timbero Esfera
ULTIMA HORA	Transmisión Complotada Britannicus	Polita Landing	Smolenska La Boheme P. Negra	Taquera Puerile B. Azul	Proteo Demoroso Pandax	Sencillita Don Goyo Anfibio	Paradilla Exitazo Lister	Cherro O. Rojo Cuchilla	M. Blanca M. Flora Jora	Tulala Somebody Corteira	Rabuco Urania Dindina	Timbero Caraqueo Alone
LA SEGUNDA	Britannicus Complotada C. Hueso	Polita Landing	P. Negra Rendidora Smolenska	Taquera B. Azul Amurrada	Pitón La Mocha Pandax	Sencillita Capillana Anfibio	Lister Paradilla Trenzado	O. Rojo Cherro Quisquilla	M. Blanca M. Flora Pescadito	Corteira G. Trial India	Rabuco Dindina Novilunio	Timbero Vichiculén Alone
EL ENSAYO	Caramanga Complotada Britannicus	Landing Polita	Smolenska Chiripera Rendidora	Puerile Taquera Codegua	Proteo Pitón Provocativa	Sencillita Don Goyo Anfibio	Exitazo Paradilla Shariff	Cherro O. Rojo Tahitiana	Cascadero Charamusca M. Blanca	Corteira India Somebody	Rabuco Thunderbird Dindina	Timbero Alone Esfera
LA HIPICA	Complotada C. Hueso Caramanga	Polita Landing	Smolenska Lo Baheme Rendidora	Taquera Pueril B. Azul	Pandax Raqui Demoroso	Capillana Baurú Sencillita	Paradilla Trenzado Exitazo	Cherro O. Rojo Tahitiana	M. Blanca Naranjada Cascadero	India Corteira D. Daniel	Rabuco Urania Dindina	Alone Timbero Esfera
EL CLUB	Britannicus Transmisión Complotada	Landing Polota Piritu	Chiripera Smolenska La Boheme	Taquera Puerile B. Azul	Demoroso Pandax La Mocha	Candor Canteras Sencillita	Paradilla Lister Polinesia	Lunario Cherro Quisquilla	Miss Rosarito Pescadito B. Crisalys	Don Daniel Corteira Tulala	Urania Dindina Rabuco	Timbero Vichiculén Alone
TIERRA DERECHA	Caramanga Complotada Transmisión	Polita Landing	La Boheme N. Negra Smolenska	B. Azul Taquera Puerile	Proteo Pandax Pitón	Sencillita Candor Don Goyo	Lister Paradilla Aguamiel	Cherro Tahitiana Quisquilla	M. Flora Jora Charamusca	G. Trial Tulala Danta	Thunderbird Rabuco Dindina	Borinquén Alone Lamballe
DIARIO HIPICO DEL AIRE	Transmisión Complotada Jaivona	Landing Piritu	P. Negro Chiripera La Boheme	Taquera Puerile Copihualera	Pandax Proteo La Mocha	Capillana Baurú Sencillita	Trenzado Paradilla Lister	O. Rojo Cuchilla Cherro	Naranjada Flore M. Flora	India G. Tryal Danta	Rabuco Urania Alone	Dindina Timbero Esfera
LA ESTRELLA (VALPSO.)	Complotada C. Hceso Britannicus	Landing Polita Aucana	La Boheme Cucarrera Rendidora	B. Azul Puerile Taquera	Cimbote Pitón Proteo	Candor D. Goyo Anfibio	Trenzado Exitazo Sharif	Tahitiana O. Rojo Cuchilla	B. Crisalys M. Flora Jora	India Corteira Tulala	Urania Asturias Dindina	Esfera Alone Timbero

SPORTING CLUB

DOMINGO 20 DE FEBRERO DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Dos Años.

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
Debutante	1	Animoso	54	13	R. Pinto	O. Urbina
Debutante	2	a) Iturriaga	54	14	N. Bravo	G. Muñoz G.
5—0—4	3	Michimalongo	54		G. Farfán	E. Bravo
Debutante	4	O. King	54		F. Toro	L. E. Vásquez
Debutante	5	Pájaro Azul	54		P. Ulloa	J. Melero
Debutante	6	Punchi	54		R. Arredondo	L. Romero
Debutante	7	Temporalillo	54		I. Saavedra	H. Jara
5—3—4	8	Lidia	51		S. Azócar	H. Jara
Debutante	9	Ogaza	51	9	L. Yáñez	D. Alvarez
0—	10	Primay	51	10	J. Parra	D. Alvarez
Debutante	11	Totoralillo	54	4	C. Astorga	O. Leiva
Debutante	12	Ampulosa	51	7	G. Cortés	A. Martínez
Debutante	13	Coquea	51	1	B. Parra	D. Araya
Debutante	14	Sully	51	2	G. Farfán	G. Sarmiento

CORRAL 7 con 8, y 9 con 10

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— No Ganadores.

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
0—	1	Vencedor	57	13	S. Arellano	O. Silva
0—0	2	Epi D'Or	56	10	E. Frías	L. E. Vásquez
0—2	3	Muzana	48	5	H. Bassay	L. E. Vásquez
— — —	4	La Rue	55	14	L. Vásquez	D. Alvarez
0—	5	Nokaut	55	12	C. Astorga	G. Urquidi
0—0—	6	Dorogoy	54	1	J. Manríquez	J. Manríquez
2—	7	Velocidad	54	4	G. Farfán	C. Santos
0—0	8	Efectiva	53	2	D. Ahumada	L. Valle
0—0—0	9	Jamminn	51	8	J. Parra	H. Jara
4—4—0	10	Kafrum	51	7	L. Yáñez	D. Bernal
5—3—2	11	Neveri	50	15	J. Aliaga	G. Mancilla
4—	12	Pilluelo	50	6	S. Azócar	L. Romero
5—2—0	13	Río Lircay	50	11	J. Monardes	O. Urbina
0—0	14	La Hélade	47	9	B. Parra	O. Urbina
0—0—0	15	Oratoria	48	3	L. Duque	M. Maira

CORRAL: 2 con 3

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 14—22.— (Jinetes Aprendices). — Primera Válida de la Triple Inicial).

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
0—0—0	1	Jean Bart	55	5	C. González	M. Maira
5—0—0	2	Bacari	47	4	E. Leiva	M. Maira
0—0—5	3	Manifiesto	55	15	D. Ahumada	I. Saavedra
— —	4	Nevita	55	6	R. Pinto	S. Fuentes
—0—4	5	Cumparsita	54	13	L. Mejías	R. Saavedra
6—0—6	6	El Valiente	54	7	S. Valenzuela	D. Bernal
— —0	7	En Vista	54	12	B. Parra	L. A. García
3—3—6	8	Reforma	54	3	V. Lobos	A. Padovani
—3—0	9	Churruquita	53	1	R. Núñez	O. Aliaga
1—0—0	10	Tangerine	53	10	L. Duque	L. Valle
5—2—3	11	Batista	52	16	C. Jorquera	E. Vidal
0—5—2	12	Ciba	51	11	J. Bórquez	O. Urbina
0—0—6	13	La Menace	51	2	G. Cortés	F. Castro
0—0—0	14	Mengano	50	8	L. Vásquez	E. González
5—5—5	15	Tarinna	50	14	R. Clavería	L. E. Vásuez
0—0—6	16	La Ronquita	47	9	N. N.	O. Leiva

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Handicap.— (Segunda de la Triple Inicial).

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
— —5	1	Quemajosa	60	1	P. Ulloa	O. Silva
5—0—0	2	Pitarrilla	58	6	G. Saavedra	E. Bravo
3—0—0	3	Rotary	53	8	L. Yáñez	D. Alvarez
—5—0	4	Cachativa	52	3	F. Toro	L. A. García
— —	5	Cucú	50	5	E. Vásquez	O. Silva
0—3—4	6	Allentown	49	4	J. Aliaga	C. Covarrubias
2—0—0	7	Tabarín	46	2	S. Azócar	J. Bernal
0—10—3	8	Fricasse	45	7	J. Monardes	E. Bravo

CARRERA "A".— Premio A. JACKSON.— 2.400 metros.— CLASICO.—

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1—	1	Probidad	57	1	F. Toro	A. Breque

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Especial.— (Tercera válida de la Triple Inicial).

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
0—4—1	1	Cavalcade	58	5	G. Saavedra	L. E. Vásquez
—1—4	2	Pitinahue	55	3	P. Ulloa	J. Melero
2—3—3	3	Novelón	54	6	E. Romero	O. Urbina
1—1—2	4	Retostada	54	1	C. Astorga	C. Covarrubias
— —	5	Janvier	52	8	F. Toro	L. A. García
— —0—	6	Aristócrata	50	4	S. Azócar	O. Silva
4—0—1	7	Mon Fetiche	48	7	J. Aliaga	J. Inda
—1—1	8	Maestrina	46	2	N. N.	J. Inda

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 23—30.— (Primera de la Triple Final).

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
— —	1	Mímica	55	11	P. Ulloa	J. Melero
— —0	2	Stamina	54	15	I. Saavedra	H. Alcántara
4—5—1	3	El Tremendo	53	8	R. Arredondo	O. Leiva
— —	4	Gran Señor	53	5	C. González	G. Avila
0—0—1	5	Honey Sweet	53	13	N. Bravo	U. Bravo
2—2—0	6	Financiara	52	6	S. Azócar	L. Romero
0—2—6	7	Kalisa	52	9	L. E. Vásquez	A. Breque
— —0	8	Racional	52	3	L. Yáñez	D. Alvarez
0—6—0	9	Miss Mora	51	10	J. Parra	H. Jara
1—0—0	10	Negrito	51	4	L. Vásquez	O. Aliaga
— —0	11	Ninell	51	14	J. Bórquez	J. Manríquez
2—3—4	12	Chinesca	50	1	J. Monardes	G. Sarmiento
0—0—1	13	Carmen Rita	48	12	J. Aliaga	G. Mancilla
—0—0	14	Le Prophete	48	2	N. N.	A. Padovani
5—6—0	15	Rifeño	48	7	B. Parra	L. E. Vásquez

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 45—55.— (Segunda de la Triple Final).

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
—6—0	1	Cobra Gris	57	1	P. Ulloa	O. Silva
—0—0	2	Fontenoy	56	6	O. Saavedra	H. Jara
1—0—4	3	Larky	54	9	I. Saavedra	H. Jara
—4—1	4	Trilogy	56	8	F. Toro	A. Martínez
1—0—0	5	Llama Blanca	54	10	S. Azócar	J. Inda
—1—0	6	Deleite	48	3	J. Aliaga	J. Inda
5—6—1	7	Fils de Roi	51	11	G. Farfán	G. Sarmiento
— —0	8	Malva Rosa	51	4	G. Astorga	C. Covarrubias
—0—6	9	Coronada	48	5	J. Monardes	R. Bernal
0—2—4	10	Sir Tagus	47	2	J. Parra	R. Bernal
Reaparece	11	Vanigre	48	7	J. Bórquez	O. Urbina

CORRAL: 2 con 3, 5 con 6 y 9 con 10

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice 31—42.— (Tercera de la Triple Final).

	N.o	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
0—0—2	1	Olearia	56	7	P. Ulloa	D. Bernal
0—6—4	2	Sócrates	55	4	F. Toro	A. Breque
4—0—5	3	Torniqueto	55	11	E. Romero	L. Herrera
— —	4	Nisuka	55	10	J. Monardes	J. Melero
5—0—0	5	Rascanio	54	8	R. Arredondo	G. Mancilla
0—0—0	6	Kala	52	2	B. Parra	L. A. García
0—0—0	7	Lunik	52	13	N. N.	R. Saavedra
4—6—0	8	Sweetheart	52	5	C. Astorga	C. Covarrubias
1—2—3	9	Pinta Fina	51	12	S. Azócar	E. Bravo
4—0—1	10	Ctor. Gintano	48	6	L. Yáñez	E. Bravo
0—4—4	11	Ciriaco	47	16	V. Lobos	E. Bravo
6—0—2	12	Tahití	49	14	N. N.	G. Sarmiento
0—0—0	13	Verde Mar	48	15	N. N.	P. Valderrama
0—0—4	14	Reidor	47	3	C. Jorquera	A. Martínez
4—6—3	15	Glenda	46	1	H. Basay	D. Araya
0—4—1	16	Ivonne	46	9	L. Arquero	R. Carvajal

CORRAL: 9 con 10 y 11.

Pronósticos de la Prensa (Valpso. Sporting Club)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera
...CION	P. Azul Lidia Sully	Nocaut Velocidad Neveri	Cumparsita Manifiesto Ciba	Cucú Allentown Tabarín	Retostada Maestrina Cavalcade	Mímica El Tremendo Honey Sweet	Ll. Blanca Larky Fils de Roi	Reidor Sócrates Nisuka
...AYO	Lidia Totarilillo P. Azul	Velocidad Muzana Neveri	Ciba Batista Reforma	Tabarín Allentown Quemajosa	Retostada M. Fetiche Cavalcade	Financiera Stamina Negrito	Trilogy Coronada Deleite	P. Fina Sócrates Olearia
[illegible]	Lidia P. Azul Totoralillo	Velocidad Neveri Pilluelo	Ciba La Menace Churruquita	Fricasee Allentown Cucú	Retostada Pitinahue Maestrina	Mímica El Tremendo Chinesca	Fils de Roi Ll. Blanca Sir Tagus	Nisuka Sócrates Sweetheart
...ECHA	P. Azul O. King Michimalongo	Neveri Velocidad Muzana	Ciba Batista Manifiesto	Quemajosa Allentown Pitarilla	Maestrina Pitinahue Aristócrata	Mímica Chinesca El Tremendo	Fontenoy F. de Roi M. Rosa	Glenda P. Fina Nisuka
...GUNDA	P. Azul Sully Lidia	Nocaut Velocidad Neveri	Batista Reforma Manifiesto	Allentown Fricasse Quemajosa	Mon Fetiche Pitinahue Retostada	Mímica El Tremendo Chinesca	Fils de Roi Trilogy M. Rosa	Sweetheart Sócrates Tahití

VIAREGGIO CORRE EL "DOMINGO DE TORO"

Después iría a Viña del Mar para disputar el clásico "Ilustre Municipalidad de Viña del Mar". Error en el programa del Club Hípico con referencia a última actuación de Polinesia. Rosemarina en observación

En los 1.800 metros del premio "Domingo de Toro Herrera", será presentado Viareggio, brillante ganador del domingo pasado en el césped del Club Hípico. Después de esa actuación irá a Viña del Mar para actuar en el premio "Ilustre Municipalidad de Viña del Mar".

LESIONADA RUMBA

RUMBA, potranca de dos años, que tiene Juan Argagnón a su cuidado, sufrió una seria lesión durante un apronte.

MILANES CON PUNTAS DE FUEGO

Aplicaciones de puntas de fuego recibirá el martes el tordillo Milanés.

ERROR DEL PROGRAMA

En la prueba central del Club Hípico, como referencia frente a la yegua Polinesia, se señala que actuó como última vez en la N.o 176. Polinesia, corrió el 13 de febrero en la carrera N.o 310, en Viña del Mar y llegó en el último lugar.

TRATAMIENTO A CHISTOSITA

Puntas de fuego se le aplicaron a Chistosita.

CON NUEVO NOMBRE

PITUCO, pupilo de Julio Castro Ruiz, hará su primera presentación con su nuevo nombre. Ahora se llama PINTO.

NUEVE MONTAS

El jinete GABRIEL MENESES, dio nueve compromisos de montas para la mañana. En la última carrera, el N.o 14. PASO DOBLE, será conducido por ALBINO SALAS.

NUEVA MONTA

En la 3a. carrera del Hipódromo Chile, el N.o 11, ACERTIJO, será corrido por EMETERIO GUZMAN. Aparece con N. N. En la misma carrera, el N.o 15, BENAVIDES, quedó con N. N.

CAMBIO DE PREPARADOR

PAPELON, hijo de Bavard III, que tenía en su poder Sergio Gajardo, cambió de preparador durante la semana. En lo sucesivo, lo entrenará Esteban Barticevic. No correrá en la 6a. carrera.

DOBLE COMPROMISO

El jinete VALENTIN UBILLA, dio doble compromiso de monta para los ejemplares N.o 17, AL PASAR, y N.o 18, GALANTEO, en la 6a. carrera.

DE CONCEPCION

En la prueba central del Hipódromo Chile, participan tres ejempares que llegaron de Concepción acogiéndose a la nueva reglamentación. Ellos son, Dulcero, Perfecto y Cromocic.

DEBUTANTES

AROVIT, 4 años, hijo de Parral y Ménica, 9a. carrera, y QUEBRILLO 3 años, hijo de Forest Row y Químico, 10a. carrera, son dos debutantes "atrasados".

JINETE-PROPIETARIO

El jinete GALVARINO JORQUERA, conducirá en la 10a. carrera a la yegua de su propiedad, LAMA.

SUSPENDIDO

El jinete RAUL LOPEZ no podrá conducir en la 10a. carrera del Hipódromo Chile al N.o 14, DOCTRINA, por encontrarse suspendido.

EN OBSERVACION

ROSMARINA, pensionista de Raúl Parra se encuentra en observación y es difícil su participación en la 10a. carrera de la mañana.

TELECA SACRIFICADA

Teleca no se recuperó de una lesión y debió ser sacrificada.

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se registraron para las reuniones de hoy, en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

4a. CARRERA: N.o 16, DOÑA TERESA.
5a. CARRERA: N.o 12, YASHIN.
6a. CARRERA: N.o 8, PAPELON, y N.o 10, SECILO.
13a. CARRERA: N.o 2, CORCOVEADOR.

CLUB HIPICO

1a. CARRERA: N.o 5, LUCCIOLA, y N.o 7, PRINCESS ARLEN, y N.o 9, RASMA.
10a. CARRERA: N.o 8, EMATINA.

Hipódromo Chile

DOMINGO 20 DE FEBRERO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 7.45 horas.— 11a. Serie.—

14—10	1	Saturday *	55	10	B. Campos	J. Muñoz R.
6—1—3	2	Telúrica	55	9	A. González	R. López
2—6—2	3	C. Girl	54	15	J. Salinas	R. Peralta
3—14	4	G. del Carm*	54	16	H. Pilar	M. Araneda
8—13c	5	Negus	48	7	C. Ocampo	M. Araneda
11—13—14	6	Interview	54	1	M. Campos	J. H. Medina
4	7	Nervi	54	5	F. Venegas	A. Proschle
6—8—12—13	8	Bisonte	53	13	S. Praderas	V. Contreras
6—7c—7	9	Delirio	53	11	V. Bravo	G. Avila
17	10	Bermeo	52	3	C. Díaz	R. Luna
15—9	11	Giambattista	52	14	M. Flores	A. Valenzuela
14—5—8	12	Pudor	52	8	L. Hevia	J. Posadas
10—12	13	Ragunda	52	17	G. Fernández	L. Toledo
11—12—15	14	L. Sulime	51	2	C. Moreno	D. Torres
11	15	Insolación	50	6	N. González	D. Torres
10—7—4	16	Mi Millaray	48	4	A. Farías	E. Barticevic
14	17	Musulmán	48	12	L. Marchant	H. Godoy
14	18	Quita *	46	18	P. Cardoza	Ig. Duque

CORRALES: 4 con 5 y 14 con 15.

SEGUNDA CARRERA. — 950 metros. — Condicional no Ganadores.— A las 8.15 horas.

7—10—6	1	Aguanahí	54	3	E. Guzmán	D. Torres
3	2	Carillón	54	5	E. Araya	J. Inda
Debutante	3	Carlitos	54	2	L. Salas	P. Bagú
4c—4	4	Pontinio	54	4	G. Jorquera	P. Bagú
Debutante	5	Clichy	54	11	J. Martínez	R. Maggi
6—5	6	Competente	54	13	V. Ubilla	R. Peréz
Debutante	7	C. Rojo	54	9	J. Toro	H. Parra
Debutante	8	Dédalo	54	7	E. Soto	P. Briones
Debutante	9	El Sokol	54	12	D. Cerda	E. Barticevic
4—3	10	Hill Red	54	8	A. González	M. Noranbue
Debutante	11	Novelista	54	10	J. Barrios	E. Bécar
5—2	12	P. Pituco	54	6	J. Amestelly	J. Castro
Debutante	13	Tres Pinos	54	1	A. Salas	M. Quezada
10	14	Vilano	54	15	U. Gaete	R. Castillo J.
Debutante	15	Zangoloteo	54	14	L. Camus	H. Yáñez

CORRAL: 3 con 4.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 8.45 horas.— 10a. Serie.

15—5	1	Chapecado	53	16	V. Ubilla	O. Jara
4—5—5—7	2	Curiosilla	53	7	E. Navarro	E. Barticevic
18—11	3	Reading *	53	6	C. Ojeda	H. González
4—3	4	R. Morena	53	5	B. García	E. Scala
18—15—12	5	Saullo	53	14	J. García	Ig. Duque
2—5—6	6	Argelia	52	11	L. Hevia	M. Noranbue.
10—3—9	7	Musca	52	8	B. Campos	M. Noranbue.
12—16	8	Nildita	52	9	M. Alquinta	C. Santos
13—14	9	Purrehuin	52	1	J. Salinas	A. Ramírez
11—17	10	Serranía	52	2	G. Meneses	O. Becerra
16—9—11	11	Acertijo *	51	17	N. N.	F. Gazmuri
13—0—8	12	Inapreco	51	12	J. Barrios	R. Rabella
Reaparece	13	Mudejar	51	13	N. N.	J. Posadas
7—5—7	14	Pto. Octay	51	15	S. Alcaide	D. Torres
14—132—4—9	15	Benavides *	50	18	M. Alquinta	S. Alamos
7—9	16	Blue Back	50	10	J. Pacheco	R. López
6—9—12	17	Fragment	50	4	S. Godoy	H. Miranda
1—8	18	Toyopet	50	3	U. Gaete	R. Castillo J.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie.— A las 9.15 horas.

14	1	Calivorano	53	15	U. Gaete	R. Villa
5—13	2	Córrete	53	14	V. Bravo	F. Gazmuri
2	3	Transado	53	3	L. García	E. Núñez N
14—15	4	Milonguero	52	11	C. Ojeda	H. Cisternas
16c—2—6	5	Tallita	52	4	J. Martínez	J. Zúñiga
8	6	Tanteado	52	10	L. Hevia	M. Norambuena
13c—18	7	Fuentina	51	9	A. Farías	R. Maggi
5c	8	Holandesa	51	5	L. Camus	R. Silva
11c—4—2	9	Novamás	51	7	V. Ubilla	H. Inda
13c—18	10	Ñancul	51	8	V. Barra	H. Galaz
9—13	11	Rocafort	51	18	C. Moreno	A. Lab
4—6	12	Agro	50	16	A. Salas	E. Cáceres
10—10	13	Amenazadora	50	1	H. Salas	P. Fuentes
12—8	14	B. Horizonte	50	12	A. Parra	A. Vodanovic
13—16	15	Yes	50	13	S. Alcaide	S. Miceli
NO CORRE	16	Doña Teresa *	49	17	NO CORRE	A. Petit
6	17	Prensada	49	2	G. Meneses	C. Santos
10—4—8	18	Tío Ñecla	49	6	M. Flores	A. Valenzuela

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 9.45 horas.

10—11	1	Raspadura	53	9	D. Cerda	O. Orellana
7	2	Diablaza	52	12	A. Salas	O. Jara
7—4—2—5	3	Disculpa	52	16	J. Salinas	A. Ramírez
10—10—8	4	Kalunga	52	14	L. A. Paredes	I. Duque
12—7	5	Quijotesco	52	5	M. Alquinta	N. Peralta
REAPARECE	6	Salteo	52	15	P. Cardoza	E. Bécar
11	7	Cartacho	51	6	S. Alcaide	T. Núñez
7—11	8	Ghiberti	51	3	L. Hevia	M. Norambuena
12c	9	Gonzalita	51	11	J. Eguren	M. Murillo
5—7	10	Rayero	51	4	N. González	R. Peralta
9	11	Virgilio	51	2	J. Martínez	R. Maggi
NO CORRE	12	Yashim	51	8	NO CORRE	H. Yáñez
REAPARECE	13	Callada	50	13	C. Sepúlveda	R. Bernal G.
5—6—1	14	Gran Pinta	50	1	G. Meneses	L. López
6c—18c	15	Memoria	50	10	J. Torres	J. Zúñiga
8—5—3	16	Remera	49	7	J. Amestelly	A. Petit

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros. 8ª serie. A las 10.15 horas. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

6—6	1	Hella	53	7	J. Pacheco	E. González
7—2	2	Lustro	53	18	C. Ojeda	H. González
14c—12c—	3	Moiceva	53	9	J. M. Aravena	L. Santos
Reaparece	4	Poncho Bravo	53	12	J. Rojas	A. Abarca
2c—6c—14c—	5	Monegasca	52	17	C. Sepúlveda	A. Abarca
7—3—1—2	6	Stout	53	4	R. Castillo	R. Castillo
10—9	7	Chapalita	52	6	O. Castillo	R. Luna
NO CORRE	8	Papelón	52	13	NO CORRE	S. Gajardo
11	9	Parles Moi	52	11	M. Alquinta	R. López
NO CORRE	10	Secilo	52	16	NO CORRE	R. Parra
12—12	11	Socia	52	3	E. Soto	A. Sepúlveda
3c—2c—4c—4c	12	Andarín	51	10	J. Aravena	E. Barticevic
12v—14	13	Gelseminn	51	15	L. Muñoz	G. Pérez
11—3	14	Hammed	51	2	L. Camus	R. Silva
2—2—9	15	La Ginda *	51	14	J. Amestelly	A. Petit
6c—8	16	Naparis	51	5	J. Toro	F. Jacial
4—4	17	Al Pasar	50	1	V. Ubilla	H. Gazmuri
7—6—16	18	Galanteo	50	8	N. N.	L. E. Toledo

NOTA: Corral: 4 con 5.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros. Carrera Especial.

6	1	Naucino	58	5	E. Araya	N. Abarca
3—4	2	As de Trébol	56	10	D. Cerda	D. Miranda
2—4—1	3	Ninarella	53	7	J. Amestelly	D. Torres
1—2—2	4	Relámpago	53	8	E. Soto	A. Sepúlveda
4	5	Vidarey	51	3	S. Godoy	N. Miranda
11—1	6	Cuentapasos*	50	9	A. González	R. Parra
3c	7	Dulcero	50	4	G. Meneses	O. Becerra
5c	8	Enemigo	49	1	O. Castillo	P. Bagú
7	9	Perfecto	48	2	J. M. Aravena	M. Norambuena
10—1—10	10	Cromocic	47	6	E. Suárez	S. Fuentes

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros. 8a. serie. A las 11.15 horas. (Segunda válida para la Apuesta Triple Inicial).

1—2—4	1	Mirasierra	60	13	J. Toro	M. Parra
Reaparece	2	Bernis	56	16	D. Cerda	T. Bustos
5c—5—7	3	C. Polito	56	12	E. Soto	O. Sarmiento
1—2—1	4	Siuticazo	56	5	A. Núñez	J. Melero
10—8	5	Moliné*	54	4	E. Naranjo	R. Parra
11—5—7—2	6	Pay Roll	54	15	E. Sandoval	E. Scala
2—3—3	7	Siembra*	53	8	S. Godoy	H. Miranda
1—4—6	8	Amir	51	5	M. Alquinta	N. Gazmuri
10	9	Annullú	51	7	G. Jorquera	L. García
5—8—1	10	Altunes	50	10	J. Martínez	E. Inda
4	11	Bonaparte	50	6	M. Ramírez	C. Tapia
Reaparece	12	Bombeador	49	11	G. Meneses	A. López
8	13	Don Juan	48	9	A. González	J. Castro
10—12—12	14	Hereje	47	1	A. Parra	G. de la Cerda
11c	15	Telero	47	14	S. Alcaino	A. Lab
6v—5v—10v	16	Loredana	46	2	E. Suárez	S. Fuentes

NOVENA CARRERA— 1.200 metros.— 8a. serie. A las 11.50 horas. (Tercera válida para la Apuesta Triple Inicial).

Debutante	1	Arovit (PR.)	61	7	O. Hermosilla	D. Miranda
10	2	Don Alfonso.	50	11	A. Salas	D. Miranda
5—1	3	Capacitada	54	10	N. González	A. López
7—2—2	4	Mirthita	53	16	B. García	C. Castro
3—10—1	5	Bobar	52	5	J. Pacheco	E. Beuzenberg
12—15	6	Aplicación	51	4	E. Naranjo	H. González
11—16—1	7	María	51	6	V. Ubilla	C. Santos
[illegible]	8	Alcino	50	8	C. Sepúlveda	R. Bernal
[illegible]	9	Curazao *	50	3	J. Salinas	A. Ramírez
16c—5—1	10	Ensueño	50	15	E. Soto	L. Espinoza
16—12	11	Grandioso	50	2	S. Alcaino	H. Cisternas
7	12	Lardaco*	50	13	D. Cerda	O. Orellana
Reaparece	13	Parvic	50	12	S. Godoy	H. Miranda
7—6—3	14	Sindarta	50	9	H. Pilar	N. Peralta
15	15	T. are Off	50	14	V. Ubilla	L. A. Orellana
Reaparece	16	Conchalí	42	1	P. Cardoza	L. López

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie "A".— A las 12.25 horas.— (Primera válida para la Triple final.)

DEBUTANTE	1	Quebrillo	58	15	D. Basoalto	A. Sepúlveda
13—11	2	Lagarterana	54	1	L. Muñoz	C. Santos
7c—12c	3	Llancanao	54	2	J. Toro	P. Valderrama
Reaparece	4	Ariadna	50	3	A. González	P. Briones
Reaparece	5	Termar	54	14	H. Salas	R. Méndez
1—8	6	Pilla	53	16	L. Camus	H. Galaz
1—4	7	Arbitraria	52	8	S. Godoy	H. Miranda
Reaparece	8	Lama	52	13	G. Jorquera	C. Tapia
6c—8c—13	9	Scorpius	52	12	J. Latorre	O. López
Reaparece	10	Dispersa	49	6	A. Salas	E. Cáceres
Reaparece	11	Feliz Año	49	10	N. González	A. Petit
10—15	12	Mosquetera	49	11	U. Gaete	R. Castillo J.
9	13	Pilsener	49	7	J. Amestelly	J. Castro R.
9	14	Doctrina	48	9	R. López	R. López
Reaparece	15	Rosmarina	48	4	S. Alcaide	R. Parra
9—10	16	Sun Lord *	48	5	Hugo Pilar	R. Peralta

CORRAL: 3 con 4.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera	11.a Carrera	12.a Carrera	13.a Carrera	14.a Carrera
LA NACION	DELIRIO Insolación Telúrica	CARILLON Pinto T. Pinos	R. Morena B. Back Curiosilla	Agro Transado Tallita	REMERA Raspadura G. Pinta	AL PASAR La Ginda Stout	ENEMIGO Relámpago Cuentapasos	MOLINE Siuticazo Bombeador	ALCINO Curazao Bobar	Pilsener Arbitraria Ariadna	OLESTOSO Acrílico Indiscreto	POSERO Astronauta T. Branchett	ELKINGTON Konia Twist	P. DOBLE Alguacil Imolese
EL SIGLO	Grazy Girl Telúrica Nervi	Pinto Carillón Hill Red	Rosa Morena Chapecado Musca	Novamás Tallita Prensada	Remera Disculpa Diablaza	La Ginda Lustro Hammed	Relámpago Cuentapasos Ninarella	Siembra Don Juan Siuticazo	Ensueño Bobar Alcino	Pilsener Arbitraria Pilla	Mireille Cologne Secante	T. Branchettes Astronauta Lagarta	Elkington Pituquín Konia	Imolese Alguacil Chere Amie
LA TERCERA	Nervi Mi Millaray Negus	Carillón Pinto H. Red	R. Morena Purrehuin Chapecado	Tallita D. Teresa Novamás	Remera Disculpa Kalunga	La Ginda Al Pasar Hammed	Relámpago Cuentapasos Ninarella	Bombeador Don Juan Siembra	Alcino Mirthita Grandioso	Arbitraria S. Lord Pilsener	Jolestoso Pretencioso Tirol	T. Branchettes D. Jaime Stirco	Aucanquilcha Twist Celestial	Imolese G. Fácil P. Doble
LA TARDE	Nervi C. Girl Telúrica	Carillón Pinto H. Red	R. Morena Curiosilla Chapecado	Tallita Córrete Novamás	Remera Virgilio Quijotesco	Naparis Lustro La Ginda	Ninarella Relámpago Cuentapasos	Siuticazo Altunes Don Juan	Alcino Parvic Sidarta	Arbitraria Pilsener Ariadna	Indiscreto Cologne Melocotonina	T. Branchettes Lagarta Posero	Elkington Aucanquilcha Pituquín	P. Doble Imolese La Cámara
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Telúrica C. Girl Nervi	Pinto Carillón Dédalo	R. Morena Chapecado Curiosilla	Novamás Holandesa T. Ñecla	Remera Disculpa G. Pinta	Lustro Stout Al Pasar	Relámpago As de Trébol Ninarella	Don Juan Siuticazo P. Roll	Parvic Ensueño Bobar	Pilsener Arbitraria Dispersa	Indiscreto Secante Kunstler	T. Branchettes Venezolana Lagarta	Elkington Pituquín Twist	G. Fácil Imolese Ch. Amie
ULTIMA HORA	Crazy Girl Telúrica Negus	Pinto Carrillón Pontinio	Chapecado Rosa Morena Curiosilla	Novamás Tallita Agro	Remera Disculpa Gran Pinta	La Ginda Lustro Al Pasar	Relámpago Ninarella Cuentapasos	Don Juan Siembra Siuticazo	Ensueño Curazao Bobar	Pilsener Arbitraje Ariadna	Cologne Mireille Jolestoso	T. Branchettes Astronauta Stirco	Elkington Konia Pituquín	Imolese Alguacil Paso Doble
LA SEGUNDA ..	Telúrica C. Girl Delirio	Pinto Carillón Pontinio	R. Morena Curiosilla Argelia	Holandesa Novamás T. Ñecla	Remera Disculpa Callada	Lustro Hammed Stout	Relámpago As de Trébol Ninarella	Siuticazo Don Juan Altunes	Ensueño Bobar Parvic	Pilsener Arbitraria Pilla	Kunstler Indiscreto Secante	Humanista T. Branchettes Ursus	Elkington Pituquín Twist	Alguacil G. Fácil Primorosa
EL ENSAYO	C. Girl Telúrica G. del Carmen	Pinto Carillón Novelista	R. Morena B. Back Argelia	Novamás D. Teresa Holandesa	Remera Memoria Disculpa	Hammed La Ginda Chapalita	Relámpago Cuentapasos Enemigo	Don Juan Siuticazo P. Roll	Ensueño Parvic Alcino	Arbitraria Pilsener Ariadna	Mireille Tunecino Pretencioso	Vandolena T. Branchettes Ursus	Aucanquilcha Pituquín Elkington	Imolese G. Fácil La Cámara
LA HIPICA	C. Girl Nervi G. del Carmen	Pinto Carillón H. Red	Chapecado Fragment Reading	Novamás Transado Tallita	G. Pinta Remera Raspadura	Lustro Secilo Stout	Relámpago Cuentapasos Ninarella	Siuticazo Bombeador Siembra	Bobar Ensueño Capacitada	Pilsener Arbitraria Pilla	Cologne Indiscreto Tunecino	Astronauta Lagarta Antímaco	Elkington Konia Pituquín	Alguacil P. Doble Lenoz
EL CLUB	Telúrica C. Girl Nervi	Pinto Hill Red Carillón	Chapecado Rosa Morena Argelia	Novamás Tallita Transado	Remera Disculpa Gran Pinta	Lustro Hammed Stout	Relámpago Ninarella Cuentapasos	Siuticazo Don Juan Altúnez	Ensueño Mirthita Bobar	Pilsener Arbitraria Ariadna	Cologne Mireille Secante	Lagarta Archias T. Branchettes	Pituquín Elkington Konia	Alguacil Lenoz Imolese
TIERRA DERECHA	Mi Milaray Telúrica Nervi	Pinto Carillón H. Red	P. Octay R. Morena B. Back	Amenazadora Novamás Tallita	Remera Disculpa G. Pinta	La Ginda Al Pasar Lustro	Relámpago Ninarella Cuentapasos	Don Juan Siembra Altunes	Ensueño Bobar Alcino	Arbitraria Pilla Pilsener	Acrílico Indiscreto Secante	Venezolana Lagarta T. Branchettes	Aucanquilcha Elkington Konia	Jusito Primorosa P. Doble
DIARIO HIPICO DEL AIRE	C. Girl Telúrica Nervi	Pinto Carillón H. Red	Chapecado R. Morena Benavides	No Va Más Transado Prensada	G. Pinta Disculpa Rayero	La Ginda Lustro Naparis	Ninarella Relámpago Cuentapasos	Don Juan Siuticazo Altunes	María Capacitada Ensueño	Arbitrario Pilla Pilsener	Mireille Tunecino Cologne	Lagarta Astronauta T. Branchett	Elkington Pituquín Konia	G. Fácil Lenoz Imolese
LA ESTRELLA (VALPSO.)	Delirio Telúrica C. Girl	Carillón Pituco H. Red	Chapecado Argelia R. Morena	Agro Ñecla Novamás	Disculpa G. Pinta Ghiberti	Lustro La Ginda Papelón	Relámpago Ninarella Cuentapasos	Siuticazo Don Juan Siembra	Capacitada Alcino María	Arbitraria Pilsener Doctrina	Indiscreto Cologne Pretencioso	Lagarta Venezolana T. Branchett	Elkington Aucanquilcha Konia	Imolese Alguacil G. Fácil

Un Ritmo que Apasiona

El pupilo de Jacinto Fuentes será nuestro preferido en la jornada central de la tarde que aparece muy interesante

Interesante por todos lados: de los once rivales, el que "más lejos" ha llegado, figura en séptimo puesto. El resto, victorias o figuraciones.

A cada cual, "según el cristal con que se mire", se le encuentra un poco de opción: Shariff, notable campaña; Trenzado, pocas actuaciones, buena reaparecida; Don Ciro, muchas figuraciones en una campaña intensa; Rico Milla, favorecido por la forma que se presentará la carrera, y su atropellada final; Paradilla, con una victoria impresionante en su última actuación; Aguamiel, figuró en distancia qu eno le acomoda; Exitazo, vuelve a su pista y ahora puesto y con cómodos kilos; Lister, en estado insuperable; Polinesia, tal vez la de menos opción; Ritmo, en su recorrido preferido, y Sorprendido, en busca de la rehabilitación. Cada uno tiene un "no sé qué" que obliga a dudar y no se puede "dar" con autoridad.

Una balanza, que pesara valores, varios no la inclinan. Son muchas las opciones parecidas. Nosotros tenemos un "trío": Ritmo, Trenzado, Aguamiel, que bien podrían ser "quinteto" o sexteto, con Paradilla, Lister y Exitazo. Los encontramos en un mismo plano. Con opciones parecidas. Nos quedamos con Ritmo, y pesa en nuestra elección aquella victoria del 19 de diciembre, cuando con 57 kilos, en el tiempo de 1 minuto 30 segundos 2/5 derrotó a Atahualpa por 3 cuerpos en 1.500 metros, la misma distancia que hoy enfrenta.

Trenzado, a quien dejamos para segundo, viene desde Viña del Mar. Muy poco corrido, sólo siete actuaciones, entre ellas, dos victorias (...ambas en pista pesada...), una sobre Templario. Fue cuarto en la "Polla de Potrillos". Enorme confianza hay en su actuación.

Cerramos nuestra lista con Aguamiel. Desde el 24 de octubre que está figurando. La vez anterior, no le acomodó el "tiro". En esta distancia, tenemos la seguridad, se desempeñará mucho mejor. En esta pista, es ganadora, el año pasado, de tres carreras en recorridos de 1.000, 1.100 y 1.300 metros. Una buena actuación, detrás de Irascible, en milla, a un largo.

Demasiado interesante los 1.500 metros de esta tarde que, estamos seguros, tendrán enorme interés. El "ritmo" será acelerado.

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13 horas.

8c—4—6—9	1	Mitzukawa	56	12	S. Pradenas	M. Araneda
2o	2	Indiscreto	55	11	E. Guajardo	R. Allen
2—2—3	3	Pretencioso	55	10	I. Sandoval	S. Gajardo
10	4	Tirol *	55	4	D. Cerda	R. Pérez
7	5	Canceta	52	15	J. Eguren	R. Pérez
Reaparece	6	Tunecino	55	14	J. Amestelly	J. Castro R.
6	7	E. Dandy	54	6	B. Campos	J. Muñoz R.
1—14—11	8	Aldi-La	52	1	L. García	F. Gazmuri
13—10—1—3	9	Secante	52	16	J. Pacheco	E. Beuzenberg
5—4	10	Jolestoso	51	18	E. Soto	G. Sarmiento
9	11	Luzeiro	51	13	L. Naranjo	H. González
8—13	12	Madrecita	51	8	J. García	C. Santos
7	13	Kunster	50	7	J. Martínez	A. Petit
8v—8v—4	14	Melocotonina	50	3	A. Salas	E. Rodríguez
7—9c	15	Acrílico	49	2	G. Meneses	R. Miranda
10c—12	16	Mi Esperanza	49	9	S. Alcaide	A. Lab
1—1—4	17	Cologne	48	17	A. González	P. Briones
1—2	18	Mireille	48	5	J. Salinas	J. Castro D.

CORRAL: 4 con 5

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13.30 horas, SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL.

1—1—1	1	Lagarta	54	12	A. González	R. Maggi
Reaparece	2	Little Honey	54	2	M. Alquinta	R. López
6	3	Posero	54	14	C. Sepúlveda	A. Breque
7	4	Stirco	53	4	L. Hevia	A. Lab
9—1	5	Astronauta	52	16	G. Meneses	F. Galleguillos
3	6	Archias	51	18	E. Soto	A. Muscatt
4—4—4—6	7	Cochero	51	5	H. Obregón	M. Rendic
Reaparece	8	Humanista	51	15	N. González	P. Briones
7—12	9	San Genaro	51	11	A. Salas	H. Galaz
2—1	10	Antímaco	50	1	D. Cerda	E. Barticevic
14—2	11	Don Jaime.*	50	6	J. Barrios	A. H. García
8—5—3	12	T. Branchettes	50	6	J. Amestelly	A. Henríquez
7c—5c—9—3	13	Vandolena*	50	17	J. Salinas	F. Bécar
Reaparece	14	Doral	49	13	L. Marchant	L. Santos
7—5	15	Marc Henry	49	8	S. Godoy	A. Luna
Reaparece	16	Orfeo Negro	49	9	S. Alcaide	R. Parra
3—15	17	Ursus	48	7	J. M. Aravena	T. Herrera
1—2—5	18	Venezolana	48	3	C. Ocampo	J. Castro

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— A las 14 horas.— (Tercera Válida para la Triple Final).

4—8	1	Celestial	55	10	E. González	D. Torres
NO CORRE	2	Corcoveador *	55	18	NO CORRE	O. Orellana
14—	3	Fogoso	55	6	M. Alquinta	F. Gazmuri
5—18	4	Colegiala	54	4	V. Barra	J. Castro
17—11	5	Mauritana	54	11	V. Ubilla	M. Quezada
15c—15—14	6	Cuarteada	52	17	J. Pacheco	M. Quezada
12—16—11—11	7	Nebucanita	54	1	C. Paredes	E. Núñez
5—6	8	Twist	54	3	H. Salas	J. B. Argagnón
10—7	9	B. Sorte	53	9	I. Sandoval	O. Becerra
1—	10	Konia	53	14	B. García	F. Castro
12c—	11	Mar Soleada	53	8	C. Sepúlveda	A. Abarca
Reaparece	12	Viento Sur	53	7	D. Cerda	D. Alvarez
3—1	13	Elkington	52	13	G. Jorquera	L. A. García
9—12—11	14	Pituquita	52	5	L. García	O. López
10—14—4	15	Aucanquilch.	51	12	E. Guzmán	J. Cavieres A.
8—7	16	Roseburg	51	15	G. Meneses	D. Miranda
18—	17	Old Georg.	52	2	D. Basoalto	A. Petit
11—14—1	18	Pituquín *	50	16	J. Salinas	E. Bécar

Corral: 5 con 6.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 14.30 horas.— Indice: 26 al 29.

13—16—8	1	Dagualte	53	6	S. Pradenas	A. Lab
7—7—12	2	G. Soñador	53	14	B. Campos	J. Muñoz R.
16—	3	Le Pavois	53	11	C. Moreno	U. Duque
1—	4	Alguacil	52	5	A. González	P. Briones
6—4—3	5	Dolly Pen	52	15	R. Rojas	M. Norambue.
4—3	6	Gana Fácil	52	12	N. González	A. Proschle
1—13—13—13	7	Liberada	52	10	S. Alcaide	D. Torres
2—9	8	P. Almonte	52	8	J. M. Aravena	S. González
1—11	9	Primorosa	52	4	C. Sepúlveda	P. Bagú
8—4	10	Imolese	51	1	J. Amestelly	R. Rabella
2—7	11	Jusito	51	7	E. Soto	E. Rodríguez
12—3	12	Lenoz	51	3	J. Barrios	J. Troya
16	13	Miss Pelusa	51	18	J. Pacheco	A. Gutiérrez
4—	14	Paso Doble	51	17	G. Meneses	E. Cáceres
5—	15	Cherie Amié	50	9	L. García	O. López
16—	16	Indomable	52	2	L. Hevia	M. Quezada
8—	17	La Cámara	50	16	G. Jorquera	L. A. García
1—15c—11—16	18	L. Smog	50	13	U. Gaete	V. Contreras

ORLANDO 2º CASTILLO, conductor de Enemigo.

Le vemos favorable panorama en la prueba central de la mañana

Pese a que viene de llegar mal en su último compromiso, preferimos a ENEMIGO en los 1.200 metros de la prueba central del Hipódromo Chile. El hijo de Bayard III, ha participado en tres carreras en lo que va corrido de este año. En su primera actuación en la arena, venció a Mirasierra, en compromiso de 1.200 metros en 1.13 1/5 con 50 kilos. Su triunfo fue fácil, demostrando mucha superioridad sobre sus rivales. Diez días más tarde y actuando en corral con Milord, que venía de ganar 950 metros, entró décimo de San Atout, luego de venir corriendo entre los últimos pese a los esfuerzos de sus jinetes por hacerlo entrar en carrera. No nos convenció en esa ocasión el hijo de Sous Sol, que se vio sin chispa y sin energías para superar los contratiempos que se le presentaron desde la partida. En la semana lo hemos visto muy activo en la arena del Club Hípico y a no dudar que los cómodos 49 kilos y la excelente partida que sorteó, no dudamos en darle el lugar de preferencia para nuestro pronóstico. Su jinete, Orlando 2.o Castillo.

Como el rival de más cuidado para Enemigo elegimos a Relámpago (E. Soto), quizás el mejor ejemplar de la caballeriza de, Aliro Sepúlveda, que últimamente no ha bajado del marcador. El hijo de Faubourg ganó 1.200 metros, 3a. serie, en 1.13. Luego lo ganó Milord, en carrera especial de 950 metros para escoltar a Ninarella en 1.200 metros, en su última actuación. El defensor de "El Rosarino" se ha visto en insuperable estado físico y por aprontes será un serio animador en los metros finales. (Lunes, 1.000 metros en 1.01 3/5, con E. Soto).

Para cerrar el marcador nos quedamos con CUENTAPASOS, ejemplar que hace su primera presentación en prueba especial. El hijo de E[illegible]tic viene de ganar a Mandy en compromiso de la serie 1.200 metros, en 1.12 2/5, después de cuatro deficientes actuaciones. Sus aprontes durante la semana, han sido notables y creemos que en el bajo peso asignado estará en la pelea final. Con el jinete del momento, Adolfo González.

Participan también en este compromiso, que tiene un premio de Eº 4.000 al ganador: NATICINO, un buen hijo de Naucide, que cargará el más alto peso —58 kios—, y con un sexto de Paulonia en 1.500 metros en su más reciente actuación: AS DE TREBOL, a 56 kilos con corta pero pareja campaña—, 6.o en 1.200; 3.o y 4.o de Paulonia en 1.300 y 1.500 metros, respectivamente: NINAREL-LA, de espectacular campaña a pesos bajos. Ganadora de Ever Dandy en 1.200 metros, 4a. serie, de Míster Loren, en 1.200 metros, 3a. serie y de Relámpago, en 1.200 metros, en carrera que dejó muchos comentarios, por su repentina mejoría en tres días (venía de ser penúltima le Milord en 950 metros): VIDAREY, ganador y distanciado de Príncipe Rubio en 1.200 metros, y cuarto de Ninarella, en 1.200 metros, con 50 kilos: DULCERO, un sureño que sólo ha corrido una vez en la arena palmeña, 7.o de Maquignon en 1.800 metros y con un buen tercero de Shariff en 1.300 metros del Club Hípico; PERFECTO, otro ejemplar que viene de Concepción y que sólo ha participado en tres carreras. Por primera vez lo hace en la arena y CROMOCIC, también un ejemplar con discreta campaña en el Hipódromo Chile.

VICTORIA CLASICA PARA SERGIO VERA

LIMA.— (Especial para LA NACION).— Una victoria espectacular obtuvo el jinete chileno SERGIO VERA, al llevar al triunfo al caballo "Míster Mackenziei", en el clásico "Bicentenario de Acho".

En la misma reunión y en la prueba inicial el látigo chileno Pablo Alquinta consiguió un bonito triunfo con NATILLA.

NOTAS SOCIALES

por Jorge Rojas Fergie

COMIDA EN EL CLUB DE LA UNION:—

...INSTITUTO Chileno Japonés de Cultura y la Sociedad Japonesa, ofrecieron el viernes pasado, una comida de despedida al Primer Secretario de la Embajada del Japón, señor Shintaro Tani y señora, con motivo de su próximo alejamiento del país. EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión. De isquierda a derecha: señor Shintaro Tani, señora Ema Stowhas de Ossorio, señora Tani, señor Agustín Kanayama, Embajador del Japón; y señor Manuel Ossorio Garay, presidente del Instituto Chileno Japonés de Cultura.

...N ROBERTO VERGARA ...NOSO.—

...a dejado de existir en La Serena, el dis...ido caballero, don Roberto Vergara Do...o, estrechamente relacionado a respetables ...ilias de nuestra capital. Sus funerales se ...tuaron privadamente.

...RIO DE JANEIRO.—

Se encuentra por una temporada en Río ...Janeiro, el señor Marcelo Ruiz Solar.

...CEPCION EN EL CLUB NAVAL ...VALPARAISO.—

Con motivo de la inauguración del Monu...to de Bernardo O'Higgins en Valparaíso, ...efectuó en el Club Naval, una recepción, ...a que asistieron entre otras, las siguientes ...sonas: Ministro de Justicia, Pedro J. Ro...guez González y señora; Embajador de Ve...zuela, José M. Machín Acosta; Arzobispo ...Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarru...; Intendente, Enrique Vicente; presiden...del Consejo Nacional del Instituto O'Hig...iano, César Guzmán Castro y señora; Pre...ente de la Corte, Eduardo Sanfurgo; Vi...almirante, Jorge Balaresque; Sady Zañar... y señora; Contralmirante Luis Urzúa Me...; Contralmirante Ramón Barros ...záles; Cónsul General de Fran... Roger Berard; Cónsul General de Argen... Rufino Abaroa; Cónsul del Perú, Fran... Vegas Seminario; Cónsul de Honduras, ...ia Repetto de Beltrán, Director de El Mer..., Francisco Le Dantec Bruggere, René ...rría, Carlos Torres Hevia, Francisco ...r Díaz Zalazar; Guillermo Winter Eli... Horacio Rodríguez Mackenna, Guiller... Izquierdo, Guillermo Purcell Echeverría, ... Allard, Eduardo Iensen Franke.

...TIZO.—

...a sido bautizada María Verónica, hija del ... Gonzalo Montes Echeverría y de la se... Verónica Rodríguez de Montes. Fueron ...drinos, el señor Gonzalo Montes Mon... la señora Ana Echeverría de Montes.

...LIARES DE ENFERMERIA.—

...comunica a las interesadas en ingresar ...so de Auxiliares de Enfermería del Hos... El Salvador, que la matrícula permane... abierta solamente hasta el primero de ... Los antecedentes deben ser presenta... en la Oficina de la Enfermera Jefe del ...tal, de 9 a 12 y de 14 a 16 horas.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Ivette Eyzaguirre Demangel, con el señor Julio Alamos Errázuriz. Hicieron la visita de estilo, el señor Julio Alamos Santa Cruz y la señora Carmen Errázuriz de Alamos. Bendijo las argollas, el Revdo. Padre Morand Ohrel.

NACIMIENTO.—

En la Clínica Santa María, ha nacido una hija del señor Patricio Cummins Marín y de la señora Beatriz Ducci de Cummins.

MATRIMONIO HERREROS VALENZUELA-CATTANI TORO.—

Circula el siguiente parte matrimonial:

Olga Toro de Cattani participa a usted el matrimonio de su hija María Olga, con el señor Javier Herreros Valenzuela y le invita a la ceremonia religiosa que se efectúará privadamente, con misa y comunión, en la Capilla del Colegio San Ignacio (Av. Pocuro 2743), el domingo 27 de febrero, a las 10.30 horas en punto.

Alejandro Herreros Nebel y Elena Valenzuela de Herreros, participan a usted el matrimonio de su hijo Javier con la señorita María Olga Cattani Toro, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará privadamente en la Capilla del Colegio San Ignacio (Av. Pocuro 2743), el domingo 27 de febrero, a las 10.30 horas en punto.

ENFERMOS.—

Mejor, se encuentra la señora Adriana Torretti de Gellona.

Delicado de salud, se encuentra el señor César Sanfuentes de la Fuente.

DE EUROPA.—

Ha regresado de Europa, donde permaneció una temporada, la señorita Soledad Guzmán Vial.

EN MEMORIA DEL SR. PEDRO HUNEEUS EASTMAN.—

Hoy se oficiará en memoria del señor Pedro Huneeus Eastman, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la Iglesia de San Francisco, Londres, esquina Alameda.

MATRIMONIO

Ayer sábado 19, se efectuó en la Parroquia San Bruno el matrimonio de la señorita Marta Scarabello Rolandi con el Sr. Hernán Verdugo Chávez. Por parte de la novia fueron padrinos el señor Humberto Scarabello Garavini y señora Veglia Scarabello de Seymour. Fueron padrinos del novio el Sr. Hernán Verdugo Verdugo y la señora Aída Chávez de Verdugo.

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOvado totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día Rnode, Plymouth, Broile", New Hampshire, hembritas, patitos Pekin y Rouen Alimentos Compañía 1271, fono 83591.
A-20-III-66.

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil Avenida Bulnes 367.
C. 4|4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4

COMPRO AUTO 4 PUERTAS C|S TAxímetro, pago E° 1.000 mensual garantizado. Ofertas a A. F. S., casilla 4152 Santiago.
Z. 31|4

VENDO CAMIONETA CHEVROLET 1951 500 kg. Perfecto estado, neumáticos gastados. Precio E° 10.000, al contado. Ver hoy jueves, de 10 a 13 horas y de 15 a 19 horas. Los Jazmines 1386, Depto. 209, Villa Olímpica.
Z. 28/4

VENDO CAMIONETA FORD DEL 27, Tratar Belén 5876, San Miguel. Precio E° 1.300.
Z-22-4

9) Compraventas varias

VENDO LAVADORA HOOVER, USAda, E° 250.— Botas chantilly, N.o 40, con espuelas, E° 120. Joaquín Godoy 25, La Reina.
A. 20|9

10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS, PUERTAS plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio. Atención a provincia. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneyra, Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106, Santiago.
C-10-III-10

14) Estatutos y legales

POR HABER DADO EL AVISO CORREspondiente, quedan nulos los cheques serie E. 4786949 — 4786950 del Banco O'Higgins.
A-20-14

POR HABERSE EXTRAVIADO DEPOSITO 522 a plazo del Banco de Chile, Puente Alto, por E° 2.000.00 de la Cooperativa "Vicente Pérez Rosales", queda nulo por haber dado el aviso correspondiente.
A-20-14

MUNICIPALIDAD DE CONCHALI. Se da cumplimiento al artículo N.o 550 de la Ordenanza General de Construcción y Urbanización. La I. Municipalidad de Conchalí, por acuerdo N.o 982 de fecha 6 de octubre 1965, resolvió aceptar la modificación propuesta por la Junta de Propietarios de la Avenida Diagonal Cardenal Caro en el sentido de mantener dicha calle en 15 metros de ancho entre la Avenida Recoleta y Avenida Dorsal, el resto de la Avenida quedaría de 30 mts. conforme lo indica el Plano Regulador. Se efectuarán las siguientes publicaciones conforme a lo establecido en el artículo N.o 550 de la Ordenanza General de Construcción y Urbanización.— Alfonso Ortega Morales, Alcalde de Conchalí.
A-22-14

CHEQUES NULOS AVISADOS BF 4214982 y BF 4214983, Banco del Estado, Quinta Normal.
A-20-14

HABIENDOSEME HURTADO TALONArio cheques, serie AL 6002710 al 725 Banco del Estado, Sucursal Plaza Baquedano, quedan nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A-20-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA ahorro N.o 2635, perteneciente a Paulina Bermúdez Zúñiga, Banco del Estado; queda nula por aviso.
A-20-14

14) Estatutos y legales

EXTRACTO SOLICITUD ALZA DE tarifas del FC. Funicular del Cerro San Cristóbal.— La Sociedad de Funiculares Limitada, ha solicitado autorización para alzar las actuales tarifas del Ferrocarril Funicular del Cerro San Cristóbal, aduciendo las razones que indican en la solicitud publicada íntegramente en el Diario Oficial N.o 26.342, de 18 de enero, con las rectificaciones publicadas en el Diario Oficial N.o 26.348 de 25 de enero, ambos del año 1966. Se hace la presente publicación de conformidad con lo dispuesto en la Ley General de Ferrocarriles y reglamentación vigente, a fin de que los interesados puedan formular las oposiciones u observaciones que estimen procedentes ante el Departamento de Transporte Ferroviario de la Subsecretaría de Transportes, calle Bombero Salas N.o 1390 sexto piso, las que se recibirán hasta el día 28 de febrero de 1966. Santiago, 14 febrero de 1966.
A. 20|14

CHEQUES EXTRAVIADOS: N.o 500-2A, Sucursal Banco del Estado Ahumada, Series A. L.: N.os 00184088 — 092-093 — 095-100, y Series A. N. 2356435 — 437 — 438 — 440 — 441 — 444 — 445 — 446, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 21|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TALOnario de cheques del Banco Nacional del Trabajo, N.o 9132558 al 575, quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente.
A. 21|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.o 429968, por E° 395 del F. N. C. B., queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 21|14

PERDIDA LIBRETA CORVI N.o 9051, perteneciente a Víctor Fernández Caballero, queda nula.
A-22-14

CHEQUE SERIE B. A. 4035236 AL 250, Banco Crédito, nulo por extravío.
A-20-14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin Nueva York 66

"FABRICA DE MARMOL RECONSTItuido".— Lavarropas, cubiertas, bancos, etc. Juan Colina Moreno, Yrrázaval 291, Santiago.
C. 18-VII/15

18) Instrucción y Educación

"ARMANDINI".— PRIMERAS academias profesionales del peinado. Curso 5 alumnas máximo. Seriedad, Ahumada 131, 7.o Piso.
A. 4.III|18

"ACADEMIA HENRY". CURSOS rápidos, Peluquería, Teatinos 750.
C. 28|18

"HENRY", INTERNADO MODERno, Teatinos 750.
C. 28|18

"HENRY", CABALLEROS Y NIÑOS Teatinos 750.
C. 28|18

"HENRY" PERMANENTES, PEINAdos, corte Teatinos 750.
C. 28|18

"HENRY" PELUQUERIA SEÑORAS, Bascuñán 333.
C. 28|18

CLASES DE MATEMATICA Y Química, para 4.o, 5.o y 6.o Hdes. Un alumno E° 8 (la hora); dos alumnos E° 6 (la hora), Loreley N.o 1444. Fon 44084.
C. 28|18.

NECESITAMOS SEÑORITAS PARA preparar como secretarias. Empleo garantizado. Curso completo, 30 escudos mensuales. "Supersecretaria", en Santiago: Alameda 406. En Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso.
C-12-18

20) Libros, estampillas y útiles de escritorio

CAMBIO, COMPRO VENDO, REvistas y novelas. "El Rebelde" Gabriel Jerez Mena. Arturo Prat 1018. Santiago.
C-8-VIII-66|20

30) Muebles y útiles.

ANTONIO GUICHE B.— DECORADOR de interiores, livings, comedores y dormitorios. Antigüedades. Agustinas 1494, Santiago.
C-15-III-30

38) Peinados, belleza y modas.

"PESTAÑAS POSTIZAS", LIQUIDO IMportado, Maquillaje. Pedir hora al fono 86081, Ejército 102, Depto. 15.
C-28-38

"CARTERAS". TRANSFORMAciones en general, teñidos, lavables, arreglos de maletas, reparadora de carteras Carmen. Esmeralda 869, local 18, al llegar a 21 de Mayo.
C. 16 Marzo|38.

37) Ocupaciones ofrecen

NECESITO AYUDANTE ADELANtado que sepa soldar, ojalatero. San Camilo 640. Barrio 10 de Julio.
A. 20|37.

40) Propiedades venden

VENDO, E° 45.000, ALGUNAS FACIlidades, Parcela en La Reina, Onofre Jarpa 257 (50 mt. más arriba parcela 257-A) 6.500 mt2 aproximadamente. Casa patronal madera, dos dormitorios, dependencias, 2 casas cuidadores, seis pabellones gallineros con un total de 625 mt2. construido, piscina, frutales, chacra, flores, 2 bodegas, garage. Tratar con su dueño, sin intermediarios. Sábados y domingos, de 10 a 13 y de 15 a 19 horas. Semana, en la tarde.
Z. 28/40

VENDO 5 CASAS EN LA COMUna de La Cisterna, una en calle Aldunate y Av. Matta, o cambio por auto en muy buen estado. Tratar, Aldunate N.o 1597, Mario Carvecho.
Z. 20|40.

SE VENDE SITIO 8 x 15, EN E° 3.000, Tratar: Manuel Rodríguez, paradero 24, Gran Avenida. Se exige el 50 por ciento al contado. Tratar: Belén 5876.
Z-22-36

48) Remates y confecciones

REMATE CASIMIRES, ORDEN Antonio Ceruzzi, Bandera 665. Hoy 11 y 6 tarde. Manuel Montero, Martillero Público.
A. 26|48

REMATE MENAJE DE CASA.— ORden de la señora Guillermina Villanueva de Palacio, Providencia 2457, Depto. 103, domingo 20, a las 11 de la mañana. Casa Rivera, Fco. Tocko, Manuel Silva, Eugenio del Campo, María E. de Silva, María Pinstein, Emilio Pohl, Alfredo Pérez, Eloy Grandón, Alicia Palma, Angela Segura, Perla Reyes, Juan Johnson.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C. 20|48

50) Sastrería y confecciones

"SASTRERIA PAREDES" OFRECE HEchuras finas de ternos, abrigos. Especialidad sobre medidas. Precios módicos. Santa Rosa 1118.
C. 3/IV/66/50

51) Servicio para el hogar.

"BAZAR DOS MUNDOS".— CRISTALEría, menajes, cuchillería, enlozados, artículos para regalos. Visítenos sin compromiso, San Pablo 1666.
A-16-III-51

52) Talleres diversos

VENDO TALLER DE ESTAMPADO Y grabado industrial, E° 5.000. Tratar con señor Franco, Colón 3150, Valparaíso.
A. 20|52

53) Varios no clasificados

CALZADO, CALLE MONJITAS 822, oficina 14.
C-6-VII—1966|53

FORRADO DARCY'S SE RENUEva la badana sucia, Monjitas 822 oficina 14 fono 392239.
C-6-VII—1966|53

FORRADOS DARCY'S, MONJITAS 822, oficina 14.
C-6-VIII-1966|53

SE CAMBIA SUELA Y TACO MONjitas 822, oficina 14.
C-6-VII-1966-53.

CALZADO FIESTA, MONJITAS 822 oficina 14.
C-6-VIII—1966|53.

SE TRANSFORMA EN UN LINDO calzado fiesta, Monjitas 822. oficina 14.
C-6-VII—1966|53

MANDE SU CALZADO VIEJO A Monjitas 822 oficina 14.
C-6-VII—1966|53

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 31/1

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H|O. C. PG.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X.
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DOCTOR DIAZ
Medicina General. Trastornos sexuales. Agotamiento nervioso. Rancagua 253, Depto. 31. Reservar hora: 381972.
A 9|3|1

DR. ARMANDO VARAS ESPEJO
Medicina Interna Endocrinología. Exclusivamente sábados de 15 a 18.30 horas. Mac Iver 175, tercer piso, Fono 397580.
GP.-12V-66.

LABORATORIOS CLINICOS

DR. BENJAMIN FICH
Exámenes sangre — Orina. Hematología — Bacteriología. San Antonio 418, Depto. 1003. 392843—Domicilio 497797.
GP.-(66)-4-III

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO
EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobremedida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales, Piernas, Brazos artificiales. Plantillas. Vendas, Sillas ruedas. Pantinas. CARMEN 105 — 382068.
GP. 15-IV-66

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS
ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP.12-VI-66

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis, inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31/1

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31/1

RESTAURACIONES
URGENTES
Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central" Compañía 1068, Oficina 1103 — 85702.
Fono 85702.
GP. 31/1

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rápidez Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Fono 67378.
GP. 31/1

DR. AGUILAR
DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

EDUCACION

INSTITUTOS
PSICOPEDAGOGICOS
PREUNIVERSITARIOS
BACHILLERATOS
HUMANIDADES
IDIOMAS.
Valentín Letelier 20, segundo piso (junto Ministerio Educación). Av. Antonio Varas 731. — 88315.
GP.-8-III-66

EDITORIAL PEDAGOGICA INTERNACIONAL
Valentín Letelier 20. 711415. (Junto Ministerio Educación
GP 10-III

INSTITUTOS
Física, Bioquímica, Matemáticas, Idiomas, Letras.
Valentín Letelier 20 — 88315 (Junto Ministerio Educación)
A GP. 16 marzo

VETERINARIOS

DR. SEPULVEDA
Atención a domicilio Fono 82356
A 18-II-66 GP

DR. ARMANDO ROSATTI
ATENCION A DOMICILIO
LAS 24 HORAS.
FONO 382215.
CONSULTAS EN LONDRES 54.
GP. 29|IV|66

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203.
TELEFONO 64837.
CONSULTAS 6—7 30 P.M.
SABADOS 12—1 P.M.
A. GP. 6/III

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C GP.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres Cobranza, cheques. Moneda N° 1137, Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos Compañía 1048, 9° piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

NULIDADES MATRIMONIALES
Defensas penales, excarcelaciones, cheques —con atención del 3 de marzo de 12 a 13— de 18.30 a 20 horas. San Antonio 427, Of. 1003
C. 3|366

TRADUCTORES

TRADUCCIONES INA
33 idiomas.
Los primeros en traducciones
Fundada en 1954.
Agustinas 972, Ofs. 317-318.
Teléfono 88892
GP. C/12

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL AMERICANA.
IDIOMAS.
TECNICO - PROFESIONALES
Valentín Letelier 20. 88315 (Junto Ministerio Educación)
GP. 10-III

CLINICAS

CLINICA PINARD
Servicio Médico de urgencia. Atención en Clínica y Domicilio. Medicina y Cirugía. Atención Dental Nocturna, Sábado y Domingo. Vicuña Mackenna N° 615 Teléfono: 36729.
A. 6|G.P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, teléfono [illegible]. Atiende prescripciones médicas, vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

ARAYA — SALAZAR
Recoleta 320 — 372515
C.-2-V-GP.

RADIO Y TELEVISION

RADIOS, REPARACIONES, amplificadores, tocadiscos, arriendo amplificadores. San Pablo N° 1741 y 2834. TELEFONO 712695.
C. 24-III

LABORATORIO RADIOTECNICO
Especialidad Reparaciones 24 años experiencia Victoria 722. Fono [illegible]
GP.3-IV

"REPARACIONES"
Radios, Tocadiscos, Amplificadores Televisión — Transistores. Trabajos domicilio. Catedral 1049, Local 16. fono [illegible]
GP. (66) 1.o III

INSTALADOR AUTORIZADO

ELECTRICIDAD
Instaladores autorizados. Iluminación luz, fuerza, instalaciones reparaciones. San Pablo N° 1741 y 2834. TELEFONO 712695.
C. 24-III

PEDICURO

AVILES
Indoloro. Estudio. Domicilio. Cumming 662 — 65842.

SEÑORA MARIA ISABEL
Atención 8 a 13 horas. España 107, Horas 93173.

ALMANAQUE PROVINCIAL
RANCAGUA

DEPORTES

"SPORTING"
Artículos deportivos a precios bajísimos.
DESCUENTOS.
PASAJE REX 13.

ELECTRICIDAD

"JELDRES"
San Martín 529.
Teléfono 21289.
Instalaciones eléctricas en general.

FABRICAS DE TEJIDOS

"EL GALLITO"
Lana para tejer a palillo.
GUANACO.
RUBIO 393.

"CONFECCIONES DE NIÑOS"
"CASA SAN JUAN"
Precios comerciantes.
BRASIL 836.

INSTITUTOS DE BELLEZA

"PAULINA"
Tratamientos capilares.
Limpieza profunda del cutis.
Independencia 657, departamento B.

MUEBLERIAS

"ISMAEL MORALES"
Recibe sus muebles en pago.
San Martín 368.

SASTRERIAS

"SASTRERIA URRUTIA"
Bueras 350 — Teléfono 21146.
Confecciones finas.
Corrección — Elegancia.

TALABARTERIA

"EL RODEO"
Finas monturas.
APEROS
Maletas — Bolsones.
Brasil 1057 — 22035.

GUIA DEL VERANEANTE

HOTELES EN EL TABO

"BILBAO"
Avda San Marcos 602
Confortables dormitorios
Departamentos Baño Exclusivo
ABUNDANTE AGUA
EXCELENTE COMIDA.
MARISCOS
GV. 1/III/66

HOTELES EN SAN ANTONIO

HOTEL DE TURISMO
JOCKEY CLUB
BOITE "KANTUTA"
Restaurant, Linda vista al mar. Cocina internacional Departamentos baño exclusivo
Boite. Regia orquesta y presentación de su Gran Show, diariamente
Teléfonos: 31446 31748
G.C. 7/III 66

HOSTERIAS EN ISLA NEGRA

"HOSTERIA ISLA NEGRA"
Especialidad mariscos.
Departamentos para familia
Frente a playa
Micros a la puerta
7 3 66 G V

HOTELES EN ALGARROBO

"INTERNACIONAL LTDA."
Abierto todo el año.
MARISCOS
Habitaciones confortables
Atendido por su dueño.
Principal N° 1029
7|3 66 G V

"HOTEL AGUIRRETENA"
Un paso de la playa.
Reservas en Santiago
Presidente Madero 789
Teléfono 498139
7|3 66 G.V

Residenciales EN VIÑA DEL MAR

RESIDENCIAL ACAPULCO
Piezas a veraneantes y Estudiantes.
Precios Módicos.
AGUA SANTA N.o 16.
GV.-1.o-III

HOTELES EN CARTAGENA

"CITY"
SUSPIRO 293
TELEFONO 31503
Atención esmerada por sus dueños.
Piezas confortables
Precios especiales instituciones.
GV. 1/III/66

"HOTEL PLAYA"
PLAYA CHICA 98
Comedores vista al mar.
Mariscos diariamente.
PIEZAS ASOLEADAS
PRECIOS MODICOS
GV. 1/III/66

"CONTINENTAL"
Suspiros 385 Fono 31842
Boite todos los días
Actuación de "Los Atomos"
Vista mar.
7|3 66

BOITES EN CARTAGENA

"BOITE SAVOY"
BAILABLES DE AMANECIDA.
Amenizados por regias orquestas. Especialidad en mariscos.
PLAYA CHICA 62
GV 1/III/66

MOTELES CARTAGENA

"HOTEL BAHIA"
BAR—RESTAURANT
Departamento agua de mar. Caliente Exclusivo.
PLAYA CHICA 190
TELEFONO 31246
GV. 1/III/66

HOTELES EN Sn. SEBASTIAN

"RIVIERA"
Ofrece, como es sabido, Confortables Cabinas, Habitaciones
BAÑO EXCLUSIVO.
Excelente comida.
VARIADOS MARISCOS.
TELEFONO 1
GV 1/III 66

HOTELES EN LLO-LLEO

"BRISTOL"
CONFORTABLE
Esmerada higiene.
Excelente cocina.
Providencia 68.
Teléfono 31269
ABIERTO TODO EL AÑO
GV 1/III/66

ALHAMBRA
GOTTSCHALK E HIJO
Providencia 80
Teléfono 32310
Departamentos, Baño exclusivo
Especial para el corazón
G.C. 19/III/66

"ORIENTE"
Departamentos baño exclusivo.
Comida dietética.
Precios convencionales.
Teléfono 32108
Casilla 52.
Inmaculada Concepción 50
7|3|66 G.V.

HOTELES EN EL QUISCO

HOTEL PLAYA
Avenida Italia 102
Teléfono 1.
Comedores vista mar.
Comida de familia.
Precios módicos
7|3|66

ARMADA DE CHILE
Servicio de Obras y Construcciones de la Armada

CONCURSO DE ANTECEDENTES

Llámase a Concurso de Antecedentes y Honorarios para la Construcción por Administración Delegada del nuevo Hospital Naval, en la Base Naval Talcahuano, Población "Las Canchas".
Las Empresas Constructoras interesadas deberán retirar las Bases de este Concurso en el Servicio de Obras y Construcciones de la Armada, Avenida Errázuriz N° 537, 3er. piso, Valparaíso, hasta el día 3 de marzo de 1966. Los antecedentes que establecen dichas Bases deberán ser presentados por los interesados, en la Oficina señalada, antes de las 12.00 horas del día 21 de marzo de 1966.

JEFE SERVICIO OBRAS Y CONSTRUCCIONES DE LA ARMADA

AVISO
SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
Llámase a CONCURSO DENTAL INTERNO de conformidad a lo establecido en la Ley N° 15.076 y el Reglamento de Concursos Médicos y Dentales del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo 212, de 19[illegible] para proveer el cargo que se indica:
Un "DENTISTA PARA ODONTOLOGIA GENERAL" en el Regional de Antofagasta, con 3 horas de jornada diaria.
Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes de Santiago, o en la Secretaría del Regional Antofagasta hasta el 7 de marzo de 1966.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SERVICIO NACIONAL DE SALUD - CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

Propuesta Pública N° 1-4/66 de Importación

12.000.000 Cápsulas N° 2 de Gelatina Incolora

Para el día 15 de marzo de 1966, a las 16 horas.

Bases y antecedentes solicitarlos en Avda. Matta 444 —entrepiso—, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes de 13 a 17.30 hrs., y sábados, de 9 a 12 hrs.

EL JEFE

…VE LA EPOPEYA DEL PAGANISMO Y EL …NFO EN LA IDEA CRISTIANA EN

…EL SIGNO DE LA CRUZ"

…RA AL YORK. FREDRIC MARCH EN UN …EL INOLVIDABLE, CHARLES LAUGHTON EL …GUINARIO NERON…

…EL SIGNO DE LA CRUZ"… Vuelve la obra maestra de …B. DE MILLE… Ahora al YORK, en una distribución …versal ¡Las fieras en el Circo de la Roma pagana! Mi… …extras en una realización portentosa e inigualable. …March y Charles Laughton junto a Claudette Colbert. …ida por Universal, el York vivirá días memorables con …ducción impregnada de valores históricos.— CENSURA: …de 15 años.

…NUEVA DIMENSION ARTISTICA …E REGOCIJARA A ADULTOS Y NIÑOS …SUR AUSTRAL:

…EVO GRAN CIRCO "LAS AGUILAS …MANAS" 1966, A DOS PISTAS SIMULTANEAS

…evo Gran Circo 1966, de la Empresa Chilena …Cóndor" del TEATRO CAUPOLICAN de Santiago, …una nueva dimensión, por primera vez en el sur de …ile, a DOS PISTAS SIMULTANEAS… Atracciones …ísticas internacionales y atracciones zoológicas- …tísticas combinadas… CARPA IMPERMEABLE:

…rario de las actuaciones auspiciadas …las respectivas Municipalidades:

EN OSORNO: Hoy domingo 20, triples despedidas de Osorno.

EN RIO BUENO: Mañana lunes 21 de febrero, única noche en Río Bueno.

EN LA UNION: El martes 22 de febrero, dos únicas funciones, vermut y noche. La Unión.

EN VALDIVIA: El jueves 24 de febrero, noche, debut valdiviano; viernes 25, vermut y noche; sábado 26, triples penúltimas: matiné, vermut y noche, y domingo 27, tres despedidas en Valdivia.

EN SAN JOSE DE LA MARIQUINA: El lunes 28 de febrero única noche en San José de la Mariquina.

EN LONCOCHE: El martes 1º de marzo 1966, única noche Loncoche.

EN TEMUCO: El jueves 3 de marzo, noche debut temuquense; viernes 4, vermut y noche; sábado 5, tres penúltimas fiestas temuquenses, matiné, vermut y noche, y domingo 6, triples despedidas en Temuco.

…greso a la capital, el CIRCO MENSAJERO ARTISTICO …EL TEATRO CAUPOLICAN de Santiago, a "DOS" (2) …S SIMULTANEAS, visitará el Norte Verde: OVALLE, …IMBO, LA SERENA, VALLENAR, COPIAPO, CALAMA, …FAGASTA, TOCOPILLA, IQUIQUE y ARICA, subiendo …ria.

GEORGE RAFT Y JEAN GABIN FILMAN JUNTOS POR PRIMERA VEZ

El cine acaba de reunir por primera vez a dos "monstruos" de la pantalla: George Raft y Jean Gabin.

George Raft ha sido el más productivo de los dos (106 películas), pero es también el más viejo (70 años). Jean Gabin sólo tiene 61 años, cuenta 87 films en su activo, lo que es ya un haber importante.

Raft hizo carrera en EE. UU. especializándose en papeles de "gangsters", a los que prestaba encanto y sensibilidad, lo que no le impidió "encontrar la muerte", a veces brutalmente, en el 81% de las películas que rodó.

En el film que protagoniza ahora con Jean Gabin, representará también el papel de "duro", un jefe de maffia que trata de persuadir a un ex truhán arrepentido (Jean Gabin) de que vuelva a trabajar para él. Una vez conseguido ese objetivo, Jean Gabin, presa de remordimientos, matará finalmente a George Raft… con dinamita.

Dos personajes de leyenda, dos ídolos del cine, ambos artistas, han conseguido triunfar en la vida y no sólo en la pantalla.

Para George Raft, el acero es su "segundo oficio": fabrica maquinaria y elementos para recoger y triturar todo lo que está destinado a ser destruido. La compañía de "destrucción" que dirige es la "Hércule Container Corp.", cuya actividad no deja de tener cierta semejanza con la carrera cinematográfica del actor.

Para Jean Gabin, su "industria anexa" es mucho más apacible: vacas, cerdos, caballos, gallinas y conejos conviven en su vasto dominio, en plena naturaleza, donde él se refugia entre dos films.

Primer encuentro en París de George Raft y Jean Gabin, que rodarán juntos un film en Francia. .. ..

Primer encuentro en París de George Raft y Jean Gabin, que van a rodar juntos un film en Francia.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (39350).— 15.30 y 19.10 horas: Cía. Arturo Moya Grau, presenta: "La noche del cobarde".
SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19.10 horas: "Angeles en desgracia", de Noel Coward.
LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — Descanso de la compañía.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.10 y 22.10 horas: Cía Leguía Córdoba: "Cuando te cases me cuentas".
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). — 19.10 horas: Compañía de Comedias Susana Bouquet, presenta: "Cocó".

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio Nº 1249 (50657). — 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de Revistas Musicales BIM BAM BUM, presenta: "Mujeres 1966".
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606) — 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

CINES
(HORARIO FIJO)

ASTOR, Estado 257 (392112).— 14, 16.20, 19.15 y 22 horas: Las muñecas. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval Nº 1564 (498061). 14, 17, 19.45 y 22.30 horas: El niño y el toro, Not. Agregados, mayores y menores. Matinal a las 11 horas: No me manden flores. Not. y agregados.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Estación 3, secreto supremo. EE. UU. Suspenso. Mayores y menores.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14.30, 18.15 y 22 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia Musical. Mayores y menores.
ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Los tarantos. Española. Comedia. Musical. Colores. Mayores de 14 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — 19 y 22 horas: El paraíso perdido. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.
Matinée a las 15 horas: El tren. Agregados.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) 15.15, 19.15 y 22.15 horas: Estación 3, secreto supremo. EE. UU. Suspenso. Mayores y menores.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). 13.30, 17.30 y 21.30 horas: Mi bella dama (My fair lady). Not. y Agregados. Mayores y menores.
HUERFANOS, Huérfanos Nº 930 (33555).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Amor al estilo sueco. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.
LAS CONDES, Noruega Nº 6316 (484067). 19 y 22.15 horas: Morituri. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.
Matinée a las 15 horas: La flecha apache. Agregados.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Marido a medias. EE. UU. Cómica. Mayores de 18 años.
Matinée a las 15 horas: La flecha apache. Agregados.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 13.30, 16, 19 y 22 horas: Las muñecas. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.
LO CASTILLO, Vitacura Nº 2284 (481981). 14.30, 18.45 y 22.15 horas: Sammy, la foca loca. EE. UU., aventuras. Mayores y menores.
METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 22 horas: El niño y el toro. Mayores y menores.
Matinal a las 11 horas: Selección de cortos instructivos y educativos. Cómicas, viajes.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345) 15, 19.15 y 22.15 horas: Róbinson Crusoe en Marte. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Casamiento a la Italiana. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
Matinée a las 15 horas: El tren. Agregados.

REGINA, Vicuña Mackenna Nº 624 (36097)— 16, 18.45 y 22 horas: Zorba el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
Matinée a las 15 horas: Nuestro primer amor. Agregados.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). —15, 19 y 22 horas: Tres noches de amor. Mayores de 21 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: Las siete maravillas del mundo. EE. UU. Cinerama. Menores.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— — 14, 16, 19 y 22 horas: Ipcress, archivo confidencial. EE. UU. Suspenso. Colores. Mayores de 14 años. menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Estampida. El capitán del rey. Aventuras de Remmy.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 14 horas: El expreso de Von Ryan. Dos caminos al Infierno. Agregados.
A. ALESSANDRI, Avda. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: La reina y su zángano. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.
ALHUE, Población Dávila (581427). — Rotativo desde las 14 horas: La verbena de la paloma. Voy de gallo. Bonitas las tapatías.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: El expreso de Von Ryan. Dos caminos al Infierno. Agregados.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: El padrecito. La viudita indomable. Festival de dibujos animados.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: El expreso de Von Ryan. Dos caminos al infierno. Agregados.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: La verbena de la paloma. Viva Chihuahua. Bonitas las tapatías. Amor sin barreras. Melodía inmortal.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Cleopatra. El regreso de la caldera del diablo. Not. y agregados.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Melodía inmortal. Amor sin barreras.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: La antesala del infierno. Diversión en Acapulco.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Musical. Mayores y menores.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: A la hora señalada. El desertor, not. y Agregados.
CITY, Agustinas 1022 (66587).— Rotativo desde las 11 horas: Código 7, víctima 5. EE. UU. Suspenso. Mayores de 15 años.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Siete días de fiesta. Tierra de faraones. Fin del rey del crimen.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. Mexicana. Cómica. Menores.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Jinetes intrépidos. Roma contra Roma. Malaya.
DANTE, J. Washington 26 (494359) — Rotativo desde las 16 horas: Sammy, la foca loca. Not. y Agregados. Mayores y menores.
ESMERALDA, San Diego Nº 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: El tesoro del lago de plata. Río Concho. Lawrence de Arabia.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: Help (Socorro). Inglesa. Comedia. Musical. Mayores y menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol rumbo a Río. Buenas noches Buenos Aires. Noticiarios y agregados.
HOLLYWOOD, Irarrázaval Nº 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Scotland Yard acepta el desafío. Johny X. Embrujo de amor.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: Estación 3, secreto supremo. EE. UU. Suspenso. Mayores y menores.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Sangre sobre la flecha. Marco Polo. Rómulo y Remo.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) — Rotativo desde las 14 horas: El expreso de Von Ryan. Dos caminos al Infierno. Not. y agregados.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10.30 horas: Zorba el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10.30 horas: Límite de seguridad. EE. UU. Suspenso. Mayores y menores.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: La trampa de oro. La revista M.G.M. de la comedia. Almas en conflicto.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Rotativo desde las 14 horas: La verbena de la paloma. Viva Chihuahua. Bonitas las tapatías.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Rotativo desde las 14 horas: La revista M.G.M. de la comedia. La trampa de oro. Almas en conflicto.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Rotativo desde las 14 horas: El padrecito. La viudita indomable. Festival de dibujos animados.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: Tierra de faraones. Gigante. Trece audaces.
MARCONI, Manuel Montt Nº 032 (42867).— Cerrado por reparaciones.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 13 horas: El niño y el toro. EE. UU. Comedia. Mayores y menores.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Rotativo desde las 13 horas: Aventura en Malaya. La brigada de los valientes. La otra mentira.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: Aventuras en Malaya. La brigada de los valientes. La otra mentira.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Scotland Yard acepta el desafío. Johny X. Embrujo de amor.
MONACO, Arturo Prat Nº 715 (382845).— Rotativo desde las 14 horas: No me manden flores. Cowboy.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol rumbo a Río. Buenas noches, Buenos Aires. Agregados.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: El tesoro del lago de plata. Río Concho. Lawrence de Arabia.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Amor en cuatro dimensiones. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Casamiento a la Italiana. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
O'HIGGINS, San Pablo Nº 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: El hijo del pistolero. Sandokán. La gran olimpiada.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — Rotativo desde las 13 horas: Dónde están los espías. EE. UU. Comedia. Mayores de 21 años.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: El amor llegó a Jalisco. De color moreno. Rica, bonita y casadera.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rotativo desde las 14 horas: La oscuridad al final de la escalera. Málaga. Not. y agregados.
PORTUGAL, Diez de Julio Nº 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Buenas noches Buenos Aires. Marisol rumbo a Río. Agregados.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: La verbena de la paloma. Viva Chihuahua. Bonitas las tapatías.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Rotativo desde las 14 horas: Espejismo. Noche trágica. Tierra generosa.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: El señor doctor. Not. y Agregados. Mexicana. Cómica. Menores.
REPUBLICA, República 239 (93613). Rotativo desde las 14 horas: Rómulo y Remo. Sangre sobre la flecha. Marco Polo.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Más allá de la tierra. El profesor y el león. Not. y Agregados.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: La cigarra no es un bicho. Mujeres en la noche. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Corrupción. La ilegítima. Mayores de 21 años.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol rumbo a Río. Buenas noches, Buenos Aires. Not. y agregados.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 13 horas: Operación Crossbow. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Nuevo festival de Tom y Jerry. EE. UU. Dibujos animados. Menores.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Rotativo desde las 14 horas: Cálmate, dulce Carlota. La derrota gloriosa. Not. y Agregados.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 13 horas: A la hora señalada. El desertor. Not. y Agregados.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262) — Rotativo desde las 14 horas: Cálmate, dulce Carlota. La derrota gloriosa. Not. y Agregados.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Un loco con suerte. Zulú. El vivo del escuadrón.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas: El hijo del capitán Blood. Mayores y menores.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Rotativo desde las 11 horas: María M (María de la noche). Mexicana. Drama. Mayores de 21 años.
NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Cerrado por reparaciones.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Tierra de audaces. Gigante. Trece audaces.
SUR, San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 13 horas: Estampida. El capitán del rey. Aventuras de Remmy.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: El abombado. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Rotativo desde las 10.45 horas: 007 contra Goldfinger. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Un par de sinvergüenzas. El padre diablo. Noticiarios y agregados.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Un loco con suerte. Zulú. El vivo del escuadrón.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Broma macabra. EE. UU. Drama. Mayores de 14 años.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Rotativo desde las 15 horas: La colina de la deshonra. Tom Jones.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571530), Maipú.— Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. Mujer en peligro. Noticiarios.
MUNICIPAL (San Bernardo.— Rotativo desde las 14 horas: Marche o muera. Su única salida.
NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: El pequeño ruiseñor. Soledad. Rosa de sangre.
PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Paraíso perdido (Shenandow). El arte de amar.
Matinal a las 11 horas: GRAN MATINAL. Not. y agregados.
PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 16 horas: Un espía con mi cara. Gatita con zarpas. Matinée a las 14 horas: La pandilla y su perro. Not. y agregados
SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: ¿Quién yace en mi tumba. Buda. Mayores de 15 años.

VAMOS HOY AL FESTIVAL CORONACION REINA DEL BIKINI AMARILLO

ESTA TARDE… HOY VERMUT 6,40 Y NOCHE 9,40, EN EL ESCENARIO LUMINOSO DEL TEATRO CAUPOLICAN LA GRAN JUSTA ARTISTICA PARA ELEGIR A LA REINA Y A CUATRO VIRREYNAS DEL BIKINI AMARILLO

Bajo formas nuevas y a la manera de Europa, con la dirección de la vocalista NELLY PEYRANO y el GRAN TROMPETISTA CUBANO PABLO HERRERA Y SU AGRUPACION DE NEGROS CONGOCEROS

GRAN SHOW. LUMINARIAS 1966 con FERRAN ALABERT, FERNANDO TRUJILLO, MIRIAM LUZ, COLERICOS "ALLAN Y SUS BATES" Y "LOS PICA-PIEDRAS", ALEJANDRO LIRA Y PARVADA DE BAILARINAS EXOTICAS Y GRACIOSOS COMICOS

¿Quién resultará elegida REINA DEL BIKINI AMARILLO?

CURIOSIDAD y justificado interés ha respertado entre nuestra juventud y público en general, por tratarse de una novedad EXCEPCIONAL, por primera y única vez en el popular TEATRO CAUPOLICAN, este original FESTIVAL CORONACION DE LA REINA DEL BIKINI AMARILLO, hoy en VERMUT 6,40 y NOCHE 9,40.

Han surgido 42 candidatas aspirantes a REINA y CUATRO VIRREYNAS, cuyos nombres se han publicado en ediciones anteriores y representativas de Santiago, Valparaíso y San Antonio; todas ellas armadas con el escudo de su belleza física y simpatía y la vitalidad levantada como los antiguos gladiadores de los Césares, frente a frente se disputarán el fallo del Jurado.

Y desfilarán primero en traje de calle. Después en traje de trabajo y finalmente, las que resulten elegidas lo harán en bikini, a todo espectáculo, foro abierto del Caupolicán.

Bajo formas nuevas y a la manera de Europa, con dirección de la "crooner" NELLY PEYRANO se iniciará el gran festival, con los acompañamientos musicales del TROMPETISTA NEGRO CUBANO PEDRO HERRERA Y SU AGRUPACION DE CONGOCEROS DEL CARIBE, quienes también acompañarán los actos bailables tropicales de MAGALO, SIBA y LILIAN, estatuarias de gran hechicería y verdaderas reinas de la coreografía del Trópico.

Y en el programa-show en TARDE 6.40 y NOCHE 9.40, actúan HOY los cantantes favoritos nuevaolísticos FERRAN ALABERT, consagrado en España; FERNANDO TRUJILLO, la voz de Antofagasta; MIRIAM LUZ, la linda morenita del Twist; grupo colérico ALLAN Y SUS BATES y "LOS PICA-PIEDRAS"; el trío "LOS DIAMANTES DEL SOL", intérpretes del cantar sudamericano; el gracioso humorista ALEJANDRO LIRA, y los mejores cómicos EDUARDO ARANGUIZ-SALVADOR CICERO en la parodia "El Rey del Pantalón Amarillo" y los fonomímicos musicales cómicos TOMMY DAVIES y HNOS ARANGUIZ.

Y cabe preguntarnos junto con el gran público de Santiago: ¿Quién resultará elegida Reina…? ¿Quiénes serán las cuatro Virreynas…?

En un gran sillón-pedestal luminoso, lucirá hoy la Reina del Bikini Amarillo en el amplio escenario del CAUPOLICAN… ADQUIERA ANTICIPADAMENTE hoy su ticket: Platea numerada Eº 4 y Eº 2 balcones.

Es un espectáculo artístico familiar. NO STRIP TEESE… NADA DE STRIP TEESE en el Caupolicán.

ARTISTAS EN LA NOTICIA

VALENTIN TRUJILLO en Lima se pasó un gol de arco a arco. Fue contratado para acompañar a Jorge Maharis y a Pedro Vargas en las presentaciones que estos dos grandes intérpretes harán en la T. V. peruana y en el Grill Bolívar.

ANA DE CAPRI, la buenamoza vedette argentina que hace un número de baile piluchita en el Bim Bam Bum, tuvo un accidente cuando viajaba en un taxi, que fue chocado por otro automóvil. Como no resultó con lesiones, siguió trabajando como si nada hubiera pasado, aunque sentía mareos y malestares. "La vieja" se comidió a llevarla al Traumatológico, donde se comprobó que la pobre Anita tenía un traumatismo encefalocraneano, por lo que le recomendaron quince días de reposo. Roberto Nelson, el coreógrafo del Bim Bam Bum, y su compañero en el baile de "las estatuas", resolvió suspender el número por falta de reemplazante. Lección para las chicas de casa: aprender a bailar, que no todo va en pasearse por la pasarela.

LOS PAJAROS LOCOS, en el puerto están trabajando como locos que son. En esta temporada están haciendo seis salidas diarias en distintos espectáculos y llenándose las billeteras de oro.

También AMERICO VARGAS y PURY DURANTE le están sacando provecho a la temporada veraniega. Tienen un tremendo éxito en Viña del Mar "con "La Mamma", de Andrés Roussin, que fue la obra más taquillera de la temporada teatral del año pasado.

El Festival de la Canción en Viña, es como siempre, un hervidero de copuchas. El chino Allende da por ganadora segura a su pupila LUZ ELIANA, que salió primera en casi todos los rankings del 65. Sería un triunfo bien merecido y que le cerraría la boca a todos los que se dedican después a pelar a los vencedores.

En el Festival de Viña se han robado la película LOS FLAMINGOS MEXICANOS, un número internacional que gusta a rabiar a los espectadores.

Desde que se sacó el gordo de la Polla, Karina Lester, la primera vedette del Bim Bam Bum, no respeta contratos ni empresarios. Eso no está bien y la cuyanita debería recordar que, aunque bien desarrolladita que está, artísticamente le queda mucho por madurar todavía.

"La vieja" se cayó al agua en la única charca que se podría hallar en Santiago en esta época, mientras andaba de bohemia con Gabito Hernández y un periodista del ambiente.

El show del Agente 007 salió en jira al sur bajo la dirección artística de Manolo Mena. El director se entusiasmó con su papel y aplicó multas disciplinarias a granel. Multó a María Teresa, a Luis Dimas, al empresario Oscar Arriagada y, cuando ya no le quedó a quien multar se aplicó una multa a sí mismo. Con lo recogido se hizo un fondo común que se invirtió en una suculenta comida en Linares. Se supone que todavía están todos indigestados…

Hubo cambio en los Cuatro Duendes. Víctor Hugo Castro entró a reemplazar a Freddy, el conocido primera voz, del conjunto melódico. Se asegura que Castro no desmerece en nada a su antecesor…

LOS CAIRELES se fueron con sus cantos y bailes españoles a probar suerte por otras tierras. El conjunto que forman Carmen Lucero, Manolo Domínguez y José Luis Velásquez se encuenta actualmente en Bolivia, de donde esperan seguir viaje por el Pacífico hasta México.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966, A DOS PISTAS SIMULTANEAS, HOY EN OSORNO; MAÑANA LUNES 21, RIO BUENO; EL 22, EN LA UNION, Y EL 24, EN VALDIVIA

Notables y elegantes gimnastas franceses DAFNE y APOLO, que por primera vez visitarán el sur de Chile, presentándose en el Circo 1966 a dos pistas simultáneas.

En Osorno alcanzaron amplio éxito los técnicos alemanes que dirige el especialista Karl Dobritch, contratado en Europa por la Empresa Chilena "Cóndor", del Teatro Caupolicán de Santiago, cumpliendo el montaje del nuevo Circo 1966 a dos pistas simultáneas, la doble combinación de atracciones artísticas y fieras africanas y animales amaestrados.

Hoy hacen tres últimas actuaciones en Osorno.

El nuevo Circo "LAS AGUILAS HUMANAS 1966", recorrerá toda la zona sur, presentando esta notable innovación del doble circo a dos pistas simultáneas, con los mismos procedimientos técnicos que en Alemania, constituyendo una agradable sorpresa y novedad para adultos y niños del extremo sur de la República.

El elenco internacional 1966 destaca a los extraordinarios acróbatas cómicos estadounidenses sobre patines rodantes The Mitchell Bross, los Skaters Rollers de New York; Dafne y Apolo, elegante dúo gimnastas plásticos franceses exaltación de la belleza física del cuerpo femenino perfecto; Chaplin, malabarista; Gimar, el trapecista uruguayo de cabeza abajo; los magníficos rolistas franceses "Les Dorval"; Berenice y Jean, magníficos rolistas franceses sobre pedestal aéreo; el gracioso acróbata de los trapecios, Chaplin Volador, con la nueva troupe de trapecistas voladores españoles "Los Castillas"; los excéntricos en bicicleta, The Williams; los parodistas "Los Cuatro Brujos", versión cómica de "Las Cuatro Brujas"; Miss Gladys Walton, ecuestre inglesa, con "Los Seis Caballos Anglo-Arabes en Libertad"; el árabe Atak Yasiff, con los dromedarios, camellos y cebras rayadas de Africa; el Capitán Frank Marek, el domador suicida con los 10 leones africanos, todos juntos en el redondel; el trainer alemán Franz Schumann, con "Jumbo" y "Dumbo" elefantes twisteros que encantan a los niños; Marek Junior, con la tropilla de ponies —caballitos enanos de Shetland—; el gran alambrista juvenil estadounidense "Teddy, el Relámpago del Alambre Alto", y los graciosos tonies Zapatín, Chamaco, Matitta, Cumparsita, Pim Pim y Chicharrón.

El nuevo Circo 1966 a dos (2) pistas simultáneas viajará con sus 22 instrumentistas de la aplaudida Sonora "Cuba" y el orfeón chileno "Cóndor".

En Osorno, hoy domingo 20, cumplen tres despedidas en matinée, vermut y noche.

En Río Bueno, mañana lunes 21, única función nocturna.

En La Unión, único día el martes 22 con dos únicas funciones, vermut y noche.

En Valdivia, debut el jueves 24, trabajando consecutivamente hasta el domingo 27, en Valdivia.

En San José de la Mariquina, única noche el lunes 28 de febrero; en Loncoche, el miércoles 1º de marzo única noche, y en Temuco actuarán desde el jueves 3 de marzo al domingo 6, inclusive, en Temuco.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA por LINO PALACIO